華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第一壹四四五號
每份零售港幣二毫
中華郵政登記認為第一類新聞紙類

每日出紙六張
發行及承印 華僑日報有限公司
總司理 岑維休
本報總機 三八〇六六
中區分處 二一八六四
地址：香港荷李活道壹壹〇號

今日出紙 六大張 零售 弍毫

東西外長會議已屆一週 談判德國問題完全陷入僵局

西方將與蘇另行討論柏林問題 不再堅持對德整套計劃

（美聯社瑞士日內瓦十六日電）蘇聯及西方開始在日內瓦談判德國和平，已屆一週，雙方完全陷於僵局，但西方外交官無時不期望對解決柏林取得共同協議。據悉：美、英、法外長願與蘇外長另行討論柏林問題，而不堅持討論全面解決德國問題之整套計劃。至蘇聯協議與否，仍須拭目以觀。因蘇聯至今仍屬堅持其要求，務使西柏林解除武裝，而西方亦堅拒放棄柏林。四強外長全體會議定星期五休會，以候星期壹下午。但此非即指全部工作暫停或次層外交磋商止步之謂。反之，葛羅米柯乘時與克姆林宮詳商。據悉：彼此已準備逐點答復西方之整套計劃。惟西方官員稱：西方得自整套計劃中，抽出若干點，分別討論，柏林問題，即為一例。西方專家復預測：葛羅米柯或自東西德代表直接談判方面，再行搾取西方讓步。西方會提出成立東西德委員會，起草全德選舉法，葛羅米柯或欲擴大此辦法，以符合其建議，即由東西德政府談判德國統一。

赫魯曉夫重申決策 與東西德簽約 柏林為自由市 贊同一連串舉行高峰會議

（美聯社英國倫敦十六日電）蘇聯總理赫魯曉夫告英記者稱：走向和平之路可能為一連串高峰會議。又稱：「國際問題之迫切問題顯然不能一次即行解決」。渠重申蘇聯之政策為與兩個德國簽署和約，並將柏林改為無武裝之自由市，其他問題之解決，必須自此開始。

（美聯社英國倫敦十六日電）莫斯科電台本日稱：蘇聯總理赫魯曉夫，曾告印度一重要報人謂：柏林問題即使解決，仍未能終止冷戰。該廣播復稱：赫魯曉夫於本月七日，接見印度「閃電報」發行人兼編輯卡蘭雅之談話中言及者。赫魯曉夫稱：「吾人必不能謂冷戰係自第一次柏林危機之際開始。解決柏林問題之重要性，雖無疑義，但冷戰并非因柏林之正常化而告消失。」據赫魯曉夫表示：「若干國家，對『實現社會主義新秩序之世界性國家制度』不願予以承認之一日，冷戰將將持續以往。」渠繼言：「免除冷戰僅有之途徑，乃資本主義國家，接受與社會主義共處。」渠稱：「國與國之關係為以和平共處原則為根基，則冷戰之根據將告消失。」（路透社英國倫敦十六日電）

赫魯曉夫向印度布里茲報發表談話稱：西柏林彷芳草堆，足以引起火警。彼五月七日在克姆林宮向印度布里茲報編輯發表談話，蘇聯總理稱：東西在柏林，各有權益關係，任何衝突足以加深關係之惡化。復稱：此問題能否順利解決，有賴消除危險局面。記者詢及冷戰問題，赫氏答稱：若以和平共存原則為關係之基礎，則冷戰即行消除。詢及是否贊成每年召集高峰會議，彼答稱：此為英首相麥美倫之極有價值建議，蘇聯時刻贊成。彼試西藏稱：關于西藏事件，事實昭昭，乃由敵對之反動份子所造成。

（美聯社瑞士日內瓦十六日電）蘇聯總理赫魯曉夫揚言反對西方整套計劃，致使東西解決德國問題之僵局，今日再加上一徵結。西方使節正料蘇外長葛羅米柯於週一日四強會議復會時，將依據表示拒絕，故對赫魯曉夫在莫斯科之聲明，不感意外。

（法新社蘇聯莫斯科十六日電）赫魯曉夫稱：「現時大戰得因某等狂人之過失，亦即於載有原子彈之美機，在國外不分晝夜飛行者之過失，而告爆發。」渠疑及自戰爭發動以至總體戰爭爆發，是否有任何宕延。渠稱：此一宕延，將為阻止世界性衝突所必需。

赫魯曉夫繼稱：「吾人深信所有各民族，均希望和平，美國如此，英、日及其他國家亦屬如此，但吾人應予指出者，乃美國人民并未明瞭在本國領土所出現者，將為何種戰爭」。赫魯曉夫在歷四十分鐘之演說中，論列宗教與和平之關係甚詳。

（合衆國際社義大利羅馬十六日電）美國務卿赫德本日稱：義大利及美國解決柏林問題及和緩世界緊張之觀點與目的，大致相同。

赫魯曉夫指西方計劃 係冷戰計劃 蘇聯仍願逐一研究

（法新社蘇聯莫斯科十六日電）蘇總理赫魯曉夫本日稱：西方在日內瓦外長會議所提出者，乃「一項冷戰計劃」，但內容「仍有某類堪予研究之要點」。赫魯曉夫於接受列寧和平獎金後，發表廣播演說中，復言及「西方之所謂和平計劃，予余以痛苦之印象。此乃一冷戰計劃，亦為一施行實力政策之計劃。該計劃之作者雖未在場，但阿丹諾之形影，正縈迴於日內瓦會議間。」赫魯曉夫稱：「西方國家似望堅持彼等之立場，但西方之建議中，仍有某類有興趣之要點，堪予研究。吾人對是項建議，將付出吾人之注意力，但問題必須逐一研討，不能一概而論。與兩個德國締訂和約，以至西柏林自由市問題，首須解決」。論及停止核子武器試驗，赫魯曉夫稱：蘇聯僅在裁減軍隊兵力，與撤除國外軍事基地，已達成協議之後，始同意管制。

赫德希望與葛羅米柯 進行秘密會商 試探蘇聯意圖

（合衆社國際瑞士日內瓦十六日電）西方三強仍屬準備召集高峰會議，雖則蘇外長葛羅米柯反對西方整套計劃，亦復如是。高峰會議或在七月中旬假三藩市舉行。權威人士稱：西方不顧葛羅米柯反對，仍望挽救其整套和平計劃。准官員稱：即指次施以新戰略之謂。美國務卿赫德及其屬僚期望與葛羅米柯進行極度秘密會商，以試探其意圖，參與商者，並無外界人士。西方仍屬相信，且不致有宣傳隨其後。赫魯曉夫欲與艾森豪威爾總統切實談判，勢必飾令葛羅米柯在現會議中，付出西方之進展代價。現目會議果有進展，則高峰會議大抵七月中旬舉行。

裁軍計劃 法否認提出

（法新社瑞士日內瓦十六日電）法代表團本日坦率否認瑞士報章所報導，法外長擬在外長會議中提出裁軍計劃之消息。該報稱：法計劃主張將大西洋至烏拉爾山間一段地區內之軍備予以凍結及管制。又稱：計劃將以法、英、西德之名義提出。

（美聯社瑞士日內瓦十六日電）瑞士報章稱：法國有一項秘密全歐裁軍計劃準備在外長會中提出。該報謂：此一消息係得自西德人士。但西德人士否認知悉此一計劃。

三國停試核子會議 候蘇答覆再定議程

（路透社瑞士日內瓦十六日電）通常可靠人士稱：美、英、法三國高級官員定於本日在此間舉行秘密會議，試圖安排有關禁試核子武器之東西科學家會議。參加會議者為三國參與停試談判之首席代表。如果本日會議成功，則科學家會議可望於六月一日舉行，科學家將對會議所遭遇之困難予以研究並提出建議。

（美聯社瑞士日內瓦十六日電）西方人士本日稱：三強核子停試之冗長會議，可能快近尾聲。據消息人士稱：此須視莫斯科如何答覆西方有關管制停試之五個主要問題。料蘇聯答覆，不久即抵日內瓦。

各代表暫離開 日內瓦冷清清 剩下技術專家們會議

（合衆國際社義大利羅馬十六日電）美國務卿赫德乘日內瓦會議休會之便，今晨飛赴羅馬與義國領袖討論西方政策。赫德留此六小時當中，將拜訪葛朗齊總統並與總理錫尼及外長培拉共叙午餐。外交人士稱：赫德向義大利保證，非與盟國磋商後，決不改變現行出席日內瓦會議之政策。

（合衆國際社瑞士日內瓦十六日電）日內瓦外長會議，本日作週末休會，各代表散赴歐洲各地，祇剩下技術專家們研究弛緩外長會議第一週內所陷僵局的建議。美國務卿赫德已飛赴羅馬，與義領袖們討論西方政策，東德外長布倫丹諾今晨仍留日內瓦，然料渠將於今晚或明晨赴巴黎訪友。東德外長波爾茲於昨晚飛赴柏林。西德新聞秘書艾卡特今晨赴波昂，向總理阿丹諾報告會議經過。致料整個週末留於日內瓦者，祇有兩名高級代表，渠等為英外相勞特，及蘇外長葛羅米柯。

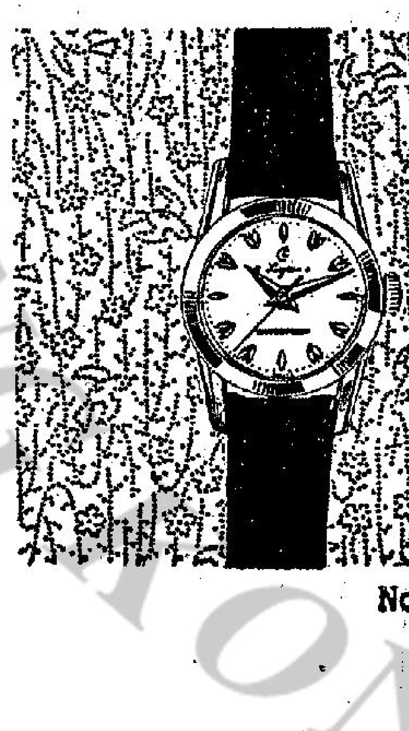
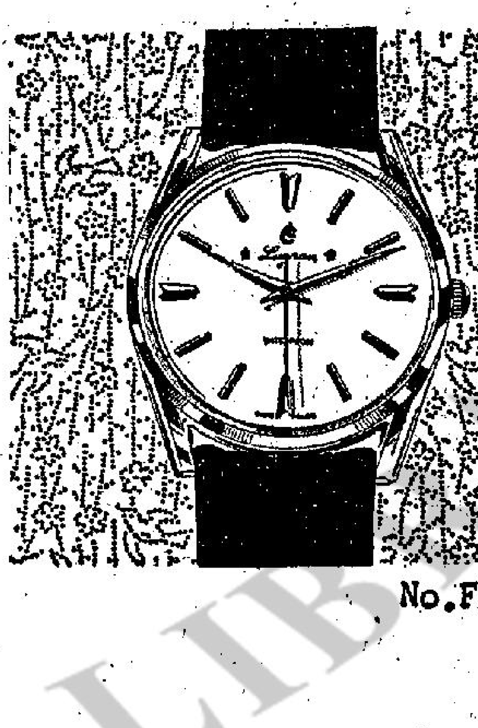
面向植物公園
（座山向海） 羅便臣道三號
花園大廈 第二期B座

四面單邊·環境幽美·分層租售·分期付款·
999年期
香港文咸西街五十號
大生銀號有限公司地產部 電話：四六〇一六·四六〇二一
租售接洽 紹榮行 電話：二四三六一

天香樓
九龍與教街壹四零號 電話六〇弍〇九
中國有名 教化鷄 隨到隨吃務請早臨
特大填鴨 每只五斤左右 特價十八元 半只九元
六十元 四冷盆 六大菜
本樓專備貴族筵席 零菜点心 紹酒西湖醋魚 教化鷄十餘種拿手好菜 薄利多賣之宗旨
本港創辦十餘年 本主人有數十年經驗領導 使顧客滿意，如有不到之處請臨時指教·
太陽大啤 每枝一元
新聘請 名廚

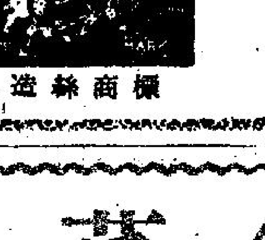
寶華大廈 （即大佛口）
新型住宅·旺盛鋪位
分層租售·分期付款
（已建至天面） 付款辦法 可向商量
大生銀號有限公司地產部 電話：四六〇一六·四六〇二一

綠琴雖薄 十美十全　　麻雀雖小 五臟俱全
Lugran

No.6102

No.FL50
綠琴薄表
時表是瑞士藝術
綠琴是藝術時表

No.FL60

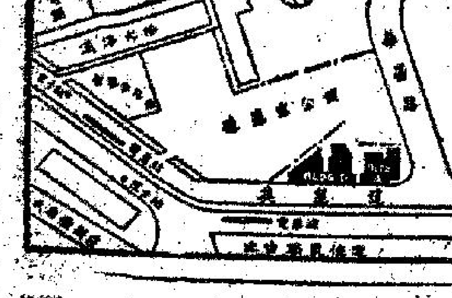
No.FL60
總代理：綠琴行 香港萬宜大廈五一二室 電話二二五四九

盛行全球
金三馬牌人造絲

本廠主要製品
金三馬牌人造絲　各種紡織品
特級化学棉紗　合成纖維等


人造絲商標
CLARETTA
可樂來達牌 人造絲織布
可樂來達牌織布是以最優良之金三馬牌人造絲織成的優秀織布。
倉敷人造絲株式會社
KURASHIKI RAYON CO., LTD.
日本·大阪·東京
Head Office: 2, Umeda, Kita-ku, Osaka, Japan

金山樓
分層出售
每伙實價由$9,700起

地點：英皇道，德惠貨倉房附近，
座北向南，交通利便，環境幽雅。
九九九年期

設計：獨立唐樓，一梯兩伙，四面有窗。
廚房浴室，晒衣設備俱全。
經售處：夏利文地產有限公司
香港大道中公爵行八樓714至718室，電話：38021

大生織造廠
旺角水渠道四十六號
電話：五二五〇一
三蝶牌線衫

註冊商標
線衫
又平又靚·真保抵着

金魚菜館
中國最名貴筵席 新滿漢 原桌三百五十元
甲席 乳豬·翅 飽種 原桌一百六十元
乙席 乳豬·翅 飽種 原桌一百五十元
丙席 乳豬·翅 飽種 原桌一百卅五元
上門到會·一樣歡迎
點心精美 港九馳名 數一數二 特價小菜 百數十款 價廉味高 各式西菜 冷飲熱飲 式式俱備
電話：七二〇〇一·七八九五八

獅子牌牙膏
潔齒防蛀·功效第一
獅子牌紅花香 裝璜名貴·香味芬

獅子牌紅色洗髮粉
止痕去污·無上佳品

總代理：大通公司
電話：三〇六七八
港九各百貨公司均有代售

偽別人的好朋友。
悔與改
我記得當我還是
快樂
朱石麟 導演

明天獻映
曲折離奇 緊張刺激 血肉交流 轟動世界 偵探巨片
粵語對白
槍戰拳戰 激烈過牛仔片
熱鬧緊張

怎樣解決德國問題

李文

西方國家的整套計劃與蘇聯七項建議，都不能成為解決德國問題之方案，原因是彼此都不會放棄成見。至於確立折衷辦法，此時更無可能，故評論外長會議，沒有人敢稍存樂觀的。

星期論文

東西外長會議沒有進展

在日內瓦舉行的東西外長會議已進入第七天，在聖靈節降臨前，西外長有的去了羅馬，有的患病，有的休假，看來要待明天之後，會議才能恢復，可是西外長所面對的困難，並不因在這幾天的休假中，彼此之心情放鬆而減輕的。

過去多天事實證明，東西外長會議即使再開下去也不會有什麼進展的，主因是東西方面對各自的計劃——解決德國問題計劃堅持不讓步，遂使妥協的可能性大大削弱了。正如英國報章所評論的：「西方在日內瓦所提之整套計劃，蘇聯是決不會接納的。」倫敦「泰晤士報」指出：「蘇聯之對抗計劃，將以同樣姿態出現，殆無疑義。實則每一方均未認切期望對方，全部予以接納。」保守黨「每日電訊報」則謂：「西方計劃如作為一種推銷政策，未必即能成功。但實際上西方昨日所提之方案，其目的係不在爭取勸請赫魯曉夫購入該套計劃，而使其對柏林封鎖問題之實現，備受困難。西方所從事者乃在表現其對過去立場，不事基本改變，而進行談判之願望。」蘇聯「真理報」之評論，措辭激烈，尤過於西方報紙，「真理報」謂：「美國務卿赫德在日內瓦提出之整套計劃，為西方意見與建議之新解說，其不健全之處，已表現於國際關係之實例。該計劃之主要缺點，係因各種問題本身已甚複雜，但被連於一起，使其極不可能清理及解決。西方計劃所造成之印象，係若干西方外交家不對問題作誠正及友好研究，但卻製造宣傳。」

東西兩國互不讓步，將使會議陷於僵局，而僵局之形成，在今日之前，大家其實已預料得到了。可見會議之開始，不過是雙方基於「戰略目的」而已，其不能解決德國問題者，至為顯明。

整套計劃及其他

由美國務卿赫德在會議中宣佈的整套計劃，主要包括如下各點：

第一、柏林應在四強保障下，成為聯合城市，於此階段中，東西國家開始全球性裁軍，作為解決歐洲安全的初步工作之開始。

第二、由西德代表廿五名，東德代表十名，組成統一德國委員會，擬訂增進東西德接觸之計劃，並草擬全德選舉法。統一德國將以三十個月之時間實現。統一後之德國，將可自由加入北大西洋公約或蘇聯集團之華沙公約，不然，亦可採取中立政策。姑不論採取何項抉擇，各大國德國及歐洲其他國家，將採取步驟，以避免改變東西均勢。

第三、在三十個月內，選出全德國民大會代表，國民大會起草憲法，成立統一政府，以完成德國統一程序，德國政府以憲法為本，並享自由以決定其內政與外交，而負責與各國簽訂和約。

第四、東西國家應發表宣言，反對使用武力，並承諾不得協助任何侵略。交換歐洲協議地區內軍事部署之情報，對四強軍隊實力，施行限制，而特別指出者為各強有二百五十萬名之美、蘇兩國軍隊，其核子武器應撤底裁減。

這就是整套計劃的四個階段之實施，如果蘇聯同意，整套計劃實現之後，無疑的德國問題與歐洲安全問題都可能解決了。可惜這個計劃不為蘇聯接納，原因蘇聯沒有信心德國統一之後，仍然可以維繫德、蘇關係，反之，西方國家是肯定的認為統一後之德國十分可能投向西方集團的，果如是，整套計劃實現之結果，將是增強了西方國家的實力，而使到蘇聯馬上喪失了東德。

蘇聯不會幹對自己毫無利益的事，即使對世界和平有貢獻，這是共產黨的最高原則，一切為了「無產階級專政之利益」也。

蘇聯七項建議

蘇聯外長葛羅米柯，一面反對西方的整套計劃，一面重提蘇聯的七項建議，這是今年一月蘇聯曾經通知西方國家的，當時已遭西方國家拒絕了。葛羅米柯今天不過重彈舊調而已。那七項建議是：（一）德國保證不用武力，而以和平方法解決國際糾紛，不參加軍事聯盟。（二）西德退出大西洋公約，東德退出華沙公約。（三）和約生效之一年內，外國取消在德之所有基地及撤出所有軍隊。（四）武裝撤軍協定，規定六個月內至少撤軍三分之一。（五）照目前邊界建立德國國界。（六）禁止德奧之未來合併。（七）西柏林建為無武裝之自由市，以待德國之統一。

七項計劃所不同於整套計劃的地方是很明顯的：第一德國問題與柏林問題分別解決，第二德國問題與歐洲安全問題分別解決，第三德國不參加任何軍事集團，嚴守中立。蘇聯的用意，何止是拆開西方的整套計劃，而且是企圖在「中立德國」的大前提下，培育德國共產黨勢力，達到完全控制德國。

折衷辦法很難確立

誠因：在整套計劃與七項建議之中，尋求折衷辦法以解決德國問題又如何？作者以為此時是很難確立折衷辦法的，因為東西方面對撤底解決德國問題，都缺誠意與公平，大家都不願放棄德國，於是造成大家都無意讓德國人自己來解決德國問題。又何來折衷之可能性？

總而言之，東西外長會議將因德國問題而失敗，高峰會議亦將因外長會議之失敗而無法舉行了。

桑第斯將訪希臘 商討在巴爾幹建立非核子區

美空軍準備試驗發射最大火箭 為發展洲際彈重要階段

（法新社希臘雅典十六日電）希臘報章本日報導：英國防部長桑第斯，未來訪問希臘，與希國商討在巴爾幹建立非核子區有關。該報稱：聞英國正在研究訂立禁止在巴爾幹區設置飛彈發射場協定之可能性。另一報章又報導：桑第斯擬獻議希政府，接受該國可能接到之任何解除該區原子化建議。

（法新社美國華盛頓十六日電）美空軍部長杜格拉斯稱：空軍已進行最大之洲際燃料庫打試驗，以便發射最大之火箭。彼在軍人節日發表聲明稱：此試驗實為發展洲際飛彈之重要階段。彼同時證實，配備生神飛彈之第一空軍小隊，下月當應飛彈三個，西週內當可發射。彼信，是次發射將在加州范登堡基地。

外交觀察家指出 東西外長會議 西方穩操主動

蘇聯提案使美大感失望

（路透社瑞士日內瓦十五日電）一週會議，在外交觀察家之觀點看來，主動權仍在西方手中。西方有昨日提出解決德國問題，統一柏林市，裁減美蘇武裝部隊及在世界各地同意之地區視察防止突襲之和平計劃之和蘇聯外長葛羅米柯今日之反提議，並未引起驚奇。據悉出席西方之建議，以草擬德國和約，及所謂西柏林「自由市」。觀察家稱：雙方於是翻開彼等互不相讓的公開立場，而結束了本週的會議。

然而西方人士所獲之印象，是推展良好，而氣氛比上次在一九五五年舉行的東西外長會議的較佳。雖然在星期一，由於東西德顧問地位問題之紛爭，曾有若干小時，顯然有此會議完全不能開始進行之勢，但今已充滿比較良好的情緒。不論在公開的或私人接觸的場合中，據稱：俄人比過去多年來在類似的會議中，較為和諧，及易於妥協。

俄人抨擊的主要目標，似乎在西德代表團。此乃符合於最近蘇聯集團之指責西德，恢復法西斯主義，及僥倖東德計劃的一種政策。

然而不管此種氣氛如何之好，此會議尚未見有能縮短東西雙方距離的跡象。

（法新社瑞士日內瓦十五日電）美國出席外長會議代表團本日發表聲明，謂對於蘇聯外長葛羅米柯在下午會議時所提解決德國問題計劃，「深為失望」。美助理國務卿柏丁，在記者招待會中發表聲明說，「葛羅米柯先生提出的建議，既無何新穎處，亦無建設性。美代表團深為失望，他只是將本年壹月十日向西方國家提出的對德和約草案再向這次外長會議提出而已。西方在昨日提出的和平計劃中，已提出建設性建議，蘇方則未作任何努力，以迎合西方對蘇方草案已多次表明的反對之處，蘇方只提出其舊建議，葛羅米柯先生並未使該等建議較一月十四日時更動聽些。歐洲和平所受的最大危險之一，是德國繼續分裂，使德國統一所以消除該危險，葛羅米柯先生對於這點只是空口說說而已。「蘇聯建議與兩個德國政府簽和約，似令人無法設想蘇聯有使德國統一的誠意，蘇聯大概欲使德國永遠分裂，這分明對德國人民不公道的事，亦為對和平的要脅。」

麥美倫主持歐洲議會十週年紀念

（本月五日）英首相麥美倫在聖詹姆士宮開會紀念一九四九年同日在歐洲成立之歐洲議會。據云，此議會乃邱吉爾爵士所提倡，後由前外長貝文促成之，成立以來，十載於茲，當參加國家，有比利時、丹麥、法國、愛爾蘭、義大利、盧森堡、荷蘭、挪威、瑞典、奧地利、德國、希臘、及冰島，最後並加入土耳其。麥首相謂：需要歐洲各國團結一致，及保持組織此會議之原來宗旨，則吾人用不着多所顧慮……

在日內瓦會議中 東西德代表咫尺隔天涯

（法新社瑞士日內瓦十五日電）據與西德代表接近之人談，西德代表團沒有意採用任何方式以與東德接觸。相信西德代表團所採取如上述的態度，不會有何改變。除非西德外長布倫塔諾採取新決策，而又得到西德總理阿登諾之完全同意。他們指出西德憲法授予總理以釐訂一般國策之權，如果西方的和平計劃獲接納的話，則東西德兩個政權的代表自然直接接觸。不出有其他的情形，可以導致東西德在日內瓦的代表團能接觸。然而西德代表團感到焦慮的是，希望東德代表團可以獲得西方「和平計劃」，因此將三份德文本，交給聯合國駐歐洲秘書處，並告該秘書處謂，若東德代表團欲得此的德文本的話，便可將該等本的交給他們。西德代表團人士指出，此舉意欲使東德代表團工作較易，但西德甚至在間接上亦避免與東德接觸。一直到現在，在此會議中，沒有舉行過「三角」會議，假如四強外長將兩德中之「提出」的問題，要交給另一個德國，便要舉行此三角會議。

南斯拉夫否認與蘇秘密接觸

企圖改善雙方關係

（法新社南斯拉夫十五日電）南斯拉夫官方發言人今日謂，外傳南國與蘇聯已秘密接觸，以圖改善兩國關係之說「純屬臆測之辭。」但該外部秘書處發言人稱：南斯拉夫時，並仍然希望改善其與蘇聯之關係。該發言人繼續評論最近阿爾巴尼亞政治局委員加侯亞在北平發表之反南聲明。渠答稱：當蘇外長葛羅米柯，在日內瓦議會呼籲以信心代替敵視而和國際局勢之際，阿爾巴尼亞之領袖，正實行一相反之政策，以對南斯拉夫。該發言人並指實狄總理及其外長最近抨擊南國，係故意加深阿南關係之惡化。

美海軍副參謀長警告 蘇聯發展原子潛艇 威脅自由世界航行

（合眾國際社美國華盛頓十五日電）美國海軍副參謀長羅素上將本日警告，已經威脅自由世界航行之蘇聯龐大潛艇隊，可能於不久以原子為動力，並裝備飛彈。羅氏稱：西方如果在海上失敗，則一切均將失敗。又稱：「蘇聯遲早將出現原子動力，吾人亦必須假定蘇聯在……

狄克憂返檀島

（中央社台北十六日電）太平洋美空軍副參謀長狄克憂少將，今日結束了兩天的訪問，離華飛返檀香山基地。他在華曾與會中美軍方將領並視察美空軍駐台單位。

泰警政訪華團結束官式訪問

巴碩團長昨離台飛東京

（中央社台北十六日電）泰國警政訪華團，已結束在自由中國五天正式訪問，該團團長泰國警察副總監巴碩中將及團員移民局長甲楽准將，十六日下午三時離華飛往東京，他們將在日本觀光兩週。

巴碩中將在機場舉行記者招待會說：「我們訪華期間，承蒙蔣總統和陳副總統召見，使我們特別感到光榮。」他說明這次來華的任務，一方面是參觀警政，另一方面是促進中泰親善。他並讚揚中國警政各方面都好，政府很有一部份可供泰國借鏡。巴碩中將對共產黨的陰謀，有高度的警覺和遏止的決心，他指出：「泰國警察現在已獲得革命團一個特別法的許可，准許警察對共產黨擒亂份子作沒有一定期限的拘禁，所以共產黨搞亂份子現在都不敢動彈。」他再度強調，希望中泰兩國密切合作，消滅共黨。

泰國警政訪華團一行五人，是於本月十二日飛來台北，團員克利及秘書巴碩定十七日飛香港轉曼谷，團員陳思漢上校則定十九日飛泰國。

卡森採取行動 拒共黨份子參加新政府

（美聯社阿聯開羅十六日電）開羅報章本日暗示，伊拉克總理卡森，與共黨間可能於不久發生公開分裂。此為數月來埃及第一次表示，卡森有可能自共黨手中挽救出來之希望。自去年以來，埃及即認為卡森已成為共黨手中，毫無希望之俘擄。埃報現謂，卡森反抗共黨參加內閣之要求及認共黨為合法政黨之要求，在共黨欲藉由公開政治壓力，接收伊政府變亂後，伊共現已決定轉入地下活動。

英使館在平舉行招待會

中共派外次出席

（法新社東京十六日電）據中共電台廣播英國駐北平代辦支都生，昨夜為英女王伊麗沙伯二世誕辰舉行招待會，中共派外次羅貴波出席。

劉少奇成為赫毛間橋樑

陳建中秘密報告

（法新社台北十六日電）本日中華民國情報人士認為：中共新主席劉少奇，現正担任毛澤東與克姆林宮兩者之一居間人之選，不能擬為毛澤東之心腹人物。此等人士續稱：劉少奇乃在莫斯科勢力下當選。國民黨中央委員會第六組主任陳建中昨日向全體會議提出之秘密報告，亦言及此事。此等人士復稱：毛澤東之讓位與新繼承人，乃在綏和北平與莫斯科間曾一度緊張之關係。彼等並謂：劉少奇已成為毛澤東與赫魯曉夫兩者間之……但由於繼承之各項發展，迫使世界關係為毛澤東親信，曾在莫斯科受訓之劉少奇。此等人士續稱：劉少奇對中共即可爭取莫斯科勢力之經濟援助與技術援助一舉，而得以施用其影響力。此等人士稱：劉少奇是否能保其領導地位，仍未明瞭。此點將視下列兩項因素而定：一、是否能爭取強烈支持朱德之陸軍團體；二、是否能取得毛澤東讓下，取得地方上黨機構之……

米高揚再強調 擴展東西貿易 歡迎西方投資

蘇產品足保證投資安全

（合眾國際社莫斯科十六日）蘇聯副總理米高揚稱：蘇聯願意輸出「伊伯」人造衛星，但須視購者誰而定，售出此項貨品，無利可圖，僅屬榮譽而已。米高揚昨日參加英使館慶祝英女王壽辰酒會時發表談話。米高揚又再強調，蘇聯與西方通商，且歡迎西方投資。彼為冰釋對投資安全之疑慮稱：「若欲以信用貸款給予沙皇，吾人決不負責。吾人并無美鈔或美元，但有貨品售出。」彼稱：「請告知所需何種貨品，吾人大可供給，若需要多數量，吾人得增加生產。」

美國防部助理部長 籲請國會通過軍事援外計劃

總額十六億美元

（中央社華盛頓十五日專電）一位美國防部高級官員今天說：共同安全計劃對於維繫和平及確保美國與盟國的安全，具有實際作用，希望國會通過一九六零會計年度「撙節」「最低限度」的十六億美元軍援計劃。主管軍援計劃的國防部副助理部長休夫今天在參院外委會作證，支持政府下一會計年度的軍援計劃。他強調三點：（一）軍援計劃過去在維繫和平方面具有實際作用，對於美國自己的安全具有重要的貢獻，同時也是防衛全世界自由國家的一個工具。（二）軍援計劃在實施方面有錯誤和效率不夠的地方，但其基本原則仍然正確，其貢獻及成就不能否認。（三）撙節下軍方的非軍事性活動，備忘錄中說到軍援地區的七個地區，在軍援計劃下對於當地居民的協助的成功。休夫歸結說：一九六零會計年度的十六億美元軍援計劃，是一項「最低限度」及「撙節」的計劃，促請國會通過。

削減外援後果惡劣

日本重申外交立場

無法接受中立

（法新社日本東京十六日電）外務省本日發表有關日本外交政策之年度藍皮書內稱：日本如望作為一自由民主國家而存在，則無法接受中立。該藍皮書復謂：日本外交之主要目標有二，即保護日本安全，與消除世界和平之全部障礙。日本過去之努力，乃指向鞏固與自由世界，特以美國之關係。

此長十頁之藍皮書繼稱：以日本外交政策言，中立乃無法想像者。此言乃間接針對蘇聯，中共最近企圖造成中立日本印象，所從事之一連串宣傳運動。

該藍皮書於檢討國際局勢之際，特別指出聯合國秘書長哈馬紹，乃緩和國際緊張之重要因素。外務省認為北平之強硬政策，目的或在鎮壓人民對共黨制度之不滿。

尼泊爾不丹受中共威脅

（美聯社印度新德里十六日電）印度前任國防部長梅農，本日稱：中共有不停止其擴張政策，則尼泊爾與不丹，將面臨西藏之命運。梅農乃於班加羅爾演說中言及者。渠復謂：印度隨後亦將出現一轉捩點。渠促請印度於外交上，揭棄中立政策。渠稱：中共之決心擴張領土，現已顯然。印度於目睹中共如何對待緬甸及西藏之後，殊無法袖手旁觀。渠又謂：美國確未取擴張政策。

赫魯曉夫在烏克蘭 蘇聯總理赫魯曉夫，本月十二日在烏克蘭首府基輔演說，並以列寧勳章贈予烏克蘭人。（美聯社）

傳英出作調人 法國頓起猜疑

蘇與西方歧見日深

（美聯社瑞士日內瓦十五日電）本晚傳出英國將任西方與蘇聯間調和人角色，還翻英代表團亦注意到，等外交官注意英代表團的非常活動，私下搖頭，表示莫名其妙，法國官員們說：據「秘密可靠消息」，英國已答應以一大筆貸款給蘇聯，藉以增進彼此間貿易，蘇聯總理赫魯曉夫則保證中東的共黨將不干涉英國在中東的石油利益。法官員們對于英、蘇代表間的過于頻繁接觸，表示莫明究竟，他們並看出英國有對蘇遷就的傾向，對於程序上「還有實質上」的讓步。法國等對此猜疑和不安，其來有自，惟未加以評論。

（路透社法國巴黎十五日電）本日「巴黎晚報」報導英法之間對日內瓦談判有發生不睦之虞。該報電文標題為「西方陣營的裂痕」，為其駐日內瓦特別通訊員戴伯納所發出的，內謂英法之間有歧見，英國認為西方的整套計劃為工作文件和談判的基礎。法國則認為該計劃建議係不可分解的整體，須整套施行。發生不睦之虞，西方外長們將于本週末防止這裂痕擴大。

擴大兩國文化交流

美向蘇建議

（合眾國際社美國華盛頓十五日電）美國本日建議，擴大美蘇之文化交流計劃。蘇大使曼施可夫稱：渠認為此項建議為良好意見。

但雙方尚未對擴大交流談判之時間及地點獲得同意，美國希望在華盛頓，蘇聯希望在莫斯科舉行。

美國務院本日遞交蘇聯之照會未說明擴大之期限，但蘇大使於前往國務院時建議，再訂兩年交換協定。目前之協定，係於一九五八年一月二十七日簽署，為期兩年，主張交換電影、科學家、演員、農業專家、教育家及學生。

杜爾斯病突趨惡化

家人趨侍左右

（美聯社美國華盛頓十六日電）杜爾斯病情惡化，其家屬已集合此間，侍奉左右，包括其夫人，兒女三人，及姊妹三人。此卸任國務卿有癌疾之患，故身體漸衰。

（路透社美國華盛頓十五日電）前任國務卿杜爾斯之病情，是在華德李德醫院醫治其癌病的。但上週末，他又忽然患上肺炎。據美國務院之代言人懷特對記者稱：他病情沉重些，他的肺炎，尚未完全消除，他的一般情況，愈況愈下。杜氏今年已有七十一高齡。

外長會議之回顧

山戈

二次大戰後的十五年中，西方與蘇聯舉行了十五次外長會議，歷次會議都表現出與蘇聯進行談判的困難。本文是簡略地報導這十五次會議的經過和結果。

目前正在舉行的日內瓦東西外長會議，是二次世界大戰以來的第十五次東、西外長會議，這種會議的舉行是由於一九四五年波茨坦決定的結果，該協定規定設立外長理事會，來處理與戰敗國訂立和約問題，以下是歷次會議的結果：

一九四五年

九月十一日至十月二日在倫敦舉行外長會議，那次會議原計劃討論義、芬、保、匈、羅的和約，會議對若干小問題達成協議，如的黎波里的自由港地位，由於蘇聯外長莫洛托夫拒絕中國參加和約的解決，使會議陷於破裂，這次的失敗為戰時盟國團結告終的初步。

十二月十六日在莫斯科舉行會議，這次會議對建立聯合國原子能委員會和佔領日本的四強理事會達成協議，但因莫洛托夫拒絕撤出伊朗問題，使國際局勢進一步惡化。

一九四六年

四月二十五日至五月十六日在巴黎舉行會議，由於未能對義大利、芬蘭和巴爾幹和約達成協議，國際緊張局勢更為嚴重。

七月五日至七月十二日在巴黎舉行會議，國際局勢稍有改善，因為這次會議對歐洲次要敵國和約的主要條款已成協議，這些和約最後，於一九四七年二月份批准。

十一月四日至十二月十二日在紐約舉行會議，最後簽訂了對各小敵國的和約，氣氛已經改善，但德、奧和約則仍未解決。

一九四七年

三月十日至四月二十四日在莫斯科舉行會議，經過六週爭論，終未對德、奧和約達成協議，蘇聯要求德國賠償一百億元，導致拒絕讓步。

十一月二十五日至十二月十五日，在倫敦舉行會議，仍未對德和約達成協議，國際局勢惡化，西方自行統一其在德佔領區。

一九四八年

九月十三日至廿五日在巴黎舉行會議，這次會議對前義大利殖民地問題未達成協議，反映出冷戰的尖銳化。

一九四九年

五月二十三日至六月二十日在巴黎舉行會議，仍未對德、奧和約達成協議，但蘇聯同意終止柏林封鎖。

九月二十六日、二十八日及十月六日在紐約舉行會議，打破奧國僵局的努力，又告失敗。

一九五四年

一月二十五日至二月十八日，西方在柏林舉行會議，會議中探索在史達林死後是否有終止冷戰的新機會，會議對歐洲問題未達成協議，但卻同意在較遲時間舉行會議，以便終止越南戰事。

四月二十六日至七月二十日在日內瓦舉行會議，對終止越南戰事達成協議，將越南分為共黨與非共兩部份，很多人認為這次會議是西方的失敗，但是，終止越南戰事就與終止韓戰一樣，在不使共黨取得全勝的基礎上終止了戰爭。

一九五五年

五月十四日至十五日在維也納舉行會議，批准了奧國和約，恢復奧國的獨立，並終止外國對該國的佔領，這次協議有助於製造良好氣氛，使一九五五年的高峰會議得以舉行。

十月二十七日至十一月十六日在日內瓦舉行，這次會議的召集目的是為了履行較早時間高峰會議的擬議中的協定，但會議並沒有結果，因此減輕了對高峰會議所產生誠摯情況的樂觀。

一九五九年

五月十一日開始在日內瓦舉行會議，討論柏林問題和德國問題和為可能的未來高峰會議作準備。（原載紐約時報）

國藥之光 補藥之王

認明雙龍丸購買 提防影射

兩粒見功·名不虛傳

請患下列諸症者予以試用，即能功效立見；事實分明。

1 小兒遺溺
2 血虛盜汗
3 小便頻繁
4 夢多宿尿
5 便後返滴
6 心跳神悸

元氣虛弱 春濕困倦

鄭重通告

特約批發

廠址：九龍柯士甸路十五號C良友大廈F座地下

新界遷拆木屋引起……困難

各界善長捐款防癆

無戶籍難徙置 但准延至七月下旬遷出

華僑日報收集點唱善款 各界善士亦可逕交本社

星洲如左傾 星馬難合併

拉查克談話打擊人民行動黨

（泛亞社吉隆坡十六日電）馬來總理拉查克，昨在甘卡（地方名）稱：除非星洲居民能絕對忠於馬來，且以馬來之利益為利益，則星馬合併問題，決不在考慮之列。拉查克謂：馬來與新加坡是否合併之問題，進展視選期間各黨如何達成協議之問題為最重。拉查克係針對新加坡人民行動黨秘書長李光耀昨日所提出之主張，而發表上項答覆性之聲明。李光耀昨稱假若馬來前總理拉曼希望以馬華公會與巫統在星洲大選之勝利為星馬合併之條件，則人民行動黨願讓出十三個選區之候選人，給予馬華公會與巫統。拉查克昨日反問人民行動黨「你們還沒有當選就來提條件，未免太早了吧」。此間政界人士今日認為馬來總理拉查克昨日之此項談話，對新加坡人民行動黨之競選活動，為一個重大打擊，蓋拉氏之聲明，無異說星洲將來一日為左翼政黨所控制，即一日休想與馬來合併。

分開馬來星洲 英國政策成功

星洲選民一致認清新加坡倘無馬來支持，即甚難自存。拉查克昨日在甘卡又稱：星馬之分成為兩個地區，乃十三年前英國政策之結果，十三年來，兩地依照不同之路線發展，目前就馬來方面而言，「吾人之第一政策在於效忠，我們本國以及本國忠貞公民之利益，除非新加坡的公民能夠絕對忠於馬來，並以馬來之利益為其目標，而且除非他們種種表現能使我們完全滿意，否則合併問題不能致慮」。

陳副總統暗示 台海國軍戒備 準備隨時作戰

中共可能使用傘兵攻金門

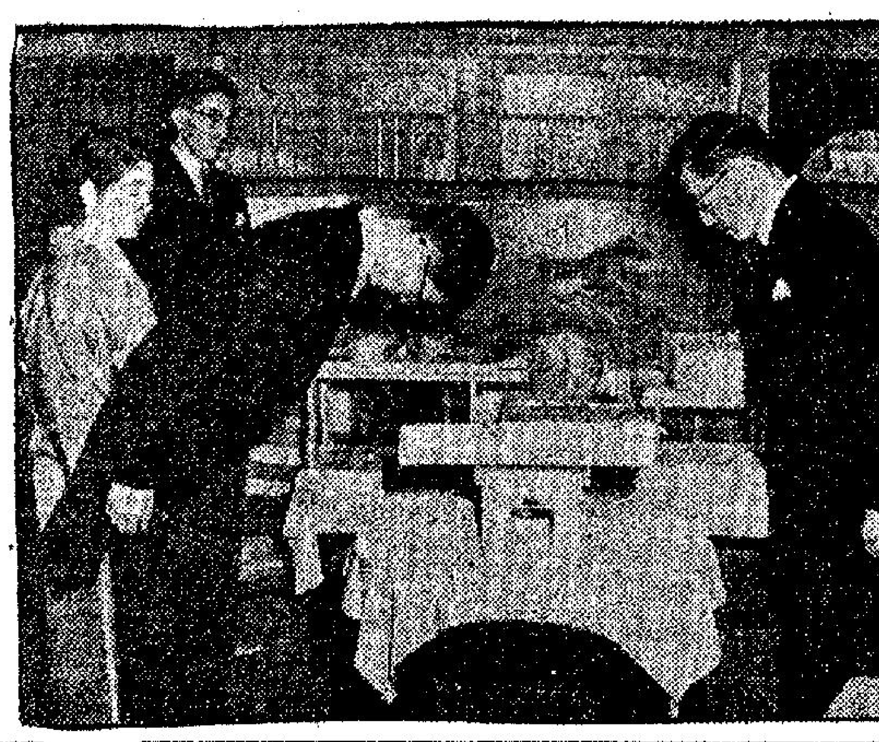
（中央社台北十六日電）中國國民黨中央委員會第八屆二中全會，今日上午九時舉行第三次大會，由蔣總裁主持，副總裁兼行政院長陳誠作政治報告，並由行政、立法、司法、考試、監察五院從政主管同志提出書面工作報告。陳副總裁在他的政治報告中，對於大陸反共革命形勢、國際形勢，我們的政略與戰略，如何爭取次一戰爭的勝利，提出簡要的報告。上午十一時半，大會改由張道藩主席，參謀總長王叔銘作軍事報告，下午將繼續舉行第四次大會，由外交部長黃少谷、財政部長嚴家淦報告。

（泛亞社台北十六日電）中華民國副總統兼行政院長陳誠，今晨在國民黨第八屆二中全會提出報告時，暗示中共將來可能以傘兵進攻金門，台海防衛部隊已有戒備，中共任何企圖，絕難得逞，陳氏以國民黨副總裁身份在會中分析當前情勢，渠謂中共去秋在金門前線吃過大敗仗之後，仍不死心，刻正積極增強沿海之軍力，以圖發動新戰事，國軍在人數上雖不及共軍，但在一個地區性之戰爭，仍以國軍佔服優勢。

西藏義軍五萬 準備作殊死戰

中共飛機轟炸義軍集中地區

（路透社印度卡林邦十五日電）據此間消息靈通人士稱：大約有五萬餘的西藏義軍，結集於西藏東南部之洛卡區，準備與前進的中共軍，作對陣戰。此等人士引述最近來自西藏的消息稱：中共之飛機，已實行在洛卡區作廣汎的轟炸，但迄今為止，他們還未能從那些堅持有刀劍的義軍，佔領陣地。此消息稱：在過去三週，中共不斷的密投大量的軍隊到雅魯藏布江之南的義軍佔領區的戰略要點。



日皇幼女行納采禮

日皇幼女清宮貴子公主，五月十五日在東京行納采禮，由內務府待從德川嘉宏（右）送絲綢、米酒、及鯛魚至島津久永家時情形。左為其母島津久子，及其兄忠韶。在此儀式之前，同日晨刻，島津久永之叔父會以相同禮物送往東宮（泛亞社）

張蘭臣抵紐約

（中央社紐約十五日專電）華僑領袖張蘭臣及其夫人今晚抵達此間，作十日經程，張氏係應國務院邀請來美考察，在此訪問事畢將赴華盛頓。

菲將調查逾期遊客

（泛亞社菲律賓馬尼剌十六日電）：菲移民局定十八日開始調查菲境二千餘名之華籍逾期遊客，每日傳召八十名至移民局訊問，預定兩個月完成，第一批八十人之傳召令，兩日前已發出。菲移民局長蓋隆稱：調查目的一在明瞭此批華籍遊客之正確人數及住址，但明悉內情者透露，菲政府將以調查記錄作將來決定遣配時之根據，據傳召者須在指定時間內受訊，無理由不到者，可能被吊銷入境時之保金，並予扣禁。

馬來鐵路工人 準備大罷工

（泛亞社吉隆坡十六日電）馬來亞全國鐵路人員職工會代表，昨日在此間與鐵路局舉行四小時半之談判後，未能達成協議，職工會已下令其屬下十四個分會會員八千人，自今晨零時起實行「照章工作」。職工會並定數天內舉行罷工投票，然後向鐵路局呈遞四十二天的罷工通知書。如果鐵路局在罷工通知書期滿後不能接受工會所提出之十七項條件，則馬來亞或將面臨一次鐵路工人大罷工。按今日起之「照章工作」行動，實即鐵路上之變相怠工，其意即每天僅工作八小時。

馬來政府限制華僑匯款大陸

每人每月准接受四十五元

……，規定每一家庭每月匯款至大陸以接濟其家人一名之額，不得超過四十五元叻幣（合約十五元美金），所謂家人之釋意，規定為丈夫、妻子、孤婦或鰥夫、父親及母親，以及任何兒女或姪輩子，違反此例者，將處徒刑或罰款，或兩者兼施。自今日起，所有經常代替華人匯款至大陸之匯兌局，亦須遵令，規定匯款人於匯款時，需簽署一宣誓紙，證明該筆款係與任何前此之匯款全無關係，而其數目不得超過叻幣四十五元，且每月不得超過一次。經營匯兌者，倘須登記（一）匯款人姓名，住址及身份證號碼，（二）收款人姓名及地址，（三）收款人應收之數目。（四）收匯叻幣數目，（五）收款人付款地，（六）匯率，（七）收到叻幣日期，所有收據須由匯兌華字持有人或其指定代理人簽署。

那塞力謀擺脫經濟依賴共黨

阿聯中共關係惡劣

（泛亞社巴基斯坦喀剌蚩十六日電）阿剌伯聯邦與中共之關係益形惡化，其對中共之抨擊，更日趨尖銳，迄今最為激烈者，厥為指責中共為陰謀者與滲透阿剌伯各國之阿聯官方報紙「厄克巴阿映報」，此間所據援之該報在社論中稱：「在中共遵行和平共存與支持各國人民自由生活權利時，吾人與其友好，但中共支持阿剌伯各國共黨之運動，乃對阿剌伯世界內務之罪惡干涉，亦為中共使用欺騙手段，吾人相信其提倡共存與自由之明證」。阿聯政府認為中共之支持阿剌伯各國共黨，無異在阿剌伯各國境內建立基地，進行滲透活動，故構成對阿剌伯各國獨立自由與安全之公開侵害。

埃及不滿迫壓藏人

埃及官方電台「阿剌伯之聲」最近對中共武力鎮壓西藏事件，亦會作間接之抨擊，並謂西藏難民，除一萬名逃往印度外，另有五千名逃入不丹，至於印度政府不准新聞記者與西藏難民接觸，以免西藏難民將中共統治眞相訴諸世界人士一節，該電台亦表示不滿。另據具體方面傳抵此間之消息稱：阿聯總統那塞刻正為求擺脫阿聯對共產集團之經濟依賴，而與若干西方國家談判，俾將阿聯之出口物資改輸西方，以穩定阿聯國內之經濟。

哥大師範學院 贈徐靄諸服務獎章

（中央社紐約十五日專電）哥倫比亞大學師範學院今晚以一枚卓越服務獎章授予台灣省立護士專科學校校長徐靄諸女士，以褒獎其在護理方面的輝煌成就。此項獎章是在一次宴會上贈予，此次宴會同時並紀念哥倫比亞大學師範學院設立護理教育科六十週年紀念及紀念護理學先驅者納丁女士的百齡誕辰紀念，徐女士是上述師範學院的校友。師範學院院長斯當爾主持此項授獎儀式，他在約計四百名來賓的面前宣讀一項表彰狀稱：徐女士是「護理教育和護理工作方面的一位領袖她已博得我們美國本國護理界的領袖及國際護理領袖們的最深敬意」。表彰狀又稱：此項獎章並用以表揚「中華民國護士們的熱誠服務」。徐女士在致答詞時稱：她因受到此項獎章而深為感動，她認為這不但是她個人的光榮，也是中華民國全體護士的光榮。另一位接受獎章的是美國軍醫署理署長暨美國公共衛生處護理科科長雷昂尼准將。

金門對岸 中共集結大批木船

（泛亞社台北十六日電）非官方消息：金門對岸共軍之運輸活動頻繁，最近在一日之內，發現有木船數百艘之多，足見共軍已廣事徵用民間木船，輔助沿海軍運，惟根據有關方面之看法，此類木船運量不大，如戰事發生不能作登陸艇使用。

國府獎勵四國語片

（泛亞社台北十六日電）據有關方面透露，中華民國四十七年度國語影片有四部劇影片可能獲得特別獎，此四部為中影公司之「錦繡前程」，香港亞洲公司之「長巷」，國際電懋公司之「四千金」及國光公司之「苦兒流浪記」，該四部影片將分別獲得政府獎金新台幣五萬元。

陳副總統致函達賴

由當才活佛轉交

（法新社台北十六日電）蒙藏委員會主辦西藏事務首長龍友萬（譯音），已於昨晚飛赴東京，會晤達賴喇嘛，長兄當才活佛。

此多年前於南京認識當才活佛之中華民國官員，携有副總統陳誠致達賴喇嘛之函件，此乃本社自通常可靠方面獲悉者。該函將請求當才活佛，於訪問印度之際，轉交其弟。先時此間政府業已宣佈，達賴喇嘛如望前來訪問，將最受歡迎。據悉：龍氏已奉令試探是否達賴喇嘛樂意前來台北。

中共清算西藏 拘捕藏軍官員 大量放逐喇嘛

（法新社印度加爾各答十五日電）加爾各答「啟治人」日報駐大吉嶺記者今日稱：後藏首府日喀則之中共當局，於三月廿一日邀請該西藏地區之首長及其他官員赴宴，然後於席間將彼等逮捕。該記者係引據自日喀則逃出之難民之報告，據稱：高級政府官員及嘉定國之團長，在中共捕司令部內赴宴時被軍。西藏各地區首長及藏軍高級軍官，均遭「鴻門宴」所算。中共軍更出藏軍不意，將彼等之軍械彈藥全部撤清。該記者稱：中共軍逮捕所有藏軍軍官，沒收糧食然後勒贖，數以千計之藏人，包括寺院僧徒，已被押解出境。

布達拉宮老主持逃出拉薩抵印度

（美聯社印度美斯馬里十五日電）七十歲的西藏寺院丰院主持星期五日稱：渠之逃出達賴喇嘛在拉薩之布達拉宮，是因為西藏三月暴亂時，中共向該寺炮轟。該老僧乘馬，跋歷兩月，於星期五日抵達此間之印度政府難民營。與其同抵之其他難民，包括前洛卡區的專員。該專員稱：「吾人不能希望吾人之家人尾隨而至，吾人希望能重返西藏，但吾人不知何日有此可能」。這位寺院住持及洛卡專員，經由達賴喇嘛之一名隨員翻譯，對記者講一番話。這位穿佛袍的住持，曾在拉薩之布達拉宮任達賴之一名職員，拉薩于三月十九爆發革命潮之後見看在十二小時之警報內逃出拔了。當他逃出時，布達拉宮被炮擊，因當時在黑夜中，所以他不能看見建築物之破壞情形。記者問道：被殺戮的人有多少呢？他答道：數不盡了。

周恩來邀請 錫蘭使節 訪問西藏

（合眾國際社蘇聯莫斯科十五日電）錫蘭駐蘇大使今日稱：周恩來曾保證西藏地方政府及寺院之安全。最近訪問大陸，查詢西藏佛教情形返任之錫使馬拉拉錫卡拉稱：周恩來謂，西藏佛寺將不會摧毀，周並告渠：西藏之神權政府將予以維持。共黨中國最近擊破了西藏革命運動之後，他特地以代表錫蘭佛教協會之資格，往訪北平。周恩來和班禪喇嘛，曾邀請馬氏往訪西藏。據稱：他將于夏間往訪西藏。又據他稱：「周恩來否認中共軍在叛變發生時，曾以炮火毀達賴之王宮（普達拉宮），周氏承認，在戰鬥中只有少數和尚被擊斃。馬氏又說：此中共領袖稱，在佛教的西藏，共產主義將不會用來代替佛教。但周氏謂：將必推行「實質的」土地改革，因目前百分之九十的土地，由宮中及寺廟一小撮的政客掌握。周氏謂：中共將保有西藏。此錫蘭有學者風度的外交官謂：周氏堅稱，自十三世紀以來，西藏即隸屬中國。」

瑪嘉烈公主參加婦女服務團紀念會

英國瑪嘉烈公主最近到皇室節令大堂，參加英國婦女義勇服務團成立廿一週年紀念會情形。圖右為該服務團之發起人史溫堡男爵夫人，亦即英國上議院第一位女議員。（特P·R·O·）

月球無水 亦無空氣

（泛亞社日本東京十六日電）日京都大學教授宮本正太郎對月球表面研究兩年後，今日在此間天文學會議上宣佈，月球構造與地球大致相同，月球上所謂之「白洲」，實際係一大片花崗石，被稱作「海」之黑斑，則為雪花岩石，月球當初形成時，份量輕之雪花岩浮遊擴在較重之花崗石上，月球許多之噴火口，則係花崗石爆炸時氣衝出所造成。宮本正太郎又謂：月球上既無空氣又無水，以前整個月球表面一片汪洋，但後來完全消失。

俞大維出席立院報告軍事

（法新社台北十六日電）國防部長俞大維向立法院國防委員會供述，國軍準備任何緊急發生。據悉：國防部長告立委稱：中共繼續部署及練軍，這是表示台灣海峽情勢未有和緩，彼稱：中共正侯與斯科發出訊號。偕同俞氏出席者，復有大員多人，包括副國防部長梁序昭。

國際新聞協會在瑞士的蘇黎世所出版的「極權國家的新聞事業」報告書，把受獨裁政權摧殘的新聞事業，描繪的纖微畢現。本文乃試圖把該報告書所刻劃的極權國家新聞事業的蒼白面孔，簡要描劃出來。

新聞人員在苦鬥中

在這本令人黯然神傷的報告書裏，仍有足資為之雀躍的一點，就是在本書所述的各個國家內新聞從業人員的反抗精神。這種反抗因國家、環境等之不同而程度亦異，即使在控制宣傳工具最嚴厲的國家如蘇聯，也還是可以看到這種反抗的跡象。

在本報告書所述及的這一個時期內，有許多徵候，顯示各極權國家的新聞從業人員如何切望較大的新聞自由以及較高程度的新聞真實性。如果說「自由主義化」傾向正在展開，也并不誇大。共產黨國家以及其他國家的新聞記者們，為了實現這些願望，曾甘願承受反對政府權力所引起的後果。許多人付出了巨大的代價，甚至寶貴的生命。

報告書也注意到在獨裁國家裏，人民一旦遇到時機就要求真實的與自由的新聞。華沙的人民在波蘭的「溫和政策」時代以及後來在反對封閉「直言」（PO PROSTU）的騷亂中，都證實了這一點。同樣的要求也表現在匈牙利人與一九五六起義的時候。當時新的，解放了的報紙對人們的重要性，一如在巷戰進行時的麵包」。報告書評論說：「在新聞受管制，報紙被監視的國家裏，新聞自由的真正價值才更有突出地對比出來，也就在這些地方人們才意識到新聞自由，是人類多麼必不可缺的東西。」

該報告書也對共產黨極權國家與非共產黨極權國家的新聞統制做了區別：除了西班牙有一套詳盡的管理新聞的原則之外，一般的非共產黨極權國家所遵求的新聞政策，勿寧說決定於其個別的政治環境而還不是意識形態問題。當然在這些國家裏，政府也在設法使新聞事業成為可掌握的工具，但一般的說，并不一定可以完全的成為新聞的主宰，而[illegible]提供了新聞統制的最本質的典型，在世界範圍內，蘇聯的新聞檢查也是最嚴格的。報紙被從各個方面絕對的統制起來。

就事論事，把蘇聯的若干統制辦法舉為介紹不是沒有用處的，蘇聯的制度可稱是新聞檢查制度的一個「典範」，只是不包括對報紙施用「經濟制裁」或「組織暴徒搗毀」等威脅辦法，其實這些辦法，在蘇聯是不必要的，因為報紙的所有權均操在政府、黨及黨所批准的機構的手裏，而主筆或總編輯通常都是黨員，其任命則必須由黨提名或批准。

編輯部門受到箝制

報刊的編輯們，受着共黨的「密切領導」，每天的具體活動由共黨每十月出版一次的「宣傳手冊」所規定。報紙的編排計劃，要預先擬妥提交適當的共黨委員會批准。共黨的中央委員會或其主席團也經常發佈指令，而有關這些機關的開會、討論等報導由塔斯社統一發佈，各報必須刊登無取捨餘地，新聞採訪原稿，必須由新聞來源地發給「路條」——就是說涉及對外事務的消息要經外交部批准，犯罪案件的消息要經警察[illegible]，也向編輯們預發秘密指令，指示那些消息不准發表：罷工、學校及農莊的騷動，蘇聯公民的逃亡，諜報蘇共領袖等事件（但自史達林死後，蘇聯報紙有時偶然透露一點兒這類消息）。

在報紙付印之前，須先經有關的出版事業管理局批准放行。該等管理局的成員，均屬國家安全委員會，不過自史達林死後這種批准放行已流於形式，在報紙銷售發行上，也有管制，每期報刊，只有發行額的百分之十在街頭售賣，在普通情形下，蘇聯人不能隨意購買或訂閱自己選擇的報刊，他只能獲得根據發行計劃指定給他們的報刊。

反對報紙「枯燥無味」

幾年來，蘇聯出現了一些官方支持的對蘇聯報刊的內容呆板的批評。一個爭取報紙編排明快輕鬆的運動，正在一九五六創刊的蘇俄報，莫斯科晚報及共青團真理報（共青團機關報）領導展開，這幾家報紙在編排上，雖多少的採用了西方技術。甚至在一九五六年，正當「自由主義化」呼聲最高的時候，真理報與歷史問題雜誌竟在對「孟什維克[illegible]員去職而告終。

在共產中國，雖然所有的報紙也同樣受共黨的嚴格控制，但多少還像是在經營企業，并在經濟上能自給自足，今天共產中國仍有五家獨立報紙（雖然并無獨立地位），這包括適合被共黨政權認為的所謂資產階級口味的新聞日報。

但概況言之，所有共黨國家報紙都背着蘇聯的類型。每當統治者把手鬆一鬆的時候，報紙上的有系統的撒謊和眞口面嚴的色彩，就少一些，但當抓緊管束的手又加緊時，大部分的優點也就消滅了。

除了匈牙利在人民起義的時候，和波蘭是唯一的國家其「溫和面貌」一時變了出乎當權者意願以外的積極性和主動性。新聞事業甚至發展到可以節錄刊載「一九八四」一書的片斷，如敘述一個人墜明希望美國人來解放波蘭的那一段。又如另一段說，一個共產黨員認為「共產主義是一個由於對經濟無知而設想的烏托邦，將使人類陷入歷史[illegible]程度。這個報告書認為：「無論如何，過去的事實證明了絕大多數的波蘭新聞從業人員——無論他是否是抱經驗思想的黨員——都切望言論自由，他們為新聞自由所做的鬥爭或正在從事的鬥爭，將為近代歷史平添一段佳話。」

報告書裏也提到了南斯拉夫（那裏的出版事業也受獨裁的統制，但因在編排上採納了西方技術，內容比較開明）、西班牙、葡萄牙、拉丁美洲的獨裁國家、埃及、自由中國、南越等，這些國家的新聞控制沒有一個可以與共產國家的控制相比，但在該報告書中所刻劃的這些國家的新聞面目，仍是十分陰暗。不過這個時候，在這個地方，報紙還是可以用一些有諷刺性的怪方法對新聞統制「幽默」一下的。比如說，開羅的一家日報有一天竟刊載了廿五幀那塞總統不同姿態的照片。但對統制報紙最好的嘲諷，大概要算尼加拉瓜的檢查官們的報紙了。尼加拉瓜的不許報紙在被檢刪的新聞上「開天窗」，於是該地的自由新聞報在所有被刪去的地方都補上電影明星阿娃嘉娜的照片。（譯自曼徹斯特衛報）

多與影星同名 張仲文是男子

（泛亞社台北十六日電）據台北市政府戶政課統計，台北市四十餘萬女市民中，以「李麗華」命名者共有十三人，其中有一人於今年二月間病逝，否則全市將有十四個李麗華。以「林翠」為名者計有四人，以張仲文為名者一人，但此人為男子，且已年逾半百，林黛二人，白光四人，陳厚一人，羅蘭一人，而以夏華為名者，亦有廿二人，惟姓周者僅有一人，以李湄為名者亦有一人。在上述這些與電影明星同姓名的市民中，除李麗華、白光、羅蘭、陳厚多係上了年紀的人，可認為巧合外，其餘如林黛、林翠、李湄等好像故意與電影明星命相同的名字，因為這些台北林黛、林翠、李湄多係不滿三歲的幼童。

菲獵頭族 也懂愛情

（合眾國際社馬尼剌十五日電）伊隆高族，週四日又殺害基督徒少女兩名。警方現已竭其全力，展開杜絕此野蠻行徑的運動。兩被害者一為十四歲的尤娛，一為二十歲的阿曼。在伊隆高族盛行的婚姻季節（五月二日）開始以來，該等凶獵的北呂宋民族遭到已殺害三人。警署的甘吉少將，已決計對此獵頭族殿懲。彼輩多在威卡耶省森林的地帶出沒，覓取基督教人的頭顱，用作他們的結婚禮物。

甘少將說，春季來臨，這樂的伊隆高族，四出「找人頭」來獻給新娘，以期愛情永久不泯。他們又深信，人頭可致谷米豐收。基督徒的人頭愈多，則谷倉愈滿。他們最近於一次的埋伏中，狙擊衛軍女六名，擊中兩名後，用矛及長刀將頭割下。警方又說，此次竭力搜捕，他們務求將這等獵頭犯罪嚴之於法，另外展開心理攻勢，開導他們，使他們擺脫歷久的迷信邪說和惡習。

玉女夫婦 且往歐洲

（合眾國際社紐約十五日電）新婚燕爾的玉女伊麗沙白泰萊，和新郎愛迪菲沙，今天由此走歐度蜜月。他倆打算多多益善，盡量嬉子。

這玉女影明星的新夫人偕快婿於今天下午三時，趁世界航空公司班機離開愛特懷機場，開始他們的蜜月假期旅行於歐洲，明天格林威治時間八點四十分即可飛達西班牙之巴西隆納市。

瀛海一勺

貧苦人家嬰兒死亡

紐約市民自從得悉該市去年嬰兒死亡率已增加百分之六後，大為驚惶，紛紛請求衛生當局前往調查。嬰兒死亡人數最多的是在貧苦人家，特別是黑人和波多黎各人。

扶輪會員中了馬票

墨西哥埠克科科的扶輪會會員最近在開會時，決定集體購買馬票，結果中頭獎八十萬元，會員十人，每人得款八萬元。

性感作家旅行丹麥

美國性感三部曲作家亨利·密勒近抵哥本哈根遊覽。他前天在機場對新聞記者說，他的最後一部書，在若干國家內將被禁發行。記者問，這是否包括美國在內。他說：「是的，所以我的書就一向從未在美國付印。」密勒在丹將勾留一週，然後即前往挪威與瑞典，他的書在丹麥發行，總銷路已超過十萬。

醜陋的人將拍電影

醜陋難見人。

美國尤金·布迪克和威廉·李德勒合著的暢銷書「醜陋的美國人」，近有拍攝電影之議。據美聯社說，有一部分美國官員不願意將該書拍成電影，原因為了該書攻擊美國的東南亞政策，有使亞洲人瞧不起美國人之虞。但環球國際公司已將該書攝影權買下，並委托霍治·英格倫任製片人。他對拍攝該片深感興趣，大概該片開拍在即。男主角將有由馬龍·白蘭度擔任之說。

父已死了遺有玩具

在挪威波多村有一個寡婦和她五歲大的兒子，不久將會接到從溫哥華寄去郵包一件，裏面有從世界各地收集來的玩具若干。那是挪威貨輪芬蕩夫號船上水手拉森準備在各地買來，寄回家給他的兒子的。但該輪於五月壹日在溫哥華附近爆炸，拉森已經遇難。在拉森的玩物當中有一個會吹氣泡的象，有自動警車，玩具電綫機，畫面影果鼓，和一套[illegible]餐具。

康城影展頒獎 法片獲金棕獎

（合眾國際社法國康城十五日電）法國在康城國際電影節中，今天獲得優勢，因最佳影片金棕獎，已判給法國巴西聯合出品「黑人音樂家」，最佳女星獎亦判給法國女明星西蒙仙娜烈所有。但不是法國獨佔榮譽，因西蒙仙娜烈是由於主演英國製的片「金屋淚」而獲獎。最佳男星獎分給三人，此即主演美國片「兇手學生」的奧遜威爾斯，布拉迪爾曼，及剛斯托克威爾。此等於第二獎的所謂「特別評判獎」是判給由康拉特華爾夫導演的一保加利亞片「天星」。等於第三獎的所謂「國際獎」，被判定給予墨西哥的「拿撒勒人」，特別稱讚導演此片的賓紐爾。

阿華田美味可口，採用天然最佳食物精製而成，能充份供給兒童發育所必需的營養要素，家庭老幼日中常飲滋養豐富的阿華田，自能增進健康，體魄強壯。

請飲品質優美，功效卓著的

阿華田

……加有各種維他命，功效特強

總代理：怡和有限公司

止痛 退熱 · 安全 快捷

十靈丹

驅風 救急 · 辟穢 辟暑

十靈油

何子一 專醫 白蝕

何子一專醫白蝕已馳名中外卅一年，其特效藥功能徹底醫癒一切白蝕頑疾，尤為患者所稱譽。寓香港干諾道西陸號四樓（佛山碼頭對面）

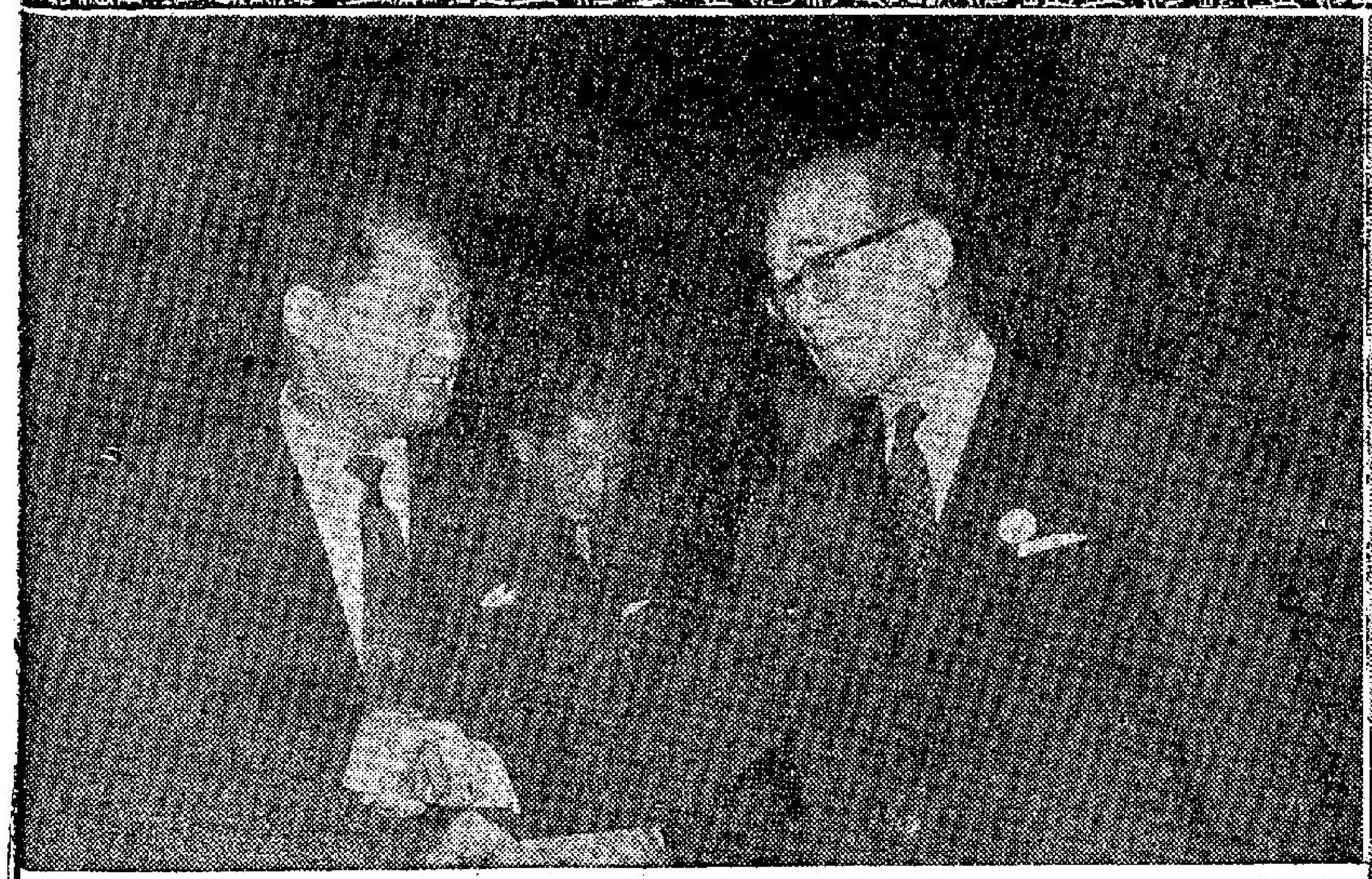
明年一月在菲舉行

（泛亞社台北十六日電）首屆亞洲籃球錦標賽，定於明年一月在馬尼剌舉行，同時並將召開亞洲籃球協會會員代表大會，籌組亞洲籃球協會是由中、日、菲、韓四國發起的。去年五月第三屆亞運在東京舉行時，四國的代表會在東京交換意見，決定亞洲籃球協會於今年七月成立，後因會員國資格等問題未獲解決，故延至明年一月，首屆亞洲籃球賽，係由菲律賓主辦，中華……

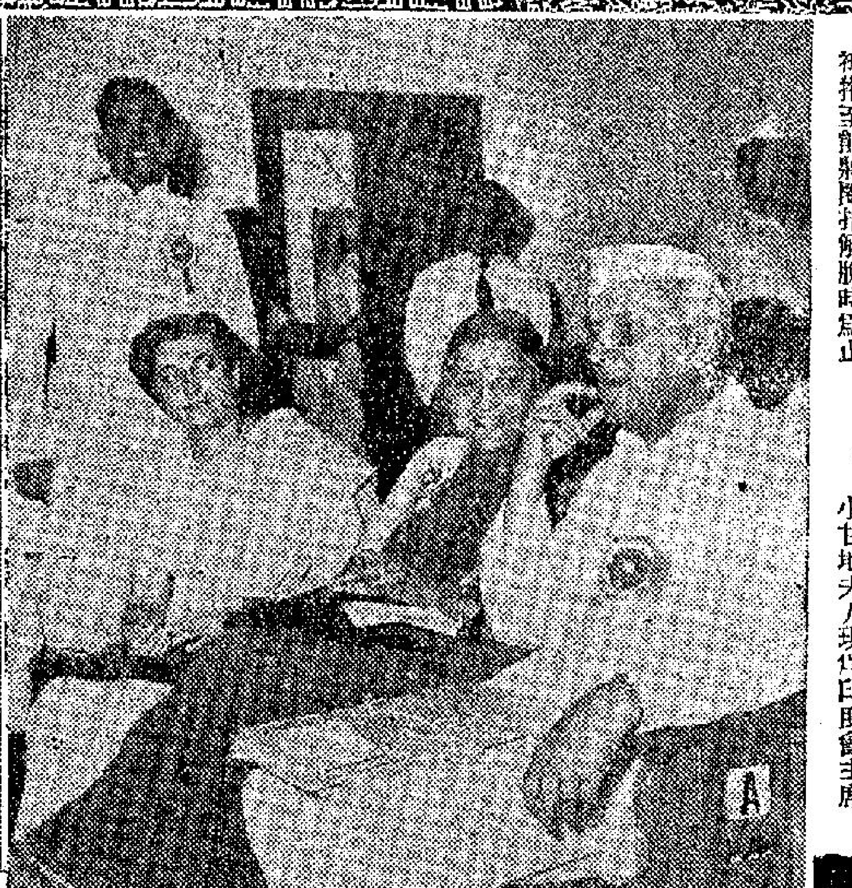
巴士陳志剛助攻，傳球林錦棠抽射，陸軍門將奮勇出爭，傳林勃郎奪躍頂球，……

原有冠軍為南非 DAVE CHARNL……（美聯社）

長洲人山人海



⬆自由中國新任駐日公使與士英（左），五月十三晚由台北乘抵東京與到場迎接之退任公使楊雲竹握手情形。

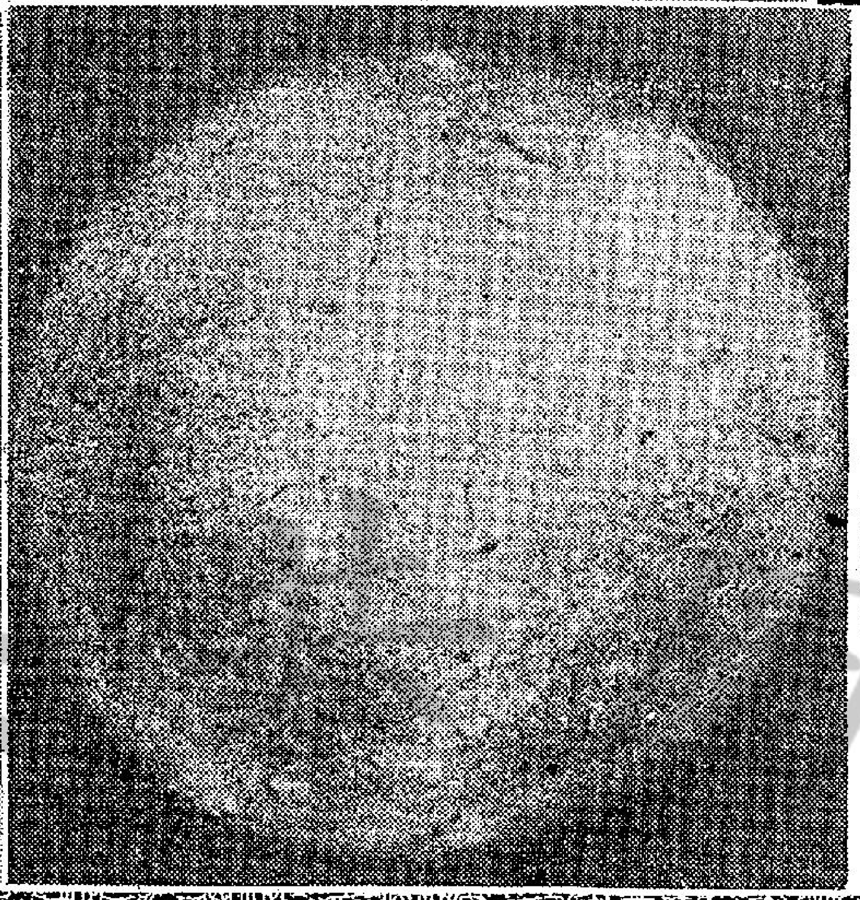


⬇五月四日聯合國亞洲及遠東經濟委員會在東京產經會館召集第一次電報傳員座談會，參加者有二十四國，到代表約三百人。包括：自由中國、非律賓、錫蘭、馬來亞、美、法、蘇聯等。

➡英國八福郡卡靈敦空軍降落傘隊伍訓練處，每一名傘兵須經過在地上被拖至能將圈扣解脫時為止。

⬅印度總理尼赫魯及其小姐——小甘地印迪娜夫人於全印國會在新德里開會前在議場內談話情形。小甘地夫人現任印度會主席。

每日畫刊



➡五月十三日英國公主安妮隨同其母及祖母列候克郡溫莎公園看其父親，菲立親王代溫莎特利隊在史密斯草場打馬球之鏡頭。

⬅美國加州蒙克利門托山天文台，五月十日下午二至五時所攝得之太陽爆炸點可列為最大爆炸之一。據觀察主任藍西之報告，謂其火勢冲天至十萬哩高，其闊度為五萬哩。圖中白色者為噴出之火光，其碎片則如夏季之閃電。查地球闊度祇八千哩，以爆炸闊度衡之火勢可包裹地球數次。

中共節約燃料 穗市夜色無光
燈泡絕市火水減配

【特訊】共區不僅糧食和一切副食品大鬧荒缺，就是燃料如煤炭、煤油、並至柴薪、木屑等，在中共嚴厲節約號召下，其供應狀態，亦顯得非常窘困。據最近自穗市一位來客稱：穗市為了節約燃料消耗量，遂在去年秋季，便厲行減電力水力燃煤節約口號，把一般商業性的廣告霓虹管、廣告燈色，與及商店住戶的燈光限制，當時中共是藉口煉鐵、煉鋼而節約燃料，市民祇有遵照其規定，把所有商業宣傳性的廣告燈光，光管及不必要的燈光拆去，停止使用，不料最近穗共更作進一步限制，對各百貨公司及一般零售電器用具的商店，一律不准出售電燈泡，如機關、工廠、企業生產用的燈泡，必需取具水電管理委員會證明，始能購買，但民間則因中共此一限制，已大鬧燈泡荒，大有壞一個便少一個之感，目前廣州各商店，由於買不到燈泡補充，形成燈頭多，燈泡少的荒象，晚間祇有因應其最急需要，隨時加以掉換使用。不過，市面夜色已大為褪減了。為了節約燃料關係，中共對市民日用火水的配給，亦一減再減，最近規定一市民，每星期祇能憑證購買火水一市両，由於電力已被限制，而火水又再被減配，更使燃料荒陷於極度嚴重狀態。穗市柴薪木材，亦隨上述兩項物質的荒缺而大告缺乏。舉一個例，市民通用的木屐，已因得不到製造的木材，而告絕市，所有屐店，多已停工，故有不少市民紛紛致函海外親友，托其於返穗時，順購木屐帶返者，其他木材柴薪等的供應如何，概可想見。

仰光軍警大張旗鼓 查究商家居奇
仰光進行撲滅烏鴉運動 魚蝦奇缺陸軍專運供銷

（仰光航訊）由緬甸國防軍總司令尼溫將軍担任聯邦總理之緬甸現政府，自獲得國會支持繼續執政後，對於整頓經濟，整飾市容之工作，正雷厲執行，對民生日用品，緬政府規定限價，并着各商家在其零售品上標出價格，嚴禁囤積居奇，但仰光許多商店於標價之事，陽奉陰違，最近緬政府整頓經濟委員會，突於五月七日起，連多天，派出大批軍警到全市各商店作突擊檢查，凡發覺有任何零碎物品不標明價格，或短秤，或與輸入執照不符者，即予以拘究，連日已有三百多家商人被罰，或罰款，或坐苦監至四個月，故日來仰光商場，頗有風聲鶴淚之感。

又仰光市政府為粉飾市容，除大拆茅棚木屋，清理街道障礙物外，對於烏鴉亦斥為全市之害，亦感有礙觀瞻，最近組織四個大隊，進行消滅烏鴉運動，同時霸殺全市無主野狗，現已有三萬餘頭，據說還有四千多頭野狗藏匿在和尚寺內，因限於佛教戒殺，未准入寺內霸殺。又因日常食用品限價關係，造成仰市鮮魚蝦奇缺，緬陸軍部特每日從港外專運大批鮮魚蝦到仰光，供應市民購食。

珠江沿岸漁民 被迫遷居陸地

【特訊】粵共現積極強迫珠江沿岸水上漁民改變傳統的生活方式，限令全部遷至陸上居住。據粵共公佈：珠江水上的漁民，約有九千一百多戶，共三萬二千多人，經過「教育」和「動員」後，到今年三月止，已有一萬三千餘人移居由粵共指定的荔枝灣、河南東科甲涌、東朗、芳村、山村等地的集體房屋居住。所有船隻，售給各地人民公社，其餘二萬一千餘人，統限於今年底內遷居完竣。粵共自承認，這一措施，可以減少漁民逃離鐵幕的機會。

台灣流氓 隔離管訓

（台北航訊）台灣警備總司令黃杰上將，十三日表示：警備總部之中心任務，是安定後方支援前綫，故對治安工作必須不斷加強。黃總司令稱：為維護今後治安，對惡性重大之流氓，慣竊與累犯，將集中關嶼隔離管訓。

黃總司令偕同該部副總司令李立栢中將等一行，業經自南部視察完畢，於拾三日飛返台北，他們此行遍及南部各縣市及關嶼綠島等外島，對各該地區警備民防等設施，甚表滿意。

粵共宣佈試種柚木

【特訊】中共在所謂「工農業大躍進」前提下，什麼都要靠攏，如向來艇紫外國輸入的柚木，粵共最近宣佈也要試行種植，據宣稱：木材中的珍貴品種——柚木，今春開始在廣東成批種植，到四月底止已種下四十多畝，廣東林業部門正繼續大量培育柚木樹苗。

粵共又謂：柚木木質硬，是製傢俬、造船及其他工業上用途很廣的木材，過去國內僅海南島有少數出產，多靠國外輸進。近兩年來經過林業部門的細心試種培植，成長很好。幾年後，廣東柚木種植面積將大有發展云。

粵共又要農民 恢復養家禽 發展畜牧業

（中央社訊）當推行公社制度時，中共把農民所飼養的家禽沒收歸公，全由公社飼養。而現在又舊調重彈，實行「公私兼顧」的「公私飼養」，要農民加緊飼養家禽家畜了。為什麼又由「公」而「私」呢？原因是自施行公社制度後，農民的生產情緒大大降低了，致使畜牧業生產大為衰落。

為了執行中共的「公私飼養」政策，粵當局方面提出了：（一）進行「四查」——查領導、查思想、查組織、查計劃執行；「兩找」——找問題發生原因，找解決辦法：（二）大搞畜牧業生產的羣眾運動，務使隊隊有畜牧場，戶戶有家禽家畜；（三）加強管理，建立責任制，實行「四包」——包產量、包肥料、包飼料、包上調任務；「六定」——定人員、定領導、定時間、定長膽、定繁殖量，定獎勵制度；（四）抓緊春季配種，（五）關破飼料關，規定一些屋邊宅旁隙地，可由社員種植小量飼料，生產隊把一部份谷糠、花生殼分配給社員作為飼料；社員要利用休息時間，溫製白蟻、牛糞虫、蚯蚓等蛆虫蠶蛹；在收工時到田邊、坑邊、河邊捕捉蜆、螺、蟹、及蠕虫回去作為家禽飼料；（六）貫徹以預防為主的方針，消滅病疫，實行育肥技術革命，進行豬牛等防疫注射，但是粵共又承認，目前還存在着「五無」——無種苗、無飼料、無資金、無欄舍、無勞動力等現象。

公社減餐 糧荒嚴重

（中聯社訊）中共透露：目前華中、華南各省糧食供應的情況，日趨緊張，湖北、湖南、安徽、浙江、廣東各省均已發生青黃不接時期的糧荒現象。據透露：中共糧食部為此，已下令各該省共幹，儘可能以一部份「儲備糧」貸與各人民公社，維持各人民公社公共食堂的伙食。據另一來自湖南衡陽的消息稱：湘西各縣人民公社，在「增產節約」的號召下，現已將人民公社供應的三餐改為兩餐，並嚴格實行減飯票吃飯制度，做到「不浪費一粒糧食」云。

五華縣展開 送瘟神運動

（中央社訊）粵共近在五華縣召開全省性的消滅疾病會議，據會議指出，粵各地傳染病日趨嚴重，不但影響勞動率，而且造成大量死亡，會議除決定大量下放醫療人員到各公社進行防治外，并開展一次大規模的「送瘟神運動」——消滅蚊、蠅、老鼠等「鬥爭」。

早在六年之前，粵共即宣傳三年內基本上消滅蚊、蠅、五年內保證根本消滅，但現在竟較前為甚，要展開「鬥爭」。據較早消息稱：自公社普遍成立後，人民因被迫過着牛馬般的集體生活，衣食不週，營養不良，醫藥兩缺，致疾病發生，特別是皮膚、眼病、癩疾和痢疾等蔓延最甚。

據五華中央縣委第一書記新聞，在上述「消滅疾病會議」席上供認：五華縣目前患惡性瘧疾的人民，共有一萬八千多人，另有十一萬八千多人患鈎虫病。

流亡港九青年 赴台接受訓練
規定每年招收一二〇人
大陸救災總會招收

（台北航訊）中國大陸災胞救濟總會為擴大救濟流亡港九青年難胞，頃已決定一項新的措施，即自今年七月開始，每年在港招收自大陸逃亡至香港的知識男女青年一百二十名，來台接受特別師範科訓練。據救總的一位負責人說：由於救總經費增加，可以負担一百二十名青年的來台旅費，並供給他們一年受訓期間的生活費用（包括膳宿舍、服裝、文具及零用金等）。這位人士說，為獎助這些青年上進，救總並訂有獎助辦法，規定結業學員服務期滿三年，成績特優者，可免試保送台灣省立師範大學公費就讀，服務期滿三年，成績優良而能考取公立大學者，由救總予以資助，大學畢業後能考取留學者，救總當予資助前往國外深造。按救總曾在過去兩年中，辦理特別師資訓練班三期，第三期目前正在烏林實驗中學附設特師科受訓，這些學員都是從香港招考而來，每期僅六十名，他們畢業後分發至各國校服務，成績甚為優良。

又訊：中國大陸災胞救濟總會，於十六日中午，假中山堂北辰室，以餐會招待由香港九龍自願來台工作的港九難胞自救運工作人員鄧景江等十人。餐會由谷正綱理事長主持，谷氏對他們愛護國家，來自由祖國，服務難胞工作，堅苦奮鬥的精神，極表嘉慰，他並勉勵他們回歸自由祖國懷抱後，雖然工作的形勢不同，而反共的目標則一，仍當繼續努力，同為光復大陸而奮鬥。

台灣之窗

小國手晉級

我國十六歲棋士林海峰四段，去年在日本積存成績為十勝一敗，今年參加春季比賽，又以黑棋連勝吉田四段及鈴木五段，平均分數超過七十五分，已於五月八日正式晉升五段，打破日本歷來弈齡紀錄。按：我大國手吳清源十八歲晉升五段，為當年弈齡新紀錄。今林海峰居然能予打破，誠屬難能可貴。這個消息傳來後，我全國各圍棋團體均已去電祝賀。

人小志大

再度獲選亞洲最佳女童星獎的我國天才童星張小燕，五月九日下午接受中廣公司以長途電話所作的錄音節目中，對再一次榮膺亞洲最佳女童星的金鑼獎，高興萬分。小燕於前屆影展中，曾以「歸來」一片被選為最佳女童星金禾獎得主，本屆在「苦女尋親記」中担任主角，以演技優異，再度蟬聯此一席位。小燕瓜表示慶祝。小燕並且說：她將終生獻身於她所喜歡的影劇工作。

怪牛

高雄縣鳳山鎮仁武鄉灣內村村民梁生發，養了一個母牛日前難產，梁甚發即到鳳山請獸醫蘇育霖前往動手術，將母牛腹部開刀取出小牛，那知這頭小牛竟是一條小怪牛，它有兩個牛頭，三個耳朵，四隻眼睛，二個鼻子，兩個嘴吧，仍是一個身體，四個腳，一個尾巴，身上的毛與其他水牛一樣，可惜它於出生即氣絕喪命，現被獸醫官蘇育霖用藥水泡在水缸裏。

智仁勇

臺北縣景美鎮興德里七十七號住民龍鳴的太太陳茉莉，於三月七日一胎生了三個男嬰，為使這三個寶貝順利的長大，龍家曾函請……名有仁，老三叫有勇。信內說：龍鳴先生，胎舉三男，央余命名，事屬大喜，故樂為之，謹申賀意。龍鳴夫妻對這三個名字，非常滿意，對周主席表示十分感謝。

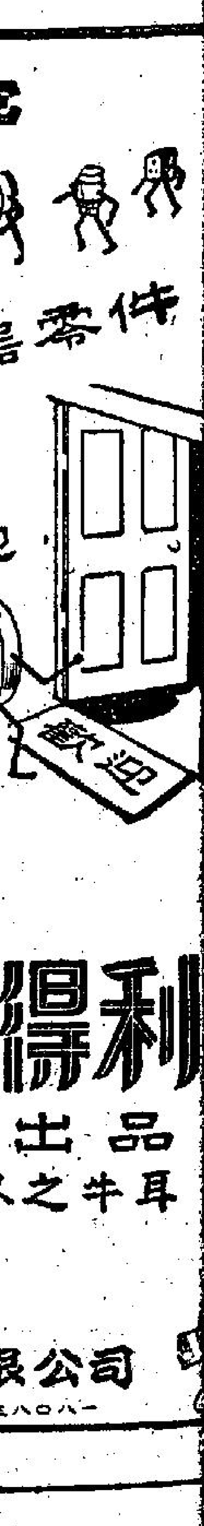
萬里寄雞

招商局遠洋船上的一位船員蔣隆鄉，四月底從義大利寄來一封信，內附美金二元，請基隆郵政局買一隻清蒸全雞，送給他的太太，基隆郵政局當即按址照寄，始知他的太太上月剛剛分娩。當她接到這個「特別包裹」時，先吃一驚，然後看到這是他丈夫不遠千里寄來的清蒸全雞，才笑着說：「他太好了」

牛家班

旅美華僑「勝利一家庭歌舞技術勞軍團」，五月四日下午曾在雲林縣慰勞駐軍，團長張洪生首先介紹：他是老公牛，妻是老母牛，長女大牛，二女二牛，三女三牛，四女四牛，小少爺是犢牛。惹得台下……

選出新長員



新界遷拆木屋引起 極大困難
人數龐大多無力遷徙 低租房屋亦不敷供應 如何安置當局須設法

（特訊）取締僭建木屋，在新界引起極大困難，問題相當嚴重，即木屋居民之居住問題，如何解決？目前木屋最多而問題最大者為荃灣、上水兩區，兩地木屋居民均在數千以上，此種木屋一旦拆遷時，其中居民如何安置，地方人士甚為關懷，因為此事直接間接影響到居民生。

取締新界僭建木屋於去年提出，有關地區鄉事會為此事詳細研究，希望官方能採取一妥善辦法安置此種木屋區居民，而問題未切實解決前，拆遷木屋之聲已起，新界木屋居民頗感不安。

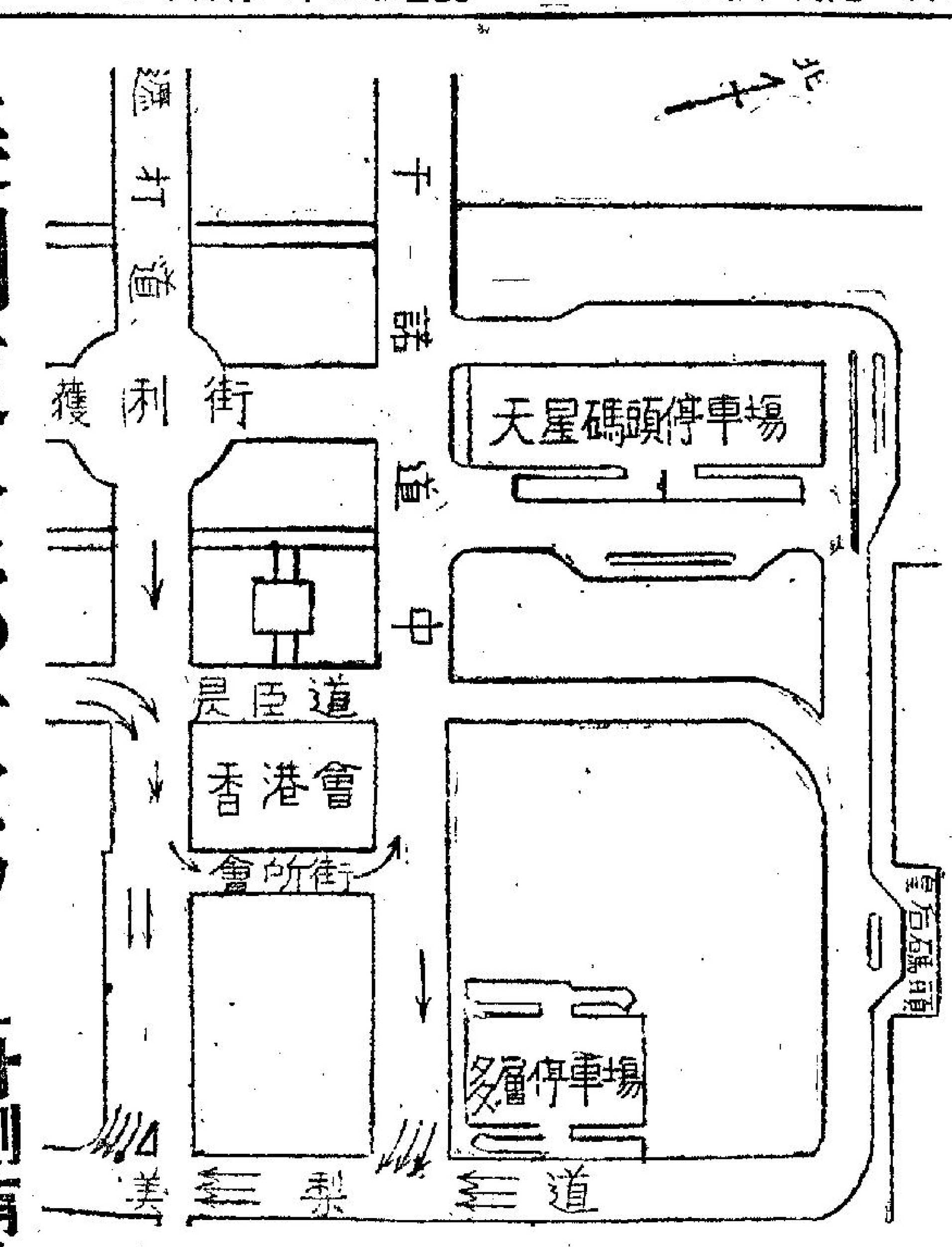
新界地區之木屋近年如雨後春筍，處處皆有，大部份為大陸來港難民之安身處所，由來已久，渠等相率在各處曠地，山頭聚居，如荃灣一地，木屋區居民，幾全為工人，因荃灣工廠林立，工人及家屬為數在三萬左右，因為租房屋困難，在工廠附近山地搭蓋木屋居住，經十年或數年之久，如急迫拆遷，勢必使此種居民無家可歸，造成一嚴重之社會問題。

上水區木屋居民亦相當多，圍繞石湖墟外圍搭建者，據統計有三千餘間，而此種木屋居民性質與荃灣區異為不同，多數為外地或附近鄉間在附近從事園藝生涯，大部以種菜為生，如遭取締，居住生活亦成問題。

新界人士，研究取締此種木屋問題時，得到結論，認為問題不僅在木屋居民本身，另一面地方住屋缺乏亦須注意，因新界地區住屋根本不敷供應，大部份屋宇仍為戰前留下，新建者甚少，同時租值昂貴，非一般居民所能負担，要消除僭建木屋，首先解決一般居民之居住問題，荃灣方面，雖已建成廉價屋及計劃興建徙置大廈，但前者條件用不是一般所具備者，至于

荃灣區另成一街道之木屋區。（雨三攝）

美利道全部改為 單程交通
十九日起只准向南行駛



美利道全部改為單程交通之行車路綫

（特訊）海軍船塢側之美利道，將全部改為單程行車交通。由本月十九日（星期二）起，美利道之車輛，祗准向南行駛，即駛向花園道方面。

向中區新填地及干諾道行駛之車輛，須轉經會所街行駛。

警務處處長發表公告稱：此種永久措施，將可使行車綫增加，因而減輕干諾道、遮打道、及美利道之交通擁擠情形。

凡開車往花園道或大道中之駕車人士，希予合作，使用美利道靠右邊之行車綫，并儘可能由遮打道駛入美利道。

凡開車往灣仔或北角者，則應使用美利道靠左邊之行車綫，并儘可能由干諾道繞迴旋路駛入美利道。

屆時交通部人員，將出動指導駕車人士。（寧）

計劃有效解決 港地難民問題
美經援會巨頭訪港

美國賓夕法尼亞州名律師和美國經濟援助協會巨頭葛蘭姆·佛倫（GRAHAM FRENCH）於十六日偕夫人乘「普樂總統」號環球客輪自美抵港，與該會香港分會會長吉克及經理方之列討論香港難民問題的最有效援助計劃。

佛倫說：「那些從中國大陸和東歐各地逃亡抵此的難民，目前多數已無他處可去，他們必須在香港謀求新生活，我覺得對他們的援助不僅是局限於供給食物，因為在這個世界上，陷於困窮中的人很多，供應食品祗是消極的辦法，非治本之道，我們應該試圖使這些不幸的人，有個自足自給的機會。」

佛倫表示：他將實地調查，由美經援協會購買香港難民所製的輕工業和工藝品的可能性。「我已聽說他們的輕工業和工藝品如布料等的品質都是上乘的，如果事實真是這樣的話，此事將受到完全的考慮」。

無論如何，佛倫將在港搜集一切直接資料，作為擬訂有效解決難民問題計劃的依據。佛倫在美經援協會為計劃部門負責人，擁有「最馳名的好心人」的殊譽。

（圖：佛倫夫婦）

朱石麟鄧和今日返港

（特訊）香港中華廠商聯合會赴日工商業考察團，於本月初出發，已在日本各地作工商業考察兩週，并參觀東京國際貿易展覽會。該團顧問會長朱石麟及會董鄧和，以考察任務圓滿，定今日（十七）乘英國海外航空公司班機返港，是日下午三時正抵達啟德機場，屆時均到機場歡迎。（從）

本港新聞 今日五版
第一張 第一頁
第二張 第一頁
第二張 第三頁
第三張 第一頁
第三張 第二頁

美商韓遜 抵港訪問

曾在天津、上海經商多年之「韓遜公司」所有人韓遜於十六日乘「普樂總統輪」第九次訪問香港，渠是一熟悉遠東市場之加州鉅商，二次大戰前曾在菲律賓政府教育部服務十年。目前遠東各地有該公司之貿易代表。

各界善長 捐款防癆

（特訊）昨（十六）日本報總社及中區分處收到捐助防癆會善款合共弍百叁十弍元，芳名如下：游清池、吳善榮，以上每廿元。何鵬、吳子瀕、林月英、吳能根、李林、何康、王碧華，以上每十元。馮田、吳能方、劉玉冰、劉天爵、麥樹、精明眼鏡公司、史家瑞，以上每五元。吳欽禮弍元。

羅天携黎榮飛日與歡送者（江守昌攝）

無戶籍礙難徙置
但准延至七月下旬遷出

（中國社）港島東區之柴灣徙置區，在拓展成為衛星城市之計劃下，由於該區環繞全區四呎馬路工程行將實施，位居沿綫範疇內之平民屋及寮屋店戶四百八十餘間，須於期前全部拆遷，以利拓闢工程進行。有關拆遷收容徙置該四百八十餘間店戶辦理手續，主管當局早經安排就緒，惟其中有六十九戶木屋坊衆四百餘人，因向未具備徙置資格（白咭及合家相片），致未獲准徙置，且一度限期於本月十五日前自動遷離，否則實行派員拆遷。該六十九戶食寮坊衆，以生活環境艱苦異常，無力另覓棲身之所為理由，上週乃聯名呈函該區街坊福利會，懇請轉向徙置當局請命，賜予徙置。該會理監首長蕭鴻元、張福華等，以該批食寮坊衆，景況殊堪憐憫，經召開理監聯會決議，即具呈夾同該批坊衆聯名呼籲原函，迅即趣呈徙置當局，籲候核奪。

昨悉徙置當局經函覆該會，解釋因囿于徙置法例所規限，對該批未具戶籍資格居民的請求徙置，礙難批准。並表示于去年多發出首次限拆通告時，曾作明確警告，以徙置寮屋絕對不許未有資格人口入居，且勞神權獲與其他合法居住人口同樣辦理徙置入居于七層大廈，同時並示意更早日自行另覓居處，遷離便居，免陷佈處，惟今因全部，即八百八十餘間店戶拆遷限期係在本年七月下旬前止。在該限期前之期間內，該批僭居人口，務須自動遷離等語，故該批未具資格之四百餘男女坊衆呼籲徙遷，業遭主管當局堅決拒絕。但其居留期限則無疑可延至七月下旬，街坊會昨晚經將徙置當局覆函，轉達該六十九戶聯名呼籲戶主，宣示其他未俱徙置資格坊衆。

港督柏立基爵士，昨日下午四時偕同副官侍從，在徙置處長官陪同下，聯袂遊赴柴灣電山及新填地一帶巡視，蒞臨對當地興建中之七層徙置大廈，更形注視，歷時幾達一句鐘，一行人衆始驅車歸去。

廿一家木廠決定期 再請收回遷拆限令

（特訊）柴灣新填地廿一間大小木廠，自接獲港府有關部門的拆遷令，限彼等於明年一月遷出後，無不惶惶終日，廠商們經已於月前去函上呈工務當局，要求體恤商艱，收回成命，現尚未接獲答覆。據其一木廠東主表示：廠商們將於本月底再行上呈當局，請求迅予切實容覆，倘未能收回成命，亦盼儘早給予指示，俾能有較多時間準備遷移工作。

查該廿一家工廠係於本年三月接獲通知，而政府的理由是為了柴灣新填地收用作永久性的發展起見，此等一遷再遷木廠，曾為此召集會議，商討對策，最後決定上呈當局：說明了目前木廠營業不易，覓址更難，而賴此等木廠維生的不下萬人之衆，如一旦拆遷，其後果將不堪設想，故請求有關當局收回成命。（澄）

羅天携黎榮 飛日本考察

（特訊）會福琴行總經理羅天撰，景和公司東主黎榮（港九無綫電聯會正副理事長），兩氏於昨（十六）日晨聯袂乘昌與航機赴日，參加東京萬國商業展覽會，除分別訪問各大無綫電器材收音機廠商外，并考察該地鋼琴樂器製造廠，及各大出口商行，順赴遊覽日本名勝，行期約匝月，昨往機場送行者，計有港九無綫電聯會理監事趙鐸華、張宗華、劉瓚、胡季濟，會員梁抱偉等，及羅氏宗親會永遠名譽會長羅濤、正副會長桂祥、延年、暨正副理事長達寧、鄒赤夫婦、占良、理監事及同人羅豪、瑞珊、永年、煥祥、澄松、介孫、會福琴行、景和公司同人及親友黃仲安、馮佐治、黃宏光等數十人。（慎）

英遊獻芹集 第五篇
一個傳奇人物
·華僑日報陳紹釗·

這傳奇人物的被發現，似有點出於偶然。我們吃了多天的西餐，想改上中國館子一嘗家鄉風味，但倫敦共有大小中國菜館七十多家，究竟那家最夠？陪遊的龍飛德先生也不知，身為異客的我們當然答不出來。

一個行家想起倫敦有一家中國菜館主人曾義助香港聾啞兒童李文慈旅費前來領取國際比賽獎金的故事，主張光顧這一家，一來結識這慷慨的僑胞，二來報答他對香港兒童的盛意。

多方調查，查出了原來是倫敦鼎鼎大名的蓮花酒樓。

在我們踏進門口，果然名不虛傳，內部裝修，保存東方的色彩，但能擺脫了庸俗之氣，因它放棄一般所尚的金碧輝煌圖案，採取比較少用的清麗格調，甚至地氈也不用大紅大綠的，竟用黑色的，配上得香遠益清的花中君子美名。

不必評論它的菜式，因以來自香港的我們來說，自然有異於標準的中國菜，可是，在英芸的倫敦中國菜館中，它已算膾中佼佼的了。記者剛坐下，就向它的英國人經理道達來意，他抱歉的說主人J.R.KOON去了南方視察業務，一兩天後才能回來，請我們約定日期再來，但我們已定期明天北上，祗有把約期定在再回倫敦後。

在我們由蘇格蘭回來，先撥電話至蓮花酒樓，找到了這稀君，他歡迎我們去訪。我們到期再去，一見之下，不禁有點感到意外，原來這鼎鼎大名的僑胞竟來像是一個翩翩的西洋青年，且滿口倫敦英語，不懂說任何一種中國話。他也看出我們的詫異，很率直的說出他的父親是中國人，母親是英國人。

在談不上幾句後，我發現他的臉貌不像中國人，但談吐和舉止，實不脫中國的溫文爾雅風格我們先談起他義助香港聾啞兒童旅費的高義，他謙虛的說：「這算不得什麼一回事。」像這孩子的天才是值得鼓勵，同時，這也是中國人的體面啊。」

在談得投機之後，他很坦白說出自己的身世，這卅二歲的青年，原來竟是英國的中國菜館大王，現在手裏已掌握三間中國菜館，除了蓮花酒樓之外，還有在倫敦最繁榮的碧娘的蘭區的探花樓，在消夏勝地的蓮花宮。

以這樣年齡，在事業有這樣成就，根本已不易得，何況他的歷史，更富有傳奇性。

他沒有一個中國名字，英文名是JOHN KOON，一般人就把最後的一個字作為他的姓，就稱呼他是權先生，比較熟狎的人喚他的小名「積奇」。後來由他親自解釋，這KOON字該是「關」的譯音。本是他父親的名字，因英國人常把中國人的名誤作姓，他父親是姓張名權，但英國人多喚他是「權先生」，後來，他因錯就錯，就用了「權」字造姓。

他的父親本是海員，生在廣州，在一九○七年偕弟弟張子留在倫敦，投入中國大使館做廚子，不到一年，辭職開辦了倫敦第一間中國菜館——探花樓，在一九一八年跟一個英國女子結婚，她就是權君的生母，現還健在。這張老先生在一九三三年跑回祖國，在上海開辦揚子飯店，後來死在上海。

這管君一向留在英國，原本是學工科，但第二次世界大戰爆發後，他被徵入伍，在戰後復員，他在父親所手創的探花樓任侍應生，但這酒樓因股東意見衝突，業務不振，在一九五六年，招人承頂，他不忍父業付諸流水，借錢頂了下來，銳意革新，雖然已是一店之主，但仍然繼續担任侍應生，他說這是有很大理由，因爲接近顧客是侍應生，最易揣測顧客心理的也是侍應生，這一來，探花樓的業務蒸蒸日上，還贏得了辦菜館的豐富經驗。

但這雄心萬丈的青年，絕不以這樣就滿足，後來聽了一家揮克人開的菜館出頂，就以六千鎊頂了下來，推翻了裝修的傳統作風，還是蓮花酒樓產生的經過。那時倫敦的行家有些以為他是發狂，認為祇有幾幅不倫不類的顧繡，幾盞庸俗的宮燈，不足以吸引食客，但事實證明了他們是錯的，因蓮花酒樓由開張還天起，生意扶搖直上。

這青年更增加了信心，花了更大的本資，在海浴勝地的布禮頓，開設一間比較更豪華更新穎的，結果又成功。他現在計劃在倫敦開辦中國式夜總會，由香港請中國藝術家來表演，他最大的目的是在世界各大名城，都設有一間蓮花樓，宣揚中國的烹飪藝術。

但這漂亮多資的青年，現在還是一個王老五。記者問他還不結婚的原因。他微笑的答：「太忙了」。

「你打算永遠獨身嗎？」

「不！」他連忙否認：「待我環遊世界一週後，看應該娶個中國女子還是外國女子，好請你來倫敦吃杯喜酒。」我們在笑聲結束了這訪問。

記者為甚麼把這個人介紹出來，因他的奮鬥和改革是值得爲僑胞示範，同時，中國菜館是旅英華人的唯一事業，它有廣光明的前途，在這半年來，平均每月有一家開辦，關於英國的中國菜館情況，記者將另為文報導。

看他像中國人嗎？

四男女小童 誤飲火水及紅汞水 洗胃後無恙

（特訊）（壹）昨日下午二時，泊油蔴地垃圾池畫木艇，年僅歲半女孩葉桂好，在嬉戲中誤抓燈樽火水，飲了幾口，始被其母發覺，即報警召車由母偕往醫院施救，洗胃後無恙。（二）下午六時，歲半男童亦誤飲火水，當嘔吐大作時，為其母所覺，即電告警署，召車送醫院施救該童名梁振奎、住李鄭屋村寶區四十四號地下，入院洗胃後無礙。（三）下午三時，九龍城天光道廿八號二樓，四歲女童吳賢琛，亦錯飲紅汞水，送醫院留醫。（四）下午五時，九龍城大磡村道壹號木屋，四歲男童張國勝，抓得壹樽「哥的」飲了幾口，哇然哭叫，其母發覺，報警召車送醫院，洗胃後留醫。（泉）

華僑日報卅四週年 舉辦各界徵文啟事

敬啓者：本年六月五日，適華僑日報三十四周年，為紀念慶典，華僑日報決定舉行公開徵文、工友徵文、家庭婦女徵文，及大專高初中學生徵文，題目及獎額臚列如下：敬祈各界僑胞、親愛讀者踴躍應徵，各抒卓見，藉光篇幅，曷勝榮幸！

公開徵文

一 如何發展本港旅遊事業

二 由租務問題談到包租人

以上兩題，任何人均可應徵（本報職員除外），亦不限多加若干條題目，但字數最多不過三千字，每題取錄三名：首名獎金五十元，二名三十元，三名二十元。

學生徵文

（大專）本港中等教育的優點與缺點

（高中）高中學校應否文理分科

（初中）一所最理想的學校

以上三題，分別限於大專、高中及初中學生參加，字數最多不過二千字，每一題目取錄三名：首名獎金三十元、二名二十元、三名十五元。

工友徵文

港九工人渴望實現的勞工福利事業

家庭徵文

生育節育與婦女職業的關係

以上兩題，分別限於工友及家庭婦女參加，字數最多不過二千字，每一題目取錄三名：首名獎金五十元、二名三十元、三名二十元。

上述各種徵文，應徵者請註明姓名、詳細地址、及職業（家庭婦女除外）、學生方面，並須註明所屬學校及級別，各欄徵文，均於即日開始收件，至本月廿五日截止，以郵戳爲憑，入選者之首名及稿件，將于本報刊登，並擇期舉行頒獎典禮。

華僑日報有限公司謹啟

華僑日報收集點唱善款 各界善士亦可逕交本社

敬啟者：華僑日報讀者救助貧童運動，先後在香港電台、麗的呼聲、修頓球場等處善舉，行全港紅伶紅星、歌樂名家慈善義唱，各夕點唱，籌得善款數甚巨，全港僑胞仁風善舉，殊足欽佩。

每次播唱結束後，華僑日報即開始派員彙收點唱善款，各員均携有本人身份證明書及正式收據，僑胞交付點唱善款時，敬請注意索閱證件。

由於港九地區遼闊，收集善款需時，點唱僑胞亦可將認捐善款逕交本港荷李活道華僑日報總社，或砵典乍街二號B華僑日報中區辦事處，取回正式收據，俾善款能早日彙齊，則尤為感謝不盡也。

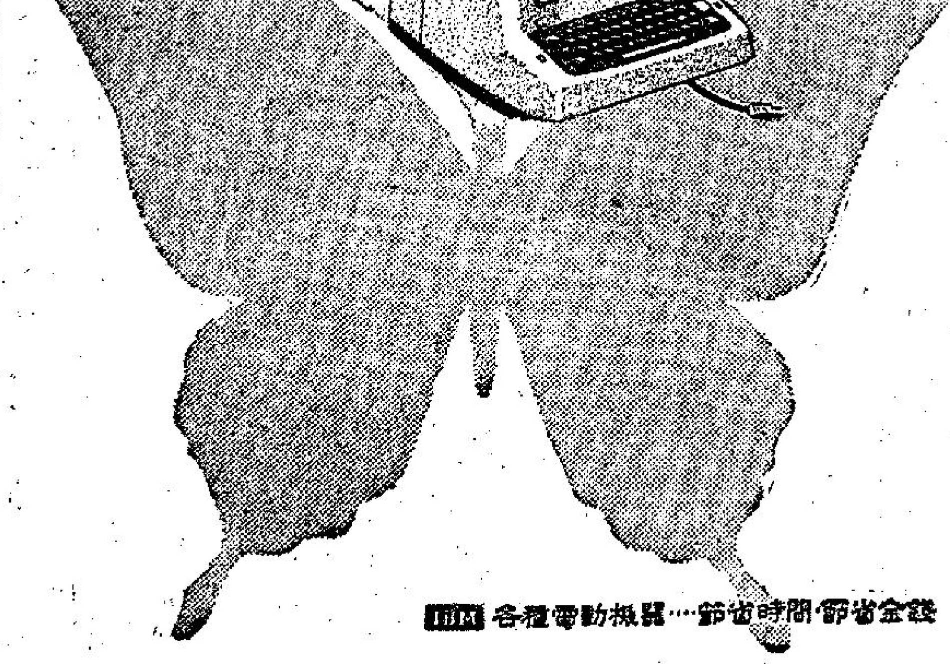
華僑日報有限公司謹啟

輕似蝶翼！

當您的秘書第一次用IBM電動打字机後，她將會是多麽快樂及驚奇啊！首要的是她的手指會感覺到打字時輕如蝴蝶之翼，這是因爲用IBM電動打字机較普通打字机要輕95.4%之指力，其次是因爲IBM電動打字机的字體清秀，值得誇耀，請即通知本港IBM公司，當即攜机前來請示指教。

IBM WORLD TRADE CORPORATION

美商萬國商業機器公司



IBM 各種電動機器……節省時間節省金錢

購置萬里達電單車 行車問題 就此解決！

最新型電單車現陳列於

太平洋行汽車部

中區陳列室：香港必打街 電話：三六八〇五，三四一八一

九龍陳列室：彌敦道 電話：六五四五四

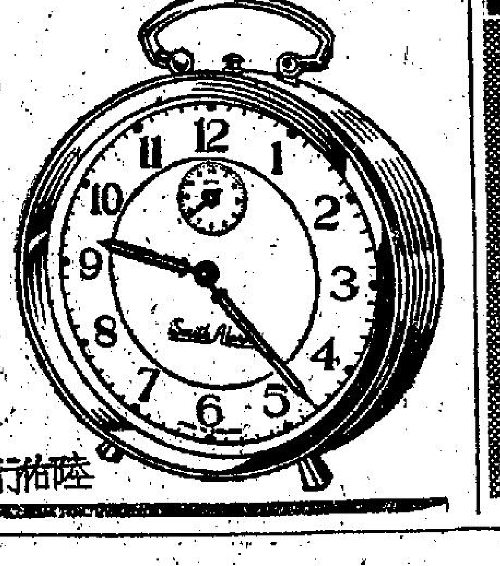
特約經銷處 榮記車行 銅鑼灣 電話：七五七六〇

英國史勿夫鬧鐘

SMITHS ALARMS

唯一可靠之鬧鐘

新型華麗 準確耐用



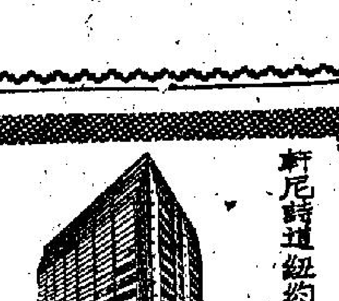
各鐘表商店及百貨公司均有代售

總經理 惠明洋行

陸佑行六○三室 電話三四二一八

軒尼詩道紐約戲院對面

打樁工程經已完成



軒尼詩大廈

地點：灣仔區中心地之王

定價：壹萬伍仟伍元起

年期：九九年

付款：歡迎面洽

分層出售 分期付款

聯合置業有限公司

德輔道中太子行三樓二二九室 電話：三二二七三 二五七二九

或本地盤接洽

本港新聞 2

改馬票領獎金案

一字之差曾清香未中獎葉混竟偷票塗改行騙
黎劍雄幫辦申述案情中被告突在犯人欄暈去
另宗李浩崧否認兩項控罪准六百元具保候審

【特訊】兩人控以曾經竄改號碼之夏季大馬票，圖向香港賽馬會領彩獎案，昨午分別在中央裁判署楊鐵樑法庭審訊，首宗被告葉混當庭認罪，次宗被告李浩崧否認控罪，延李美度大律師代表辯護。

首宗：被告葉混，於昨天受審時，突在犯人欄中暈厥倒地，庭警即予扶起，送院救治。法官宣佈該案押候五天。昨午，警方復加控告另一項「偷竊」罪，被告亦承認。

被告葉混，三十八歲，鶴山人，水喉匠，有妻及兒女五人，住石硤尾徙置大廈P座二九Ｘ號。被控：(甲)五月十一日，在香港賽馬會知情行使一張偽造第一四三二八六九號夏季大馬票，審意欺騙；(乙)同時同地，非法藏有上述偽馬票一張；(丙)五月三日，在大埔道二百號威海茶室，盜竊本年度夏季大馬票一張，乃曾清香之物。

警務處商業罪案調查科幫辦黎劍雄申述案情稱：本年五月十一日上午十一時十五分，被告到遮打道香港賽馬會分處，出示一張第一四三二八六九號本年度夏季大馬票，圖領取入圍彩金八千零三十八元二角八分，當馬會職員核驗該票時，發覺票上最末號碼「九」字乃曾經竄改者，票上之印鑑與馬會所保存之第一四三二八六九號馬票存根印鑑不符，但與第一四三二八六三號之存根則相符，乃立即致電警方，將被告拘捕，後經警務處指紋部鑒別，證出該票最末號碼之「九」字實由「三」字竄改者。

主控述及(丙)項控罪時指出：五月三日，被告到九龍大埔道威海茶室訪其友曾清香，會談間，曾向被告提及買馬票事，說：他真不够運氣，買了一張馬票，僅差最末一個號碼便中入圍獎。曾旋將第一四三二八六三號之馬票給被告觀看，被告乘機將身上一張廢票偷龍轉鳳，暗中換取曾之第一四三二八六三號馬票……。

主控幫辦述至此處時，被告突在犯人欄中暈倒，法官乃宣佈押候。

次宗馬票案被告李浩崧，繼之提堂，被告由李美度大律師代表，否認兩項控罪。

被告對法官稱：「此張馬票根本非我之物，亦不知道馬票乃偽造者，如果知道馬票是假的，我就不會拿去領獎」云。

主控向法庭透露：控方將有八名證人出庭作證。結果，法官定期本年七月二十及廿一日在第五法庭審訊，准被告繳保六百元出外候審。

被告李浩崧、三十八歲、順德人，商行營業部主任，住汝洲街十Ｘ號二樓。被控：(甲)五月十一日，在遮打道皇后行香港賽馬會分處，知情行使一張偽造本年度夏季大馬票，號碼為〇八三二四二七號，審意欺騙；(乙)同時同地，非法藏有上述偽馬票一張。(修)

廣華醫院病人藏毒

警探喬裝職工破案
四病人被控三人判獄一人押候

(新亞社)本港吸毒之風瀰漫，甚至滲入醫院，警方懷疑吸毒及販毒者與黑社會勾結，在醫院中威脅護士與職員「少管閒事」，因此注意調查。

五月十四日深夜，警務處毒品偵探帮辦陳少順、高級探目許坤洪、探目陳子超、幹探葉善、盧釗、黃維慶、梅祖德、何國等據線報，疑廣華醫院男性病房有病人藏毒，該毒品不但供個人吸用，且有分與若干受用者，探騎遂於十四日深夜知會廣華醫院院方，然後由警探喬裝醫院男工人，進入該房窺伺，由深夜十一時起，伺至前日凌晨二時許，以時機成熟，乃表露身份，向若干病人搜身，結果搜出多包粉末，並將六名受嫌疑之病人，帶回警署。

其中四人昨晨在九龍裁判署司徒提審，結果三人被判入獄，一人不承認控罪，押候審訊。

此宗醫院中病人藏毒案發生於九龍廣華醫院，據調：院方護士及職員曾經受到恐嚇，院方懷疑吸毒與藏毒者有黑社會背景，因此交與警方辦理，警方由專查貪污部毒品查緝課派出警探六、七人，化裝為病房工友，前日凌晨到病房「上班」，當時會有不少病人亦覺突然而來幾個生面之工友，十分奇怪，未幾，此種警探在病房中搜查，結果在「沛」字房若干病人衣袋及抽屜中，搜出海洛英及巴比通，並且將六人帶返警署，其中四名昨晨解上九龍裁判署控告。

四被告是：(一)林坤(四十六歲)，被控藏有海洛英零點一格蘭姆；(二)何啟壽(三十八歲)，被控藏有海洛英零點二格蘭姆；(三)李坤(三十八歲)，被控藏有海洛英一點四格蘭姆；(四)呂安(四十一歲)，被控藏有巴比通零點七格蘭姆。

警方主控謂：四被告人均為廣華醫院病人，警方係接獲醫院通知之後，由警探假扮院方人員破獲此案者。

四被告中第一、二、三被告均認罪，結果第一、二被告每人判入獄九個月，第三被告判入獄十二個月，另外罰款一千元，若繳不出罰款，加刑三個月。

警方又透露：三被告均有藏毒或吸毒之犯罪紀錄，第四被告否認控罪，押候四天再審。

昌泰海味店推銷員 陳其康虧空萬餘元

控罪達二十五項判入獄三十月
被告諉稱入息少家用大應酬多

【特訊】去年失踪之德輔道西七十八號昌泰海味店「伙計」，近向警方自首，承認任職期間，虧空店款萬餘元，解中央裁判署受審，十四日被控三項虧空罪，警方昨加控廿二項，連前共二十五項，涉及款項共一萬壹千七百九十元七毫五分，法官判首三罪每項入獄十月，刑期相繼執行，共入獄三十月。

被告陳其康，三十二歲、寶安人，住皇后大道西壹八Ｘ號二樓。被控一九五八年九月至十月間，任職期間，受僱於昌泰海味店為推銷員，共虧空公款一萬一千七百九十元七毫五分，乃東主甄松滿所有。

主控稱：被告受僱於昌泰海味店為推銷員，初時月薪一百四十元，後增至二百元，除任推銷貨物外，並兼收部份賬款。去年九月至十月間，被告向客戶收到多宗賬款，共達壹萬壹千七百九十元七毫五分，但被告未將款交回店中。十壹月十七日，被告突然失踪，該店司理人甄松滿向警方報案。本月十二日，被告向西區警署自首，承認虧空公款。

被告對法官說，他虧空公款原因，由於入息低微，家庭負擔較大，應酬亦多，其中壹部款項用於與生意有關之應酬云。(修)

妻子由葡來澳門途中 馬丁士突失踪兩天 屍體在釣魚台發現

失足墮海抑自殺澳當局進行調查

(澳門特訊)失踪兩日之澳府天文台葡籍電報員海軍中士馬丁士，至前(十五)日下午一時半，屍體在西灣釣魚台海面發現，港務廳用貨車移入山頂醫院，昨(十六)午十二時由醫官解剖，下午三時出殯。當屍體浮出時，因死者為海軍人物，……恤，咖啡色西褲，尼龍襪，黑皮鞋，屍身浮腫發臭，似死去已數日，左額太陽穴及前胸均有傷痕，似被蠔殼割傷，可能為墮海時被崖石撞傷，或為自殺？有關當局正偵查中。

死者馬丁士、卅六歲、葡京人

為解岑寂 結識女友 接妻來信 悒悒寡歡

海軍中士電報員七年前登岸，調入港務廳任收發電報職，一年前轉調澳府天文台，負責播放英葡文天氣報告，及收錄各埠氣象情形，死者已婚，妻及子女各一，均在葡京。死者每月入息七、八百元，按月匯款接濟家。近月，其妻攜子女乘「葡輪」來會夫，該輪約日間可抵澳，死者已迭接其妻來信。死者多年來在澳獨自寄宿於高梯街海軍下級士官俱樂部宿舍，為解岑寂，曾結識華籍女友，自獲妻東來消息後，即悒悒寡歡，似有滿懷苦衷。死者過去嗜酒，每餐必醉，彼體格頗碩壯，四個月前，因血壓過高，曾遵醫囑戒酒，死者對戒酒頗有決心，從未沾嘗杯中物。死者下班後，常到西灣堤畔釣魚。距四日前，死者接妻來信後，情緒激變，突破酒戒，終日沉迷醉鄉，某一晚，曾在酒吧飲至爛醉。本月十三日，死者突宣告失踪，天文台派人四處找尋，亦不知下落，十四日，西灣堤畔發覺其電單車，十五日下午一時半，西灣釣魚台有一男子正在釣魚，發見距岸二丈……

兩宗傷人案 均還押四天 被告不准保

【特訊】傷人案兩宗，昨解九龍裁判署唐尼路法庭過堂，控方以案待詳查，請准還押四天。

首宗偽茶果檔血案，被告劉官正、廿七歲、住茶果嶺大街一二二號，被控五月十五日，在上址傷害男子吳生。

次宗被告陳超、卅四歲、泥工、住柯士甸道六〇一八地段，被控：(甲)五月十六日，在上址工場內非法及惡意傷害梁洲；(乙)同時同地，傷害邱超。

兩案均還押四天，被告均不准保釋。(恩)

訂婚僅十餘天 未婚夫輕易吃醋 揮拳毆傷未婚妻

【特訊】一對訂婚十餘日的青年男女，前夕深夜偕同女父赴九龍遊罷返家，乘渡海輪登岸時，女適與一男友相遇，道左小立，暑叙寒暄，不料該青年誤妻別戀，引起口角，詬辭竟夕，昨早，未婚夫又赴女所居上環東街某號，重提舊事，結果互不相讓，尊且扭往華民署退婚，女父勸阻無效，後來男子竟揮拳相向，女被毆擊胸部，赴警署報案，由警方召十字車將她送醫院檢傷敷藥。傷者名黎關英，廿歲。警方已找尋該男子歸案查訊。(泉)

步出鐘聲泳場 黃保生被圍毆

【特訊】西環堅尼地城蔬菜市場附近，昨晚八時許，發生打鬥，一男子被十餘人包圍，醒醒喝打，該男子以形勢不利，抱頭逃竄，但結果被打傷，在混亂中，行兇大漢作鳥獸散，受傷男子向警方報案，送醫院驗傷，幸無大碍。該男子名黃保生，約二十歲。據說：當時渠從鐘聲泳場行出，被圍毆原因不明，可能有涉及桃色問題。(程)

南安街被焚木屋 准在原址重建 附有兩項條件

(中國社)筲箕灣南安街木屋店戶，日前火災，被焚去十一間，其七間為店舖，餘為住宅木屋，災民一百二十餘人，業經由有關當局分別予以登記，並派飯一個月，作臨時緊急救濟，有關災場清理工作，亦經有關方面派員清理，前日全部完竣，被焚去之木屋商店，曾向有關當局，請求體恤艱難，准在災場原址重行蓋搭木屋，以維生活，而利收回貨項後，繼續經營，業獲有關當局答覆，准一般災民，在原地蓋搭木屋，但必須遵照：(一)所搭木屋，高度不得超過原來尺度；(二)當局如認為要拆卸時，于一個月前通知，在限期前必須拆卸他遷，不得拖延等條件，方得重行蓋搭。被焚木屋商戶，于領准在原址蓋搭……

面對春海睡海棠 色狼施怪手 要簽保五百元

(新亞社)九龍裁判署昨晨提審一宗非禮案，被告黃良(四十六歲)，住茶果嶺太平村某號，被控本年五月十五日，向同居一婦人非禮。警方指出：當時原告婦人在客廳睡覺，被告上前撫摸原告。結果，法官判被告簽保五百元，兩年內檢束行為。

(新亞社)昨晨九龍裁判署提審一宗窩藏少女案。被告男子吳鴻(四十七歲)，被控四月二十七日，窩藏十二歲女童，未經女子母親同意。警方因案尚待偵查，請求押候四天再審。

非禮九歲女童 色狼畏罪逃去

【特訊】昨日下午二時，一婦人偕一女童赴中區警署報案，據謂女兒遭一同居色狼姦污，請求將女兒送醫院檢驗。警方據報，即存案偵查，並召車將女童送醫院檢驗。經檢驗後，幸屬完璧。疑受污辱女童姓譚，九歲，住永樂東街某號三樓。據說，事情發生於昨日上午，女母返家，覩女神色有異，嚴詞詰責，女將頃間在騎樓被辱經過說出，女母聞言驚憤莫名，隨偕女赴警署報案。該色狼年約廿三歲，事後畏罪逃去。(泉)

小西灣貨車撞山 車上四人受傷

軒鯉詩道的士撞安全島 燈柱撞折幸未傷及途人

【特訊】昨日本港方面發生交通意外事多宗，其中最嚴重者為貨車在小西灣山邊失事撞山，四人受傷；該意外發生於昨日下午二時，一輛建泰建築公司所屬貨車，車牌HK五九六八號，由司機葉九駕駛，滿載建築材料，至小西灣再過小西灣空軍基地山邊時，駕者不知如何失慎，致該車斜駛撞向山腳，車上連司機共四人均告受傷，其中以苦力莊池(廿八歲)，傷勢最重，因他於撞山時，由車上跌下，經送醫院留醫；其餘三人，司機葉九、五十一歲，苦力黃丁年、廿六歲，苦力馮六、三十歲，但受輕傷，送醫院敷藥後出院。(二)昨日下午二時，軒鯉詩道近[illegible]門前，一輛的士，行駛中，不知如何，撞上安全島上，以致燈柱亦為之撞倒，幸無傷人。駕車司機陳庇炎，廿九歲，……受微傷，後送醫院敷藥。(三)上述時間，同一地點之麗的呼聲門前，又一宗私家車失事撞傷途人，傷者名院耀輝，廿八歲，住馬賽道四十四號四樓，經傷手脚，入院敷藥後無碍。(四)昨日下午十二時半，西環卑路乍街廿八號門前，一輛小型貨車撞倒一過路男童，幸僅輕傷口唇及兩膝蓋。該童名許偉祥，九歲，經十字車送醫院敷藥後出院。(五)下午五時，灣仔實盛頓道口，一貨車撞傷一婦人，左脚受傷甚重，由十字車送院。該婦人名陳艷容，卅歲，住洛克道四弍一號天台。

昨日下午五時，九龍城清水灣道口，一私家車與巴士互撞，私家車車毀人傷，事後交通警員到達調查存案，兩傷者由十字車送醫院敷藥，其中一傷勢較重，昨晚仍留醫，此傷者名羅永年，十九歲，住堅道一壹二號三樓，傷一輕傷男子名余德祥，另廿八歲，前額微傷，敷藥後出院。(程)

軒鯉詩道的士失事撞折安全島交通燈情形，圖中箭頭所指為失事的士。
應源攝

道友偷雞 兩罪俱發 判入獄十月

(新亞社)白粉道人偷雞，被捕時，搜身懷內小包海洛英及兩枝驗出沾染毒品遺跡之小紙中管，結果兩罪俱發，偷雞罪判入獄六月，藏毒罪入獄四月。

被告黃芬、四十六歲、住與背龍村，被控本月十四日：(甲)在與背龍村九號木屋之後巷，偷去女子黃志芳一只雞，值十五元；(乙)在該村七號門前，藏有海洛英及有毒迹之紙管。

三條黑漢 調查後判罪

(新亞社)港島區特組探隊，本月十四日，在太平山街拘捕三名嫌疑黑人物，昨午解中央裁判署控訴，由楊鐵樑法官審訊，三人均認罪，因待查案底，還押三天判處。

被告：(一)鄭珠，四十三歲，保險經紀；(二)梁洪，二十七歲，雜架攤收買佬；(三)張洪，三十六歲，髮匠。鄭被控為聯東三合會會員，梁、張被控為和利和三合會會員。

金魚池中 溺斃小童

(特訊)昨日下午三時許，赤柱大潭水塘內，有一六歲男孩墮於金魚池中，被發覺時已遭溺斃，推測乃在嬉戲中失足跌下者。死者李少強，乃水塘職工之子，屍經驗後送殮房。(泉)

澳警探包圍南灣華麗洋房 破獲宏大製毒機關

搜出粉狀物五十餘箱麻醉品九大鐵罐
據說該屋夜後人影幢幢透出特殊氣息

(澳門特訊)十五日上午七時許，澳門警廳出動鐵閘車載便裝及軍裝警探數十名，掩至南灣博士馬路十五號，破獲一個大毒品機關，當場搜獲毒品達數百磅，拘去一自稱看屋之男子，帶返警署究案。

警車開至時，將該屋四面包圍，到上午七時黎明後，見一男子開門，警員隨之進入，該屋原有住客一對夫妻及四子女，早已他去。該男子自認為看屋人。警探搜獲之下，發現屋內藏有粉狀物五十餘箱、麻醉毒品九大鐵罐及西藥一批，即送往醫院化驗，懷疑上述各物係毒品。據警廳消息：案發前，居民曾嗅到毒品燃燒之特殊氣息。該屋為兩層新洋樓，四週花園，自豎用窗簾將窗遮蔽，入夜後人影幢幢，且有特殊氣味自屋內發出。被拘男子名錢洪，四十四歲，潮州人。

【特訊】昨夜本報澳門通訊員專電：警方破獲羅德禮博士馬路案後，大製毒機關看屋人「陳非錢」，罰一萬元，貨充公，無款罰入獄七個月。昨他入獄，貨物值二十萬元。

女青年會將舉辦換物會 籌福利費五萬

大會內容豐富發行換物券幸運券
郭贊巴巴拉小姐將廣播呼籲支援

(國際社)基督教女青年會，為籌募本年度福利事業經費，定期本月卅日上午十時至下午八時，在麥當奴道總會所舉行換物會，敦請華民政務司麥道軻夫人主持開幕典禮，華人代表郭贊及港督之女公子巴巴拉小姐對該會極表支持贊助，將於換物會舉行之前夕(廿九)，分別假香港電台作中英文廣播，介紹該會之福利工作，及呼籲社會各界人士支持。

開幕之日爲止。

本屆換物會由郭贊夫人陳淑媛女士任主席，領導全體會員努力推展籌備工作，在通力合作之下，相信必能達成預期目標五萬元。大會內容分為換物部、飲食部、遊藝部及抽彩部等，各部由部長主其事，各委員協助襄成，一切籌劃，務求精彩充實。關於遊藝部，已由學生少女部設計多項有趣遊戲，并徵集大量獎品，務使到會者獲得至大之快樂。

獎品名貴

大會之物品，除一部份向各界熱心人士及商品募集者外，月來由各部會員合作認購者亦甚多，換物券發出分為五十元、廿元、五元、一元，另外有幸運獎券一元，經由各會董、委員、會員等分別勸銷，已有成績，相當理想。

幸運獎券，是日下午七時開獎，獎品包括有足金鈪、玉鈪、金鍊、玉器、電風扇、收音機、攝影機、五一、手提、男女手錶、水筆、外套、衣料、國貨等。各種獎品，該會將由工作人員介紹，製成圖片，及起等，在大道中本月廿日起由公司之中華百貨公司陳列，七樓櫥窗內陳列，煤氣公司……

女青工作

女青年會為本港最大之一個婦女團體，其事工遍及社會每一階層及深入任何角落，茲約略介紹該會之經常工作，俾各界人士得以明瞭，而給予誠意及應有之支持援洽。

(一)六間宿舍：宿舍包括職業婦女、勞工婦女、大專學生、遊客等，全期住宿者有六百餘人。

(二)四間勞工婦女夜校：在港九分設四間勞工婦女夜校，全年入學五百八十人，除上課外，更有小團活動宗教教育及公民訓練。

(三)兩托兒所：在何文田及又一村辦有兩間托兒所，全年受托二至五歲小兒四百餘人。

(四)兒童福利：辦有兒童樂園、兒童會、特別小學及暑期識字班，四至十二歲之兒童去年參加者千餘人。

(五)學術班：包括家事訓練、職業訓練、康樂訓練，共有三十餘類不同之班次，參加者一千八百餘人。

(六)小團工作：會員中之家庭婦女、職業青年、勞工婦女、學生少女，及女語會員等各部門所組織之小團共三十餘個，經常有德智體羣四育活動及服務工作，參加者達一千五百餘人。

(七)公開講座：經常舉辦中英語時事及文化講座，國際新聞、風俗研究等，歡迎各界人士參加。

(八)康樂活動：會員中及親友參加服務工作，或旅行參觀，分區飲會及其他聯合大會，康樂聯歡，時裝展覽等，年達三千餘人。

(九)友誼互助：為會員及親友服務，盡力協助，解決個人各種困難問題。

(十)餐室：在總會所，市區會所兩餐室，全年售出餐券達四萬餘張。

(十一)宗教教育：各部門均致力宗教教育，經常有靈修，研經講道，公禱崇拜及兒童主日學等，藉以宣傳福音，引人歸主。

由東莞逃抵青山灣漁民

……次卅裝卸時間，最快需要三天，有風好一點，沒有風還要上岸拉牽纜拖着船走，但是中共規定配發他們的糧食是：一至六歲每日一両五錢，每月共四十五両，六歲以上……

怎樣的「香港拓展圖」 香港開埠初期是沙而水淺，時受快活谷行潦所淹(一八四五年，快活谷始疏浚)……的「港大出版社」內的特色。早期屋宇是棚屋了，便造成目前太街……

……投資，以建設工業，此事已獲馬來亞方面之熱烈歡迎，馬來亞……

……星加坡在今年首季，出口量佔一……

攻效如神 良能安眠

台灣嘉義縣大竹鄉西過村十九鄰一七九號周胡美容女士來函……

聖馬利亞堂小學幼稚園招生

校址：小學—渠埔東院道三號；幼稚園—大坑道二號A

學級：小學—高低年級；幼稚園—大中小三班

報名：(一)時間：每日上午九時至十一時半；下午二時至五時。(二)地點：小學東院道三號；幼稚園大坑道二號A。(三)手續：請攜帶成績表及出生證明書。

考試：小學：六月廿日上午九時至下午一時；幼稚園：六月廿日(星期六)下午二時。

上課：九月七日(星期一)

電話：七七五三四七；七七一六八

監督 黃滿霖

赤柱聖士提反小學招生

班級：一年級至六年級寄宿生(兼收走讀生)

報名：即日起至六月五日止

1. 本校辦事處
2. 雪廠街太子行域景洋行
3. 大道中七十號A任玲記

考試：六月六日(星期六)上午十時半

校址：赤柱黃麻角道 電話九三二七二

香港法律彙編

專家翻譯 包羅萬有
置諸案頭 便利查閱
全套四百元
長期讀者八折優待
發售處 香港華僑日報營業部 華僑日報中區辦事處

攬勿拍賣行拍賣廣告

啟者茲承香港地方法院命准於壹九五九年五月十九日即星期二日上午十時卅分在本行內將香港永安街門牌三十六號三樓大信及黃劉卓嫻各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明 電話二零二二四 香港攬勿拍賣行啟

香港警務處佈告

本處現有無人認領之錢鈔一宗乃在本年五月二日在香港賽馬會內拾獲者希該失主向東區警司(電話三四五二二內線三六一)接洽

一九五九年五月十七日 警務處長

海員通告 一九五九年第十三(丁)號

為「香港領海，維多利亞港海軍停泊處，清除障礙物」事

位置：由鐵路總站起計距離四基保，方位係一九三度。約在北緯綫二十二度十七分四十二秒東經綫一百十四度十分一·五秒。

日期：由五月二十日起為時約六星期至再行通告日止

詳情：該障礙物沉船之一部分，高度由海底計十弍尺。

附註：起絞工程船將掛出規定訊號。潛水人員或日夜繼續工作，其他船隻經過時應極慢行駛且宜遠離避之。

關係海圖：一四五九，三三七九，三三八零，及一四六六。

主管機關：香港海事處。

一九五九年五月十五日 海事處長 柏赫

警務處通告

茲將通告各駕車人士由本年五月十九日星期二起全條美利道每日廿四小時交通均作單程向南行駛。開往新填地暨干諾道中車輛須在會所街改道向北行駛。此項永久性之安排將使美利道上車輛行駛暢通有增加，希各駕駛人士在下列方面予以合作。

(甲)欲往花園道大道中者須沿右邊行駛並盡可能之處由遮打道駛入美利道。

(乙)欲往大道東及軒鯉詩道須沿左邊行駛並盡可能之處由干諾道中及新填地駛入美利道。

屆上項規定實施時將有交通人員值勤指導駕車人士。

警務處長示

海事處佈告 一九五九年第十六號

為「颶風季候」事

(一)下列商船法(一九五三年第十四號)所規定各項仰各船長及有關人士週知為要。

(甲)第四表第五條第三款丙項及第三附表(乙)則。在九龍灣飛機降落區未得處長許可不准拋錨，但颶風球掛起時(除第一號及第三號外)不在此限。

(乙)第四表第十三條第四款。當有本港風球掛起時，停泊在政府浮泡之船隻須將錨鍊離開並將主機蒸汽升火。

(丙)第四表第十三條第五款。當有本港風球(除第一號及第三號外)掛起時船隻泊在非屬特別颶風停泊所之政府浮泡者，須於兩小時內駛往颶風拋錨區或特別颶風停泊所，又處長得決斷命令既在特別颶風停泊所之船隻離開各該停泊所。

(丁)第四表第十五條。

在颶風季候中即在六月一日至十月十五日之間，凡泊在港內之船隻其註册噸數超過六十淨噸者，其輪面及機房人員之人數須足以應付移動船錨升火開機等工作並且至少有一名輪面職員持有海事處長根據該船之大小及其國籍及停泊地點認為合適之證書。

(二)由A—1至A—23共二十號浮泡現經定為特種颶風停泊所，但有更改時則不預行通告。關於此點欲知最近情況者可到港務辦公室詢問之。

一九五九年五月十二日 海事處長 柏赫

香港政府公告

為聘請公務員事

本港政府擬招請

(一)化學師一名；
(二)海事官一名；
(三)護士教師(女性)一名；
(四)助理屋宇事務經理(男性或女性)一名；
(五)存貨稽核員一名；
(六)助理結構工程師數名；
(七)第二級勞工視察員數名。

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。

(八)監獄署聘請裁縫教師二名，造鞋教師二名，木工教師一名，見習兩年，期滿可轉實缺，得享長俸待遇。

(A)薪津——每月底薪，由二百八十五元起，分七年遞增，至四百一十元止。另加按時調整之生活津貼，現行計算，已婚而有子女者，每月一百零八元三毫，已婚而未有子女者，每月六十五元五毫五仙。未婚者，每月二十二元八毫。

(B)資格——
(1)年齡最好在三十五歲之下。
(2)能說粵語，及書寫中文；識英文者有優先權利。
(3)(甲)裁縫教師，須具有一切剪裁製作之知識，及有能證明對該工藝有經驗之證明書。
(乙)造鞋教師，須具有造鞋知識，及曾經過學徒訓練並有六年工作經驗。
(丙)木工教師，須具有豐富造木知識，及法國式磨光漆技術，並有六年工作經驗。
(4)具有能將該工藝知識教導別人之能力。
(5)具有健康體格及良好儀表。

(C)職務，教導犯人或教導所羈留兒童工藝勞作，須穿制服並遵守監獄紀律。

(D)應徵人須經過工藝考試及格然後錄用。

此告

一九五九年五月十五日

僑港張氏宗親會通告

本會定期於本年六月十四日下午弍時在會所召開會員大會選舉第五屆職員凡屬會員務請於五月廿五日前到會清繳一九五八年及以前所欠會費俾憑印發選舉票否則作為自動放棄選舉及被選舉權利如有變更住址并希來會更正特此登報通告

全體會員知照

一九五九年五月十七日

改選小組委員同啓

聞

家少主 頌志仁 少爺 惠文(適黃)小姐之
令尊翁 幼主 展中 孫少爺 浩英 浩良 孫小姐之
令祖父韋公猷信 諱榮洵 號少泉老爺於一九五九年五月十六日上午一時五十五分壽終東華東院享壽八十有餘歲寄移萬國殯儀館治喪經於十六日大殮謹擇十七日正午十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬荃灣華人永遠墳場謹此報

鼎惠懇辭

韋敦善堂三宅家人稟報

治喪處：萬國殯儀館 地址灣仔洛克道四一至五一號 電話：七七三八〇一至〇三號

謝

先夫 袁君 諱保 字頌芬之喪於昨日在萬國殯儀館出殯辱承

姻戚世友學 誼中外官紳社團僑領親臨執紼 惠賜厚賻

高誼隆情歿存均感謹此鳴

未亡人 袁鄭美鳳
孤子 士剛 士強 士文 士廣 士雄 士榮
女 玉蓮(適曾) 愛蓮
媳 劉氏 梁氏 葉氏 何氏
孫 紹良 紹龍 孫女 美儀 美玲 美雲 美嫻
泣叩

華僑日報 新聞提要 五月十七日

電訊（第一張一、二、三頁）
外長會議完全陷入僵局……第一張第一頁
特稿：怎樣解決德國問題……第一張第二頁
陳副總統透露台海國軍戒備……第一張第三頁
時稿：極權國家的報導……第一張第三頁
港聞（第二張一、二、三頁，三張一、二頁）
新界拆遷木屋引起極大困難……第二張第一頁
美利道全部改爲單程行車……第二張第一頁
塗改馬票頭獎案一宗認罪一宗否認還押候審……第二張第二頁
筲箕灣南安街火警後當局有條件准災民在原址重建木屋居住……第二張第二頁
由東莞逃抵青山灣漁民獲緊急救濟……第二張第三頁
金門行（特稿）……第二張第三頁
長洲會景大巡遊盛況……第三張第一頁
文化（第三張第四頁）
港僑觀察澳軍軍營地……第三張第四頁
教育（第四張第一頁）
欲期教育普及今後每年須增三萬三千小學學位……第四張第一頁
教師會教學研究大會英語組昨日舉行……第四張第一頁
今年申請官小一年級者有十萬人須落選……第四張第一頁
體育（第二張第四頁）
東華南華今日爭奪銀牌……第二張第四頁
亞洲杯籃球賽明年一月在菲舉行……第二張第四頁
德臣選今年球星姚卓然再當選……第二張第四頁
經濟（第五張一、二、三頁）
港貨銷西非勢一落千丈……第五張第一頁
K金市寂靜……第五張第一頁
工人世界特刊（第四張第三頁）
南洋工資較高華工紛紛前往工作……第四張第三頁
各廠童工及女工須依新例呈報……第四張第三頁
康樂家庭特刊（第三張第三頁）
溽暑季節宜注意飲食……第三張第三頁
食物保藏與選購……第三張第三頁
航訊……第四張三、四頁
僑樂村……第六張第二頁
兒童週刊……第六張第一頁
香港瞭望……第六張第四頁
星期樂園……第六張第四頁
馬經……第四張第二頁

由東莞逃抵青山灣漁民 緊急救濟
港九救委會分別給款米
許文德等卅八人亦領得五個月糧

（中央社）報載本月十日由東莞縣太平墟逃來青山灣之周良、黎官有、黎火、樊泉等大尾尖頭仔船四艘，其中周良、黎官有兩艘，被中共於十二日下午派人來青山灣截去，並擄走小孩三名，港九救委會與漁民救濟會聞訊後，對彼等生活極爲關懷，特於前昨兩日會同派員前往青山灣慰問，並已分別就地發給周良一戶四人，（另有幼子周煥被擄去）救濟金港幣二百元、白米一百二十磅。黎官有一戶三人（另有幼孫黎帶喜被擄去）救濟金港幣一百五十元，白米一百二十磅，黎伙、樊泉、兩戶共八人，其船隻幸未被劫走，惟生產工具全無，漁救會將設法按其需要另再發給蝦布，油布、藤索、及尼龍絲等網具，俾能在短期內恢復捕魚外亦每人先發給白米各四十磅，暫時維持目前生活。

據周良、黎官有等稱：彼等原籍東莞……次許裝卸時間，最快需要三天，有風好一點，沒有迴避要上岸拉牽細拖觸船走，但是中共規定配發他們的糧食是：一至六歲每日一両五錢，每月共四十五両，六歲以上至八歲，每日二両，每月共六十両，八歲以上者一律每日四両，每月才一百二十両，每人領得一點點糧米煮粥水都不够，只好找糠拌煮度命，實在沒法再活下去，這一次是由東塘運磚到太平起卸後，夜晚商量偷逃來港，他們是十五年前來過香港，總以爲只要有命逃到香港，是可以自由過活的，不料中共跟踪追劫，當時不勝悲感。

彼等對於獲得救委會這樣的關懷救濟，極爲感動，並且對青山灣地方人士的同情幫助，表示謝意。

又息：上月在長沙灣自發慶救之漁民許文德（許德）及許友生、許水庚、許海水、許炳坤、陳大奴、許月園、許德榮等八戶共三十八人，於去年十二月上旬由惠來逃港，停泊荃灣，十二月十三日在漁民救濟會登記，自一月十六日起至五月十五日已連續領得救濟糧食五個月。

改善公務員待遇 低薪僱員多獲益
調查委會建議已呈英國當局

【特訊】爲改善公務員待遇而實施之公務員薪津調委會，調查工作，最近已告竣工。

據有關方面消息：該調委會擬定之報告書，日前已呈英當局作最後之審查，故預料公務員待遇之改善問題，短期內即可揭曉。

據悉：公務員待遇如何改善，目前雖未決定，但依照該委員會之建議獲益最大者，將爲一般低級之公務員，蓋該委會爲明瞭低級公務員之收支狀況，曾分別召見各機關屬下之低級公務員多名，結果，發覺此輩收入有限，但負擔甚多，因此，除建議將彼等現有之生活津貼加入底薪項內計算外並酌量將各該收入之數額予以提高，即改善計劃倘獲批准，則低級公務員之每月收入，雖不再有生活津貼，但其收入之數額，可能比原日低薪及生活津貼合計之數字，增加三分之一。

救助貧童運動

點唱善士芳名錄

救助貧童點唱善士芳名錄下：明華大寶號一十五元，周爵添瑞玲瑞琴瑞其小朋友十元，曾富與一元，林光小朋友一元，陳宅十元，鍾福坤一元五毫，王肥妹六毫，韋達標五元，楢宅三十元，李業記三十元，江浩昌夫人二十元屈兆林五元，張美麗一元，劉宅十元，黃英海二十元，許生記十元，周耀華十元，鍾表人二十元，何惠芳何森羅佩瑤一十五元，羅淑珍五元，莫均琳一毫，冼文偉五元。

助學捐款

中環砵典乍街式號B華僑日報中區辦事處昨十六日收到熱心讀者岑妙凋女士捐助華僑日報讀者助學金壹拾元正。連前計合共收到港幣伍萬柒千零叁拾壹元陸角正。

金山行
本報記者 譚河

中國人在海外之竅門

記者仍武斷以爲鄭君乃妄事猜測，且迹近失驗，初不料鄭君目光銳利如此，更不料一間業務穩定、號聲僑界之中國青年報，其經理人竟能紆尊降貴，屈就茶樓跑堂之「賤役」也。

議論之間，我等談話已爲黃仁俊先生所聞，即笑語我等，證明此人確爲中國青年報經理人黃先生，同時並解釋黃先生何以屈就香亞茶樓跑堂的理由。黃仁俊先生說：第一，黃經理原是香亞股東的一份子，第二，黃經理在香亞工作僅是部份時間，并不妨礙中國青年報的業務，第三、在三藩市中國城目前狀況言，華籍的工作人員實在難找，黃在香亞茶樓最旺盛時間，當中午零時至下午三時的時間，如專僱一長工，在開銷上實不花算，短工則更之難找，故黃經理以業務姿態，「反串」跑堂，實爲至自然之事，即在三藩市全體華僑心目中，亦并不認爲乃係一件新聞，反之，只有講究地位，不求實際的香港僑胞，才認爲以壹間報社經理，屈就茶樓跑堂兼職，才大驚小怪，認爲奇事而已。黃仁俊先生并稱：其實三藩市所謂僑胞領袖，彼等在當地既受人尊崇，返祖國亦受人重視，然而以言彼等本身職業，可謂個個俱是壹身兼任店員、小厮、送貨、經理、東主數職，壹則三藩市華籍工作人員確屬現在仍是才難，再則華僑所以能立足美邦百餘年而事業聲譽不墜，全靠一家數口，勤勤懇懇，其父若母，日間料理店務，其子若女於日間工作或上課之後，即行接替父母工作，出而「睇檔」，固然，店員難覓是一因，而我等中國人的勤懇奮勉傳統美德，父母子女妯娌通力合作，追求未來幸福美景，斯爲更大理由，以故中國城店舖，雖然多有僱員，然只佔每一家店號成員之少數，店員以至店主，極少退休，每每有工作至七十高齡，仍然精神奕奕，從事其本身業務者，以故三藩市中國城極少游蕩閒人，而三藩市之華人，亦極少犯罪案，與其說是中國城的光榮，毋寧說是中國城每一個華僑都有就業機會之爲愈，蓋每一個都有職業，安心工作，少理外事，自然作奸犯科亦爲之減少矣。

黃仁俊先生并力頌三藩市市長克里斯道佛之賢明，據稱：中國城以外，本人所知尚少，而中國城以內，可謂做到鴉片、賭博、娼妓、完全禁絕，記者詢以所謂三者禁絕之程度如何，例如鴉片之外，有無白麵之類？黃仁俊先生稱：白麵在中國城從未出現過，賭博則改向賭城LAS VAGAS發展，至於娼妓，則據我（黃先生自稱）所知：歷古以來，三藩市從未有中國女人當娼者。中國城成一片乾淨土，誠爲三藩市華僑足以自豪之了！以記者耳目之所接觸，陣訪週知所及，遍詢各人確未曾發現鴉片毒物與賭博娼妓，在中國城存留也。

華僑日報 各界讀者 今日備忘錄
一九五九年五月十七日 星期日 歡迎社團來稿

團體名稱	活動項目	活動地點	活動時間
教育：聖加路堂及呂明才紀念學校	奠基禮	堅尼地城加惠民道	下午三時
中醫：港九中醫師公會	理監事就職禮	英京酒家	下午五時
教友：聖約翰禮拜堂崇拜敘集	港督柏立基爵士及夫人公子參加	聖約翰禮拜堂	上午十一時
藥物：港九西藥從業員福利會	理監事就職禮	金陵酒家	下午四時
教育：聖光堂小學	藥物展覽會開幕 奠基禮	[illegible]埔	下午八時 下午十二時半
旅行：聯合國香港協會	康樂組旅行粉嶺徐子賓領導	上午九時尖沙咀火車集合七時間	同上
春祭：聯合國香港協會	春祭先友陳怡慶	上午十時半在粉嶺和合殯儀記集合	同上
演講：聯合國香港協會	馬文輝演講「解決新界問題的途徑」	十二時正	同上
體育：足球總會	特別銀牌：元華對南華	政府球場	下午五時
乒球總會 冠軍體育會	征台港澳聯集訓 歡送錦標大會	京士柏球場 瑪校角道會所	上午十時 下午七時

香港開埠初期是怎樣的，港大出版社的「香港拓展圖」內有概括的陳述，該書著者係陶吉亞與貝利，據說，一八四一年四月，英國伊里奧鑑長因取得香港之割讓而遭到英軍事當局的撤職，後者認爲：香港係無人居住的荒島，將來不可能成爲商港。當時的港島和目前大嶼山無異，幾乎全部爲野草蒙蔽，祇有若干小村落如赤柱，香港仔和筲箕灣，係漁民聚居或海盜嘯集之所。

當時港島北岸（即目前中環區域）並無居民，全島人口不及二千五百人，初期的佔領大部係軍事的，九龍半島南端有兩個中國砲台，因此，港島北岸迅速建築成三個砲台（馬利，「島家」及威靈頓砲台），香港仔，赤柱及西環俱建兵房，因而開始與造馬路的熱潮，許多地方山坡斜峭，直抵海灘，無法建屋，結果，大部拓展均集中于郵局碼頭至水坑口之間，擴還之問題自開埠初期已見存在。有些平地，例如燈籠洲，銅鑼灣及摩理臣山，海岸多是沙而水淺，時受快活谷行潦所流（一八四五年，快活谷始築了），便造成目前木街的特色。早期屋宇是棚屋式的，但早年兩次颶風給予人們以教訓，使建造較堅實的屋宇。

香港一經割英後許多英國人從本土入手中買地，但買賣是並無法律依據的，構成很大的紛爭，一八四二年三月，麥甸午爵士組織委員會以司土地買賣事。

一八四二年初皇后大道完成，由「西角」直至「東角」。

一八四四年約翰戴維斯爵士宣稱：沿皇后大道屋宇不准有騎樓，又不准官地上建造棚屋，（可知「顛王屋」問題古已有之）後來，騎樓准造。

在英本土，香港初名譽並不太好，「到香港去」即係叫人家到黃泉去的同義語，早期的健康紀錄很可悲，一八四二年六月登陸的英軍四百三十九人中，在十月便死了一百二十七，該年英軍死亡佔四成。當時英國商人都不肯放棄廣州和澳門的立足點而到香港來的，而一百年後的今日，香港已成爲全球最大的轉口商埠之一。

李志城等抵港 主持崇僑開幕
高德根等亦定期來港

【特訊】星加坡崇僑銀行總經理李志城（星洲太平局紳），昨日下午二時乘國泰航空公司電機由星飛抵港，同行有該行秘書蕭澄基、星洲紹光公司東主王紹光，昨在機場歡迎者有崇僑銀行港經理羅英燦及高級職員多人，暨親友洪怡沃、郭建華、蔡蕙灣等。

據李氏在機場對記者稱：渠等此次來港，係主持本月廿三日該分行開幕典禮，屆時將請周埈年爵士剪綵。李氏並答記者詢問稱：星洲在一年前，確有游資外逃，但最近渠不見得有游資外逃，該行來港開設分行，其計劃早在多月前決定，與星洲政府選舉及資金外逃事，絕無關係云。又該行董事長高德根夫婦，副董事長伍桑才、董事陳永裕、定本月十八日來港，另一董事胡清才，則定本月二十日繼續來港參加開幕禮。（圖：李志城（係左起第四人）等昨抵港與歡迎人員在機場合影。（江裕昌攝）

加拿大鋁業巨商 克域由澳洲抵港

【特訊】加拿大蒙地奧國際鋁業公司司庫克域，昨日乘澳洲海外航機由雪梨飛抵港。克氏此次係作環球性的業務考察。據稱：渠會赴日本及澳洲，現來擬逗留一星期，至本月廿二日由港飛星加坡、曼谷、印度、巴基斯坦及錫蘭等地取道英國，回返加拿大云，昨在機場歡迎者有香港鋁業公司總裁保斯基，副總裁高遜、夏少平、美麗華酒店經理吳慶棠等。（圖：加拿大鋁業巨商克域抵港與歡迎者合影。左起：夏少平、高遜、克域、保斯基、吳慶棠。（江裕昌攝）

投資，以建設工業，此事已獲馬來亞方面之熱烈歡迎，馬來亞勞工部長認爲港商在馬建廠之後，有所於解決失業訓練技術人才。據馬來亞駐港專員昔納第日前在吉隆坡發表談話說，香港游資甚多，目前投向馬來亞的約有一千萬元（叻幣）之譜。據他估計，這頃巨額資金由馬回港，將用以開辦六間工廠，包括紡織、食品、鋁業、藥物、電池等，起碼將僱用工人一千名。

廠商借款 申請整理
中華廠商聯合會

……放本港投資銀行進行申請貸款外，其餘第二批申請表格，昨亦經廠商會輔導委員會予以整理，并協助申請廠號詳細填報表內各欄事項。計第二批申請表約有二十餘家廠號，一俟整理工作完竣，即可代爲送銀行。

全馬椰干 出口銳減

【特訊】星加坡航訊：今年來星馬椰干出入口量，均告激降，主要原因是來島椰干量減少，致椰干轉口貿易及椰油廠之營業均遇退。據官方之統計，今年首季由外地輸入本邦之椰干，降至三七、九四六噸，推全價值，因行市高昂，故增至二三、〇三四、三三七元，去年同期入口量爲五八、二六噸，一六、四六〇、二六九元。椰干數量，佔三二值九）五噸，去年之入口里，則佔四五、一二五噸。

星馬椰干出口，在今年首季降至二二、六三八噸值一五、六三八噸值一五、……星加坡椰干出口量，佔今年首季六、六〇九噸，去年同時期爲二八、九六七噸。

香港音樂協會主辦
史密斯女士（DOROTHY SIMPSON SMITH）
鋼琴演奏會
日期：五月廿三晚（星期六）九時正
地點：香港告羅士打酒店八樓
票價：十元、八元、五元、三元（會員特價）
定座處：歷山大廈信昌機器工程公司陳列室

深水埗區
學校酒家茶樓舞餐廳租售
北河戲院斜對面裕豐樓即福華街98號二樓大單邊全層面積三千呎適宜上述各行生意廉價租售
合電二七〇六七洽

科學新法 不用手術
收縮痔瘡 止癢止痛
最新發明特效藥劑
根治痔瘡功效迅速

紐約特訊：美國科學界，首次發明一種治療痔瘡之新藥劑，功效奇妙，可以不必施行手術，就能收縮痔瘡，自然痊愈。凡痔瘡患者，一經敷治此藥，即能止血止痛止癢，痔瘡收縮細瘉，自然消除。有數名痔瘡患者，經此藥治愈後，再由醫生經數月之連續檢驗，均獲證明該藥功效持久，使痔瘡永不復發。事實上，由於此藥之治療功效宏偉而徹底，故痔瘡患者均稱：「痔瘡之痛苦，從此爲此藥問世而解決矣」。其中患者，症狀不一，有內痔外痔，新痔舊痔，且有患者痔瘡十年至廿年之久，屢醫無效，均採用此藥獲痊愈。

此藥內含一種新藥，名爲「百活定」生肌素（BIO-DYNE），功能使瘡口結痂，爲一間世界著名研究所所發明，此種「百活定」生肌素，並被普遍作爲治療身體各部傷口之用。

此種特效痔瘡新藥，定名爲「美國白宮痔瘡藥（PREPARATION H）」，備有藥膏及藥塞兩種，白宮痔瘡藥塞，適用方便，白宮痔瘡藥膏，每支均配有塗藥器，本港各大藥房、藥行、公司，均有出售云。（廣告）

家庭主婦常用殺牠死
殺蟲劑可消滅家中一切
傳染疾病之害蟲，
家庭健康得以保障。

殺牠死殺蟲劑除具有立刻
殺滅害蟲之功能外其噴射後
遺留之殺蟲藥力持久有效。

殺牠死
含有滴滴涕

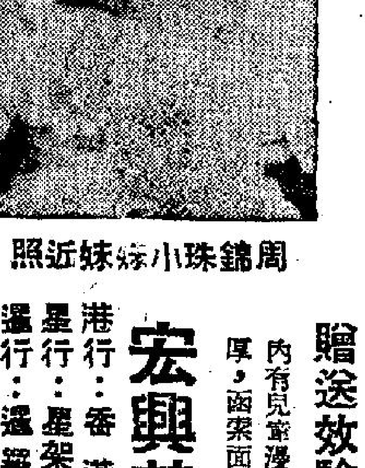
SHELL 蜆殼產品·最足信賴

華僑晚報 分類廣告 三天三元

贈品二十萬元
人人可得！

綠寶新樽蓋換取贈品辦法
• 特別贈品：當綠寶小姐到府上拜訪立即交出廿四個新樽蓋者贈六原子粒收音機一副。
• 廿四個新樽蓋換最新綠寶不碎膠水杯一只。
• 九六個新樽蓋換最新綠寶不碎膠托盆一個。
• 自當報日起開始兌換上列贈品。
• 持足夠數目之新樽蓋可逕向淘化大同各支店換取贈品或向綠寶之代理商及港九分銷處代換。

香港淘化大同有限公司監製



周錦珠小妹妹近照

贈送效驗報告書

台灣嘉義縣義竹鄉西過村十九鄰一七九號周胡芙蓉女士來函

宏興鶴鵠茶行賜鑒：小女錦珠，現年快將一歲，自出世後便不甚健康，常吐乳飽滯，夜睡不寧，且出冷汗，不思飲奶，咳嗽多痰，屢經治療，服食成藥，均不見效，後經友人介紹服用貴行「鶴鵠茶」，於睡前用奶水冲服一次，半夜醒時再服一次，果然功效如神，是晚即能安睡，繼續服一週後，小女之咳嗽已除，吐乳也不再發生，臉色由蒼白漸變爲紅潤，不久身體由瘦弱轉爲強壯，鄙人對「鶴鵠茶」之恩賜，衷心銘感，特修函鳴謝。順頌
仁安
周胡芙蓉上 一月廿六日

內有兒童漫畫數十幅，趣味濃厚，函索面索，一律歡迎。

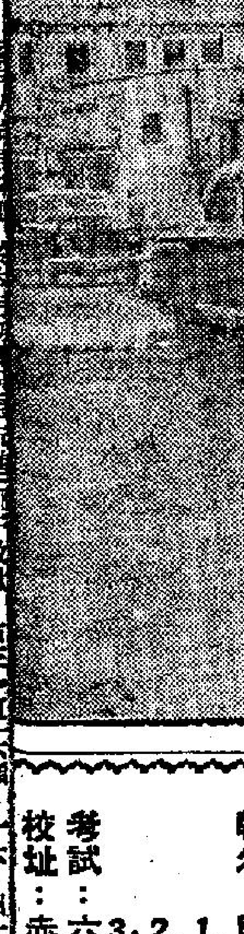
宏興鶴鵠茶
港行：香港莊士敦道
星行：星架坡大坡大馬路
暹行：暹羅曼谷野虎路
台行：台灣台北長安西路

分輯十四篇 包羅極廣泛

大事寫眞：新聞攝影 精選精印 一年大事 如在眼前
香港全貌：過去一年 縱面橫面 二十五章 論述透闢
法規新輯：新頒法規 中譯準確 分類排列 甚便查檢
交通要覽：出境入境 車船飛機 路線時間 圖表簡明
街道指南：港九新界 各區新村 中西名稱 附入詳圖
郵電便覽：寄信須知 各地郵費 拍電辦法 電話收費
工業須知：設廠手續 工廠法規 特惠稅例 輸出辦法
商業須知：營商資料 稅率牌費 貨幣折算 登記辦法
日用參考：結婚手續 生死註冊 殯葬手續 機關地址
人名辭典：僑港各界 姓名略歷 依辭典排 極易查考
醫療輯要：醫院醫局 中西醫師 地址電話 一查即知
學校實況：公立私立 中文英文 各類學校 名單詳列
社團調查：僑團史略 名稱地址 分類排列 容易查出
工商名錄：一七四行 十五大類 一切行業 皆可連絡

精裝一巨册 特價十元
▲發售處▼
香港荷李活道一一〇號華僑日報大廈 電話叁八〇六六
香港砵甸乍街式號B華僑日報辦事處 電話式叁八六四

華僑日報 最新巨構
一九五九年版
香港年鑑
商行工廠學校社團家庭個人皆合實用
請速購備·經常參攷



体育

今午港府球場 東南爭奪銀牌

五時揭開戰幕賽和加時廿分

三時正乙組決賽冠雲對南華

【特訊】銀牌足球決賽東南大戰，今日下午五時在掃桿埔香港大球場舉行，下午三時，乙組銀牌決賽，冠雲對南華，比賽均採九十分鐘制，遇賽和則加時二十分鐘，加時仍再和，則改廿四日補賽。今日賽，不特為季末之好波，且為東華南華在本屆球季第三次戰鬥，作銀牌冠軍之決定性比賽。此役週來已哄動球國迷民，連日以來，各方傳來一片搶票聲，未有預購入場券之球迷宜及早到場輪購，料今日埔頭勢必熱鬧，大球場可能開個「滿堂紅」。

乙組決賽作序幕，冠雲鬥南華，前者為丙組冠軍，後者則為預備組隊伍，惟冠雲有往年甲組戰將李大鎮、李春發等助陣，挫乙組聯賽冠軍愉園而獲決賽權，其志不小，今日具爭霸雄心，與南華乙必有惡戰。

甲組銀牌決戰，東南爭霸，由於此場為冠軍決定性戰事，聯賽盟主南華，固然有爭取「雙料冠軍」之鴻圖，而東華亦盼奪得錦標，以增遠征之聲望，故在今日兩隊作本屆球季第三次碰頭當中，料雙方均情緒緊張，但在此種情形下，銀牌爭霸，可能緊張而不精采，蓋此為足球「大戰」之必然趨勢，東南亦恐難例外。翻開聯賽兩場戰續，首循環，東華以一比零得勝，次循環，南華則以二比一渦雪一箭之仇，觀其以往兩戰比數之接近，亦足以反映今日之銀牌決賽，比數距離不致很大，以雙方實力論，南華鋒綫較為均勻，惟防守則仍有漏洞，東華前衛重點落在兩輔身上，至後防則向以爛打及背拚見稱，尤以「神和」扼守獨木關，季初賴其神技，使南華破金剛不壞身，今日在銀牌爭霸戰碰頭，雙方共全力以赴，兩軍統帥部連日來均會商戰術，以期爭取勝利，且看此場「大戰」中，誰人奪得冠軍歸。四隊陣容如下：

（冠雲隊）
梁定棠
劉福開　黎春兒
何志成　李春發　譚華中　李竹明
陳鑑堂　譚榕根　李大輝　任錦榮　梁鑑堂

（南華乙）
鮑富堅
羅桂生　蘇文晉
梁建中　梁金耀　趙楚永　陳偉森
陸文潤　楊鎮泉　李德煒　曾漢劍　陳錦培

（東華隊）
黃兆和
李國華　司徒堯
黃志光　吳偉民　陳輝洪
吳偉雄　羅國泰　郭滿華　何應芬　區彭年

（南華隊）
劉建中
郭錦洪　劉志炳
盧松江　劉儀　陸達熙
莫振華　姚卓然　李育德　何祥友　黃志強

德臣西報選今屆球星 姚卓然再當選

屈臣列第二何祥友第三

【特訊】本港德臣西報讀者昨選出南華體育會足球健將姚卓然，為本年度足球明星，此為姚卓然第三次獲此榮銜者，因過去兩年，均由彼當選為足球明星，姚卓然本年度獲得超越他人之票數而當選，姚君將獲德臣西報贈以紀念品。

姚卓然係南華足球隊左輔，在球場歷響甚久，踢球有頭腦，南華足球隊得其助力亦多。

最近「雙拔沙」球隊訪港，第一隊對抗隊伍為港聯，排陣中，姚君竟未入選為代表，使愛好足球者引為怪異，但姚君個人之令譽，常在球迷心目中。

除姚卓然獲選票最多之外，第二名為屈臣，第三名為何祥友。

女皇杯籃球賽 培僑僅勝漢華

【特訊】女皇杯籃球賽，昨晚在伊館有兩場比賽，第一場是培僑中一女子組對漢華中一女子組，培僑比漢華實力較優，但漢華的攻勢也很精彩的，雙方展開了實力互有千秋的劇烈的爭鬥，[illegible]以一分之差，[illegible]

第二場A組，培僑對建路，結果[illegible]。

冠雲會歡宴 會長鍾錦泉

【特訊】冠雲體育會，定於今晚九時，假深水埔荔枝角道三零一號該會會所，聯合歡宴該會會長鍾錦泉榮膺東華三院首總理，及鍾會長乃弟鍾永樂任保良局總理，預料屆時定有一番熱鬧云。

花墟場甲組足球獨幕劇

巴士四比一昨擊敗陸軍

劉志霖十二碼罰球宴客

【特訊】甲組足球聯賽，昨在花墟演獨戰幕，場畔約有八成觀衆，在季末而有此盛況，實出乎意外，結果巴士以四比一挫陸軍。

昨日，巴陸之戰，由於洋兵育拚育纏，戰情曾有頗精采之演出，巴士雖佔七成攻勢以上，惟在陸軍密雖防守之下，簽來亦頗費力，這至下半場，洋將已漸呈後勁不繼，巴士於最後五分鐘內，連進三球，卒擊敗陸軍。

巴士先得順風之利，陸軍攪球進攻，惟不久球為巴士掠去，大舉攻擊，陸軍守將出腳快，力拒來將，三分鐘，巴士開角球，奇運撲出，偉雄走快半步致失良機。四分鐘，卑士梨傳中，荷蘭頂人，陸軍先閉絕鎖，巴士乘順風，由志剛送作遠射，但難過奇運十指關，纏成中場爭奪，直至廿分，甘鳴妙傳，荷蘭衝門，球為佛儉出接。廿五分，志霖勁射，球中柱反彈而出，巴士旋作圍攻，但陸軍密集防守，四十一分鐘，少雄開角球，奇運接球脫手，偉雄衝上但荷路威大腳鈎鎖，上半場陸軍勝一比零。

易地再戰，巴士陣攻甚急，但在陸軍嚴守下，迄未得逞，三分鐘繼照近門，球為奇運接得，五分鐘偉雄妙射，亦無功而退。十分鐘，少雄過關斬將，打成一比一，陸軍全軍出攻，巴士一度採取守勢，旋荷蘭施勁射，佛儉羅接，至廿分鐘，巴士在禁區內得間接自由球，陸軍以肉屏頗防守，推吉打於防守之際，手觸皮球，被罰十二碼自由球，志霖主罰，因球角度太盡，竟告「宴客」，繼而雙方均力圖取勝，戰情轉烈，雙方門前均曾有國攻，然皆有驚無險，至四十一分，錦棠傳球，繼照近門射入，以二比一佔先。再過兩分鐘，志霖射入，成三比一，陸軍已洩氣，終場前三分鐘，偉雄過關斬將，巴士長驅大進，成四比一，巴士挫陸軍。兩陣如下：

（巴士）衛與孫　羅國良　佛儉　陳志剛　劉來　梁杰　梁偉雄　林錦棠　劉繼照　劉志霖　周少雄

（陸軍）奇運　荷路威　吉打　古特　活確　勃朗靈　卑士梨　甘明　荷蘭　蘭福　希靈士

首屆亞洲籃球比賽

明年一月在菲舉行

（泛亞社台北十六日電）首屆亞洲籃球錦標賽，定於明年一月在馬尼剌舉行，同時並將召開亞洲籃球協會會員代表大會，籌組亞洲籃球協會是由中、日、菲、韓四國發起的，去年五月第三屆亞運在東京舉行時，四國的代表曾在東京交換意見，決定亞洲籃球協會於今年七月成立，後因會員國資格等問題未獲解決，故延至明年一月，首屆亞洲籃球賽，係由菲律賓主辦，中華

星洲如左傾

馬華[illegible]

每人[illegible]

一，規定每一家[illegible]至大陸以接濟其家人一名之額，不得超過四十五元仿幣，合約十五元美金，所謂家人之標意，規定為[illegible]

國際新聞協會在瑞士的蘇黎世所出版的一[illegible]特別國家的新聞事業」報告書，把受獨裁政權摧殘的新聞事業，描繪的纖微畢現。本文乃試圖把該報告書所刻劃的極權國家新聞事業的蒼白面孔，簡要描劃出來。

[illegible]供了新聞統制的最本質的典型，在世界範圍內，蘇聯的新聞檢查也是最嚴格的。報紙被從各個方面絕對的統制起來。就事論事，把蘇聯的若干統制辦法畧為介紹不是沒有用處的；蘇聯的制度可[illegible]

[illegible]，也向編輯們頒發秘密指令，指示那一些消息不准發表，一般的說，有關下列消息不准發表：罷工、學校及農莊的騷動，蘇聯公民的逃亡，謀刺蘇共領袖等事件（但自史達林死後，蘇聯報紙有時[illegible]

[illegible]員去職而告終。

在共產中國，雖然所有的報紙也同樣受共產黨的嚴格控制，但多少還保有[illegible]在經濟企業上，并在經濟上能自給自足，[illegible]今天共產中國仍有五家獨立報紙（雖然[illegible]

[illegible]程度。這個報告書認為：「無論如何，過去的事實證明了絕大多數的被關新聞從業人員——無論他是否是抱極權思想或激的黨員——都切望言論自由，他們為新聞自由所做的鬥爭或正在從事的鬥爭[illegible]

巴士陳志剛助攻，傳球林錦棠抽射，陸軍門將奇運出爭，勃朗寧躍頂球，使林錦棠獲地擊飛會，但[illegible]

昨花墟巴陸之戰，周少雄傳中，劉繼照林錦棠衝門，奇運飛身擊球出險。（蔡凡攝）

全部賽程編定

菲華僑商隊籃球

【特訊】菲律賓華僑商隊籃球隊在港比賽的秩序，每天都有頭場舉行，定十九日展開角逐，現茲將全部賽序錄后：

十九日：（七時半）籃總隊員對記者，（八時半）商報對自力（修頓場）。

廿一日：（七時半）南華女對中青女，（八時半）商報對中青（修頓場）。

廿三日：七時半，東青對嶺東，（八時半）商報對均安（伊館場）。

廿五日：（七時半）鯉城對港大，（八時半）商報對警察（修頓場）。

廿七日：（七時半）銀牌籃球賽，海濤女對南華女，（八時半）商報對南華（修頓場）。

廿九日：（七時半）少林乙對永康乙，（八時半）商報對東方（伊館場）。

六月一日：（七時半）電車對德時，（八時半）商報對培爾、修頓場）。

菲哥侖布武士籃球隊 昨宵大破澳聯

戰績為六十六對四十九

（合衆國際社澳門十六日電）菲律賓之哥倫布武士籃球隊，本日以六十六比四十九勝澳聯。上半場為廿二比廿一，觀衆達二千餘人。

茲將雙方名單列后：

（武士隊）（領隊）多連大奴，（副領隊兼教練）藍奴士，（隊長）巴烈圖，（副隊長）尹云，（隊員）布地利、里鑑士、陸士度士、富特張那、鍾瑞利奧、占士度士。

（澳聯隊）領隊崔德祺，（教練）梁松，（管理）梁劍秋，（隊長）周適榮，（隊員）鮑馬壯、陳張萊生、俞兆渺、黃錦榮、梁耀安、黃澤元、李榮漢、徐新禧、崔仲文、陳榮世、黃曝勝。

澳方籃圈 哄動一時

（澳門通訊）菲律賓哥倫布武士籃球隊昨午有電來澳，大道一支中菲健兒合拚之菲島混合勁旅，軍決于十六日晨搭佛山輪駛境，昨晚八時半在南灣籃球場獻技，與澳聯隊作挑戰夜戰，門券一律五毫。這是突而其來的一場好波，菲律賓籃球水平極高，過去向來有遠東籃球王國之稱，一九五零年時，曾有[illegible]賓一九四八年世運國手陳泰及華籍名將林珠德之出色球藝，至今仍留給本澳人士深刻印象，菲人籃運至為發達，其個人技術及花巧動作特別多，成為一種特別作風。

鑑泉太極拳社 昨祝張三丰誕

【特訊】鑑泉太極拳社，於昨（十六）日晚上八時，假座金陵酒家慶祝張三丰祖師誕辰，參加者有社長吳公儀，名譽社長陳作新，理事長許志平，副社長吳大揆，總務主任戴少樵、馮天錫，財務主任白柝甫、何君基，交際主任梁健生、梁志榮，宣傳主任古達文、黃枝，福利主任謝國楨、沈東平，秘書何昌顯、吳敬燊，監事長潘曾祥，稽核主任鄧幼亭、李立燕，調查主任沈東甫、楊大名、譚志鑑、湛川、馮光劍、頌端、吳立予、許凱如、區少軒、黃原、鄭駿光、李汝亮、于慶衡、陳綱汝榮、葉君庭、曾家屏、梁蓬歲、李炳輝、招斌等及學員百餘人。儀式開始首由吳公儀老師領導向張三丰祖師像行三鞠躬禮，隨由理事長許志平致開會詞，吳公儀老師致詞，來賓及同人多人演說，末由副理事長李志桐致謝詞，遂告禮成。

繼欵為太極拳功表演，計有吳公儀之長孫吳光宇表演太極拳，何權祥、鄭永泉表演太極拳功推手，李志桐、許日初表演太極拳，鍾岳平、鄧永安表演大羅步法推手，李章手推手，郭少璋表演太極劍，唐耀瑞表演活步推手，吳雁霞表演太極拳，吳公儀與大新合演太極推手及講解，表演完畢，隨即讌會，筵開十餘桌，異常熱鬧。

環中太極拳社 昨假廣州慶祝

【特訊】昨農曆四月初九日，為張三丰祖師誕辰，本港環中太極拳社同人假廣州酒家舉行慶祝會，出席者百餘人，由社長梁勁予致開會詞，闡述張三丰祖師研究太極拳法，傳中外，延續至今，實對人類之保健有着很大的貢獻，而環中社在此十二週年紀念，同人學習太極拳術，更日益進步，希望能繼續切磋研究深造，今後此祖師誕辰，先後同人得以聚首一堂，至感欣欣云。繼請本港殷商閒人趙體華氏致詞，對環中太極拳社社長梁勁予備極讚譽，名醫石禮山之首徒，不但對跌打外科醫學有高深的造詣，尤為救急扶危不知凡幾。

冷眼旁觀

指天椒

東華的前鋒如何

東華南華，今日在大球場爭奪特別銀牌冠軍。兩隊在淘汰賽的過程，南華先勝光華二比一，再以三比二淘汰陸軍。準決賽，南華以三比二擊退警察。東華第一週輪空，第二週遭遇張敵傑志，東華贏三比二。到準決賽，對手是更強的巴士，經過三場決戰，東華才以一比〇獲得最後勝利。說來奇怪，這幾場初複賽，勝負都僅是一球「差額」。

這場決戰所以特別引起球迷注意，除了這場比賽是行將過去的「壓軸好戲」之外，更主要的是，南華在過去兩次聯賽戰役中，東華都踢得比南華好：第一個循環東華勝南華一比〇；第二個循環南華贏東華二比一，因此好些人認定，南華贏巴士易，勝東華難。

東華的後衛綫的確不錯，黃兆和是香港第一門將，這條最後防綫是不易被擊破的。前面幾將，司徒堯及陳輝洪，不用說了，他們是頂尖兒的人物。吳偉民非常進步，李國華漸恢復水準，配上一個拚背纏的黃志光，這條防衛綫的確使對手頭痛。南華要打破他們的陣脚，一定要展開沒有間斷性的攻勢，使東華的後衛將人疲勞然後突擊。其次，迫使黃兆和失去信心。不過這兩點是不易做到的，除非東華無法有好的攻勢，後防老是捱打，那就難說了。

今天的戰局怎樣發展？關鍵便在「前鋒」如何？吳偉雄是一個「破壞多於建設」的翼鋒。區彭年縱能在右邊有好的供應，但中路的郭滿華又不知能執行突擊的任務否？畢淼羅

昨日花墟巴陸戰：圖為巴士梁偉雄傳球劉志霖衝門，奧福啟、奇運、蔡救。

韓空軍二戰國光 昨以六分雪前恥

雙方定明作第三次鏖兵

（合北十五航訊）國光隊演出完全走樣，令自由中國球迷大為失望，韓國空軍籃球隊昨晚在三軍球場與國光隊舉行第二場友誼對抗賽中，以六分擊敗自由中國勁旅國光隊，比數是六十三比五十七，上半時韓隊領先七分，二十九比二十二。

前場女子表演賽三十比二十三，靜修勝勵中。

這場比賽，雙方打來並不精彩，拖泥帶水，看雙方所得分數就可以知道投籃命中率之低，韓隊在第一場比賽中，以三分之差敗於國光後，於心不服，求勝心切，雖以六分取勝，但演出未見緊湊，國光目前籃壇一張王牌，論實力當以十分以上取勝，但在第一場比賽中，險勝三分，昨晚隊員心情緊張，操之過急，致使演出完全屬於劣勢。

韓隊的防守勝過他們的進攻，五人雖以區域釘人為防守上的原則，但他們移動之快，無形中成了人釘人，只要球一到國光隊任何球員手裏，韓隊立刻有人隨球而到，因此，使得國光沒有時間出手投射，韓隊另一優點是隊員不但體力好，而且每人均有極佳的彈性，使雙方籃下球都被他們包辦了。

這場比賽六分半鐘以後，一直是韓隊的天下，國光始終無法抬頭。至下半場開始時，盧錦五次犯滿離場，之後，繼然張鉤亦先後離場，其餘邵世玉、翁展雄、林鏡仁、楊鵬，亦都已經犯規四次，被客隊罰入不少分。

根據雙方投籃的統計，韓隊共投五十七次，投進二十個球，罰三十六次，得二十三分。國光隊投七十四次，罰十七次，投進二十五次，得七分。國光隊之失常由此可見。神射手羅繼然在上半時共投十個球，一個都沒有投進，這種情形，也給他自己創造了紀錄。

客隊今日休兵，明晚再與國光作最後一場比賽，也是訪華的最後一場比賽。

青支學籃賽 下週秩序公佈

（特訊）中青會主辦學界男女子籃球比賽，本週秩序昨經籌委會公佈，各校請依照所公佈的秩序到場作賽，茲將新編定的秩序公佈如次：

十八日、星期一：六時（乙組）龍總對永康，七時（甲C）崇真對培正，八時（女子）培僑對永康，九時（甲A）輔人對浸會。

十九日（星期二）：七時（乙組）培僑對瑞盟，八時（女子）漢華對中華，九時（甲B）漢華對培中。

二十日（星期三）：七時（女子）香江對青英，八時（女子）陶秀對廣大，九時（甲C）華南對建業。

廿一日（星期四）：七時（女子）永康對中華，八時（女子）培僑對漢華，九時（乙組）培僑對培正。

廿二日（星期五）：七時（乙組）諸聖對聖培鋼，八時（女子）陶秀對青英，九時（乙組）龍總對導時。

今日集訓

征台女壘球員

【特訊】香港壘球總會為了使到香港的壘球水準能夠有較好的增進，已定於七月間率隊赴台灣作遠征，香港壘隊以此次初次遠征，特別慎重，特別訂定了兩個月的集訓計劃，由有經驗的教練擔任，第一天的集訓定於今日上午在京士柏場舉行，由伍儀文担任集訓教練，其課程是着重於全隊的訓練，以使大家都收到默契和合作之效，今天京士柏場定將展開一番熱鬧的氣象。

今天參加集訓的球員，是以港聯隊的球員為基幹，她們在許多次比賽裏面都有過異常良好的演出，故此次的聯隊將由南華、浸大、僑聯、狂風、門牛勇士等各隊好手所組成，其中將包括有戴麗嫦、吳愛卿、林潔輝、陳笑英、施路華、裳笑珍、龍定香、阮佩芬、梁國梅、衛碧堅、奧瑱利奴、陳麗雲、陳笑英、依露士、徐惠儀、麥陶施、謝潔文。

女低網排球賽

寶血昨輕取崇蘭 維多利亞勝壽山

【特訊】女子校際低網排球賽，昨宵有兩場在修頓球場舉行，比賽結果，寶血三對零勝崇蘭，維多利亞三對零勝壽山，各校學生捧場者甚多，場面頗為熱鬧，首場寶血是由屈盟十，見平均，擁有俞厚玲、周琨、葉培莉等好手，崇蘭技術幼稚，被寶血以十五對四，十五對五，十五對五，直落三得勝。

次場壽山雖有殺手蕭芳，但人手未平均，維多利亞無殺手，但全隊人手平均，都能救球，有「牛皮糖」之稱，所以壽山力攻，仍不得逞，反被維多利亞以十五對十，十五對十三，十五對十，連勝三局。（天成）

公開網球團體賽

下週秩序公佈

【特訊】公開網球團體賽，星期一因為公衆假期的原故，以致男子甲組及女子甲組在本週沒有球賽，本星期的秩序，由星期二才告展開，茲將該會所公佈本週公開網球團體賽的秩序錄出如次：

星期二、男子乙組：婦遊對南華，西昇甲對空軍，九印對華昌甲，西洋甲對九龍，婦遊、中游對南華。（混合組）九木對中游甲，鄧政、婦遊對中游乙，龍城對印遊，九木對衛生會對南華乙、九龍會。

星期四（男子丙組）：中游乙對香木、奇利華甲對奇利華乙、南華由對軍聯會、衛生會對南華。（混合乙組）九龍塘乙對華員乙、女子組、婦遊對鄧政、衛生會對華員乙、中游乙對警察會、空軍對奇利華。（混合乙組）中游對奇利華。

台杯亞區決賽 印勝菲二比〇

（路透社印度加爾各答十六日電）本日此間舉行台維斯杯亞區決賽，印度以二比〇佔先，勝菲。

英國快艇「藍鳥」號五月十二日由其主人當納甘爾卑 DONALD CAMPBELL 在蘭開夏，岡尼斯湖上，駕駛試航情形。本年藍鳥新噴射器推動，他要加增速率以打破其自己時速二四八‧六六哩之紀錄。（美聯社）

今日銀牌賽 尚有六千票

【特訊】今日政府球場銀牌決賽，東華對南華，乙組是冠雲對南華，定於下午三時正開始，展開角逐。三元、二元四角券經已售一空，但一元二角預留作門券，則尚有六千張，各球迷可在今日前往購票，時間定下午一時開始售票，但因售票員在十一時須報到工作，因此售票時間將視輪購者多寡而定，可能提前於十二時半。今日的六千四百張一元二角門券，[illegible]球迷可以如期前往輪購云。

環球慧光 昨日返台

（特訊）台灣國光排球隊及小部份的台灣女子壘球隊球員於昨日乘四川輪返台，彼此兩個隊伍曾分別在港比賽多場，獲得良好的成績，今次返台希望他日能有機會可以再次訪港云。

[illegible]計開：古瑪勝歐羅，六比二、六比二、六比二、六比三。克星斯南勝安邦，六比二、六比二、六比〇、六比三。

五月十二日晚在英國利物浦舉行全國輕量級拳術冠軍爭奪賽，衛冕者 DAVE CHARNLEY（右）與挑戰者威利杜威 WILLIE TOWEEL 之戰，至第十四回合，杜威即被擊倒，冠軍遂為陳利所得。（美聯社）

聯賽四組冠軍 俱已名花有主

【特訊】一九五八—五九年度香港足球聯賽，自去年九月廿七日揭開戰幕後，經過了七個多月時間角逐，優勝劣敗，現在四組錦標已先後名花有主了，計開：甲組冠軍南華，預備組冠軍愉園，乙組冠軍中巴，丙組冠軍星島。乙組冠軍陸軍。甲組賽，尚餘三場賽事便全部秩序完竣，除南華以勝二十場和一場敗一場，共得四十一分，獲得冠軍外，假如巴士在最後一場能把警察戰勝或和局，亦可得亞軍。茲將甲組積分表列次：

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	二二	二〇	一	一	九五	二八	四一
巴士	二一	一四	五	二	八〇	三〇	三三
東華	二〇	一三	三	四	四五	三五	二九
警察	二一	一三	一	七	六八	四六	二七
傑志	二二	一二	三	七	六九	四九	二七
陸軍	二二	九	五	八	六三	五三	二三
星島	二二	八	六	八	五七	五五	二二
東方	二一	七	五	九	三五	四〇	一九
光華	二二	四	六	一二	四〇	五六	一四

昨日甲組足球聯賽巴士對陸軍。圖為巴士得角球梁偉雄吊來，劉繼照及志霖衝門，陸軍門將奇運單手拍球出險。

長洲人山人海 會景大巡遊

往長洲遊客數逾三萬 今日全部新飄色遊行

【特訊】一年一度之長洲太平清醮昨爲第三天，亦爲該島熱鬧之會景巡遊第一日，港九及新界各區離島仕女前往觀看會景出遊及參加醮會之善男信女，極爲擠迫，油蔴地小輪公司特增密班次接載乘客前往，每班小輪均滿載開出，統計昨日前往長洲遊客，數逾三萬人以上。

會景巡遊係於下午二時半開始，在未巡行前，會景所行經街道兩邊舖戶，早已擠滿人潮，佇候觀看。各參加巡遊之會景，乃由各街坊派出，於二時前在北帝廟前廣場集合，由主會值理依照日前編定之次序依次出發，以由香港太平山渡海前往之玄天上帝神像爲首，二、隨鑾鼓樂，三、洪聖大王，四、西灣天后，五、隨鑾鼓樂及麒麟，六、中環（即中興街）天后，七、南氹天后，八、環社（北社），九、南氹觀音大士，而以十、長洲北帝鑾（玉虛宮）神像殿後；隨後即爲該島各街坊之景色，計有：十一、榮園行景色，十二、大新街，十三、興隆街，十四、新興街，十五、音樂麒麟，十六、中興街，十七、音樂及麒麟，十八、北社街。

各街坊參加之景色，全部均爲我國地方傳統民間藝術，計有：地色、高蹺、飄色、麒麟舞、八音鼓樂等。計有出六個穿着粉紅色之妙齡少女扮演地色，肩挑花籃隨天后鑾而過，繼之者即爲四個高蹺搖擺而行，榮園行參加之飄色有：樂學年豐及二郎橋相會；大新街之飄色名爲英雄塚上野薔薇及柱相思；與隆街則有乘風破浪、大鬧東海；新興街以戲名爲名之八十日環遊世界及戲王之王爲題材參加；中興街派出「浪子警妻」及「白鶴相爭」兩景；北社街派有「兒童樂」之地色及「戲水鴛鴦」，「一代妖姬」兩樣飄色。各皆爭妍鬥麗，匠心獨運，設計新奇，使觀者大爲讚賞，尤以「戲王之王」，以一小童扮小丑持鞭，頭上有兩小圈立一小童，象徵堅一小竹梯，一「女演員」立梯上，維妙維肖。「浪子警妻」一景，扮演丈夫的小童，口啣象牙烟咀，絲短衫褲，成個二世祖相，神氣十足。此外，樂慶年豐及八十日環遊世界、戲水鴛鴦，各皆大受歡迎。由小童扮演之地色，有「亡妻破崖」及「蕩花間柳」、「多多郎有」之滑稽譬世扮相，尤爲稱譽。

會景巡遊從二時半開始，先經北社街、新興街、興隆街、大新街、轉中興街，至大榮園，出大新後街，經興隆後街、新興後街至醮棚前散隊，直至四時許始告巡遊完竣。

警方爲維持秩序及治安，增派大隊男女警員前往，巡遊時更有警司、幫辦及警員多人隨隊維護，故秩序井然，並無任何意外發生。

昨日爲醮會之第三日，水陸及各區村民前山酬神超幽者，更爲擠迫。各廟宇參神之善男信女，虔誠跪拜，尤以玉虛宮參神仕女更爲擠擁，廟內香烟繚繞，廟祝數名持香油簿部在門口把守，參神者每名香油二元。

醮會於今晨零時完隆，全島齋戒亦於午夜恢復葷食。平醮會中之傳統特色之高達數丈之大飽山三座，亦於午夜十二時一過，即爲居民數分鐘內競搶一空。據說：搶得飽山之大飽食後，可保平安，過年順境云。

今日爲會景巡遊第二天，亦爲最後一天，各街坊參加之飄色，將全部更換，因此昨晚留在長洲之遊客爲數極多，各大小旅店，房租均早被租賃一空，其價格亦比平日高達四五倍之多，然仍有不少遊客因無法租房而住宿者。今日之飄色如下：榮園街：「明日又天涯」、「情網困烏衣」、「哪吒大戰石磯娘」；中興街：「薛平貴招親」及「花鼓舞」；大新街：「借問酒家何處有」、「一牧童遙指杏花村」；新興街：「鳳行全球」、「變裘藝妓」等。（容）

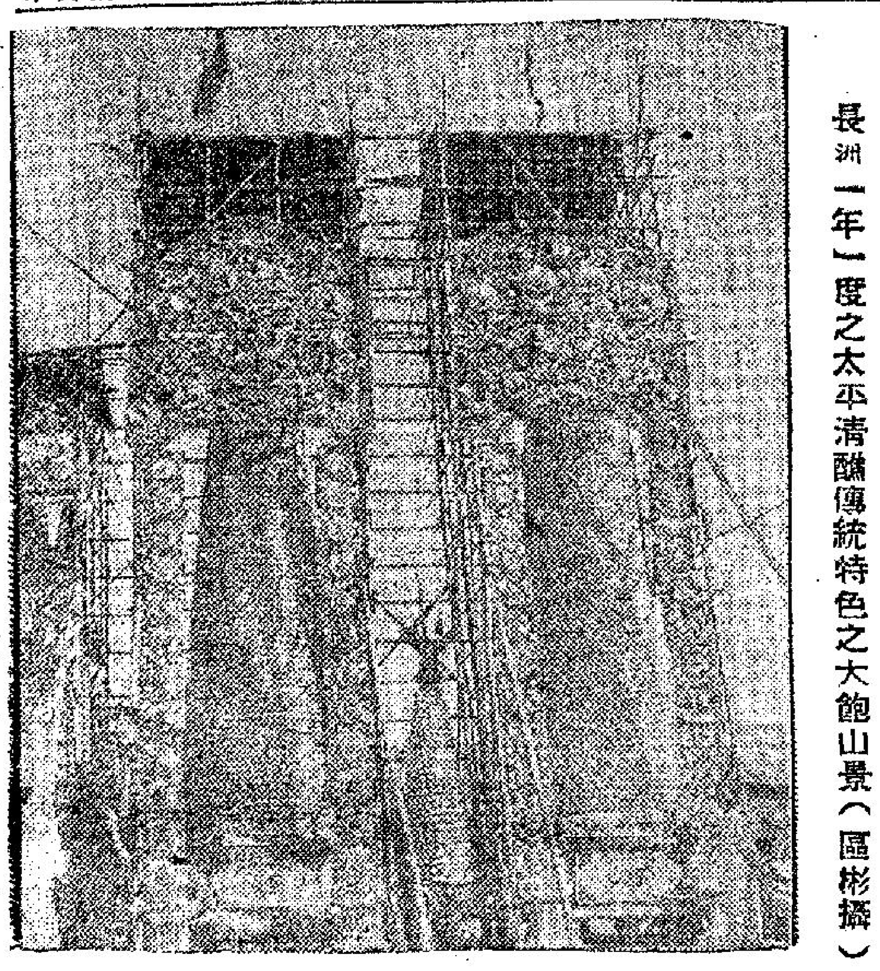
長洲迎神賽會 會景第一日盛況

鼓樂喧天旌旗蔽日行列雄偉 飄色匠心獨運遊客大爲讚賞

（國際社）長洲舉行盛大規模之迎神賽會，昨並舉行第一天會景巡遊，所有各區神像，各社團飄色、麒麟、少獅、高蹺、地色、及旗隊、樂隊等，均依照原定秩序，於下午一時半，在北帝廟廣場集合，二時正出發，沿途鼓樂喧天，旌旗蔽日，炮竹之聲，震耳欲聾，一路浩浩蕩蕩，全部行列壯大雄偉。本島水陸居民暨會者，固然萬人空巷，而由港九兩方前往之遊客，亦逾萬餘人。此外，尚有從大嶼山及附近各鄉村之鄉民，均從四面八方而來，由朝至暮，絡繹不絕，使小小長洲，頓增此龐大人數，全區街道，幾無容足餘地。由上午八時起，全市途人已熙來攘往，肩踵相接，中午已逾形擠擁，迨會景大隊動程之際，全市街道更擁塞不堪，到處均見人山人海。警方當局對於治安維持，早已妥爲部署，長洲警署署長羅弼士、梅窩警署長納士民、均親自出動指揮，負責全島警衛工作者，包括有各級中西警探官員，並有大隊水警，穿山甲警隊及女警察一隊，與水師修輪等，各對水陸兩面治安秩序，悉力維持，情況異常良好。

三聲炮響 會景啓行：當中午過後，會景開始集合，快將遊行之際，全島更遍呈熱烈緊張狀態，所有巡遊路徑不論商店人家，莫不紛陳香燭三牲果品，以示迎神，一遇麒麟及神像經過，各家且多燃放鞭炮，一時半以前，各社團會景均於下午紛紛到達北帝廣新場報到齊集。二時既屆，首先鳴放號炮三響，由八位巫師由玉虛宮護禮及藥園行、福字、壽字、五字團等各集團，均向玉虛宮行朝拜禮畢，巡遊隊伍即開始動員，由大會正總理馮初友、與賽記、余南茂、許泰合、暨全體值理協理數十人，及八名巫師，並牽城隍神作前導。各樂隊同時動樂，一時金鼓齊鳴，聲震遐邇，前部巡遊隊伍皆爲神像，第一位爲香港太平山「玄天上帝」，由武士式打扮之壯士多人檯抬，隨行有義字大旗約二十面，及瑞麟一頭，全體隊員均御白帽、白衣、黑褲，各束粉紅色腰帶，精神奕奕，威武異常。次爲「洪聖大王」，由漁民檯抬，再次爲西灣「天后」，隨行者有福字大旗數十面，及祥麟隊，高蹺隊，係由八名男女分飾各種古裝，及時裝人物，詼諧百出。繼爲中環「天后」，有中興街隨鑾樂隊及飄色兩座，一爲「浪子警妻」，一爲「白鶴相爭」，另有地色一班，由四名美女挑拍花籃，係由察岡樑仟領隊。繼有南氹「天后」及環尾（北社）「天后」，最後爲南氹「觀音」，及玉虛宮「玄天上帝」（即長洲北帝），協理人員多名扶鑾隨行。

精彩飄色 大獲讚美：會景之後半部，則全部皆爲景色鼓樂及麒麟等，計有榮園行景色，由傅潤福、余永祥領隊，隊員百餘人，飄色兩座，一爲「樂學豐年」，一爲「二郎橋相會」；大新街坊衆飄色兩座，由余旭明、盧柏領隊，隊員百餘人，飄色名稱：（壹）英雄塚上野薔薇，（二）柱相思；興隆街坊衆景色，由羅海領隊，隊員逾百名，飄色兩座，壹名「乘風破浪」，壹名「樂太平」，隨後爲榮園行之麒麟隊及音樂隊，繼有新興街坊衆景色，由陳坤領隊，飄色兩座，壹爲「鳳行全球」，壹爲「戲王與藝妓」，及「一五」字之大旗隊、麒麟隊，并有古裝樂隊，尤爲北社坊衆之音樂隊，後爲新長領隊，及少獅團，由數十名小童擠仔少獅節目，並有飄色兩座，壹名爲「一代妖姬」，壹名爲「戲水鴛鴦」。



長洲一年一度之太平清醮傳統特色之大飽山景（區彬攝）

由長返港 毋須候輪：在會景大隊中，各隊之彩旗隊，沿途迎風招展，威風萬千，而狹窄之街道上空，幾爲大旗遮蔽，所謂旌旗蔽天者，並非過甚其詞。各麒麟及少獅等，則沿途飛舞，均不論成人或小童，舞來栩栩如生。見技術嫻熟，各團體之表演，尤者精巧絕倫之藝，各色均有會景行列，沿途所有觀衆，皆讚不絕口。列隊均依原定路線巡遊，由廣場起馬，沿途經北社、新興、興隆、大新、中興各街，轉入榮園取道東灣後街，返醮場散隊。各神像仍以跑馬式循例回壇原位，首天會景，遂告完畢，時已下午四時許矣。當日會景過後，雖然本島觀衆均可各自歸家，因外來遊客衆多，個市區街道，仍存擠擁之狀態，由下午四時以後，港方遊客始陸續返港，油蔴地小輪公司特加派數十名職員，在長洲碼頭及輪上維持秩序，及指導辦法，乘客並除各輪變更平時開輪外，不須購票，所有乘客均即行排長龍，故長洲方面之情形，今年亦不復見，乘客莫不稱便。

廿班特輪 遊客逾萬：由於港方前往參觀之遊客，惟油蔴地小輪公司相當擁擠，當局除原有早已增班外，並將航輪調爲每半小時一班，原定由昨日上午七時由港開出八班，詎料昨晨曉微之際，時已有不少遊客在碼頭一帶聚集，爲達千人且逾，故該公司數度派輪上落，以便利乘客起見，乃將首班特航輪，提前於七時啓碇，又公司原擬每半小時開出一班，惟至是乃探客滿即開辦法，故在七時至九時之間，小時內開出特輪，兩達六班之多，其後依照半小時開出，至午後二時左右，由於每班均告客滿，但乘末放假下班者衆，後客又呈擠擁，直至四時始見疏減，至於原有各商航班次，客至爲收效，所有乘客，均無須再如去年排成長龍久候之苦，總計昨日開出之特別船，約達二十班之多，連原有班次估計，由港前往長洲之遊客，總達萬人以上，下午四時以後，各輪始由長洲陸續接載遊客返港。

又悉：該特別班輪，仍由上午八時起約每半小時一班，如遇客擠，則客滿便開，查荃灣小輪，亦於昨今兩日均臨時改泊統一碼頭西便，即深水埗碼頭對開，輪公司在走廊一帶，均有路牌指示，並加派職員在場，維持秩序，指導乘客，對老弱婦孺，更予扶助，惟昨日仍有不少荃灣客，在原有碼頭候輪者，每每貽誤時間，今日如乘輪赴荃灣者，宜加注意。

會景巡遊 尚有今天：查長洲會景大巡遊，今（十七）日繼續舉行，亦即爲最後之一天，其集合及出發時間與排列次序及巡遊路線等，均將與昨天相同，但各社團之飄色表演節目，則將完全改變，料各家仍將換上新的節目，並可能再有其他景色增加，同時今日又値星期例假，港方遊客可能更見擠擁，港長線之特

醮會完隆 夜搶飽山：又悉醮大會之建醮全部功德，已於昨晚深夜（即今晨二時）完隆，經巫師舉行大規模超幽祭禮後，由居二時左右，與會鄉民立即鳴一響爲號，包括有醮場開放搶祭品酒席卅六桌，六千個糖飽砌成之飽山兩座，三千五百個飽砌成之飽山及其他小型飽山數十座，均爲競搶者之目的物，參加搶者不論男女，各皆要身壯力健，手脚勇猛，上前爭先，雖然或向低處從高處佔先，數萬個之麵飽，頃刻之間，已被搶去一空，後者且尸遲來不及，其爭奪情形，緊張驚險，兼而有之，蔚是奇觀。

全島今晨 恢復葷食：又查長洲在建醮大會期中，由前（十四）日起，全島水陸居民，一體齋戒素食，肉商停屠，各均異常嚴守，此律昨（十六）日齋期已滿，功德亦告完滿，故由今（十七）晨起，全島居民已恢復葷食，及熟食市場各酒樓食館，亦由昨晚深夜十二時且已開始有葷供應，今日如遊長洲，則可以一嘗海鮮美味矣。

選出新長員

（國際社）香港華南織造總會，最近已完成註冊有限公司組織，故前屆職員之理監事制，今亦改爲會董制，本屆新會董前經依章選出，日昨在該會召開首次新會董集議，互選首長及各部門長員，出席者異常踴躍，選舉結果，前屆副理事長馮白堅，德孚衆望，膺選爲新任會長，副會長則爲梁海雲（前監事長）、阮樹歡二氏當選，其餘各部人員，皆屬該業一時俊彥，可謂深慶得人。新選芳名如下：

會長：（利工民廠）馮白堅，副（長鐘廠）梁海雲、（榮達廠）阮樹歡；（總務）（中國織襪公司）符照、（副）（嶺南廠）葉與、（金龍廠）劉信廷；（財務）（守約廠）蔡偉波、（副）（源生廠）陽德、（中和廠）朱歐成穩；（交際）（陳）劉枝廠）、（調查）劉少石、（陳）副）（綿綸廠）澤恩、（上海廠）杜齊崇；（福利）（偷溪廠）中森、（冠全球廠）譚源副）、（寶計廠）嫻麗、（李秉強）瑞麟；（香港廠）陳福強、（美藝廠）李德標業、李蒸。

中醫師公會 今祝國醫節

（國際社）今（十七）日爲國醫節，港九中醫師公會，爲慶祝起見，特定今日下午五時，假座英京酒家舉行第十一屆理監事職員就職典禮，暨同人聯歡大會，請由與選舉員陳樹桓主持監誓，晚間敬宴并有粵劇助慶。

北京同仁堂

各種特效丹膏丸散片

九黃牛宮安 專治瘟邪不解，各種高熱，大有起死回生之功。

九心清黃牛 內火痰暈，不語，厥，語言蹇澀，精神恍惚。

九造再散雪紫

再造丸：治中風不語，服之有奇效。

紫雪散：一切積熱瘟毒發斑隱疹不透危急之症，以及咽喉腫痛。

膏皮狗丹絡活

狗皮膏：筋骨疼痛閃腰岔氣，跌打損傷兼治婦女諸病。

活絡丹：風濕諸痺，手脚麻痺，筋骨拘攣，手酸脚軟。

錠應萬墨京寶八

萬應錠：清熱去暑解毒活血化滯潤腸並治小兒驚風。

八寶京墨：各種吐血，大小便血及小兒諸般血熱。

歡迎選購・歡迎批發・郵購亦可

香港獨家經銷 泉昌有限公司

地址：永樂西街150號 電話 441581．441385

元洲新樓

深水埗大埔道元洲街頭

經已完成

快可入伙 九折優待 旺威舖位 標準唐樓

門戶獨立 四面皆窗 建築堅固 材料最靚 樓面砌青 山紙皮石 五年十年 付款任擇 餘層無多 欲購從速

大興企業公司

大道中萬宜大廈四〇五室 電話：三七八六七 二八四七一

星期日照常辦公 電話 五一一九六

藍塘大廈

即可入住

材料上乘 單位簡明 面積特大 環境高雅

洽購請到地盆

跑馬地口巴士總站

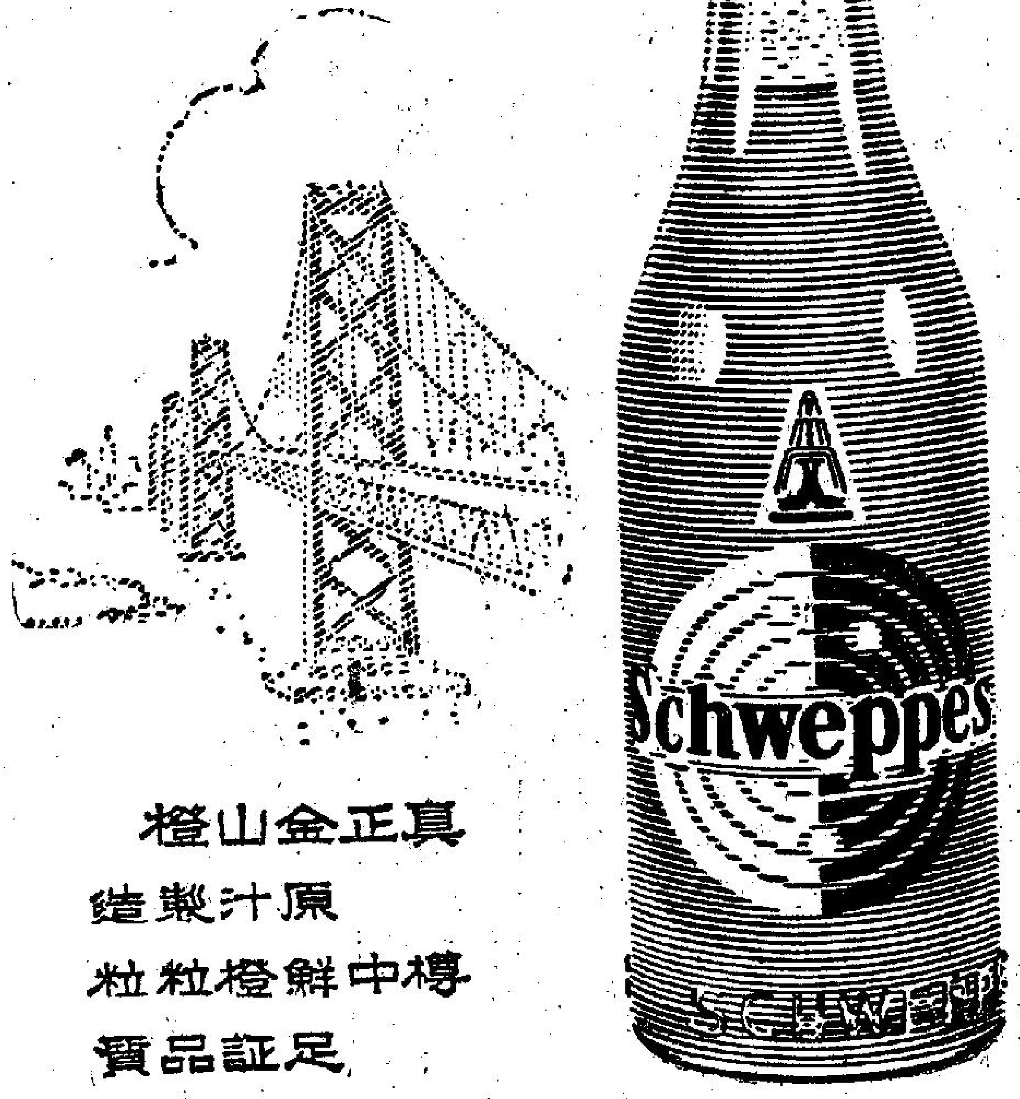
請用倫敦月麗公司新出品——三雅唇膏來燃起妳底櫻唇的魅力。三雅唇膏是專爲適應溫暖氣候而製，含有乳脂質富於滋潤性，使櫻唇經常保持青春魅力，備有多種鮮艷色澤，嬌妍動人，歷久不褪，請即日選擇妳所愛用的顏色，地底經濟的代價會使妳驚異。

三雅 月麗唇膏 Three Beauties

倫敦 紐約・巴黎

何海倫小姐 免費指導化粧術 地點：九龍惠羅公司 日期：五月十六至卅一日

玉泉橙汁

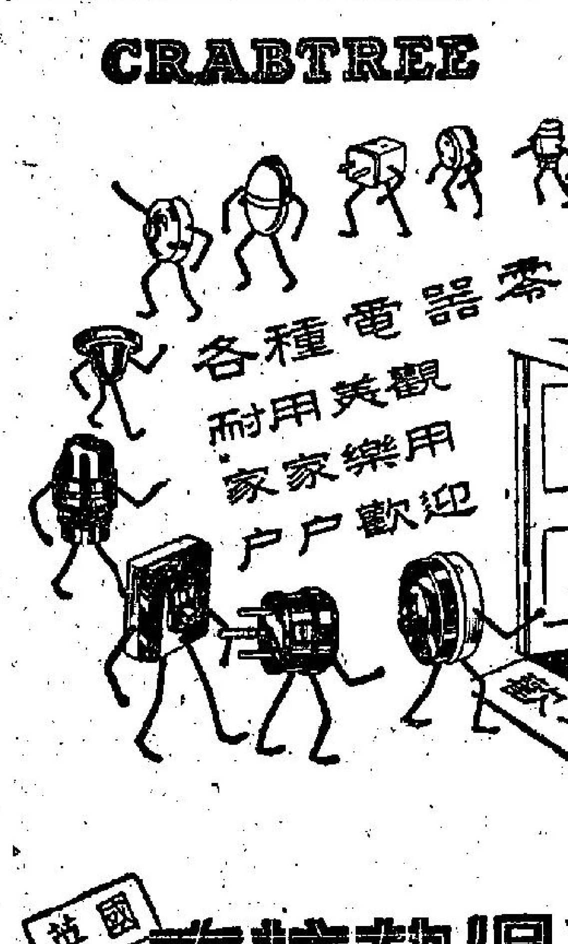


玉泉牌

真正金山橙 原汁製造 樽中鮮橙粒粒 足証品質

Schweppes

世界馳名享譽一百六十餘載



英國 利得勃拉克 公司出品

耳牛之界零件器電執

經理：英商怡和機器有限公司

華僑日報分類廣告

每段：大字四個 細字四十個 刊登 一天四元 二天八元 三天十元 上期繳費 不折不扣

本港新聞 5

袁丁風涉嫌串謀
藉詞教授魔術 共騙款四千元

〔特訊〕「以教授魔術爲名，詐詞向他人騙款」案，又一男子涉嫌被捕，昨解控於九龍裁判署，控方以案情待查，請准還押四天。

被告袁丁風，四十五歲，北京人，住調景嶺第三段無門牌木屋，居港十年。被控罪名三項：（甲）本年二月四日至三月二十日期間，在荃灣與陳柏雄及另一在逃者，詐詞騙取張建中港幣七百五十元；（乙）同時同地騙取張石，款項二百五十元；（丙）去年八月三十日，與另一在逃者，詭計行騙袁新東港幣三千元。（恩）

邵逸夫返港談
亞洲影展獲獎 絕無內定可能
對流言表示極度遺憾

〔特訊〕邵氏機構主持人邵逸夫，昨日偕該機構宣傳主任鄒文懷乘國泰航機由星洲飛返港。邵氏係日前赴吉隆坡參加第六屆亞洲電影節，並任大會主席。昨據邵氏在機場對記者發表談話稱：此次亞洲影展，經過情形，極爲成功，尤其邵氏公司之「江山美人」一片獲得最佳影片之金禾獎，更感快慰，渠等獲得此種鼓勵，自當更力求進步，計劃拍製有劇情有意義的影片，以便參加明年之影展云。

昨在機場歡迎者有邵維鍈、周杜文、尤敏、林鳳、樂蒂、唐丹、王元龍、杜娟、丁紅、吳勉之等多人。

又電懋公司董事長陸運濤，昨日上午九時半偕經理鍾啓文乘泛美機由港飛赴東京，考察日本影業，約一星期後回港。陸氏係於前日下午由星來港者，該公司影星尤敏、葛蘭、丁皓、導演王天林，宣傳主任黃也白等。（愼）

六屆亞洲電影節大會主席邵逸夫，昨午強烈反對金禾獎「內定」之說，他對於外間重視此一種無根據之流言感到遺憾，並與出具體事實，指證「內定」係屬不可能之事。

邵氏機構主持人邵逸夫，於昨午自星洲返港。他答覆機場記者的問題時稱：「這次亞洲電影節在圓滿與愉快的氣氛中宣告閉幕，由於各參加國家與地區對電影節的充分支持，使本屆電影節能夠順利進行。在提名評選的四十二部影片，無論質與量，均有顯著的進步，而電影節的另一個目的，促進各國友誼與文化交流，亦有了輝煌的成就。此次評選的結果，香港區提名的「江山美人」和「玉女私情」，分別獲得了最佳影片金禾獎和最佳女主角獎，由於與流言部份巧合，而證明屬係於一種「內定」，我個人以爲：香港區獲得這兩主要獎項，並無不公正之處。來自各個不同地區的十三位評判員獲得每一個代表團的尊重，他們無私與忘我的態度，是值得每一個人所敬仰的。如果對此次評選的結果有所懷疑，這將是極度遺憾的事，我絕不以爲這次評選有任何不公或「內定」的可能，我希望外界能接受這一個解釋。」

和邵逸夫一同返港的有邵氏機構宣傳主任鄒文懷，昨日到機場迎接的有邵氏影星尤敏、樂蒂、林鳳、丁紅、唐丹、杜娟等多人。

邵逸夫昨由星返港與歡迎之影星在機場合影（江昌攝）

筲箕灣菜農社
第二屆理監事就職

（國際社）筲箕灣菜農互助社，第二屆理監事暨職員就職禮，暨成立週年紀念同人聯歡大會，於昨（十六）日下午七時，假西灣河酒家三樓舉行。該會敦請民選市議員李耀波主持監誓，暨各業工商社團代表、僑領名流、農漁業界等二百餘人，各業團體及筲箕灣街坊會、東區街坊會、公民會等廿餘單位，分贈花籃鏡屏致賀，禮成後宴會，濟濟一堂，備極熱鬧。

典禮開始，由蟬聯第二屆理事長陳瑞致開會詞，大要略稱，該社爲純粹菜農組織，自去年成立後努力爲同業聯絡，改善生活，發展福利，已粗具成績，現在籌辦的，進行自建學校，推進農家子弟教育，一俟得政府批准，即儘速完成預期本年開課，盼職員同寅，及會員一致支持，共襄進行。

李耀波　監誓

隨宣告畢，由市議員李耀波監誓并致詞勗勉，大要謂菜農社歷史雖淺，但能努力會務，并對會員福利極爲注意，現又計劃創設學校，以教育會員子弟及其他兒童，將來成功時，對本港教育貢獻必大，凡一切會社之成功與否，有賴於會員之工作能否積極，本人相信將來得各理監事之努力，會員之支持成就必更有可觀，將來會務發展，不獨會員利賴，即筲箕灣街坊方面，亦受其益，詞畢，繼由市議員胡百富頒發職員選任書，并致詞，對該社社務及倡導設學備致讚揚，再次由社顧問朱秋、來賓同人等先後致詞，最後由組長袁錦松致謝詞，拍照禮成，入晚歡宴，至深夜始散。

新職員名單：第一屆職員名單：（理事長）陳瑞、張華，（總務）鍾冠華、（副總務）鍾秀，（財務）葉通、鄭森、（教育）李榮、劉林、（交際）楊深、袁錦松，（調查）李忠、張勝，（庶務）袁要、鄧富，（宣傳）謝三四，（監事長）陳恩，寶天來，（稽核）袁榕根，（顧問）朱秋，（義務秘書）湯正業。

海港無綫電話
電話公司未收任何租金 祇收經公司分機通話費

本月十日，華僑日報載有則，關於「海港無綫電話」新聞一則，關於裝設費用及收費辦法，現據電話公司指出如下：上述電話，乃大東電報局辦理的海港無綫電話業務之一部份，由該公司裝設，以便油蔴地小輪公司有不時之需。其一切租金，均由大東電報局收取，並給付與該公司，所收租金，並無任何部份由香港電話公司所得。關於海港無綫電話業務，電話公司祇徵收經由該公司分機之通話之費用。至於此類通話費用及簡還辦法，見載於（英文）電話簿導言第十頁。

按：該簿尚有關部份輯錄如下：船艇用無綫電話裝設

各水塘存水 四十億加侖

〔特訊〕水務局宣稱：昨（星期六）八時，本港各水塘存量，總共四十億五千一百萬加侖。自本月九日起之七日內，本港共耗水四億三千三百萬加侖，平均每日耗水六千两百萬加侖。同時內由深圳及引水道區所獲之水量共一億零六百萬加侖。（辛）

深水埗彌敦道 天台木屋火警

〔特訊〕昨日下午三時四十分，深水埗彌敦道七五一號東昌金行天台，一木屋發生火警，幸所焚者爲廢紙什物，旺角消防局迅速派出滅火機到場，由消防人員將火撲熄。

又昨日下午二時五十七分，界道壹號三號四樓，烟囪發生火警，鄰近居民覩見，急撥電話向消防局求援，由滅火機車到場將火撲滅。（泉）

彌敦道天台木屋小火消防員到場撲救　楊文攝

捐款防療 善士芳名

香港防癆會續收到各界捐助善款，捐助者計有：英商萬業公司捐助二百元。台山商會、新瑞康洋行、保險業商會、雲蘭尼絲綢行、夏巴有限公司、華豐洋行各一百元。C·A·軒巷臣六十七元，C·F·L·霸華公司、C·F·施道、香港肉行商會、芬B·晏打頓夫婦、各五十元。A·皮列治。A·關地各二十五元。何威利醫生、東京銀行、W·R·星奇、各式十元。N·T·劉、Y·S·葉、N·M·雲爨尼、余仲元。J·杜沙勞惠、G·伍約瑟、H·利士、T·H·雲爨尼、D·鄭、余劉安妮、L·Y·何、C·D·積天尼、T·馬田、各五元。陸大衛、曾海倫、E·奧梳理奧、各式元。S·C·鄭、K·實、S·W·郭、K·F·彭、S·Y·陳、K·M·梁、P·H·梁、H·K·實、S·W·何、S·W·F·黎、A·J·H·鄧、P·H·周、各一元。

美製片家來港拍片 專找不平凡的鏡頭

爲了介紹「現代化和不平凡的」香港，美國佛羅里達州製片家喬治·墨茲（GEORGE MERX）昨（十六）日乘「實樂總統」號客輪自舊金山抵港。

墨茲現爲美國攝影協會活動影片組「電影報導」編輯，美影協會員，美業餘電影同盟與英國業餘電影學會會員。此次出國，目的在攝取各地新奇事物與實地情況，渠隨身携有十六米厘電影機將在遠東、近東、荷蘭、土耳其與希臘等處暢遊五個月，其中兩月將在澳紐土運河區活動。

墨茲在港所拍紀錄性活動影片，將在佛羅里達州精神病療養院籌募基金時公映。所拍各地風光影片，將本忠實介紹原則，不擬側重片面，以免予人歪曲印象。

圖爲墨茲夫婦近照。

美國國會傳令 褒獎蜜絲佛陀

國際馳譽的蜜絲佛陀美容權威，不僅對美國社會有所貢獻，對荷里活的蓬勃有所貢獻，半世紀來，致力從事增進世界女性美的研究工作，厥功更偉。所以在蜜絲佛陀美容品殿慶祝成立五十週年的紀念會上，美國國會特派代表祖何氏到賀，傳令褒獎，並致詞讚美，該篇演詞，經由國會紀錄存案。

祖何氏稱：「蜜絲佛陀氏已被公認爲國際上的崇拜偶像，他的製品行銷一百另六個國家，組成一股偉大的力量，將美國及荷里活的親善好意，遍播全球。他以先進的美容工作，配合電影和電視事業的迅速發展，將美國發明的美容技術發揚到海外去，並參加各種社會福利和善舉。蜜絲佛陀氏蒞時在洛杉磯開始幫助其父親創辦的小型美容品商店工作，正像十九世紀時美國兒童讀物寫作名家亞爾格成功史的典型寫照」。

印刷商會刊 第四期出版

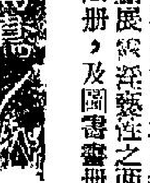
香港印刷業商會主編發行之「印刷會刊」第八卷第四期，現已出版，內容有李一鶚之「本會二十週年紀念獻詞」，曾其樂之「解決曬的技術問題」，林爾泰之「石印術的一般製版法」，周總惠之「油墨是怎樣製成的」，陳與之「印刷化學膠漬的經驗談」，光武之「萬代傑活版製調色淺說」，熊伯微之「影寫分色術中網和角度的研究」，何渭泉之製紙時用科學方法進行紙質的控制」，鐘湖之擬編洪漢印刷字典芻議」，何廷楨之「五九會慶漫談」，潘闓之「籌建新會所之進行」，讜論及著述，材料宏富，編排及印刷則文圖並茂，並以黑白版及彩色版印刷品數十幀，生動而精彩實爲東南印刷界中不可多得之讀物。並附寄海外印刷同業，暨各印刷商行號，圖書館機關團體學校，函索即寄。私人函索，須附郵票五毫，寄香港雲咸街四十號四樓，會刊出版委員會。

夏日去處 海角皇宮

香港仔海角皇宮鮮舫，爲飲食界巨子歐林創辦，模型做專頤和園石舫，美奐美輪，豪華舒適，其特別寬潤。非其他可比擬，並以內容設備，無美不臻，聘有一流廚師，烹論有匠心獨運之巧，華人周多到此消遣，而外國男女，亦多聯袂結歐而來，誠夏日之好去處也。該艇附設特大廚艇，佈置整齊，用具簡潔，西人到此參觀，亦同讚許，又附設鮮魚艇一艘，畜有各種海鮮，任客選擇，俾由人自近灣遊艇一艘，更迎送顧客，尤爲出色。

東區婦女會 家政組昨遊石澳

〔特訊〕東區婦女福利會家政組，昨十六日聯合各班學員旅行石澳，是日上午九時半齊集會所，由正副組長李炳泉夫人、余炳球夫人、黃裕棠夫人、秘書劉文軒夫人、財務組長羅熾夫人領導出發，參加者有車縫班，編織班、車花班、烹飪班、插花班學員三十餘人，分乘汽車七部，十時到達，假座羅蓬蓬夫人公館憩息，並有歌唱節目：激請該會粵曲班教師，名音樂家陳徽韓客串，李炳泉夫人、羅熾夫人歌唱粵曲，陳徽韓拍和唱粵曲一闋助慶，並唱粵曲一闋助慶，十二時舉行野餐，各學員親自烹調，餐後遊山玩水各適其適，樂也融融，至四時許，日落西山，遊罷同港。（雲）



控前日在高士打道五十四號門前，在公衆地點展覽淫褻性之兩本四冊，及圖書畫冊

安南白桂油 中區大贈送

「安南白桂油」，油質純潔雪白，氣味芬芳，功驅風救急，提神醒腦。今在中區新填地香港政府華員會籌募福利基金演戲遊藝大會內，設攤位舉行大贈送：凡買大號白桂油一樽，送贈品庄四樽；買二號油一樽，送贈品庄二樽；買三號油一樽（價五毫），送贈品庄一樽，多買多送。

淫書販子 判入獄半年

〔新亞社〕法庭嚴懲出賣黃色書籍之人，昨有一淫書販子在中央裁判署受審，楊鐵樑法官判其入獄半年，淫書沒收焚燬。

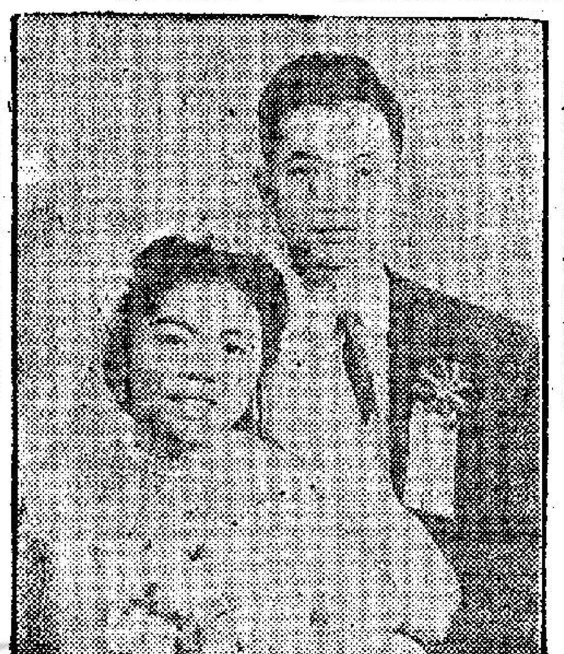
該男子前昨七時二十分，在灣仔高士打道五十四號門前一

本港殷商成發木箱號總經理、行商會及五邑工商總會理事林譚餘君，昨與尹盛高之第八女公子英華小姐，在婚姻註冊署舉行結婚典禮。晚假瓊華酒家歡宴親友。林氏交游素廣，到賀親友甚衆，計有：吳炎培、黃江雄、黃汀憲、崔勉、曾沈伯英、馮瓛海、鄭治平、吳本華、吳本强、李常寮、羅展、曾兆昌、劉文錦、陳國强、鄭談友、馮高懷、袁永祥、佐佩、司徒浩、鄧樹棒、鄧北泉、伍尚倡、簡維南、張星如、李志康、李錫揚、黃錦安、區君雲、葉均泉、高維山、梁行泉、李榮、譚國光、陳昌永、吳兆棠數百人，筵開數十桌，盛況空前。

新郎年少英俊，學貫中西，勳助乃父經營帷幄，爲商界之長才；新娘畢業於漢興中醫學院，秀外慧中，端莊賢淑，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。

本港殷商李賀能先生之五公子燦豪君，與容秀芬小姐，于本月（十六）日在香港婚姻註冊署舉行結婚。新郎係本新界民政署服務，年少有爲；新娘係名媛閨秀，郎才女貌，佳偶天成。是晚假金都酒家設宴，筵開三十餘桌，男女嘉賓三百餘人，賓主盡歡。

李燦豪容秀芬新婚儷影



林華餘尹英華新婚儷影

太古華員會 泳屋今開放

太古公司華員會，組織圍村「太古」，由今日（十六日）起開放，並於紫柱泳屋，由今日（十七日）開放，並於明（十八日）及同後公衆假期，利用淺水灣麗都帳幕，由會員相任管理員，爲到泳之同事及親友服務看管衣物。又定期廿三日（星期六），租用油蔴地小輪，作本年第一次游水洲大遊河，備有豐富節目。親友購票甚爲踴躍。

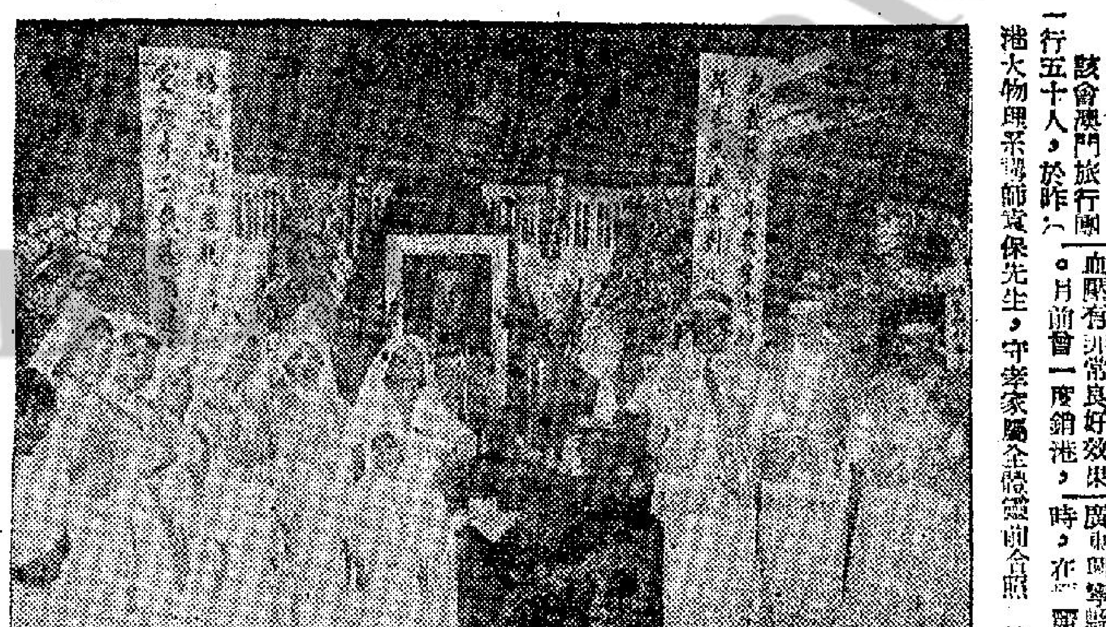
該會澳門旅行團一行五十人，於昨（十六日晚出發中樂組隨團，期十八日星期一、中午十二時半，在綠邨電台廣播一時之盛。該會夏季活動，極

類中速效丸 專醫高血壓

北京名中醫施今墨大夫創製的「類中速效丸」、又名高血壓速效丸」，在國內曾經臨床實驗，證明對高血壓有非常良好效果，月前曾一度銷港。北京藥廠出品，

尖沙咀夏蕙酒店 旅遊部開始營業

爲適應本港旅遊事業之發展，半島又出現的夏蕙酒店。該店位於尖沙咀加拿芬道四十九號，地當加拿芬利士巴利道之交界，環境幽靜，交通便捷，地下餐廳部，由名家設計，雅潔大方，朗饒花都情調。不惜重金禮聘馳譽申江之「法國總匯」及「美心」餐廳名廚師，主理廚政，供應各式歐美名菜。該店擁有大小房間三十餘間，床榻枱椅，備極研麗，寬敞舒適，俱具巧思。房內裝有，視設備，以供貴賓欣賞歡娛，誠爲港九旅業界之創舉。主人羅一程君，早年負笈申滬，對旅遊業獨具心得，特爲旅遊界後起之秀良才，其前途佳景，當可預卜。茲該酒店部，爲適應遊客要求，經先行開始營業，至于餐廳部，一俟小部工程完竣，即行與酒店部，同時全部正式開幕。



澳大物理系講師袁保先生，守孝家屬全體靈前合照（楨攝）

哀榮錄

袁保出殯榮哀

〔特訊〕港大物理系講師袁保先生，廣東興寧縣人，不幸於本月十四日下午二時，在麗醫院逝世，享壽六十九歲，遺體移萬國殯儀館治喪，十五日下午七時殮，於昨十六日下午一時，在該館禮堂出殯，安葬香港仔華人永遠墳場，是日親臨執紼及致送花圈者，計有政府機關，各

陸鏡清昨舉殯

〔特訊〕本港殷商陸承忠之令尊翁陸鏡清老先生，不幸於本月十五日上午一時五十分，息勞歸主，享壽七十餘歲，遺體奉移萬國殯儀館治喪，於昨十六日下午三時，在該館禮堂舉行安息禮拜，即奉柩往薄扶林道華人墳場，是日到殯儀館致送花圈親友百數人，極備榮哀。（楨）

大社團，與紳商名流及其親友等數百人，白馬素車，備極榮哀。（楨）

鄧揮將軍逝世

（中央社）粵軍宿將鄧揮將軍，于本月十四日下午七時，患腦冲血症在港逝世，享年六十二歲，遺體暫厝灣仔道香港殯儀館治喪，定于十八日下午二時出殯。鄧將軍字又揮，保定軍官學校第六期炮科暨陸軍大學將校班畢業，抗戰初期，廣東開辦兵役，首任高師長，戰前歷充營、團、旅師管區司令，復兼第七區行政專員，南路海澂司令，光復後調任第二區行政專員，直至大陸易手，僑居本港。

袁和興昨逝世

前任鮮魚行司理兼司庫袁和興，於昨（十六日）病逝，享年七十六歲，定明（十八）日上午十一時在香港殯儀館殮殯。

新界北區同鄉會聘請丁廷標爲名譽會長

香港新北區鄉會，以名譽會長丁廷標爲文化界之先進，德高望重，熱心會務，前曾由理事長朱伯奇倡議，聘爲名譽會長，經理監事贊同，現復派丁先生應允，嗣後協助會務之發展，當更可進一步爲同鄉們謀取福利。

（新界乳品）現已運到，批發處：永樂西街一五一號泉昌公司，各國貨公司均有代售。

華僑晚報

最後消息版

每日四時前國際之新聞及本港電訊詳載刊細畫

下午四時出售

甲組銀牌決賽

南華對東華

兩隊實力檢討評論勝負預測

第壹次版　拾式時正　最後消息　下午四時

出紙兩張半 零售一毫

總社荷李活道壹號〇 電話總機三八〇六六
分處：砵典乍街二號B 電話：二一八六四

耀生行有限公司 電器用品

英皇道二十至廿二號 電話：七一七一五〇〇

名廠風扇	新型雪櫃
日立牌 KGG 樂聲牌 KEC 牌 D E	ATE ELECTROLUX / HITACHI……日立牌 / G. E.……奇異牌 / FRIGIDAIRE……北極牌 / R. C. A.……亞爾西愛 / E. E.……英電牌 / L. E. C.……利家牌 / LEONARD……年利牌 / INDES……愛的牌
吊扇·地扇·座扇·樓扇	
大小呎吋均備	

經售華牌洗衣機、打蠟機、吸塵機 世界名廠收音機、電唱機、錄音機

無綫電話 電子儀器 電療器械 工業用具 名廠燈飾 家庭電器 種類繁多 歡迎參觀

宜廉價取 當妥捷快 具用器電 理修客代

請飲 暢銷全美及英屬最優良之香檳飲品

百寶

獨創一格 晉料上乘

百寶

清涼甘香 濃熟清心

屈臣氏有限公司特約監理

香城名釀 老牌補酒 送禮名貴

龍力酒

有杯贈送 寶醴出品 酒莊有售

英皇道廿四號 電話：七七壹壹五五

夏令珍品 名廠熟紗 大批上市

和裕綸綢緞

港九知名 净莨紗綢 挑選上乘 永不

大道中二三六號 電話四九〇三二 ·四季靚衫衣·

華僑教育

將有十萬人失望

常識科內容綱要

康樂家庭

HAPPY HOME

•第一三八一號•

溽暑季節宜注意
飲食衛生
病從口入 不可不慎

時屆溽暑，病菌滋生尤速，由於「病從口入」之誡，我們對飲食衛生，應該特別注意；雖然免病之方，並不祇在慎飲食而已，但對飲食方面，能切實遵守衛生原則，那末，防止病菌之侵襲，已把握了最重要的關鍵，促進健康之道，思過半矣。

在市政當局推行之衛生教育運動中，對于「保持食物清潔」一項，明白地指出：「食物，不但是人類生存的必需品，而且對於人類健康有密切的關係；假如我們能夠注重衛生，經常注意保持食物清潔，自可獲得充份的營養和良好的健康，反之，如果我們不講求食物清潔，吃了沾染病菌的食物，在不知不覺中便會產生疾病」。

又說：「病菌體積雖小，但繁殖非常迅速，在適當的環境下，每一個病菌在廿分鐘內，可以繁殖成爲兩個，如果經過了一段的時間（即十二小時），便可繁殖至六百八十七億餘個的驚人數字」，據指出：大多數是由於食物沾染污垢與塵埃，或由於蒼蠅、蟑螂（由甲），老鼠等害蟲及其他媒介物，如不潔的手與不潔的食具等，都可以把病菌帶到食物裏，人們吃了這些東西，病菌便在人體內活動繁殖，從而引起種種疾病，諸如：腸熱、痢疾、霍亂、食物中毒等，此外，還有因不注重衛生，在食物前咳嗽或噴嚏，而致喉鼻裏的病菌直接沾染污食物，使食者生病，所以我們對於食物，應該要經常注意保持清潔，以防止疾病的傳播。

如何保持飲食衛生？這一點，我們首先要注意到食物的選擇，因爲，在一般普羅大衆的家庭中，爲需因應收支預算，對日常飲食，大都從經濟方面而着想，於是，對價廉過時的魚類，腐爛蔬菓，酒樓餕餘的「一品窩」，鹹水蜆，腐壞的罐頭，街頭販賣不潔的凍品，有異味的豬牛雞等等，是他們採購目的物，只顧賤價可吃一飽，而並不注意到「病從口入」所產生的惡果，致每每因此而發生病嘔、霍亂、腸熱、或痢疾等症。我們試想想，這些不合衛生的食物，爲着貪圖便宜，而致損害健康，這豈不是反爲不經濟，而形成弄巧反拙嗎？因此，我們對餸菜的採買和日常吃喝，都以絕對保持新鮮的和絕對衛生的爲主，如果經濟力量辦不來了，寧可吃少一點，也省得病魔侵擾。

在這溽暑季節裏，除了要特別注意飲食衛生之外，對于胃的受納機能，也要加以注意，大致上說：夏天宜多進清淡之品，過於肥膩及辛辣食物，宜盡量減少，尤其是：在烈陽蒸曬下，血液循環特速，如果在這時進大量過冷飲品，每每可能引起腹病或泄瀉等毛病；又或於吃肥膩品後，隨進冷飲品，如消化機能不大健全，就可能引起痢疾，這雖然是或然性，不能一概而言，但謹慎可保健康，願以此爲戒；還有，食物不能偏重於某一種，如多喫煎炒及油炸食物，則可能有「燥熱」的感覺，或發生瘡疥等；多喫肉類不喜蔬菜，則胃口呆滯，大便不通暢等；又如身體不大健康者，多嚐蔬菜不喜肉類，亦有可能引起風痰。總之，人們的身體，對食物的選擇，要站在中庸的地步，亦以體質而有所區分，但主要的問題，除了注重衛生外，幷要健全心理，經過合理的選擇後，不要常懷着恐怕患病的觀念，因爲，心理健康，也是保持飲食的唯一秘訣啊！（燊）

食物保藏與選購

夏天的食物放置過久，會起變化，選購了的食物，一定要保存得好，避免發生意外。

在炎夏的天氣，如把食物置放過久，就會變化，有些甚至吃了會使人染上疾病或中毒，這等新聞，當我們有時在報章上間有見到，其主因是由於微生物落在這食品中，假如我們選購了食物回來，不加以去保藏，時間過了一兩天就會有這等事情發生，但如何去防止呢？這是家庭主婦們的一個很重要課題，現時有關食品保藏方法，分述如下，以供一般主婦們參考。

假如選購食物，當天不能吃完的，可用蒸煮法，因爲凡食物一經煮沸後，所有附集的微菌，便完全死去，不能再生存，這方法是一種很普遍防腐法，有些主婦們都知道，但食物雖然煮過，如果沒有適當的處理，放在空地方，亦有新的微菌附集，如果在煮熟時再加以食鹽，放置沙櫥內，防腐時間比較長。

如果用冷藏方法，微菌就不容易繁殖，所以食物放在冷處儲藏，保持最好，不過，這方法非普通人家可辦得到，因爲一部冰箱往往要千元左右，所以，除了上項方法外，用醃漬方法也有功效，原因爲食鹽最具殺菌，倘能將食物放在鹽汁中，或周圍灑酒食鹽，也可以避免腐壞，但食味可能變，不及鮮肉美味。

用乾燥法也可以，凡食物用日光曬乾，或用火薰乾，等它完全失去水份，微菌就不易繁殖，但用油浸方法亦可以，把食物浸在油中，所以有許多家庭主婦均懂得用這一套。

用糖來保藏食物，也具有殺菌之功效，倘將食物用糖漬酒糖粒或糖汁醃中，也可以防腐，經久不壞，而且又方便，普通一般人也可以辦到。

總之，暑期中，一切的食物隨時發生變化，每一位家庭主婦均應極宜小心處理爲佳。

至于市場選購經驗，買魚買菜，本是一件很平常的事，祇要有錢，就可以選購，然而，倘若沒有三兩手法，隨時給那些不守道德的小販們所欺騙，所以，有許多初做家庭主婦的，每天到街市位擇日常各種餸食時，就傷透腦筋，因爲他們往往付出了相當大的金錢，不但得不到好的東西，有時還選出了一些腐魚或敗肉，回到家裏時才發覺這種弊端，花了錢而不堪吃，何等掃興，倘是常久下去，不但金錢損失，在精神上和健康上打擊甚大，實非一件小事呀。

究竟如何選購？這無非是一種經驗，而一般初作主婦的，往往經驗未豐，所以，每被欺騙，所以，有此種現象發生，大多數均屬於從學校出來的年青主婦，成爲那些販子們的對象，現在，提供有關往市場選購的幾點，作爲年青主婦們到市時所分析魚肉的好與壞。

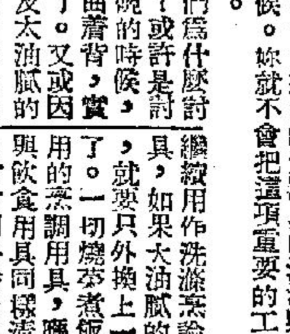
當你們到達市場時，如果購魚的，首先注意是斤兩和鮮魚的色素，但斤兩的弊端，主婦們多已知道，因爲在香港不論鹹水或淡水魚，當秤好後還可以講價，譬如他說這條魚是十両，每兩三毫，但有時二毫一両他們便會賣，這點主婦們多已知道。但「染色」的作弊，是最可惡，凡新鮮的魚肉，血液是鮮紅，祇要我們拿這些來鑒別便可，如果用「花紅粉」調成的紅水塗上的魚肉，倘若粗心看去，便分不開，如留心觀察，便不會上當。

凡染色的魚肉，分辨十分容易，祇要我們用指面輕輕一摸，便可發覺好與壞，如新鮮的，血是黏稠而有膠性，如染紅水。覺有彈性，就是新鮮，腐肉是沒有的，而且肉色灰白，祇要細心審看，很容易鑒出，如經過幾次，便有經驗，以後就不會受他們欺騙。

如猪肉、牛肉、羊肉，在目前各街市比較少，它們多沒有出售腐肉，不過，分析很容易，祇要我們用上項方法去分辨便可；但如想安心選購，到較大的肉食店選擇，便沒有這項弊端，因爲它們多講信用。

選擇瓜菜，不應廉價貨。最容易，凡葉色鮮明，多屬新鮮，凡葉色殘敗脫落，或變了黃色，此等多屬腐爛，而且已失去鮮味，雖然價平，但得不償失，選購時要注意。（均）

主婦們
你喜歡洗碗嗎？
·芝蘭·



主婦們，當妳們每次用膳之後，尤其是寒冷的冬天，與及炎熱的夏季，妳是否願意去做洗碗的工作呢？許多主婦都把洗碗的工作視爲苦差，更認爲這種工作，只宜於傭僕去做。其實每當妳想到飲食器具的清潔與否？關係家人的飲食衛生的時候。妳就不會把這項重要的工作，假乎於不負責任的傭婦了。

主婦們爲什麼討厭洗碗呢？或許是討厭在於洗碗的時候，實在太吃力了。又或因爲碗太髒及太油膩的原故，在於冷天的時候，又怕水冷了損壞了雙手，天氣熱了，又怕流汗與疲倦。

假如我們有一個理想的廚房，加上一個高低合度的洗滌槽，設備上更有充足的清潔熱水，好的肥皂，皂粉或去污粉，洗碗布，與及洗滌用的大小刷子。其他如盛碗的濾乾器，鋼絲球刷，或鐵絲球刷，都應該具備的。有了完善的設備，就可以使工作簡單，而且節省時間。洗滌之前有了種種預備，再加上適宜的洗滌方法，我們就不會感覺到洗碗是一件苦事，而且會對它發生興趣。在於洗碗之先，我們首先把用過的盆碗洗把剩下來的餘物除去，用冷水沖洗一次，按着碗碟的種類，分大小疊起在洗碗盆的旁邊。再預備一盆熱水，注入洗碗盆內，以超過半盆爲度，加入砌碎的肥皂或皂粉，調之勻後，開始洗碗。先洗比較清潔的，然後洗比較油膩或骯髒的。經過熱水洗淨之後，再用清水沖洗乾淨，然後一一架在濾乾器上。濾乾後，再放回碗廚裏，在於下一次膳食之前，用一個盆檢齊應用的碗碟及筷子，再用沸水沖洗一次，就可以應用，這樣就可以不必顧慮飲食用具的不衛生了。

至於烹調燒菜用的煲、鍋及其他烹調大小用具，用後一定要用冷水浸着，如果是煮過糖類或油類的煲子，更要用含有肥皂或皂粉的熱水浸着。洗碗的肥皂熱水，用後亦不宜倒，可以繼續用作洗滌菜碗用具，如果太油膩的話，就要另外換上一盆了。一切燒菜煮飯應用的烹調用具，應該與飲食用具同樣清潔，常常用去污粉鋼絲或鐵絲刷子細細擦淨，保持光亮，至於一切鐵器或銅器，洗滌之後要抹得十分乾，以免生銹。

洗碗盆用完之後，先將污水放去，水槽內一定要設有細密的濾罩器，把渣滓雜物阻隔着，放水之後，一定要把雜物拾起，放在廢物箱中，然後用去污粉及刷子把水槽洗擦乾淨，或用蘇打水洗滌，再用清水沖洗乾淨，每次用後，最好用些熱水注入又水管中，可以避免閉塞及去除污穢的氣味。

最後就是清潔廚房內的桌子，與及烹調用的火爐，每一次用完都能清潔擦淨，可免污垢堆積，而且可以免除由甲螞蟻的滋生，何況廚房常常保持明亮和清潔，主婦們對於自任烹調工作，就會更樂意而且更有興趣了。至於洗碗及抹碗所用的布，用後一定要洗乾淨，掛在木桿上吹乾，每隔兩天就要用肥皂水煮過，不但可以保持潔白，而且不致發出難嗅的氣味。其他如鋼絲鋼絲刷子、棕毛刷子等等，用後一定要洗乾淨，滌除一切附着的食物，與及一切不潔的雜物，用後要把它弄乾爽，防止腐爛，生銹及發出臭味，一星期要把刷子用熱水煮一次，因此廚房用的刷子，最好不要用膠柄的，以用木柄製造爲適宜。

家常菜一週談
·卿卿·

餐餐有山珍海錯，鮑參翅肚，當然是最豐富的菜肴，誰都希望能夠有這種享受，但是這太不合經濟化，普通一個受薪者的家庭，就不能有此奢望，我們不能說沒有這麼豐盛的餸菜就不得飯，其實我們每餐所食的是在求取體裏所必需的營養。故此我們每餐只要有體裏所需的營養供其吸收就可以了。現在就以一個普通家庭每星期七天中午及晚上兩餐的菜式列下，以供給家庭的主婦作參考。每餐所用二元，供四人用，既經濟有營養，更合大衆化。做菜最要緊的是要運用一些技巧，調味得好，有可口的食物，自然就增加食慾了。

星期日：午餐：鷄腳鷄翼湯，紅燒魚，炒白菜。晚餐：冬菰鷄腳湯，珍肝炒腰菓，蝦仁炒節瓜。

星期一：午餐：西洋菜猪肉湯，煎立魚，牛肉炒菜芯。晚餐：清滾芥菜湯，苦瓜炆鱔白魚，猪肉蒸梅菜。

星期二：午餐：猪大腸大豆芽菜湯，鯇魚片蒸鷄蛋，牛肉炒芥蘭。晚餐：蓮藕猪肉墨魚干湯，牛肉蒸葱菜，炒菠菜。

星期三：午餐：清滾白菜湯，豉汁蒸排骨，番茄紅蘿蔔煮炸馬友魚。晚餐：番茄蠔仔湯，發菜蠔豉干炆猪腳肉，炒菜遠。

星期四：午餐：枸杞鷄蛋湯，豆腐煮蝦仁，鹵五花猪腩肉。晚餐：節瓜湯，蝦炒絲豆芽菜、韮菜，豉汁蒸大魚頭。

星期五：午餐：牛腩蘿蔔湯，魚肉釀青椒，瘦肉炒豆角。晚餐：莧菜湯，蝦仁炒蛋，豆腐蒸鯇魚。

星期六午餐：豆腐鹹魚頭湯，炸菜蒲青椒猪肉粒，晚餐：猪肝蝦米瘦肉湯，釀豆腐，炒芙蓉蛋。

注意飲食清潔 避免食物中毒

食物中毒，原因是肉中含有毒菌或食具不潔，應小心餸菜食物，必需要煮透，食具宜清潔。

天氣漸漸熱了，在這夏初季節裏，食物中毒的事件發生特別多，趁着面臨夏日天時，本文與各位談談，有關發生食物中毒的原因和它的預防。

發生食物中毒的原因很多，但在食物中毒的病案中，最多的是由於食物中含有大量的細菌，尤其是在肉類食物中，奶製品及豆糕有時也含有這種細菌，但機會較少。在肉中的細菌最常見的是，傷寒、桿菌及腸炎桿菌，在奶製品豆糕中是葡萄球菌。

肉中怎樣含有細菌呢？有時這些細菌原來就存在於動物的腸道或淋巴腺中，但它並不發病害正像人也常有淋巴腺腫而並不發病一樣，可是當牲口發生了腸胃病或其他疾病或在長途運動後抵抗力降低時，這些細菌便從腸道中或淋巴組織中侵入牲口的血裏去，繁殖而發生敗血症，血又把細菌帶進內臟各器官及肌肉中。

這種牲口常是精神不佳，不想吃食，很像有病，這種牲口宰了以後，它的肉雖然看不出明顯的不良，但已含有不少的細菌了，另外一種原因是就牲口雖沒有病，但在宰劏過程中接觸了腸道中的糞便，或者在食用前曾經被蒼蠅、老鼠所染污，也帶上了細菌。

這些帶菌的肉，如果在這時候沒有立刻用冰凍起來，細菌便在肉中繁殖，這些肉到了廚房，如果沒有煮熟炒透，那麼肉中的細菌便沒有死，煮熟後仍用切生肉的刀砧來切，或用盛生肉的容器來盛，那麼熟肉會重新染上細菌，這樣的肉大家吃了，食物中毒就可能發生了。

還有，猪肝猪腰如果是從不健康的猪身上得來，也可能含有細菌，一般人喜歡把肝、腰炒得嫩，有時裏面還是鮮紅的血，這是不合衛生的。

爲了避免意外事故的發生，我們應怎樣預防食物中毒呢？那麼，最少要注意下列數項：

（一）肉類的處理，當買到肉後如不加熱處理，應即放進冰箱，還得把生熟菜分開來用容器盛好。如沒有冰箱，那麼剩下的肉必須切成小塊，煮透。次日食用前必須再煮一次，切生肉的刀和砧板必須洗淨消毒，最好與用熟肉的分開，用具容器也要分開。

（二）注意廚房的環境衛生及烹飪者的個人衛生，廚房應經常打掃清潔，不應該有蒼蠅、和老鼠。

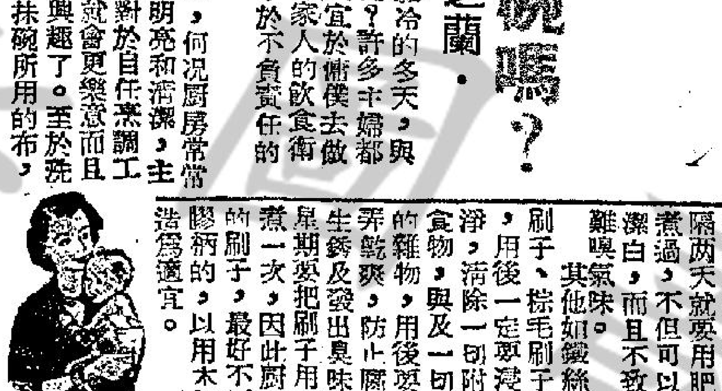
（三）不要吃沒煮透的熟肉，不吃過夜的未好好煮過的剩菜，在萬一發生食物中毒的現象時，應迅速騰出空地方，把病人安頓好，然後立即用電話通知有關人員前來進行治療，並立刻停止食用任何未經醫務人員許可食用的食物，還要保存一切吃剩的食物以備檢查，這對發現病的原因是很重要的。一般可以在病人突然發病時，從前推算十二小時，以這樣推算，吃了有毒的食物，在十二小時以內便會發病，所吃的食物就是最可疑的致病因素（士必）

注意孩子飲食

在炎夏的天氣，有些人認爲兒童胃口會消失，其實這是不正確，除非氣候超過九十度以上，他們的胃口才會減低，否則，如健康孩子，不會因此而影響他們的腸胃，祇要家長們對他們一飲一食，有一定時候，疾病就不會因此而引起，但切勿給他們多吃糖品和水菓，倘若不是，便會引起時症。

孩子日常所穿衣服，務求簡化，如果穿多了會出汗，如不慎毛管吸進去便會患感冒，替他們沐浴時，應以用溫水，洗過後要用小許爽身粉，最好每天多洗一兩次，免孩子患痱子。

在炎夏的天氣，不適宜日間與孩子出外，爲太陽熱度過烈，往往會聚孩吃不消，如同孩出外散步最好在早上或晚上，比較適宜，要使孩子不會被病疾困擾他，父母們應注意，要知道夏天是一個百病易活躍的季節，這是你們應注意的一項呀。（均）



做成疾病發生的主因，大多是由病菌傳染，在夏天還些天氣病菌繁殖得非常迅速，假如日常我們飲食不小心，便會傳到我們身上來，尤以那些身體羸弱的小孩影響更甚，以下種種問題，做父母的不忽視的一項。

如家裏有哺乳的嬰孩，日常所用奶瓶、奶咀，每次用過後，必須把它煮過，或用沸水洗滌，切勿祇用熱水洗過便算，要知道夏天與其他季節不同，細菌到處可以滋長，當去洗滌這奶瓶和奶咀時，也切勿留下餘房，以免細菌由此而繁殖，否則，嬰孩吃乳時把病菌吞進，疾病就會跟着發生。

家裏如發現有蒼蠅，要加以防範，最好把有關嬰孩食物和各種用具，加以嚴密掩蓋或收藏好，以免蒼蠅侵襲，蚊子也是兒童最大傳染者，倘若嬰孩被咬，引起紅腫，往往疾病多是如此傳染，母親們要加以提防。

廚房，是最容易傳播細菌地方，但我們經常去清理它，便不會有細菌產生。

烹飪學校

雪糕

炎熱的季節，給人們帶來了煩燥的身心，尤其是香港這個人烟稠密的地方，喧擾的市區，酷熱的太陽，實在熱不堪耐的，要一杯雪糕或遮厘來解渴，滌緊張下的疲倦了的肉體以舒適一下，其享受是不亞瓊漿玉液呢！這兒我首先告訴你一個製造雪糕的簡捷方法，只要你不嫌費力，就可以怡然自得地在家裏享用自己製造的雪糕。普通市面上出售的雪糕，五光十色，目不暇給，但其配料都是差不多，只不過在配香料的時候畧有不同而已，換一句話說，要是你喜歡楊梅雪糕或是香杧雪糕，只要放一點楊梅或香杧的香料就可以，簡便沒有什麼大麻煩。

一般雪糕的用料如下：鮮奶一杯（約八安士），沙糖半杯，麵粉一茶匙又二分一，鷄蛋二只，香料一茶匙，花奶水一杯。

製法：首先將鮮奶隔水煮沸，後然將沙糖和麵粉先行混合之後傾入鮮奶中再煮五分鐘，要注意在煮時必須不停用杓攪拌。

再將鷄蛋打碎盛于另一容器中攪勻，然後再將上面煮沸的熱奶慢慢傾入，幷不停用杓攪勻之後傾入鍋中隔水再煮二分鐘，煮時仍不絕攪動。

稍停之後，即離火傾入，將之放于冰箱中之貯冰器中，溫渡調節至最冷的度數，不久之後即告凝固，然後取出用杓或打蛋機拌勻至質料幼滑而體積也膨脹至較厚來，增加二倍時再放回冰箱中約二小時便可取出享用。

以上所述，其製成份量足夠五人享用而有餘，人數少時酌量減少。

遮厘

至於遮厘，遮厘的製造比較簡單，而且價格也比較便宜，先到罐頭食品店購就遮厘粉，然後用沸水八安士，將遮厘粉溶化，加入冷水一杯和勻，倒入模型中或杯中放置于冰箱中一兩小時即成。

下列數點須予注意：

一、各種配味之鮮菓粒，可于遮厘未凝固時加入，

三、製成後可覆蓋于碟中，畧予搖動即能完整脫出模型而盛于碟中，

雪糕與遮厘的製造雖然十分簡單，但因爲技巧不同、經驗不同，所以製成品也有很大的差別，所以必須經過多次的經驗，才能得到讚美的成績。

好的雪糕質地爽滑，色澤鮮明，毫無滯澀的感覺，同時其凝結程度十分勻衡，並不會有晶狀微粒的凝結體混雜其中，同時也絕對不用着色劑以增加色澤的美觀，目前坊間所出售的雪糕就難免會用着色劑的。

遮厘的鑑別，也十分容易：

一、凝結程度必須勻衡，不要太硬也不要太軟。

二、質地須鮮明，視之有若透明水晶餅。

即時間不夠。

四、若混入沙糖時須注意糖質是否已溶解，否則未能全部吸收甜質，不免甜者太甜，淡者太淡。

本文所介紹方法，均經作者實地試驗多次，雖然並非臻善臻美，但也曾以之分享友人，幷得到好評哩！（七心）

芒果批

香甜的呂宋芒菓，已大量運來本港，充塞市面，售價低廉，愛好這種生果的多會多食幾個，而且還將之製造各種食品：如芒菓雪糕、餅、批等，現在我們且談談芒菓批的製法：

所用原料：芒菓陸個，砂糖半磅，檸檬二個，玉蜀黍澱粉，即粟米粉，牛磅，弗水適量。

粉放在煲裏沸水徐徐加入，使成爲透明糊狀，放於爐上煮，這時就加入芒菓混合物，隨注隨攪，直至均勻即離火，待其冷卻，於是預備好一個鐵製的模盆擦上油鋪上一塊點心麵皮，然後將芒菓餡倒下，上面再蓋一塊點心麵皮，而邊沿要濕水，使與底層的皮相黏合，於在焗爐中烘至赤黃色即成。

上面所說的點心麵皮也要自己去製，其原料用麵粉一磅，代麵粉半両，食鹽少量，豬油四両，凍水適量。製法：將麵粉、食鹽、代麵粉混和加入冰水調勻，使爲塊狀，放入冰箱冰凍之，大約廿分鐘取出，擀之成爲柔軟的粉團，然後隨所需用的大小做成塊。（卿卿）

烹調技巧

由於食物之精良與否？對刺激食慾有莫大之關係，雖然是同樣的菜式，但烹調是否得法？自有顯明的分野，其屬精美者，自然引起興奮的食慾和愉快情緒，但不求精研，粗糙爲之者，則會感覺平平無奇，甚至見而生厭！這種情形，我們是時常會感覺到的。所以我們對於烹調技巧就不能不加以研究，尤其是身爲主婦們，如對這方面懂得個中三味的話，會增加家庭裏愉快氣氛不少，因爲「主婦一雙手作湯羹」自古已傳爲佳話了。

中國的菜式，雖然是很複什而細碎，不像西菜大件爲主，不過，正因爲它細碎的關係，調製方面，大可以隨意發揮，隨意定名，祇在選料、配搭、調色、調味和火候各方面，用之得當，即成精品，每每由於調製方法的不同，有味同嚼蠟的，有味勝「易牙」的，所以，爽直地說：如對烹調技巧完全不懂門檻，簡直是浪費了、糟塌了東西！

首先，我們於調製餸菜之先，就要研究選料，選料的原則是：不論魚、肉、鷄、鴨、蔬菜，均以鮮美爲主，不要貪便宜，因爲致影響美味，因爲陳舊的菜料，不會產生好的菜式的。

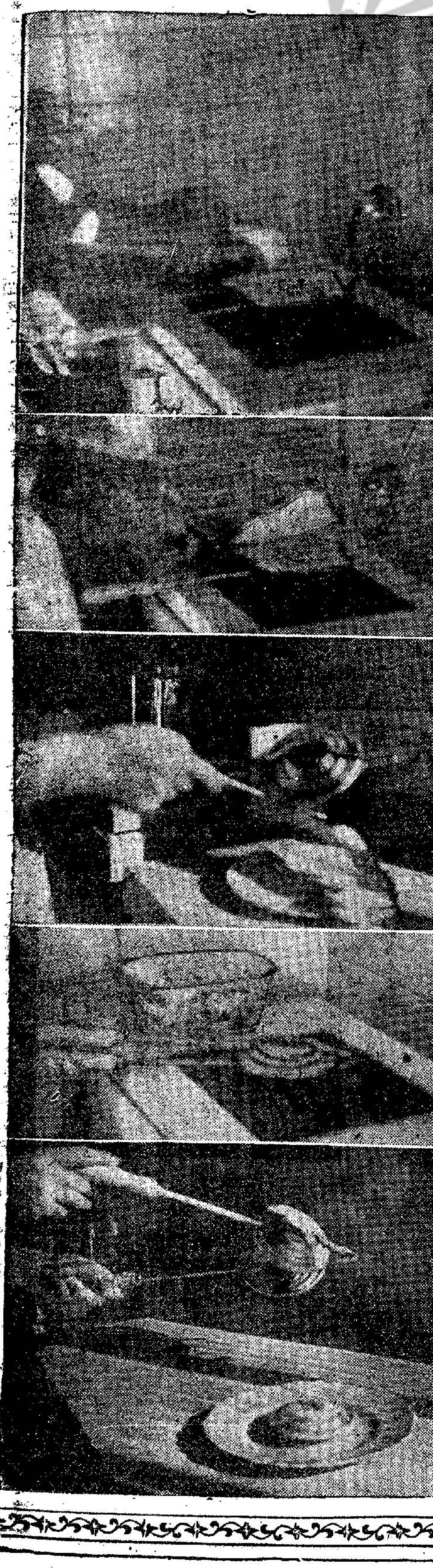
其次，談到菜餚的色澤講究：因爲色澤的美，是可以刺激食慾的，如果一式菜有兩種以上的顏色，應以主料爲主，配料爲副，而以醬料或其他物料加色，以不影響本菜的原味爲主。

由於每一種菜料，均有它的原味，所以，無論加上任何香料、調料、味粉或梳打各種份量，要有適當的份量，但仍以少用或不用爲佳；又凡屬肉類，均有一種腥味，在烹調過程中，必先去其腥味方能弄成美饌。

當菜料準備之後，就要研究火候、調味、切法三大要件，不能隨便爲之，因此對于爐灶的準備，要有適當使用，使隨時能控制火候，不要過時，也不要不足，對味道的調製，同時，某些應濃郁，某些應清淡，都先要有一個預見，不能隨便的煮熟就算了事。

除了對烹調技巧要當研究外，對日常菜式，還要適應節令，隨時作適當的更調，并盡可能用精美的器皿盛載，這樣也可以增加食慾的。（綠）

飛碟的製法：



圖（一）將一塊方麵飽放在夾子上，加入材料。（二）蓋上另一塊麵飽。（三）把夾子合攏，用刀將多餘的麵飽切去。（四）放在電爐上去烘。（五）不到五分鐘，飛碟就成了。（蕾）

營養上的價值

日常飲食中，早午晚三頓是人體主要的營養，在進食時，必要選擇含有營養份豐富的食物，以來維持體內的熱能。

早餐

是每天進食的第一次，所選擇的食物，應該富有營養，它熱能的供給，要能夠應付數小時工作的能力。同時要容易消化，使消化器官，不致由開始就要工作過度。我們常選用的早餐，比較普通的有五穀類的食物如稀粥、麥片、麵條或米粉之類。粥、麵及粉可以加入容易消化的肉類如魚肉，或絞碎的猪肉或牛肉。麥片煮熟之後，以加鹽或糖，也可以用罐頭甜煉奶拌入而食的。

蛋類的營養價值，一致公認它的價值是相當的，試就雞蛋的成份而論，一隻小雞既然能夠在蛋內形成，就一個雞蛋之內，包含有充足的物質，可以造成小雞的各部，是無可懷疑的。把一個雞蛋，用化學的方法去分析，裏面包括有蛋白質、脂肪、維他命A、B、C及D，及碳水化合物及水的成分，能夠供給小雞的發展，同時是供給人體發展要素的一部份。

牛奶是最完善食物，在於日常飲食在營養上有所缺乏的時候，牛奶可以補其中之不足。牛奶不獨是嬰兒或兒童發育要素，就成人而論，能夠每日進牛奶兩瓶，亦可避免有營養不良之患。至於牛奶所包含維他命的成份，每因飲食的方法與及天氣之冷熱而不同。不過我們所選用的牛奶，一定要清潔、消毒而且新鮮的才可採用，否則無益而反有害處。

水果在於日常飲食之中，佔相當的地位，而每日進食水果的時間，最好在早餐的時候，因爲水果有幫助消化，與及增進食慾的能力。水果裏面含有多量的水份，其他特別的營養，雖然比較少一點，但是有無機鹽，其他如粗纖維及有機酸，都能幫助身體排洩的工作。水果能夠構造和保護身體，其價值是不下於其他食物的，早上能夠渴一杯果汁或進一些鮮果，是相當有益的。

午餐

因爲我們日間工作比較繁重，應該多飲食來供給身體的需要，故此餸菜方面，往往比較早餐晚餐豐富得多。

蔬菜在於膳食之中，有相當的價值，其中含有人體所需要的無機鹽、澱粉質及糖，能供給我們以熱能，其中的粗纖維又可幫助排洩。蔬菜大致分爲青菜類，含有多量的維他命如菠菜、白菜、菜心、葱、黃瓜等都屬青菜類。澱粉類能供給我們大量的熱力（卡羅里），如蕃薯、馬鈴薯、芋頭都屬這一類。蔬菜中而含有蛋白質的亦有，如豆類是也，其中以黃豆爲最佳。蔬菜雖不能爲它來維持生命，但仍是維持健康的主要食物。

湯之爲物，在我們飲食之中，有什麼好處呢？先說有關湯的製法，普通另分爲肉湯、菜湯或豆類的湯不等，在於營養上的價值，則因加入之食物的種類而定。湯在於膳食以中，亦有相當地的位，因

這個道理。

豆類或用豆做成的食物，它的營養價值，雖然不能與肉類中的蛋白質相比，但在功用方面，却不相上下的，豆類在於我國，用途甚大，又因它的價錢低廉，產量又多，在於營養上、經濟上、供應上，極切合我國人的需要，因此用豆類或豆類製品如豆腐之類，加入午餐之中，可以把肉類的地位代替。據專家研究所得，我們日常飲食，肉類在每日膳食之中不宜多於兩次，因此用豆類來代替，是相當合理的。

肉類所供給於我們的營養，是蛋白質、脂肪及無機鹽，但這些東西，在其他食物之中同樣可以得到，不必專在肉食之中提取，所以肉類并非必需的食物，雖然肉的味道是相當鮮美的，能夠引起我們的食慾，也是我們日常喜歡食肉的原故。但肉食得過多，不容易消化往往容易生病，所以每日只能吃肉一次，況且肉類的脂肪和蛋白質比較不易消化，對於兒童軟弱的消化器官，極不相宜，而且肉的美味，容易得兒童喜愛，容易惹起他們討厭其他食物，而事實上多用豆類、蛋類、魚蝦之類，去代替其他肉食，因爲魚肉容易消化，它的營養成分與肉類相等，而且含有水中的礦質，這種微量的礦，是人體內一種異常珍貴的營養要素。

晚餐

晚餐比午餐爲豐富，在於我們今日城市中的家庭，差不多晚餐的趨勢，早已成爲習慣了。在於晚餐的時候，是一日工作完畢之時，家人團聚着，情緒上比較閑靜，身心上都有一種舒適的感覺。而且晚飯之後，常有其他娛樂及活動，不致影響消化機能。換句話說，每日一次的肉食就可以放在晚餐之上了。

普通肉類，除雞鴨之外，牛、羊、猪肉都是我們日常吃的。對於選擇及烹製的方法，應如何處理呢？肉之較嫩，根據它所在之位置而定，比方腿部和頸部，較爲堅韌，背部和腹部比較細嫩，價錢方面，當然是細嫩的比較貴一點。用途方面就因煮的方法而定，堅韌的宜於燉煮，煎炒就需要細嫩的。

肉類之中常帶有寄生虫，所以一定要煮透，貯藏過久，容易發生腐蝕毒，選購時要格外小心。新鮮的肉，色紅而富有彈性，用手指壓它，很快便恢復原狀。魚蝦之類，也是微菌繁殖的好地方，選購時要看看魚的眼睛，是否明亮，腮紅而肉堅的，都是新鮮的證據。蝦身如果是軟的，皮色變紅都是不新鮮的現象。至於雞鴨方面，千萬不要買預先殺就的，既然看不出是否細嫩，同時會是病或死的，吃了是沒有益處。

零食

三餐之外，能否多進零食呢？普通人的見解，以爲零食對人體沒有多大關係，其實零食如糖、花生等這些東西，可以增加身體大量的熱能，在於飲食之中，份量調處得當，尚可不致有較大的影響。假如把它放在兩餐之間，就會弄失食慾，結果就不能得到身體應得的需要，而致影響健康，在於兒童方面言，害處會更爲嚴重。（蕾）

【特訊】本港太平洋行所代理之大貨輪「京都」號，由歐洲方面啓行，途中駛經星加坡上落貨，轉……

廿一開星洲印尼

【特訊】渣華郵船公司，其屬下之芝字系郵客貨輪「芝利華」號，現由日本方面啓行返港，照船上發來行期報告，於二十日午抵步……

今日天氣預測

預測：吹和緩南風，密雲，間中有驟雨。

十九到翌轉日本

【特訊】銀行輪……

港　長洲

港往長洲……

佛山　港澳

港開每日午夜12時往澳

澳開每日下午三時返港

逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

萬樂　芝揸連加

TJITJALENGKA　TJIPANAS　VAN NOORT

華僑文化

港督昨蒞柴灣 視察童軍營地
并參觀團領袖訓練班

【特訊】港督柏立基爵士，昨以港童軍總領袖身份，於下午四時半，蒞視柴灣之童軍營地。港督昨身衣童軍制服，在巡視過程中，精神奕奕，並垂詢各事，充份表現其對童軍活動之關懷。

港童軍總會主辦之第十屆童軍團領袖木章訓練班（第二段），亦假此營地訓練。港督昨於巡視中，同時視察此班學員於訓練時之過程。

港督柏立基爵士，昨由童軍總監高本，訓練總監馬基，該木章訓練班領導人黃境康等陪同，巡視各處。

在巡視過程中，港督對此班之訓練課程，乃利用遊戲及小比賽，使學員在愉快的氣氛下，能複習所學及接受測驗。港督對是項之訓練，貯立觀看良久，並不時詢問各有關細節。直至下午五時許，始驅車返督轅。

關於此第十屆童軍團領袖木章訓練班（第二段），

訓練班分四隊

所有學員分四小隊，計有：烏鴉、貓頭鷹、杜鵑、釣魚郎等四小隊。

隊員名單：烏鴉隊：馮錦楷、沈思勤、朱國良、鍾浩亮、吳建樹、黃乃瑜、張醒卿、戴國冠。貓頭鷹隊：鄒榮波、李啟燦、鍾文韶、羅樹坤、羅炳芬、羅偉基、余泰勝。杜鵑隊：張景泉、陳啟源、劉兆平、崔國泰、梁伯耀、王煥樟、周錫源。釣魚郎隊：黎紹炘、何美儀、朱錦識、歐陽淘英、張依梅、楊錦珍、黃碧桃。

此訓練班職員名單如下：班領導人：（團長）黃境康：港童軍訓練主任、黃泥涌區訓練總監；副領導人：（副團長）吳文係：港童軍訓練主任、港童軍總會新聞總監；其他助手：（副團長）羅君韜：港童軍總部訓練秘書；（副團長）梁永耀：港童軍訓練副主任、港童軍總會執行總監；（副團長）盧世馨：港小狼訓練副主任；（教練員）馮源：港童軍總會弱能童軍訓練副主任、港童軍總會新界地方總部總務秘書；（教練員）劉英漢：港訓練組組員、李灣區區總監；（團隊長）陳薄志：港小狼訓練主任、港童軍總會新界地方總部訓練秘書；（設備管理員）羅揚聲：港訓練組設備管理員。

此外，并由港童軍總部總務輔助團團長馮鑑明，率領全隊輔助團團員，協助各項工作。

訓練三個階段

按：童軍領袖訓練，是由童軍創辦人貝登堡爵士所創立。他在最初時期，便認爲成人領袖有在工作上接受訓練之需要。木章訓練制度，在一九一九年於倫敦北部基維爾營開始。基維爾營，自接受各國童軍領袖之訓練後，便成爲國際童軍訓練中心。

木章訓練：木章訓練，是國際童軍運動所認許之領袖訓練，由基維爾與國際童軍辦事處所管轄。此項訓練，被稱爲一般性之成人領袖訓練，而包括三個階段：第一段：是在童軍運動理論的了解。這是要解答十五條問題。它的目的，是確知該學員從解答問題中領受童軍活動之原則，及懂得如何獲取協助。這不是一種考驗，而亦不會對該學員之文法及文字加以注意。第二段：是童軍技能學術的實習。這是連續數日或數個週末的訓練班。它的目的，向各學員示範，從遊戲比賽、及實習節目，將整個童軍運動之宗旨及方法，用最實際方式介紹出來。

第三段：是實際訓練之觀察。要經過最少四個月的觀察時間，在這期內，該學員之區總監細心考察該學員在其本身單位之工作能力，及其所領導單位之進展。目的是確知該學員自接受訓練後，受益多少，及以童軍精神爲最高原則，竭盡所能，自我警惕。

一個學員成功地經過這三階段後，便會獲得一張證書及木章。此木章是有兩粒木珠，在一條皮帶上，套於頸項而懸掛於胸前；同時，並可佩帶基維爾營童軍第一旅的旅巾。

參加資格性別

訓練班普通人數是四小隊，每小隊是八人。在此次訓練班，情形稍爲例外，計三小隊是男性學員共十九人，女性學員一小隊七人。

參加資格：此次訓練班乃專爲十九歲以上之童軍領袖而設，其資格如下：（甲）現任童軍團領袖并持有童軍領袖委任證書者；（乙）有六個月以上之服務經驗者；（丙）曾參加童軍團領袖初級訓練班合格者。學員性別：普通這項訓練班，乃爲男童軍團領袖而設，又爲童軍團領袖之深造訓練班。在這個訓練班中，特請一小隊女性領袖參加，其理由如下：（甲）近年來小狼（八至十一歲兒童參加童子軍活動者）數量突增，而小狼團多由女領袖領導。爲使小狼團長與童軍團長在工作上有充分之了解，故特請部份女領袖參加訓練。（乙）此次訓練班特別挑選女學員參加，是希望經特別訓練後，他們對童軍活動更有所貢獻。

推薦學員：此班各學員，均經由各該區總監推薦才能參加。此班之各小隊隊員，均須輪流担任下列各項任務：（一）小隊長、（二）副隊長、（三）設備管理員、（四）炊事員、（五）助理炊事員、（六）柴及茶水供應員、（七）一般事務員、（八）其他——利用遊戲及小比賽，使學員在愉快的氣氛下，能複習所學及接受測驗，（九）由每一小隊之學員先作兒童，由其兒童隊長領導參加活動——其基本原則，是以小隊制度爲中心。（琰）

柏立基爵士以童軍總領袖身份巡視柴灣童軍訓練營地（左起：總監高本、梁永耀、柏督）。（楊兆文攝）

近代西班牙名作曲家曼奴特花亞（一）
（趙梅伯教授在英文化會演講　薛瑩記錄）

——本港名音樂家趙梅伯教授，於本月十五日在英國文化協會，以英文講述「近代西班牙名作曲家曼奴特花亞」。筆者以中文紀錄趙教授之全部講辭，以供愛好音樂人士參考。

一、簡介

曼奴特花亞（MAUJEL DE FALLA）是現代國際上特出的音樂家。他精緻的作曲技巧，充份表現出西班牙舞蹈與歌唱的情調。但在香港知道他的人並不多。近來到港演奏的音樂家，曾介紹他的民歌及以他的作品編成的大提琴曲。他的作品在香港最流行的要算是「火舞」（RITUAL FIRE DANCE）改編成的鋼琴曲。音樂是最敏感的藝術，因此常常受到社會上各方面的影響。十九世紀時，民族運動行遍了整個歐洲。在音樂方面，巴托（BARTOCK）的名稱代替了里斯特（LISZT）；俄國有所謂「五大音樂家」，而法國則有狄褒西（DEBUSSY）及「六大音樂家」。歐洲所有的國家，都受到這民族主義風潮的影響。在音樂的領域中，新的音樂作家給與音樂新的情調。他們把和聲都改變了，並且注意到音色方面去。史特溫斯奇（STRAVINSKY）及蘇安百利（SCHOENBERG），把音樂從浪漫時代帶進一個新的紀元。這種發展給與音樂新的情調，新的色彩，新的聯想及新的意義。（未完）

菲童軍總監 華嘉士抵港

【特訊】菲律賓童軍總監兼世界童軍林西克委會委員華嘉士，昨下午四時一刻由馬尼拉乘菲航班機抵港。預定留港兩日，明日飛歐，參加奧林西克委會會議。在港期內，將訪問港童軍組織。港區童軍總監謝炳奎昨在機場迎迓。（慎）

愛靈團契 降靈節聚會

【特訊】港基督徒愛靈團契，乃不分宗派教會之熱心愛主基督徒組織成。前開首次委員會，到朱日光、陳公展、邵福勳、倫乾克、鄭勤炳、盧耀勳、陳燦天、吳日佳、陳乾醒、周乾敬、盧樹榮、黃鶴齡等。由朱日光主席，邵福勳紀錄。首鶴齡祈禱開會，決定事項：（一）選聘區炳南牧師爲團牧，陳睿芳及黃振權爲顧問。（二）選定「彼此相愛」爲團訓。（三）每月聚會交誼一次，暫定每月第三個禮拜六，在青支會。（四）五月份聚會，定十八日降臨節下午六至九時，在青支會鑑修及聚餐，請區炳南牧師講道。（琳）

各佛團祝誕熱
道慈說授三皈五戒　隱廬一連三日禮懺

西樂園　西灣河上馬山村西樂園念佛道場，住持慶輪法師，每年浴佛節均在園內舉行儀式。因園地廣潤，佛殿可容多人，昨世尊誕日，早九時普佛，十時上供浴佛。門下子弟及佛教人士往參加者，有美儀領羅森、及譚樸才夫人、陳瑞昌夫婦、陳寶生夫人、李大華老太、葉君兆、陳榮堅、梁果毅、甘果慧、黃果鈞、李果越、胡果維居士等二百餘人，情況熱鬧。

道慈佛社　西環道慈佛社，楊日霖、張郭常請老居士及衆等，於昨釋迦佛誕日舉行祝佛儀式，上午十時普佛上供浴佛，下午三時敦請增秀老法師說授三皈五戒，參加者有：龍德耀、劉耀明、劉耀樞、劉耀燊、劉碧瑤、龍家儀、歐陽燕蘭、龍淑軒、何玉芳、關蕙韶、陳素娥、蔡偉培、劉淑卿、潘瓊甄、劉燕、瑞權、楊金鶯、徐廣安、陳笑薇、張立仁、張佩玄、梁志德、徐勇清、張雪薇、陳國輝、關繼西、成桂馨、李宏德、談聖長、袁淨英、何瑞九、周批橋、何杏、曾蓮珠、麥錦嬋、溫慧、鄭銳海、張淨華、程美鳳、戴氏、胡印月、崔瓊嬋、王金獅、歐廣松、何羽傑、何淵英、文香、馬森祥、唐紹會、謝華、馬印棠、陳財京、梁釗、羅珍、周蘇、劉蘇、陳友、崔定心、梁傑棠、關松彬、關吳玉明、馮潔萍、鑑銘、關宵玲、關宵揭惠貞、石秀貞、翁芬、林惠珍、陳良、徐韻、陳寓、劉惠珍、盧燕兒、梁建流、何祁佩雲、鄧心、途善慶、盧治忠、梁千善安、盧淨意、張志富、鍾美卿、廖彩華芬、何娥、孔淨桂、歐陽荷女、歐陽玉孔淨華、王導寧、黃珍、袁佩珍、梁鈺宜炳林（以上芳名爲三皈依者）；孔慶聯、劉銳添、郭桂芳、謝蓮、梁惠芳、梁翰周廣意、吳遜意、崔儀、王惠貞、何志鵬、連通、莫浩如、周知、陳玉蓮、稽樹、郭居、陳玉珍、沖常佩、蔡明基、岑淨惠、齋明珍、凌寬巧、郭印正、郭印性、蔡印法、簡印照、吳玉蘭居士等爲授五戒者。足見此次皈戒之熱烈，隨喜者之踴躍云。

藹始佛堂　乍畏街一三八號三樓天德聖教藹始佛堂，昨慶祝釋迦牟尼佛誕。由堂長彭繼始領導全體堂友舉行禮節，晚間設齋筵招待來賓及同人，到劉永常、鄧恩寶、梁鏡富、關志東、陳靄鑅、梁鳳英、陳鐵、朱炎、盧善、鄺鑑、關榕根、廖錦沾、梁根。

隱廬佛社　乍畏街八十八號頂樓隱廬佛社，由初八佛誕日起，啟建大悲寶懺三晝連宵，至今日下午五時結懺，今晚八時設放瑜伽燄口功德，以誌慶祝。由理事會連日設齋筵款待同人，該社當年總長及正副理事長全體理事，均每日親臨禮佛，計有：曾乾淨、區日曜、游精妙、游莊銘、廖錦傳、游忠仁、崔莊明、麥乾讓、馬莊寧、梁賢一、仇慈作、黎慈文、林莊佑、關莊儀、馮劍、游精敏、楊勤芬、李莊耀、陳乾嘉、區忠文、袁勤道等。甚衆。

鑽石山信義會 建堂五週年

洪信義會所屬之鑽石山禮拜堂自一九五四年建堂，已逾五載。全部宮殿式，壯麗雄偉，已有數百教友。本月十七日爲建堂五週年紀念日，是午三時舉行感恩崇拜會。會後，茶會招待來賓。

又該堂爲培養教友靈性及廣傳福音，特自五月十七起一連七晚八時，舉行培靈佈道大會，郭承恩主講，切盼赴會。

紅寶石今晉樂晚會 奏「美麗的多腦河」

「美麗的多腦河」是選用「舞曲大王」約翰·史脫勞斯的名作品來編寫的美麗芭蕾舞劇。紅寶石晉樂晚會今晚九時（香港），下期三晚七時（九龍），便選奏這套人聽人愛的芭蕾舞音樂。迷人的「藍色多腦河」包括在內。除外，本星期還晚會還特別介紹現代最偉大的德女高音歌唱家史娃仙柯芙·演唱下列四名曲：（一）愛的歡樂（馬天尼）；（二）母親教我的歌（都伏扎克）；（三）寂寞的心（柴可夫斯基）；（四）我愛汝（格里哥）。以上四曲都是不朽傑作，首次兩首，是本年度英皇家音樂院樂試的曲選之一。還有柴可夫斯基兩首卓越的樂曲「義大利畫萍」（隨想曲）和「如歌的行板」，海頓的「大調第八十八首交響樂」等，內容空前豐富。（宇）

自由書畫作品聯展 即席揮毫

中國自由書畫家協會，本月廿二、廿三、廿四、一連三日，在其會址旺角長沙街十一號秀工大廈三樓禮堂舉行之第一屆作品聯展，由該會書法、國畫、金石各名家，分組輪流即席揮毫，以應愛好藝術者定件。上午組時：自十一時至下午三時，下午組：則三至七時，全日無間。即席揮毫者：上午組爲千里、田橋宗、許子高、馬寅、張汝爲、黃吹震、黃百鼎、潘濟父、駱曉山；下午組爲林景穆、宋峰、陳伯文、陳志華、陳子俊、梁子眞、許樸正、雷疊萍、雷尙志。

中山中學學術講座
呂壽琨演講 繪畫與藝術（一）

【特訊】中山中學舉辦「中山講座」，常請名流學者主講，以往歷次講詞，頗引起學術界人士之重視。昨下午四時，在校堂舉行七次學術演講，由我國名畫家中山美專主任呂壽琨主講「繪畫與藝術」。聽講者，有該校高初中學生凡數百人，情緒異常熱烈。校長劉茗暉先致詞介紹，略謂：呂先生對新美學教育之推進，貢獻甚大。呂先生是「半抽象主義」的首創者，也是「新藝派」的導師。他提倡國畫運動，實可與五四運動時中國文學革命運動互相比擬；他不特是一位畫家，同時也是一位藝術批評家。他的作品和偉論，早爲國際藝術界人士所重視，所以，年前英文化委會舉行一百年來第一次中國畫家個人畫展，呂先生便是被邀請的第一人。這不特是呂先生個人的光榮，也是我國的光榮。呂先生的作品，常常參加國際的畫展，而倫敦藝術月刊，曾譽揚呂先生爲中國三大畫家之一。東京藝術月刊，又推崇呂先生爲中國畫壇新派的領袖。可見呂先生在藝術界生色不少。此外，呂先生著作異常豐富，尤其是「國畫研究」一書，對國畫藝術，發揚光大，允稱劃時代的巨作。今得呂先生担任我們「中山講座」主講，我們同學將獲益不淺，本人謹代表本校敬致謝意。校長詞畢，演講開始。呂氏深入淺出，講井重，聽者動容。講畢，由副校長譚哲民對呂氏之演講分析及批評，並闡發藝術之內容與外形，藝術之生命與時代，及其演化的歷史法則等。旁徵博引，娓娓動聽。茲將呂氏演詞錄下：

我當聽到劉校長的介紹，實覺慚愧，話而覺得并不理想時長如此稱，深恐大家聽完我的講，益爲失望了！（未完）

華僑經濟

業內競爭 市價不振

最近的對東南亞援助，方針已由軍事援助轉換爲經濟援助，以上述情勢爲背景，民間企劃協會會提倡……除開關資源豐富的東南亞和高度工業化的日本間的貿易之道……（四）不過日本的工業力從世界的水……

……元半，花蕃爲一六〇〇元，厚蕃爲一〇五〇元至一一四八〇元。湛江雙菀黑芝蔴……

徽州竹葉，本屬旺季開端，但存底過厚，仍難振作，混合級貨作沽二、三十扎，每扎爲七十二元。……

持市場安定市價，刻下每週由金邊空運來港之鷄鴨牲口，平均已有三數批，倘市場供應需求增加，相信該方面空運來港牲口……

刊載第五張第二頁

華僑經濟行情

20支飛魚	一二〇〇	三三分
金山	一一〇〇	三至三分
紅玫瑰	九九五	四分
駱駝	九九五	五分至七分
熊貓	九二〇	一寸
松竹	八八五	一寸一分

白倉皓（31×43）　瑞典二四〇磅一一三二　芬蘭二四〇磅一二八　捷克二三〇磅一一〇六　灰紙每件（42×4）……　食粉 四七元五……（以上每包計）　英國448 磅石炭酸……　蘇丹100公斤袋頭 一元一八

重光影業公司出品 古裝時代歌唱輕鬆惹笑巨型 大達演 蔣偉光 又爆新型喜劇 手怪 新馬仔 又一拿手好戲
太平 環球 北河 域多利 油蔴地 龍城 金星 下期獻映
笑料新鮮 出百寶 不窮 鳥龍出笑
巨人新馬仔錦威肥廟做老婆 肥仔新馬周郎入香閨洞房
魔合牛村二週紀念金時 片收請二繼聽本音 新馬仔 鄭碧影 譚蘭卿 高魯泉 陶三姑 聯合主演

香港 高陞 第一 新宮 皇都 國際 長樂 筲箕灣 禮拜 早場請 見期 （國際·長樂·筲箕灣不加日入·金獎發行）
隱身俠 大破摧花賊 粵語巨片·特技攝製
隱身俠 女人好似 奔 美身表 空戰大推花 搞 賊緊張過 仇 青鬼復
白晝出動 有腳無頭 鬧市之中 鷄飛狗走 特新刺激開心好笑！
嚇壞老巡警，打開去無影，過槍無踪，無踪！
私家汽車無人駕駛 驚險離奇 好笑

各院冷氣開放 金陵 國民 金華 新舞台 明聲 國際 越映 越旺 今天 請早
何非凡 余麗珍 梁醒波 夢 鳳 麥先聲 李香琴 黃岱 導演 傑作
飾演：齊宣王 飾演：鍾無艷 飾演：晏嬰 飾演：夏迎春 飾田昆 飾白氏 原班人馬！ 筲箕灣長樂下期加入映 編撰 李少芸
七彩 艷鍾無 七彩 續集 全部伊士曼七彩
光中公司 精益求精 力攝 傾 偉 拍 宮 王 片！
大鑼大鼓 金袍金甲 神怪離奇 千變萬化
打破龍頭鍾無艷再入冷宮。翠屏山招夫宴王迎春覓壻。金殿秤人萌法力勝番使。寶刀劈夢蘆妙算識天機。棋盤大會妙計降伏猴王。大戰諸侯子冲破惡晴。

紐約·大世界·好世界 今十一點半公映
宛家 風流 霸王 貴妃 五嶽 雙雄
太平 即日早場十一點正 三樓笑片七彩卡通 即日公餘場映 武俠國語巨片 呂四娘 李麗華 嚴俊 主演 明日七彩 阿拉丁神燈
環球 冷氣開放 今天五點半映 七彩神怪大片 阿拉丁神燈 明天換映 肥豬王
域多利 今天五點半映 美國七彩 飛燕金鎗
星 今天五點半公餘場放映 美國恐怖大片 東西站風雲
金陵 國民 金華 新舞台 今天五點半公餘場選映名片 原野 雄才偉略 夜夜盼郎歸 轟炸東京記 爭雄

皇都·東樂 兩院將隆重獻映 明日開始訂座 榮獲第六屆亞洲電影節 最佳女主角獎及最佳剪輯獎 亞洲影后 尤敏 領銜主演
HER TENDER HEART 玉女私情
電懋公司出品 名著改編 小說人文動片 藝術高峰 演技爐火純青 尤敏 王引 張揚 藍天虹 王萊 聯合主演 監製 鍾啓文 編劇 秦亦孚 導演 唐煌
同場加映 電懋影展代表團新聞片

國泰 快樂 今天獻映 鳳凰巨片 有家室的人 有妻子的人 有丈夫的人 有兒女的人 有父母的人 有妾侍的人 感受雖有異·感動却相同·
贈送韓瑛照片壹萬張 凡購樓座票附送韓瑛親簽照壹幀 名額送完爲止
金屋夢 鳳凰新人 韓瑛 首次演出
朱石麟 導演 陳娟娟 鮑方 韓瑛 龔秋霞 石磊 曹炎 王熙雲 王小燕 何愛明 劉湘甦 合演
早場：國泰 快樂 九寧 一在樂嫏 八一列妻浪 快樂放映時間 兩點30分 五點40分 七點40分 九點40分
鳳凰影業公司出品

倘於後年底能使適齡兒童皆獲入學機會
今後每年須增三萬三千學位
建校工作現已臨校址缺乏之階段 今後新建之學校須盡量向高空發展
政府協助民間辦學 愈來愈見積極 建校補助費可提供至百分之百

【特訊】「過去三年之教育政策，主要仍從事於配合人口激增之艱鉅工作。」教育司署發表近年之教育政策及進展工作稱：「本港人口之增加數字，每年約有八萬人。」

「倘於一九六一年底七年小學發展計劃完成後，若要收容本港所有由六歲至十一歲之適齡兒童，則本港每年增加之小學學位，其數目最低限度為三萬三千個。雖然，目前政府每年能提供學位逾二萬六千個，仍不敷應用。」

「建校工作，現已臨校址缺乏的階段，若干擠塞之市區地盤，數年前並未曾加以考慮利用，亦已用作建校。所建學校，已盡量向高空發展，校址須建五層或較多之層數。」

「私立及協助學校建校計劃，政府亦加以扶掖，用津貼創辦費免息貸款等方式，以擴充校舍。目前，政府可提供百份之百補助費，建校地盤費用過高時，政府亦給予額外協助。截至一九五五年第一季為止，該項津貼及貸款經費達四百萬元。」

「過去三年統計，則為一千六百萬元。」

「過去三年間，政府建成新官立小學十間，提供學位一萬六千九百二十個。」

「中學教育，亦有發展，統計三年來之工作，包括興建官立學校一間，補助及津貼學校各兩間及私立學校十二間，共有八間私立學校擴充。該十七間新建之中學中，有九間為中文中學，其餘為英文中學。」

「工業教育之偉大成就，為工專新校設立，成為遠東設備最完善之工業專門學校。其帶來在工業教育範圍之新實際發展，為開辦紡織工程班，及一九五五年設立非全日性之政府工場工程學徒班。由一九五五至五八年間，工專夜學部學生，由二八九一人增至四五一三人。」

「維多利亞工業學校，收容男生，和何東女子職業學校，為本港政府開辦之工業中學。」

一「專上及大學教育，政府議員協助學生，以璋教師、醫師、工程師及建築師之職業訓練，以供應社會。部份優秀學生，政府亦希望協助其從事深造及研究工作。」

「除港大外，本港之專上教育，由部份之私營學院負担，此等學院，正適合本港學生及社會之需要，它們設有高級程度之中文課程，便於中文中學生進修」

最後，該報告對今後政府之教育動向，頗有政策性之透露，據稱：小學教育之擴展，其適當之工作將行開始。政府之教育政策，在協助所有兒童獲得基層教育，至於學生之接受中學或高等教育者，將用選取方法決定。（生）

教師會教學研究大會英語組
昨在葛師專校舉行 由何雅明主任主講
題為「在小學英語科中 在起初一二年應如何教授」

【特訊】香港教師會中文部第九屆教學研究大會中之分組研究，大部份已於本月九日（星期六）分別舉行完竣，至於未舉行者，則為小學組之英語科及國語兩項。英語科昨日下午亦由葛量洪師範專科學校何雅明主任，在葛師專校講述。

昨該會蒞聽者有該會中文部主席李炎玲、秘書錢世年、委員呂光基及該會會員等約百餘人。此組係由羅慎昆及陳可新兩位主持人。

何雅明主任昨日講題為「在小學英語科中，在起初的第一二年應如何教授」（TEACHING READING IN THE FIRST TWO YEARS）。講者首先介紹教授之程序，彼認為第一，首先使學生多講英文，然後使其閱讀，再後着其練習寫作。

講者要出第一讀本教案一宗為例，內容包括：開始時聽講方法。

第三個階段乃讀寫訓練，將繪有圖畫之紙面介紹生字及新句用法，其中包括：（一）口授準備工作；（二）看圖讀字及練習方法。教師，與同學練習。第四階段乃進一步之閱讀訓練，經此階段後，可進入讀本之紙片反轉，祇有文字，主要者要個別訓練，亦可着學生扮演內容之閱讀訓練，學生訓練應以個別閱讀為主，而不在於全體朗誦。

彼又論及教授閱讀之方法，指出：此乃英文課程中最重要之科目，其教授方法亦各有不同。

據指出：學習閱讀之方法，大約可分四個階段：其一為機械式閱讀；其次為增加所識生字數目及經驗，並學其創作性之應用；第三乃為增加知識而閱讀；末乃為欣賞而閱讀。教授中國小學生讀英文，主要者乃第一、二兩項。

彼又指出：初學英文兩年，教授方法略可分為四種，計開：（一）句法教授法（SENTENCE），此方法對中國人不甚適合；（二）看圖識字教授法（LOOK AND SAY）又名（WORD WHOLE METHOD）即是由看圖或看實物而識字之方法。計開：（一）運動感覺教授法（KIN-AESTHETIC）乃指學生學習寫字之方法，乃藉聽教師閱讀，并留心觀察其書寫於黑板，學生亦隨之看字朗讀，并將生字以手指仿摸抄寫。（二）語音教學法（PHONIC）乃指一種有系統之方法，使學生對於各字母之讀音有所認識。

最後，講者指出：上述各教授法，並不是使得個教師分段教出，而是將所有教授法，靈活運用。（琳）

華人留英同學會 前晚餐舞會盛況
自助式進餐無拘無束 影劇界表演多采多姿

【特訊】香港華人留英同學會，前晚八時假座九龍美麗華夜總會舉行盛大餐舞會，到會參加之會員及其親友、嘉賓等共達百餘人。計有黃錫松、黃汞章、黃錫漢、利榮森、黃紹隆、楊景煌、芳艷芬、胡百富、鄒炳輝、羅宗淦、湯高衡、鄭棟材、顏悅強、顏悅慶、岑才生、陳霽宛、葉義、林之芳、甘光觀、甘光孝、趙樹勳、容永道等，來賓有李鳴、黃奇岳、何子煒、仟不羊、利國偉、胡世昌、林思齊、周妙坤、何少庵、古菁煒、周啟豐、黃夢、吳天聰等，濟濟一堂，觥籌交錯，直至深夜始盡歡而散。

是夕之盛大餐舞會，係採取自助餐式的聚餐，來賓自由地選擇進食，毫無拘束，舞會開始時，由主席黃汞章致詞，周啟賢司儀，儀式簡單而隆重。

餘興方面，有電懋影星白露明小姐表演燈舞，粵語影劇兩棲之「丑生王」梁醒波先生講故事，最後由國語影星丁皓小姐和黃錫漢先生表演彭波舞，節目精采異常，贏得滿場掌聲。

華人留英同學會會友與影劇紅星留影。（右起，陳靜民、周啟豐、梁醒波、白露明、黃汞章、丁皓、顏悅慶、黃文郭敏禮、羅宗淦、鄭棟村。（本報攝）

聖光堂小學 今日奠基禮

【特訊】中華基督教會聖光堂建於銅鑼灣禮樂埔之聖光堂小學，定由今日下午十二時，舉行奠基典禮，由那打素醫院院長吳樹熙醫生主持奠基，將來此校完成，將能收容附近失學兒童云。（琳）

美女鋼琴家來港 應音協會演奏
廿三晚在告羅士打酒店

香港音樂協會，將於夏季舉辦三次鋼琴演奏會，並試在比較輕鬆的氣氛中演出。首次將邀美名女鋼琴家史密斯（DOROTHY SIMPSON SMITH）担任，定五月廿三晚（星期六）九時，在告羅士打酒店八樓舉行。史女士近赴歐演奏，由西班牙返國經港，應音協邀請，演奏後，即將兼程回國參加紐約交響樂團演出。芝加哥時報對史女士備極推崇，謂為「無懈可擊之鋼琴家」。彼對作曲人，對聽衆，甚至對鋼琴，從無違逆或虐待。發音圓潤而明朗。一云。現在雪廠街山大廈地下信昌機器公司陳列室定座，票價：十元、八元、五元、三元。會員特價優待。

（美女鋼琴家史密斯小影）

聯合國港協會 將設新聞講座
並籌辦學校將展開工作

席馬文輝，以夏季講座，照有新鮮節目，藉以增加聽衆興趣，頃有人向馬氏建議，增加「新聞講座」，馬氏認為可以考慮實施，該講座由各國駐港通訊社長，編輯或探訪主任講述，編定有系統之課題，使有志新聞事業之青年，獲得免費之學識。

又該會主席馬文輝氏語記者稱：本會前會經草擬籌辦學校計劃書，呈送教育司署，請予撥地建校，以宏造就。該計劃迄未批覆准予領地建設，在此學童失學數字龐大當中，政府宜充分撥地以援助社團學校與學校及從速批准，以便進行。據悉：該會將另推定籌備人員，以展開此項工作。

官小一年級申請 將有十萬人失望
發出表格十二萬張 收容額僅約萬名 七至八歲兒童 將被優先取錄

【特訊】申領下年度官立小學一年級入學表格，經於昨日截止。據有關方面消息：入學表格，自本月四日派發迄今，其中已先後發出之表格，總額約達十二萬張，但由於本港官立小學一年級之收容額，全部僅及萬名，故此批表格如均填妥交回，則是次落選之人數，將達十萬名有奇。

由於發出之表格，與收容額相距過巨，故教育當局現決定於下月初，委出考選委員會，並由副教育司毛勳監視下，進行選錄新生工作，故預料是次甄錄取入學之下年度官校小學一年級新生，可望於下月中旬分別由當局召見。

該方面並稱：由於目前官校容額，仍未切合需要，當局對於本屆申請入學者之選擇條件，除以家境困難為主要目標外，並挑選七歲至八歲之兒童，蓋此等申請入學之學童，倘不幸而落選，明年將屆超齡，而喪失申請入學之資格。至於其他符合規定條件之學童，將由教育當局予以登記，以候新官校開辦，優先取錄。此次申請入學之兒童，倘年在七歲以上合各項規定條件者，則有被優先取錄之可能。（永）

大專教育的現在、未來與大專生出路問題（四）
本報記者：琳、生

職業輔導組的工作

該組全名為職業輔導組，由各校選派同學聯絡組，同學會總代表組織委員會，聘請各院院長為名譽顧問及芮陶菴博士、鄭耐照主任、布克禮牧師、陳季品女士、吳鴻恩伉儷及翁偉業先生等為顧問，成立於一九五八年五月，其目的在求減少大專畢業生失業的情形，藉以協助各大專畢業同學專求就業機會，通過該組如何找尋職業及聘請專家研究學時職業問題作專題演講，並深入各院校調查各畢業同學狀況，務使其獲得適當之職業為目的。計專題演講有崇基學院教授芮陶菴博士之「香港大專學生出路問題」，香港大學經濟系主任葛比教授之「從經濟學者眼光看香港職業機會」，羅富國師範學院鄭震寰校長之「香港教師之需要及其條件」，芮陶菴博士再論之「如何提高人士對大專教育之認識」，大南布廠黃偉璋廠長之「香港紡織工業」等，其講題多切合聽者需求，對就業前後皆有確要的分析。

現該組正從事展開工作，無論對內、對外都具周詳計劃，其重點則放在「如何介紹畢業同學到社會各階層工作」，冀通過該組與社會聯絡關係，切實為畢業同學服務。該組第一步驟乃調查各院校畢業及應屆畢業同學人數，系別年級之確數，更彙集往屆畢業同學就業紀錄，以作該組深入社會聯絡之資料及對象，以期喚起社會人士對大專學生有更深切之認識，呼籲其予以精神、物質及技術上的支持及協助，使畢業同學增加就業機會。同時更提高本計讓同學的警覺，明白了解其先決條件乃在乎本身之充實，確定建立僱主對大專同學的觀念及其信心。現第一步驟各院校調查工作已告完竣。

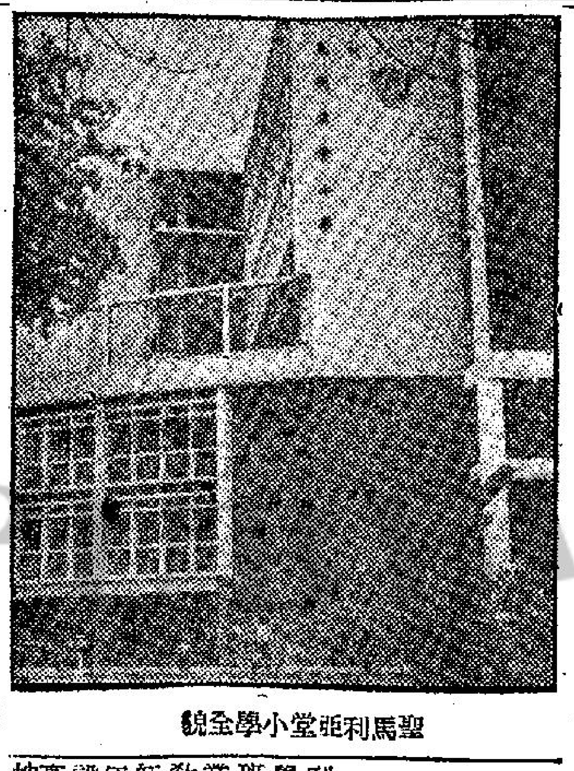
本港七間大專學校人數（截止一九五八年秋季），統計結果共有四千〇二十六人。最多為珠海一〇一四人，聯合八五六人，浸會五一八人，崇基五一七人，新亞四九七人，廣大三三八人，香江二八六人。此四千多名大專學生中，以習文科教育佔最多數，理科及土木工程也不少。現分列如下：文學院共有一九五七人，約佔全數二分之一，計中文系一五八人，歷史系三九人，外文系四五人，哲教系九二人，文史系二五四人，社教系六六二人，英文系五一人，史地系二六人，數學系四一人，新聞系四五人，宗社系一七四人。（未完）

嶺英中學昨祝廿一周年校慶
校長致詞 提出該校五項新改革

【特訊】銅鑼灣嶺英中學，昨（十六日）為該校廿一週年紀念，上午在校內大禮堂舉行紀念大會，各科成績展覽會，體育館、實驗室等均同時開放，另舉行體育表演，球類比賽，各級社攤位式之五花八門遊戲，校友會亦舉行聯歡茶會，是日各來賓，家長，校友暨各員生參加紀念大會與到校參觀者凡二千餘人，異常熱鬧。紀念大會開始時，首由副校長洪德身女士請經領禱，校長洪高煌教育博士在開會詞中，歷述該校初期在本港利園山創設，填路架橋，在三數年間，即發展爲一規模宏備之中學，人數達一千四百餘名，爲本港戰前英校人數之冠。繼而在本港淪陷期間，由洪博士率領員生在粵桂兩省設校，校址所在地凡八易，輾轉奔走數千里，仍使絃歌不輟，而校譽亦因以日隆。勝利回港復員，迅復規模，人數達一千八百餘名，嗣在利園山蕭恩平道興建五層大廈，爲新校址，且曾於一九四九年延攬各名教授創辦「嶺英文商學院」，開當地僑教拓展之先河。洪博士繼復提出該校之新興革凡五項：（一）初小恢復全日制，與高小各級一律。（二）擴展高中部。（三）加強學生指導。（四）增添圖書儀器及各種設備。（五）注重宗教訓練等。繼續演講者有該校前任教務主任周信生，旅台校友分會代表台大畢業生王凌瑪，暨校友會副

成人教育康樂中心 今第二次聯歡晚會
假九龍伊利沙伯中學舉行

【特訊】香港教育司署主辦之成人教育康樂中心聯合遊藝晚會，第二次活動，又定於今日晚上八時正，假九龍伊利沙伯中學舉行，全部節目，均由各中心會員演出，均爲精彩之作。第壹次舉行之聯合遊藝晚會，已吸引甚多觀衆，相信今晚之節目，比上次更受歡迎。此項遊藝晚會，爲不收入場費者，歡迎各中心會員蒞臨參觀云。（琳）



聖馬利亞堂小學全貌

【特訊】本港利臣山道，先達專修學校，設有英語會話班，打字班，及鋼琴業專修班，聘有豐富教學經驗之英籍女教師專責教授會話，為便利學生起見，特分設早、午、晚三班，及高、初各級，學生可按程度需要，隨時參加補習。又成績及格之打字班學生，可送考PITMAN文憑云。（來）

新界師講班同學今聚餐

【特訊】新界師資講習班第四屆同學，為期聯絡感情，及研討有關教學方針，定於今（十七）日下午三時，假座九龍大埔道喜慶酒樓舉行聯歡敘餐會，屆時將有教學專題提出討論，希望各同學踴躍參加云。（濟）

常識科內容綱要
▲根據教育司署頒佈範圍編撰▼

白兆權 方偉標 蕭明輝合著

上期填充題答案：

（一）加拿大之部：1渥太華，溫哥華 3溫尼泊、勒吉納爾遜，寒文 5多倫多 6哈利法克斯 7森林 8硬煤、煙煤 9煤、鐵 10鈾、石油 11小麥

（二）美國之部：1華盛頓 2紐約 3波士頓、朴次茅斯 4芝加哥 5聖保羅、聖路易、新奧爾良 6煤 7西雅圖、奧林比亞、三藩市、洛杉機 8玉米、小麥、燕麥 9煤、原油、水力 10森林 11玉米

（四）各洲的主要城市和天然物產（不包括歐洲）

C：澳洲（AUSTRALIA）

一、位置、二、地勢、三、氣候、四、物產、五、主要都市。

小朋友：你們從書本上都已經知曉關於澳洲（澳大利亞洲）的概況了；然而，你們會經注意到嗎？在澳洲的東、南、北三面下是有很多島嶼嗎？還些島嶼散布於太平洋中，換言之，在太平洋中部赤道兩側面積達一百萬平方公里的廣大空間，分布着無數島嶼，這些島嶼與澳洲統稱為大洋洲，而澳洲便是大洋洲的主體了，本題亦以澳洲為主。

問題練習（填充題）

一、澳大利亞洲的地勢（ ）高而（ ）低。

二、澳洲北部因為接近（ ），所以氣候濕熱鬱蒸，不適宜居住。

三、澳洲的西南部沿岸和東南部，屬（ ）氣候，四時溫和，二（ ）多。

四、（ ）部山地中，（ ）是澳洲的首府，在（ ）。

五、澳洲的第一大商港和軍港是（ ），位於（ ）部海岸。

六、澳洲的第二大商港是（ ），以蔗糖著名之曰（ ）。

七、伯斯是澳洲（ ）部的商港，達爾文港是（ ）部的商港；

八、在雪尼之北有一較大的都市是（ ）。

九、有兩種特殊的動物原產於澳洲，它們是（ ）和（ ）。

十、澳大利亞的（ ）產量，佔世界第一；居世界第二位的礦產是（ ）；居世界第三位的礦產量是（ ），僅次於（ ）、（ ）。

十一、澳洲的農產品有：（ ）、（ ）、（ ）等。

（答案下期刊登）

D：歐洲各國首都

（國名）	（國都）
英國	倫敦
法國	巴黎
意大利	羅馬
西班牙	馬德里
葡萄牙	里斯本
瑞士	伯爾尼
盧森堡	盧森堡
蘇聯	莫斯科
瑞典	斯德哥爾摩
挪威	奧斯陸
丹麥	哥本哈根
荷蘭	海牙
波蘭	華沙
希臘	雅典
德意志：東德	柏林
西德	波恩
比利時	布魯塞爾
羅馬尼亞	布加勒斯特
保加利亞	索非亞
南斯拉夫	伯爾格萊德
匈牙利	布達佩斯
阿爾巴尼亞	地拉那
捷克斯洛伐克	布拉格
奧地利	維也納
冰洲	雷克雅米克

補充資料

大洋洲的行政區域——大洋洲全部土都是殖民地，分別由英國、美國、法國、荷蘭及英國的兩個自治領——澳洲聯邦及紐西蘭所統治。下面列出各國在大洋洲的主要殖民地，以作參考：

英國屬地：一、斐濟。二、英屬所羅門羣島。三、東加。四、吉爾貝特羣島，埃利斯羣島。五、巴布亞。六、新幾內亞。七、西薩摩亞。八、瑙魯島。九、柯克羣島。

新西蘭屬地：

法國屬地：新喀里多尼亞諸島、大赫底島、土摩圖島、馬貴斯等羣島。

美國屬地：夏威夷、關島、美屬薩摩亞等。

美國託管領地：馬利亞納羣島、塞班、羅塔、狄尼安。

荷蘭屬地：加羅林羣島、馬紹爾羣島、荷屬新幾內亞。

大洋洲大多數是由東方亞洲國家移民組成，主要的是印度人、中國人、爪哇人、越南人和日本人等。

大洋洲大部份的島嶼佔有南緯三十度至北緯三十度之間的地域。——大洋洲因爲具有熱帶海洋性的氣候，所以各島的植物，都很豐盛，有棕科棕櫚植物，椰子、莎棚椰子及其他，有麵包樹、膠樹、竹、樹狀羊齒類植物、橡膠樹、波蘿（鳳梨）、香蕉、芭蕉樹等。

此外，如稻米、蕃薯芋、大薯、甜馬鈴薯、甘蔗等極爲普遍。

其他如都加利樹（番石榴樹）、針葉樹等。

除了袋鼠外，森林裏出產各種羽毛美艷的鳥類，如極樂鳥、戴冠鳩、白鸚鵡、鴕雞、希克希鳥及食火雞。

昆蟲中以椰子蟲生蠹為著名。

各國首都概述：

一、倫敦——位於英格蘭之東南，太晤士河之下流，氣候溫潤，終年多霧，故有「霧都」之稱。

二、巴黎——所謂「花都」，即是巴黎，位跨塞納河兩岸，北部巴黎盆地中央，有著名之建築物如凱旋門、盧森堡宮……等。

三、羅馬——位居半島中部西岸，因教皇所居於此，故為基督教之聖地，此地有世界第一大宮殿梵蒂岡宮殿。古羅馬帝國及西羅馬帝國，均以此為國都，建築雄偉，文藝發達，古蹟斑斕，無堪與比，居世界之首，故有美術之都稱。

四、莫斯科——位窩瓦河支流上，商業繁盛，城內寺院林立，克里姆林宮殿雄偉絕倫，為歷代帝皇所居，列寧墓地及紅場為著名之勝地。

五、斯德哥爾摩——位於「波羅的海」一岸，市跨十三小島，水道縱橫，風景秀麗，有北方威尼斯之稱。

六、布達佩斯——橫跨多瑙河，是匈牙利最大的工業中心，西爲布達，東爲佩斯，聯合而成。

（本欄逢星期三、五及日刊出）

小學會考試題詳解 李錫英編 全書一冊 港幣一元五毫
△中文試題 英文試題 算術試題 常識試題
香港威靈頓街廿七號廣智書局總發行 電話二八五八七 港九各大書局均有代售

九龍 新華 香港 豪華 後天隆重獻映 美高梅緊張刺激社會片
新進小生 佐治尼德 驚人傑作

溫柔鄉
艷星瑪芝史媚 主演
越獄逃犯 走頭無路 入溫柔鄉 作繭自縛
黑社會！黑吃黑！
溫柔鄉，生不慣！破牢獄，走天涯！

流線型大喜劇 飛來艷福 鍾情 趙雷 主演

景星・都城 下期隆重獻映 聯美公司驚人謀殺巨片 敬請提前訂座
她是目覩兇案發生的證人，既受警方監視，更被兇徒苦苦迫害！
性格生角 郎奴侯活 艷女星 蓮娜莫絲麗 六大紅星主演
她愛她的丈夫，但有難言之隱！
血影驚魂
他愛他的太太，但太愛莫能助！
樓梯發現半裸艷屍 全部希治閣作風！
一條香帕，使她觸目驚心！

緊張絕倫，間不容髮

大華 今第十天 仍請提早定座
雷電華第二次世界大戰悲壯慘烈巨片
反攻班丹島
天皇巨星 尊榮 金像巨星 安東尼昆 聯合主演
美國海陸空軍協助攝製
遠勝「琉璜島浴血戰」！
開場打到完場 破紀錄戰爭片 片上中文

麗都 冷氣開放 十二點半廉價早場 粵語奇情哀艷巨片
麗鬼冤仇
芳艷芬 吳楚帆 李清 主演
票價 二毫 四毫 七毫

英皇道廿四號 電話：七七壹壹五五
上乘 永不

華僑日報 馬經專欄

愛丁堡能幹 稱雄第三班

神足幸福正前鋒新馬賽傳捷報
全日無大冷門爆出熱門佔優勢

降靈節大賽馬，昨在快活谷展開首天比賽，雖無特別錦標上演，惟因季末關係，投注與馬兒之拚搏倍形熱鬧，熱門馬仍佔優勢，爆出冷門者僅得一場，此即第七場劉士達策「愛丁堡」沿途快放，末段力拒布林利之「維多利亞山」（大熱門）而獲捷，溫拿票每派六十一元五角，成爲全日中派彩之最高者。位置票派彩最高是第八場王劍偉之「美麗謊」，獲亞軍，每派四十七元六角。

摔司馬克寄昨日全軍盡墨，僅第一場之「樂來」，第二場之「鐵鑑」及第七場之「揮威王」獲位置而已。但無論如何，司馬克已穩奪本屆騎師冠軍之榮銜矣，馬會已定明第十一場賽馬後舉行頒獎。

昨日賽馬以大熱門勝出者有第五場林國強之「正前鋒」，溫拿每派十三元六角。第八場郭子猷之「喜臨門」溫拿每派十四元一角。第九場郭子猷之「協力」，溫拿每派十元九角，爲全日派彩之最低者。以二、三熱門勝出者有第二場陳毓麟之「幸福」及第四場阿圖茂之「玫瑰花」，溫拿票派彩均爲十九元九角。第三場林國強之「太平山」，溫拿每派二十四元二角。第六場王劍偉之「海霸」溫拿每派十六元五角。第十場韋耀章之「能幹」，溫拿每派三十元四角。第一場布林利之「神足」是第四熱門，溫拿每派三十六元一角。

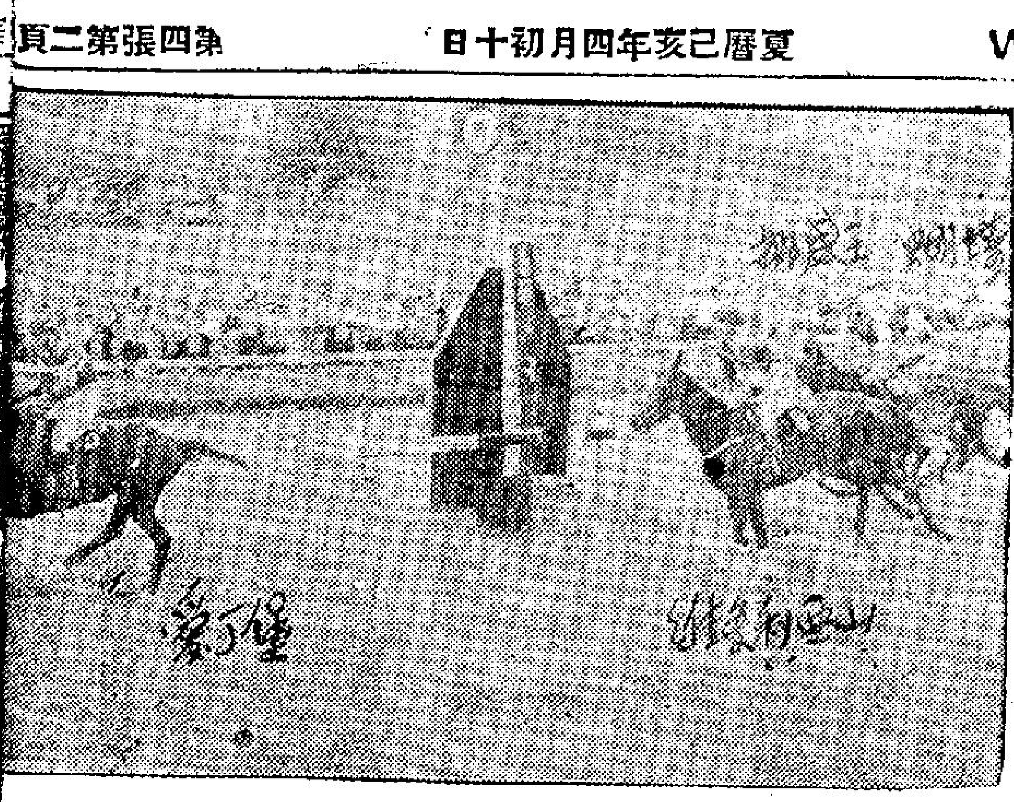
騎師成績，以郭子猷與林國強分別連捷兩場，最佳。全日無紅燈抗訴事件，亦無墮馬事件，可謂「天下太平」。

附昨日十場賽馬成績如下：

第一場 大角咀賽，五九年新馬，路程半哩一七〇碼，報名馬十八匹，出跑者十五匹，時速一分零秒二，冠軍勝亞軍半馬位，亞軍勝季軍八馬位，第四名是無比（黎根）。

首名 神足 布林利
次名 樂來 司馬克
三名 鐵德 郭子猷

獨勝票派彩三十六元一角。位置票派彩（首名）八元三角，（次名）六元四角，（三名）八元二角。搖彩票首名：三五五三號，派彩二千七百一十三元，次名一三七六號，派彩七百七十五元，三名二八七一號，派彩三百八十八元。入圍獎十二個（每得獎金一百元）號碼如下：八九五、四三九四、四三一一、四二八二、三六二一、二四五一、四一二六、二五四八、四六四、一五二一、一七五、八四〇。



第三班一哩一七一碼賽，第一組，劉士達策「愛丁堡」由頭放到尾取勝，是全日派彩最好的，分六十一元五角。維多利亞山第二，挪威王第三。（麥煊攝）

第二場 荃灣賽，五九年新馬，路程一哩，報名馬十四匹，出跑者八匹，時速一分四十八秒一，冠軍勝亞軍半馬位，亞軍勝季軍六馬位，第四名是翠（林國樑）。

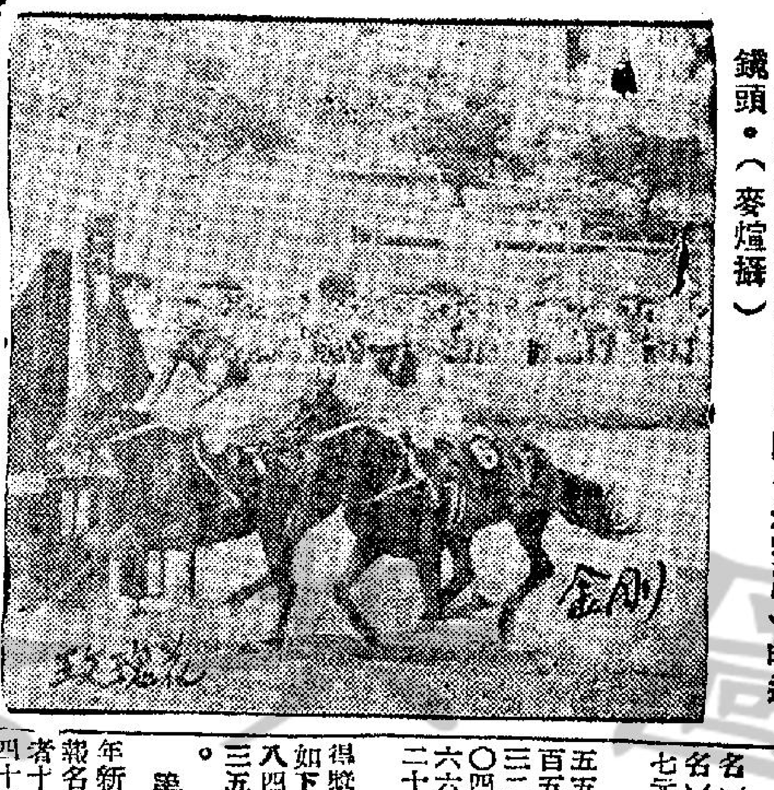
首名 幸福 陳毓麟
次名 鐵鑑 司馬克
三名 大澳 林國強

獨勝票派彩十九元九角。位置票派彩（首名）六元八角，（次名）八元二角，（三名）六元九角。搖彩票首名三〇四一號，派彩三千四百五十五元。次名四三六號，派彩九百五十八元，三名一〇四九號，派彩四百七十九元。入圍獎五個（每得獎金一百元）號碼如下：一五式一、一三四壹、四八七五、式一九、一〇七三。

第三場 西灣河讓賽，第六班，路程六化郎，報名馬九匹，出跑者七匹，時速一分十六秒三，冠軍勝亞軍四份三馬位，亞軍勝季軍三馬位，第四名是特別快（陳杰）。

首名 太平山 林國強
次名 買樂來 梁寶金
三名 靚鳳凰 洪燮康

獨勝票派彩廿四元二角。位置票派彩（首名）八元五角，（次名）十一元六角，（三名）九元八角。搖彩票首名三〇七五號，派彩三千五百七十五元。次名三一六二號，派彩一千〇二十二元。三名三二七九號，派彩五百一十一元。入圍獎四個（每得獎金一百元）號碼如下：三六七、四六六五、二〇三六、四四五三。



阿圖茂騎玫瑰花力拒金剛（洪燮康）的近鏡頭。（麥煊攝）

第四場 中環讓賽，第三班，路程一哩，報名馬八匹，出跑者齊出，時速一分四十四秒，冠軍勝亞軍短馬頭位，亞軍勝季軍四馬位，第四名是寨（霍錦焜）。

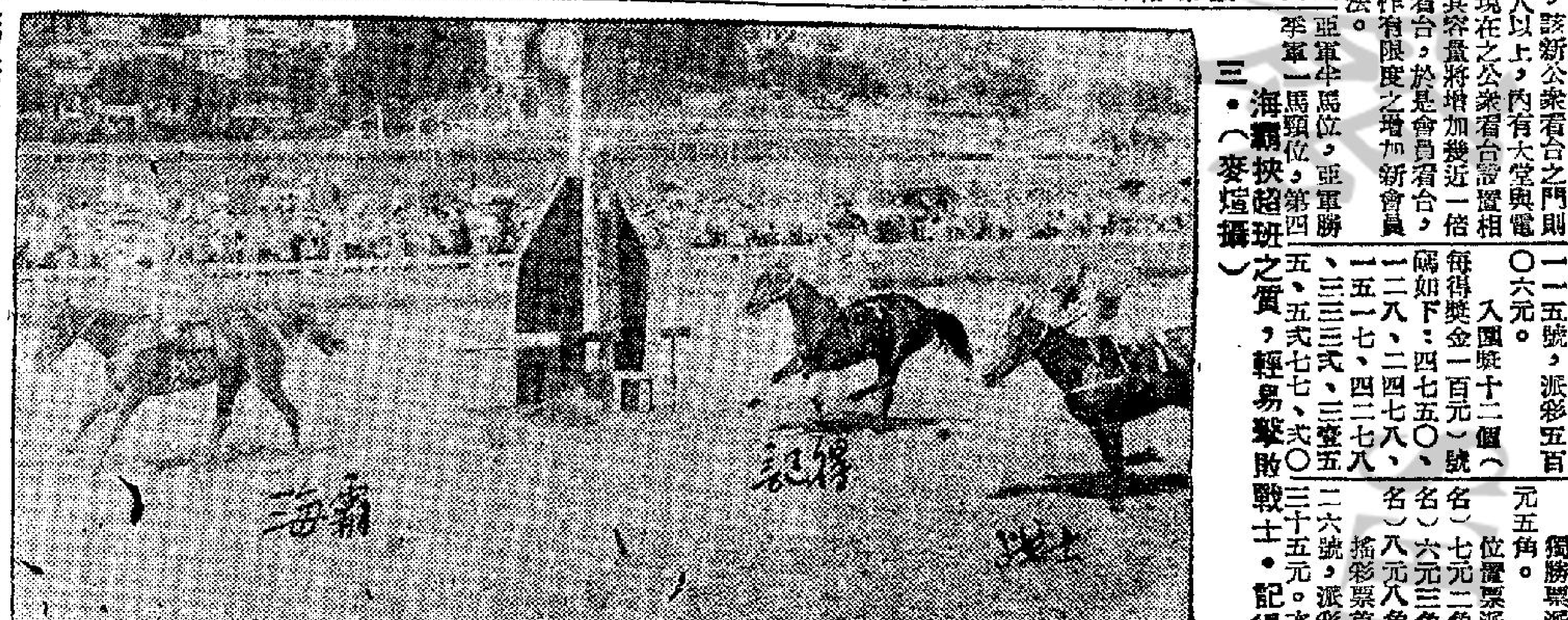
首名 玫瑰花 阿圖茂
次名 金剛 洪燮康
三名 頂快 黃展

獨勝票派彩十九元九角。位置票派彩（首名）七元三角，（次名）七元，（三名）七元二角。搖彩票首名二八五五號，派彩三千六百五十七元。次名六三二九號，派彩一千〇四十五元。三名四六六八號，派彩五百二十二元。入圍獎五個（每得獎金一百元）號碼如下：四一二八、四四四六、一三四〇、三五〇九、一七壹一。

第五場 荃灣賽，五九年新馬，路程一哩，報名馬十八匹，出跑者十五匹，時速一分四十四秒三，冠軍勝亞軍半馬位，亞軍勝季軍一馬頸位，第四名是謝（司馬克）。

首名 正前鋒 林國強
次名 護身符 阿圖茂
三名 偉大前程 霍錦焜

獨勝票派彩十三元六角。位置票派彩（首名）七元二角，（次名）十元，（三名）八元二角。搖彩票首名四四五二號，派彩三千五百四十五元。次名三一九九號，派彩一千〇一十三元。三名五一一五號，派彩五百〇六元。入圍獎十二個（每得獎金一百元）號碼如下：四七五〇、一二三、四二七三、一五一七、四二七八、三三三二、三一五五、五二七七、二〇六一、五四〇六、五五四九、一九九〇。

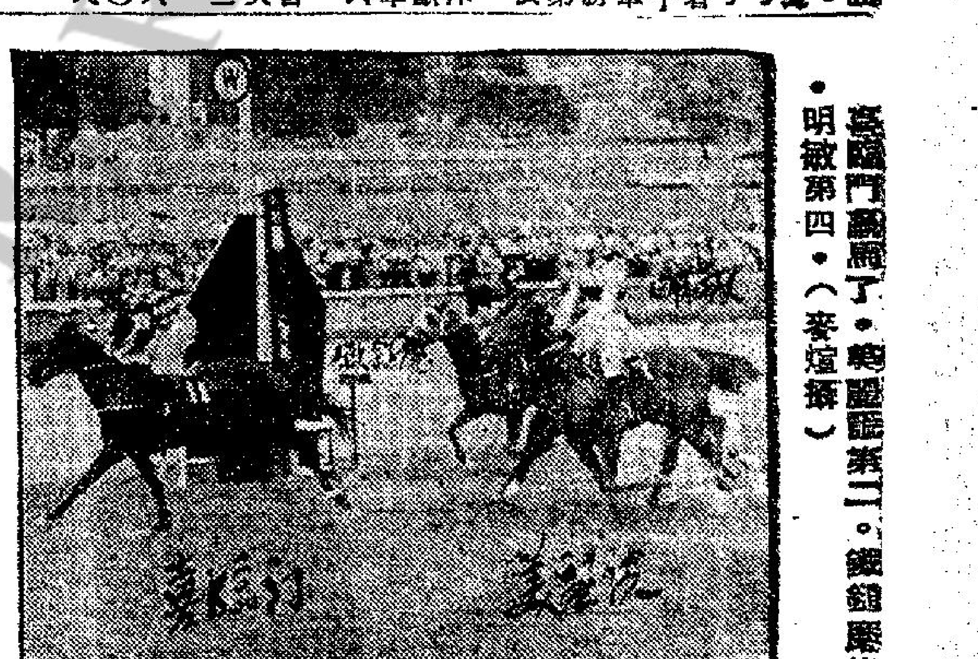


海霸挾超班之質，輕易擊敗戰士，記得第三。（麥煊攝）

第六場 筲箕灣讓賽，第五班，路程一哩，報名馬九匹，出跑者八匹，時速一分四十六秒一，冠軍勝亞軍兩個半馬位，亞軍勝季軍四份三馬位，第四名是順寶珍（黎根）。

首名 海霸 王劍偉
次名 戰士 郭子猷
三名 記得 韋耀章

獨勝票派彩十六元五角。位置票派彩（首名）七元二角，（次名）六元三角，（三名）八元八角。搖彩票首名三六二六號，派彩四千〇三十五元。次名二二九七號，派彩一千壹百五十三元。三名四二〇七號，派彩五百七十六元。入圍獎五個（每得獎金一百元）號碼如下：三四三六、式六三七、七四三、五四〇三、二六六〇。



喜臨門贏了，美麗謊第二，鐵鎚磨第三，明敏第四。（麥煊攝）

第七場 大坑讓賽，第三班第一組，路程一哩一七一碼，報名馬九匹，出跑者齊出，時速一分五十三秒二，冠軍勝亞軍兩馬位，亞軍勝季軍半馬位，第四名是蝴蝶（陳杰）。

首名 愛丁堡 劉士達
次名 維多利亞山 布林利
三名 揮威王 司馬克

獨勝票派彩六十一元五角，位置票派彩（首名）十二元九角，（次名）六元五角，（三名）八元三角。搖彩票首名二二二三號，派彩四千〇四十元。次名九〇五號，派彩一千一百五十四元。三名三〇一九號，派彩五百七十八元。入圍獎六個（每得獎金一百元）號碼如下：五七一式、八〇三、五四二八、四八、五二六〇、二八四二。

第八場 深水埗讓賽，第六班，路程一哩，報名馬十八匹，出跑者十四匹，時速一分四十五秒二，冠軍勝亞軍個半馬位，亞軍勝季軍半馬位，第四名是明敏（李路）。

首名 喜臨門 郭子猷
次名 美麗謊 王劍偉
三名 鐵鎚磨 阿圖茂

獨勝票派彩十四元一角。位置票派彩（首名）八元二角，（次名）四十七元六角，（三名）廿三元二角。搖彩票首名一式一三號，派彩四千二百一十九元。次名一三五二號，派彩一千二百零六元。三名六式壹一號，派彩六百〇三元。入圍獎十一個（每得獎金一百元）號碼如下：二七一、三一五〇、一三八二、三五一、四七〇三、二七四一、一〇四、三三〇六、五四三三、五八九、六一七七。

協力出閘不利，郭子猷沿路苦騎，過終點，終以半個馬位氣走布迪廬的藍草（麥煊攝）

第九場 薄扶林讓賽，第五班，路程半哩一七〇碼，報名馬十四匹，出跑者十三匹，時速一分零零秒一，冠軍勝亞軍兩個半馬位，亞軍勝季軍半馬位，第四名是玉花驄（阿圖茂）。

首名 協力 郭子猷
次名 藍草 布迪廬
三名 神童 洪燮康

獨勝票派彩十元九角。位置票派彩（首名）七元一角，（次名）十七元三角，（三名）十三元五角。搖彩票首名一五五四號，派彩四千一百六十六元。次名五四五〇號，派彩一千二百四十七元。三名二四三七號，派彩六百二十三元。入圍獎十個（每得獎金一百元）號碼如下：六三八八、二二六八、三〇六六、一六〇一、五二〇三、一七八六、三六五七、三四三、二四二、九七三。

第十場 大坑讓賽，第三班，第二組，路程一哩一七一碼，報名馬九匹，出跑者九匹，時速一分五十四秒二，冠軍勝亞軍兩馬位，亞軍勝季軍三馬位，第四名是胭脂（洪燮康）。

首名 能幹 韋耀章
次名 信友 溫石明
三名 萬利 黃展

獨勝票派彩三十元四角。位置票派彩（首名）十一元，（次名）八元二角，（三名）廿六元。搖彩票首名四四二四號，派彩六千〇一十一元。次名四三八九號，派彩一千八百八十九元。三名一〇九四號，派彩九百四十四元。入圍獎六個（每得獎金一百元）號碼如下：五三五五、七五〇五、一八九二、一〇六〇、一八五九、二四八。

新馬一哩賽：林國強策正前鋒濕後勁贏了阿圖茂的護身符。偉大前程第三。（麥煊攝）

馬會計劃建新公衆看台

舊公衆棚併合會員看台 暑期將展開第一期工程

香港賽馬會，現已擬定一項新計劃，在馬場側之體育館附近，興建一座新公衆看台，並將目前之公衆看台合併爲會員看台。如無特殊故障，或可在今年暑假時展開第一期增建工作，但全部工程尚有待於明年秋間始克完成。

因現在之公衆看台，雖經前年一度擴建，惟尚未符理想，近數月來因觀衆人數太多，恆見滿座紅旗高掛，不少遲到之馬迷，「額滿見遺」，確非重新另建不可。而此新公衆看台之位置，則將在第二沙圈之鄰，沿體育路成長方形而興建，該新公衆看台之門則將與香港會球場相對，計劃可容一萬五千人以上，內有大堂與電動售票機，派票處及公衆餐廳等，大致與現在之公衆看台設置相同，惟擴合併看客九千人，如新台完成其容量將增加幾近一倍。此外，並將舊公衆看台合併爲會員看台，於是會員看台亦因此增加逾九千人之衆，屆時馬會或將作有限度之增加新會員名額，及放寬購買來賓證（即馬牌）之辦法。

降靈節賽馬

首天各場售票紀錄

一九五九年五月十六日（星期六）舉行

第一場 新馬 半哩一七〇碼

分段時速：十一秒、三四秒二、一分零〇秒二。末段廿六秒。

馬名	騎師	勝票	位票	小搖彩
安	林國強	167	151	895
足收成	霍錦焜	2246	108	4394
宇宙	林國良	102	106	4311
萬里	劉士達	105	137	4282
金時代	林廣文	122	116	3621
雀	余錦倫	1625	1067	2451
利	洪燮康	878	674	4126
德	郭子猷	7175	2949	2871（三）
羅天	陳杰	194	185	2548
足	布林利	5581	2939	3553（一）
仙皇后	邱達禧	404	506	464
紀錄	王劍影	10729	4044	1521
比	黎根	241	311	175（四）
金	陳博	78	87	840
來	司馬克	17521	7013	1376（二）
總計		47063	21801	

第二場 新馬 一哩

分段時速：廿六秒二、五三秒一、一分廿秒三、一分四十八秒一、末段廿七秒三。

馬名	騎師	勝票	位票	小搖彩
鑑	司馬克	7708	3452	436（二）
寶石	閻飛	5731	2839	1521
露	余錦倫	941	762	1341
翠	林國樑	2066	1215	4875（四）
富	郭子猷	15311	4447	219
澳	林國強	14824	5890	1049（三）
彩	陳博	1211	1000	1073
福	陳毓麟	13044	5927	3041（一）
總計		60836	25532	

第三場 第六班 六化郎

分段時速：廿五秒四、五十秒三、一分十六秒三。末段廿六秒。

馬名	騎師	勝票	位票	小搖彩
鳳凰	洪燮康	9405	5520	3279（三）
樂來	梁寶金	7483	4009	3162（二）
騎	布林利	11393	5655	367
頂登	陳毓麟	1227	925	4665
別快	陳杰	38197	12275	2036（四）
平山	林國強	15338	7514	3075（一）
愛靜	陸惠朋	3882	2631	4453
總計		86925	38529	

第四場 第三班 一哩

分段時速：廿六秒三、五二秒、一分十八秒、一分四十四秒、末段廿六秒。

馬名	騎師	勝票	位置	小搖彩
萃	布迪廬	6280	4513	4128
維多利亞城	林國樑	8246	4724	4446
寨	霍錦焜	8146	2786	1340（四）
提時	邱達禧	2101	1035	3509
文豪	林國強	6121	2807	1711
剛	洪燮康	30371	8640	6329（二）
玫瑰花	阿圖茂	22108	7312	2855（一）
快	黃展	19638	7620	4668（三）
總計		103061	39437	

第五場 新馬 一哩

分段時速：廿五秒四、五二秒一、一分十八秒三、一分四四秒三。末段廿六秒。

馬名	騎師	勝票	位票	小搖彩
正前鋒	林國強	25715	8927	4452（一）
淘沙	韋耀章	6170	2704	4750
鵬	陳奕	409	298	123
鑄	洪燮康	1006	670	4273
友誼	余錦倫	307	174	1517
偉大前程	霍錦焜	10043	6008	5115（三）
得好	邱達禧	2825	795	4278
快	陳杰	4646	2013	3332
蟬	陳毓輝	927	592	3155
之艷	布林利	1178	557	5277
運日	郭子猷	787	608	2061
霸	林廣文	1611	788	5406
家庭	劉士達	1531	1153	5549
護身符	阿圖茂	9454	3875	3199（二）
謝	司馬克	15042	6488	1990（四）
總計		81651	35640	

第六場 第五班 一哩

分段時速：廿七秒一、五三秒三、一分十九秒四、一分四六秒一、末段廿六秒二。

馬名	騎師	勝票	位票	小搖彩
戰士	郭子猷	31635	12666	2297（二）
紳士	王劍影	986	797	3436
愛多利	陳杰	5660	2136	2637
順寶珍	黎根	4433	2176	2660（四）
民欣	陳毓麟	10202	4712	743
記得	韋耀章	7870	4260	4207（三）
海霸	王劍偉	25776	7321	3626（一）
雲路科	林廣文	12885	5646	5403
總計		99497	39714	

第七場 第三班 一哩一七一碼

分段時速：十秒四、三四秒三、一分正、一分廿六秒二、一分五三秒二、末段廿七秒。

馬名	騎師	勝票	位票	小搖彩
蝴蝶	陳杰	13714	4841	5712（四）
欣欣	陳毓麟	1423	824	803
愛丁堡	劉士達	8366	2780	2223（一）
專力勤	郭子猷	19257	9745	5423
天曉得	阿圖茂	1199	752	48
揮威王	司馬克	25344	6665	3019（三）
愛樂公主	韋耀章	3735	2603	5260
凱利	林國強	977	584	2842（二）
維多利亞山	布林利	46348	14291	905
總計		120363	43085	

第八場 第六班 一哩

分段時速：廿五秒二、五一秒三、一分十八秒一、一分四五秒二。末段廿七秒一。

馬名	騎師	勝票	位票	小搖彩
騰歡	鄭鴻鈞	858	305	271
美國甘筝	賴鎮輝	6331	3415	3150
明敏	李路	4391	2649	1382（四）
滿堂春	溫石明	7146	2737	351
美麗華	布迪廬	5113	1530	4703
美麗謊	王劍偉	1262	813	1352（二）
掌中寶	布林利	19921	9692	2741
佐治波治	林國樑	9562	3074	104
鐵鎚磨	阿圖茂	4496	1906	6211（三）
喜臨門	郭子猷	29620	10780	1213（一）
羅哥兒	林廣文	5536	1644	3306
家寶	陳杰	1833	623	5433
大冷門	林敏德	894	537	589
小登科	陳毓麟	813	361	6177
總計		97781	40060	

第九場 第五班 半哩一七〇碼

分段時速：十秒四、三四秒四、一分零零秒一、末段廿五秒二。

馬名	騎師	勝票	位票	小搖彩
藍草	布迪廬	4035	1956	5450（二）
神童	洪燮康	6159	2322	2437（三）
協力	郭子猷	43903	11530	1554（一）
鄧驛	司馬克	21262	7565	6388
巧兒	賴鎮輝	725	541	2268
凱歌	王劍影	301	278	3066
得法	邱達禧	9727	2363	1601
好現象	林國強	8699	2355	5203
美華	霍錦焜	7672	2607	1786
諸貝爾獎	布林利	2281	979	3657
發力跑	周森	1075	488	343
北極星	陳杰	1264	506	242
玉花驄	阿圖茂	5242	1440	973（四）
總計		112335	35930	

第十場 第三班 一哩一七一碼

分段時速：十一秒、三四秒三、一分〇〇秒三、一分廿七秒三、一分五四秒二。末段廿六秒四。

馬名	騎師	勝票	位票	小搖彩
能幹	韋耀章	21827	5043	4424（一）
隨我來	林國強	49628	11761	5355
萬利	黃展	2723	1432	1094（三）
約翰伯	布林利	11545	3086	7505
梅寶	阿圖茂	1013	534	1892
夜明珠	陳杰	19277	4963	1060
信友	溫石明	35949	9266	4389（二）
胭脂	洪燮康	7015	2189	1859（四）
萬事得意	霍錦焜	3339	1250	248
總計		151186	39524	

拉頭馬・郭子猷協力建一功・郭賀夫人與黃仲安夫人（麥煊攝）

賽後簡評（上）

陳二文

第一場

未來佳績之新馬，跑半哩一七〇碼短程，總計十五匹上陣，樂來藉上司馬克，人强馬壯，成大熱門，王劍影之新紀錄，因試跑功夫好，亦成次熱，閘網開放，神足樂來，先後搶出，郭子猷之鐵德，緊接第三，新紀錄立地生根，不肯起步，一般捧影系，經已眼光光，俟駒紛紛搶進，統屬一現曇花，雖分勢先艱後，落大石鼓一段，司馬克冲刺功夫，究竟略高一籌，樂來即便領頭，神足賴布林利奮勇趨前，衝接三乘之差，吊在第二位次，鐵德迎頭趕上，相距仍多，轉入最後直路，布大頭施展確功催策，鐵勁十分，過電算機後十五碼，樂來疲勢已呈，故被神足以半乘之先，到達終點，時速一分零二秒，再後八乘，即爲郭子猷一路第三的鐵德，三甲題名，已感欣幸矣。

第二場

是季仍屬未齊佳績新馬的場合，路程一哩，僅得八乘登場，郭子猷之鐵富，最熱，林國強之大澳，亦成次熱門，閘啓，幸福，鐵鑑，露露三駒，先後領出，連環彩跑第四位次，大熱門鐵富，起步大輸腳，註定失敗命運，場內的捧鐵靈，頻呼負負口唇青，時已面白，幸福在陳毓麟輕控緩流下，一路帶坂終點之先，未遭威脅，以六乘八秒一的時速，輕取首席。司馬克策鐵鑑勁力，始克備位閘車努力，無話可說，大澳在最後末段，從外欄眼做追馳，博得季席，結果鐵鑑第二，大澳第三，所負距離，不逾半乘，鐵富追回第五，已算交差，有牌氣的馬匹，初度上陣，盲投熱捧，自屬不智之尤也。

幸福成熟了，陳毓麟輕易地贏了一場頭馬。（麥煊攝）

第三場

第六班跑六化郎，七駒上陣，特別快名氣過大。一掛牌，便已紅透半邊天，成第一熱門，太平山次熱，負累相差之數，約爲一倍，閘網啓放，靚鳳凰首先搶出，太平山緊接追前，頗形尖銳，轉正對面直路，太平山已一馬當先，靚鳳凰仍居第二，約後半乘，便爲第三之鐵騎，亦步亦趨，特別快僅佔四五序次，上山一段，鐵騎和靚鳳凰已互易後先，轉到最後直路，鐵騎頹勢畢呈，徐徐落後，斯際靚見梁寶金策買樂來，從後殺上，勁度十足，先後越過特別快，與靚鳳凰，直追太平山，幸細鍋林勉勵鞭勁，終以大半乘之先，勇奪首捩，買樂來第二，時速一分十六秒三，洪燮康策靚鳳凰，依然入季席，不負衆望。

第四場

第三班一哩賽，黃展策「頂快」，初度個闡不算，玫瑰花和謝幕，最吃虧衛到馬蹄灣前，方克拉住，正式起步，頂快謝幕，搶萃，玫瑰花當擔爭先，金提時游泳時，撲次搶進，各爭上游，對面直路，金提時澳出，一般馬迷，以爲邱達禧花仔得來，斯時搶萃，不甘落後，頂快，大文豪各乘，上大石鼓，聯袂追前，越過金提時領先，落山一段，黃展策頂快，再度搶進，以第一姿態，帶人直路，但阿圖茂力騎玫瑰花，從中殺出，施展平生好戲，趨勢勁疾，金剛時週，跑得快，由洪仔在外欄奮勇催上，並肩爭持，門了百餘碼，認真轉殺，表演之精警，確具到家功夫，勞電眼判決之先，玫瑰花竟以一馬鼻勇膺首選，再後四乘，爲季軍頂快，時速一分四十四秒正，攔邊客已認值回五皮票價矣。

第五場

曾入位置之新馬跑一里，十五駒登場，陣容甚盛，正前鋒成第一熱門，理有固然，唯同廐之感謝，因司馬克主轡，亦成次熱，一般馬迷，陡興魚與熊掌之感，閘網啓放，感謝搶出，領先，連蠅，澳洵沙，友誼，過馬蹄灣前，不甘陪後，邏輯搶上，友誼賽，浪淘沙，比肩追接，努力馳騁，偉大前程，感謝退居第四，還鱷，領進最後直路，疲態已呈，浪淘沙力竭外避，亦感不支，時柯圖茂之護身符，護佔內欄之利，上得甚勁，霍錦焜之偉大前程，林國強之正前鋒，分在外欄殺上，劇烈爭持，正前鋒稍細鶏林能夠幹出留前門後功夫，末段趨勢之勁鋭，宛如矢已離弦，故獲致縮成一分四十四秒三的優良時速，高唱凱歌，護身符副獎，偉大前程第三，所負距離不及一乘，還勞電眼判先後，失復何言。（未完）

工人世界

WORKMEN'S WORLD

·第八三二號·

南洋工資較高 華工紛紛前往工作

勞工處爲保障工人權益，特設一個部門，指導本港勞工有關前往海外工作各種問題；至於與僱主簽訂合約手續，亦可請求勞工處指示辦理。

由於本港技工工作水準提高，具備種種優厚條件，不僅在本港方面爲各大工業、企業機構所樂於僱用，即對海外亦不愁沒有出路，年來南洋婆島招募不少本港熟練技工前往工作，特別是北婆羅洲、婆羅乃、新幾內亞等處，對本港熟練技工需求殷切。每年前往南洋工作的本港技工，約在二千人以上。

可是，本港勞工前往海外服務，應獲合理待遇及合法保障，每於啓程前先與僱主簽訂合約，訂明僱主須負責工人旅費及供給宿舍等等。（內容以根據國際勞工組織指導所而訂定的合約爲限）。

本港勞工如有意前往海外工作，首應注意下列八點：（一）僱主或代理人必須免費安排工人檢驗體格，及代工人領取旅行證件。（二）合約期限應由勞資雙方商定，但除非工人攜同家屬前往工作，合約期限通常不得超過兩年。（三）工人每天工作不得超過八小時，每星期工作不得超過六天，加班可另獲工資（即工作過時補水），每年享有可領工資的假期最少七日。（四）僱主必須負責工人來回旅費，及發給旅途的津貼。（五）工人意外受傷或患病時，僱主必須免費予以醫藥照顧；如工人因傷永久殘廢，僱主須根據當地工人賠償法例賠償。（大多數海外服務地區的勞工賠償法例，與香港實施者大致相同。）（六）僱主必須免費供給工人以住宿地方。（七）僱主應給予工人以種種便利，俾可匯款至香港接濟其家屬生活。（八）工人如預先一個月通知僱主，便可宣告終止合約。

勞工處爲保障前往海外工作的華工合法權益，特設一個部門，指導本港勞工有關前往海外工作各種問題；至於與僱主簽訂合約手續，亦可請求勞工處指示辦理。

月來本港若干行業工廠對於熟練技工頗感需要，工友們如有一技之長，在港亦不愁無出路，但以南洋方面（特別是婆羅洲等處）工資較高，工人前往工作，對本身生活固不成問題，甚至除了贍家接濟家屬生活以外，可能還有一筆儲蓄金。因此，本港技工對前往海外工作頗感興趣，經常有人往勞工處詢問出洋工作的手續。（先）

各廠童工及女工 須依新例填報
限期本月十五日前送出以便調查

當局於去年所頒布的「一九五八年修訂工廠暨工業經營規例」，已於本年一月一日起行，關於規例的內容，對於婦女或青年的「僱用時間」和「工作時數」，都有詳細規定，這顯然是保障勞工健康着想，使不致担任超乎勝任能力的工作，這是值得歡迎的。不過，由於「工時」既有硬性規定，本港各廠家，以對論件計酬的工友，將減少收入，和種種附帶問題，可能影響生產，勞資雙方，特向當局請求將新例延擱三年，但經當局考慮後，認爲不準備將新例收回或延期，惟據指出，在新法例頒佈後，已有過渡期間，准許延長工作時數。如廠主依例在事實上雖覺工人補充不足，則需要若干工人，及其工價若干，可報告勞工處協助解決。

由於上述所指過渡時期，係至本年六月卅日爲止，屆時勢須切適新例管制，因此，本港勞工處，爲配合新例之推行，最近已分發表格交各廠家，着將所僱用女工及童工之「僱用時間」及「工作時數」與「人數」等填報，并張貼於工作地點。上項表格爲便利整理竊查，經催促各廠家其未填報某限於昨（十五）日以前辦妥。連日各廠家對上述表格之填報及張貼手續，已紛紛辦理，上述童工之年齡，係指十四歲以上至十八歲、十四歲以下者，將不准僱用。按新例規定：婦女及童工，每週假工至多不超過六天，每日工作有間不得超過……或十小時……

，內容爲：（一）十六歲以下青年，每天工作不得超過八小時，每週不得超過四十八小時；（二）婦女或十六歲以上青年，每天工作不超過十小時，每週不得超過六十小時；（三）十六歲以下青年，不得在晨早六時前開工，亦不得下午七時後收工；（四）婦女或十六歲以上青年，不得在晨早六時前開工，或晚上八時後收工；（五）在僱用時間內，不得繼續工作超過五小時而沒有少過一小時或半小時用膳及休息時間；（六）十六歲以下青年，不得從事輪班工作。又上述所謂「僱用時間」，係指工人在任何一日中受僱時間，包括用膳及休息時間在內；「工作時數」乃指受僱者被僱主事記中之時間，但不包括休息及用膳之時間在內。

據悉：該項女工、童工表格之張貼，係供當局隨時派員查核，以證其所報是否眞確，倘發現其張貼內容與實在情形不符者，可能遭受處罰云。（桑）

青洲英泥廠華人職工會新員今就職

香港青洲英泥廠華人職工會，定今（十七）日下午八時，假會內舉行慶祝成立週年紀念暨第一屆理監事就職典禮，會後並有余影娛樂節目助興。該會第一屆正副理事長陳休、曾錦洪，正副監事長陳流、余昭妹，已聯名柬請各有關人士蒞往觀禮。

本版徵文

本年六月五日，適爲華僑日報三十四周年，爲紀念慶典，華僑日報決定舉行公開徵文。

本版徵文題目爲：

港九工人渴望實現的勞工福利事業

歡迎港九工友參加，字數最多不過二千字，每一題目取錄三名：首名獎金五十元、二名三十元、三名二十元。

應徵者請註明姓名、詳細地址，於即日開始收件，至本月廿五日截止之郵戳爲憑，入選者之首名及稿件，將于本報刊登，並擇期舉行頒獎典禮。

華僑日報有限公司謹啓

剃刀·磨較剪 工友三百工作整日入息數元

工友訪問

港九各手工業園子中，當中，最易被人遺忘的，是剃刀磨較剪這一行了。

他們人數很少，而生活也相當艱苦；但是，很多工廠和居民都少不得他們，所以他們的生活和工作情形值得介紹。

剃磨工友的數量，據非正式調查，約有三百餘人，全部是男性，在偌大的香港人口中，其比例只是萬分之一。

他們每天胼手胝足的收穫，只是三元左右，日出而作，日入而息，工作時間與工資待遇的比率，形成很強烈的對照。雖然技術較佳，人事較熟的，每天入息也不過在三十元左右，不過在三百餘人中，收入如此的只十多人而已。

主顧以玻璃廠、內衣廠、樹膠廠及一般家庭爲主，沒有生意則冷淡非常，否則便是日以繼夜地剃磨，做個不絕。除了入廠以外，還要上街接生意，大概剃刀一把代價三角，磨剪一把代價一角，洋剪每把五角，每日有生意十餘宗，則每收入亦達三元左右。假如，須負担家庭便很辛苦了；幸好這一類工友多數是王老五，多賺多用，少賺少用，也不以爲苦；但若染上毒癖不堪自拔，則苦不堪言了。

剃磨刀剪，不必拜師學習，眼見手到，只要購置十元八塊的工具，便可找尋生活，悠然自得。

一般來說，剃刀要倒口，磨剪要平口，而帶方位爲上乘工作，否則顧客將不會滿意其工作，所謂善者利器就是這個道理了。

這三百多名工友，到現在爲止，還沒有一個工會的組織，只有偶然幾個行家碰頭才會談談。假如，該行業工友能夠組織一個職工會，相信對他們生活的改善及福利之興辦，定有協助。（敏）

酒樓茶室總工會 舉辦換物會 籌募福利費
廿三日起假勞工大廈舉行

麗士換物會，將於本月廿三、廿四兩日，假旺角長沙街勞工大廈五樓舉行，這是由港九酒樓茶室總工會爲籌募福利經費而舉辦的。

查該會創辦迄今，已達十一載，擁有會員約達十萬人之衆，由於該會自創立之後，對會員福利事業之推進，不遺餘力，故該會至現在爲止，已設有會員子弟學校五間，包括日校兩間，夜校三間，共收容學生一千四百餘人，并獲得爲數逾式萬元的教育署之補助，去年參加會考者，有十六人，成績卓著；該會爲勵勉子弟升學，更例有助學金，如會員子弟在該會所設學校高小畢業而欲升學者（無論任何中學），將由該會一次過每名酌助數十元，以示鼓勵。

此外，該會并設有醫療所三間，以應會員及其家屬。又關於膳恤方面，對于年老無依或傷殘廢不能工作之會員，例定每月每人由該會福利金項下，撥給三十六元，以維持生活；至於帛金制度，遇有會員死亡，除由會撥賻式百元補助喪葬費用外，另致送生花牌及銀樂隊，均不向其他會員臨時科派，此尤爲該會之特點。

還有，該會對會員之康樂活動，亦積極推行，使在業餘之暇，可獲得有益身心之消遣及娛樂，諸如各項球隊之組織，南北派國術訓練、旅行、游泳及音樂晚會等。並設有英文補習班，利便會員進修，爲從業上應用。

據悉：該會經費之來源，係來自港九酒樓茶室之零沽份子一部份，即在營業額項下，每一百〇五元撥出五元，在此五元中，除以百份之三十（即一元五角）撥給該店號之創辦人及文員等外，其餘百份之七十（即三元五角）以一成（即三角半）爲該會經費，九成爲該店號工友「下欄」此外，每一會員，每年繳納兩元之福利金，即亦每月不足式角，由於來源甚少，而支出龐大，該會爲謀充裕福利經費之開支，故有與辦換物會之舉，以期會員福利，進展勿替。

據悉：該換物會負責人透露：該換物會之內容，計括有酒類、肥皂、麵粉罐、膠製品、玩具、及各種日用品等，總值約達二萬元，均由熱心人士及各同業捐出，現已發出該換物券二萬張，每張面額二元，屆時，將首先舉行公開抽獎，抽出中獎之號碼若干個，使各持有換物券之會員，得換取相當價值之適當物品外，並可憑換物券之號碼，碰碰幸運。現已規定第一獎爲六一金筆一枝，二獎爲旅行收音機一架，三獎爲電風扇一把，四獎爲坐枱名廠時鐘一個，五獎若干名亦爲名貴物品。

該換物會於廿三及廿四一連兩天，每日由中午十二時起至下午五時止，屆時并由該會國術部表演刀槍劍戟及拳技，屬校員生担任游藝助興，以增加熱鬧氣氛，而在開幕之日，將不舉行任何儀式云。（桑）

籌組服務隊
專爲有需要的工友義務服務

據探訪所得：有一班從事福利工作的工友們，現正進行籌組一項工友服務隊，以幫助有需要的工友作義務的服務。這項義務服務隊的籌組計劃一旦實現，在本港工友福利工作中將是屬于新穎的一項。

據正在擬議這項計劃的渡海小輪工友們昨天對記者表示：在他們現有的福利計劃之中，這項工友服務隊將由工友們志願參加，因爲這完全是義務性質的工作，每一參加的工友，都必須具有熱誠替需要幫助的工友服務的精神。

這項工友服務隊，預計初步首先籌組兩隊——A隊及B隊，分別由担任日班工作與夜班工作的工友組成，每隊人數則不擬硬性規定，將視志願參加的工友人數多寡而適當分配。

至于這次工友服務隊的服務範圍目前擬議的計劃是以工友婚喪二事爲主要對象，但這範圍是將可體察實際的需要而擴大的。祇要工友辦大事需要人手幫忙時，即可請求由工友服務隊義務協助。將來甚至工友搬家，也可在應邀服務之列。

據其中一位工友對記者透露說：這次工友服務隊的籌組計劃，是一班工友有鑒于某一工友的不幸遭遇而開始擬議的。這位工友不幸家裏有喪事，却臨時因人手不够而感狼狽起來。希望上述的工友服務隊籌組完成之後，將能够幫助每一工友解決類似的問題。

目前，有關的細則已在考慮之中，一俟草擬完成，并徵得工友們的同意後，即可開始試辦這項服務工作，以便隨時對有需要的工友提供完全義務性質的幫忙。（基）

當局注意勞工安全

在勞工當局經常提示與指導之下，本港工人對於自身工作的安全問題，已日益注意探討。勞工處工業衛生組除經常向一般工廠提供種種安全建議外，並曾特別訪問担負有危險性工作的工友，調查其工作上的安全程度。因而，有等工友常能藉此機會，直接向該組提供其對于安全的意見與期望。

在此等工友向勞工當局提供的意見中，下列各點即爲可資參考的一例：有一行業的工友，曾促請當局注意制止利用技術未熟練工友從事具有危險工作的情事。此等工友認爲：若由非熟練技工担任此種技術工作，勢將易於招致危險，甚且與其合作的技工，亦可能被牽連引致意外。

上述工友在提及有關勞工賠償的問題時，並提出了工友因公引致內部受傷不能獲得賠償的疑問。據彼等指出：現行勞工傷害賠償法例雖已有詳明規定，任何工友不幸因意外造成五官四肢殘廢，均可按其殘廢程度獲得規定的賠償；但若屬內部受傷，則只送由官立醫院治療，而不獲賠償損失。據稱：過去曾有工友因內部受傷無法復原的事例，亟須謀求補救。此外，此等工友并請求勞工當局注意一般工廠機器的安全設備，每一足可造成意外傷害的機器，均須加設安全設備。

勞工當局經不斷調查後，業已擬定步驟，推行各項勞工安全運動。除在視察各種行業時發給各種標貼予一般工廠及工友參考外，并曾舉辦各項安全示範表演與展覽，一般工廠并已獲得通知，如需增強機器上的安全設備，勞工處當可隨時協助。同時，爲應付意外傷害事件而設的急救訓練，亦經常舉辦，使一般工友隨時參加受訓，凡此措置，其唯一目的即在增加一般工友的工作安全，而使意外傷害減少至最低限度。（基）

廣樂油漆工會新員今日就職

廣樂油漆業工會，自成立迄今，已有廿年悠久歷史。茲悉：該會第廿一屆理監事，經上月選出後，已定期於今（十七）日在該會禮堂舉行慶祝該會廿週年紀念暨就職典禮，屆時是屆理事長何才，副理事長李石峰，會務主任鮑維，副會務主任駱權等各職員等，將由監事長梁日蕊監誓就職，會後并將舉行茶會及聯歡聚餐，預料當有一番盛況。（基）

理貨員工會定期改選

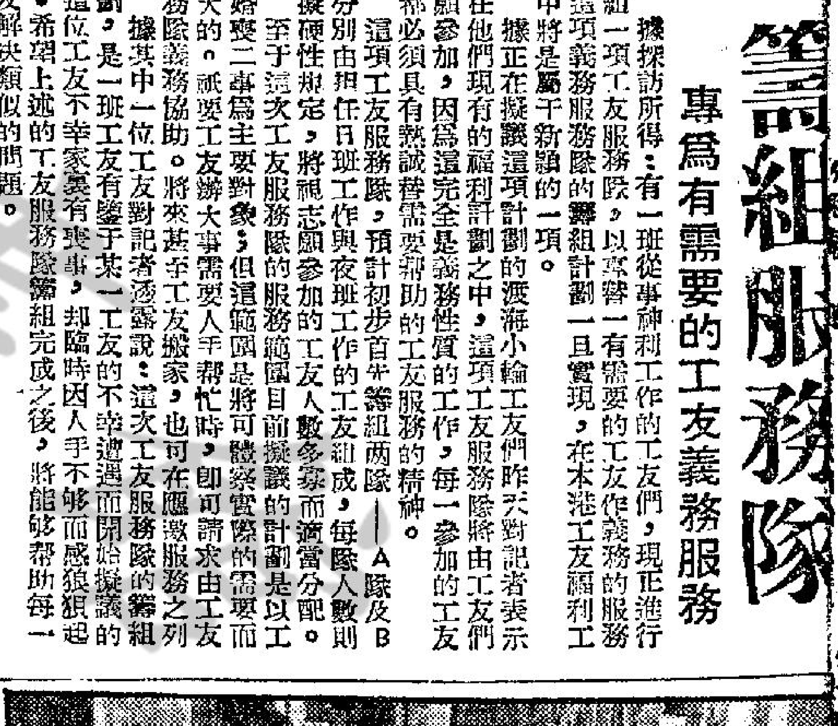
香港海陸理貨員工會第十三屆理監事任期將滿，公選下屆新員接替，該會已將各會部會員姓名詳細列出，於選票上，寄予全體會員，俾會員在選票內圈定稱心滿意職員，計理事十五名，監事五名。選期定由本月十五日起，至六月六日下午七時止，六月六日下午七時，即在九龍彌敦道二〇四號五樓該會所內開票。凡屬該會會員投票選舉，須在六月六日下午六時前，將選票投到該會選舉箱內。

徙置區圖書館 工人子弟獲益

工人子弟教育由於學校缺乏，而日益成爲嚴重的問題，因爲工友們的收入一般來說都并不理想，除了負担家庭生活費以外，已經所餘無幾了；而且又多數需要夫婦共同出外工作，於是對於孩子們的教育更無法顧及。

就算有些工人子弟獲得進入官校或其他學校就讀，亦因爲學校分上下午班的關係，經常有半天時間在家裏閒得發慌，孩子們便多數到街上到處去逛，或去翻看有毒的連環圖和不良的書籍。

在街上逛會使孩子們遇到交通意外身體受害，看街邊的連環圖會使到孩子受害，因此都會發生不良後果。所以，多設兒童遊樂場讓他們遊玩，多設兒童圖書館讓他們閱讀有益的書籍是最好的解決方法。尤以在徙置區爲然，因爲這些區域的工友最多，需要兒童遊樂場和兒童圖書館最殷。（敏）



有情飲水飽

尖沙咀巴士車站附近設有茶水部，常備一桶一桶清茶，好像在向巴士工友招手：你口渴嗎？來吧！這裏有大量茶水，任飲唔嬲。

「天氣太熱了。在巴士上，工作太辛苦，你覺得口渴嗎？來吧，不要客氣，請喝茶！」

在尖沙咀巴士車站上，一羣巴士工友不約而同的跑到茶水部去，大家客客氣氣的你招呼着我，我招呼着你，一同去喝茶。

渴時一滴如甘露，何況是一杯一杯香茶？他們的工作崗位，不是司機，便是售票員或守閘，一連幾小時在巴士上工作，在冬天也有點不勝顛簸之苦，更遑論夏天驕陽似火，他們偶處車廂裏，汗珠一滴一滴流下，用手帕去抹嗎？抹也抹不了，有時汗濕重衣，苦處不足爲外人道呢！

巴士駛到總站，工友們不覺感到喉乾舌燥，在休息三幾分鐘當中，如果得不到茶水潤喉，等到銀笛一聲響，開車了，他們又得忍着口渴回到工作崗位，你說苦不苦？幸而尖沙咀巴士站附近設有茶水部，常備一桶一桶清茶，好像在向他們招手：巴士工友，你口渴嗎？來吧！這裏有大量茶水，任飲唔嬲。

昨天下午，本港氣溫幾乎接近九十度，太熱了！巴士工友汗流得多，倍覺口渴，當巴士駛回尖沙咀總站時，茶水部擠着許多工友，你喝茶，他也喝茶，一杯一杯的喝。

「有情飲水飽，好的，飲水也可以飲飽，飲吧，飲勝！」工友們一邊喝茶一邊在說笑，可是，才喝得一杯茶，突聞銀笛一聲，他們又匆匆地上車，走回原來工作崗位去了。（先）

（圖：楊兆文攝）

「工人樂園」錄音廣播節目：鹹魚柚衫女工友聆聽梁錦屏歌唱「銀塘吐艷」一曲。（楊兆文攝）

工友自述
我等候遞升的機會
理髮小工莫銘的自述

「我目前雖然只是個理髮店的小工，但我正在等待着遞補正式師傅的職位呢！」這是理髮工友莫銘昨天對我所作的自述。

莫銘工友跟我只是初次相識，然而坦率的他，對我沒有半點拘束，甚而像以一吐爲快地，津津樂道他的工作、生活以至心坎裏的話。

他說：「不瞞你說吧，我對理髮工作其實早已有了十多年經驗了！爲什麼今天却要當一名小工呢？却原來其中是有一件傷心事的。那是在內地時的事了，當時我曾因一時胡塗，竟把一筆可觀的積蓄輸掉在賭博上，但現在我已完全覺悟了！所以我雖然曾因此而傷心；但我并不太可惜那些輸去的積蓄，因爲我已換來了可貴的教訓和可貴的覺悟。

「現在，我是在一間上海理髮店裏當長工，月薪是壹百叁十元。由于決心痛改前非，我并不以目前屈居小工爲恥。而事實上，上海理髮店的小工，也其實就是師傅們的助手了，工作是專門做洗頭，吹髮的工夫。但有時候也要幫做正式理髮的工作的。

「由于店裏裝有冷氣的關係，目前夏天，我們做理髮這行工作顯然已比過去舒適得多了。因爲冷氣不會把碎髮吹起，不致有工作一天，就滿臉毛之苦。

「做我們這類長薪的小工，是沒有下欄的；不過，目前我個人的生活是不成問題，店裏有膳食供應，有就在店裏住宿，只要我有決心，相信還可實現新積蓄一點錢的。」

莫銘工友最後頂中說：「我現在就把當小工的時間，當做是靜思已過，甚至是接受教訓的懲罰的機會。我決安心屈居這份理髮小工的工作，以靜待遞補正式師傅的職位。」（基）

太華
連日狂滿 今天第十日獻映！仍請提早定座
雷電華公司出品 第二次世界大戰緊張慘烈戰事片王
天皇巨星 尊榮 金像巨星 安東尼昆 聯合主演 二萬演員合演
反攻班丹島 BACK TO BATAAN
盟軍反攻，游擊內應，戰爭慘烈，無與倫比，由開場戰到完場，打破戰爭紀錄片！
片上中文字幕
霸王貴妃

京華
今天盛大續映
新華公司出品 肉感挑逗巨片
最動人的美物 張仲文 主演
姜南導演
風情尤物
插曲五支
（請看本報另一巨幅廣告）
夏季第一炮攻勢
尤物班頭 深情欵欵 魅惑衆生 扣人心弦
獲銀壇獎 ● 人人滿意 ● 看過叫好

皇都 皇后戲院經營
今天四場獻映
兩點半 五點三 七點四 九點半
新藝綜合體！特藝七彩 片上中文 哥倫比亞 寫情巨大片 文藝巨片
玉樓春劫 BONJOUR TRISTESSE
大衛尼雲 狄波拉 主演
「聖女貞德傳」玉女珍施寶合演
今天早場 情場如戰場 林黛 陳厚主演
明天早場 馬田路易 天降財神 七彩笑片

東方
連日滿座 今請早
美高梅入選十大名片 香艷感人巨構
伊莉莎白泰萊 保羅紐曼 保艾維斯 聯合主演
豪門巧婦 Cat on a Hot Tin Roof
貓兒叫春 少婦春心蕩漾！香閨寂苦 何堪冷衾寒枕！
丈夫實施性的抵制？叫她如何度此春宵？
瑰麗彩色・片上中文
雲頭風碼 馬龍白蘭度傑作

麗斯
連日滿座 狂請即定 仍早座
兩點 六點 九點
哥倫比亞公司不朽巨片
威廉荷頓 阿歷堅尼斯 積士鶴健 聯合主演
榮獲七項金像獎
桂河橋 The Bridge on the River Kwai
新藝綜合體！電影全部特藝七彩 片上中文字幕
今天早場 閃電神槍俠 暴君妖姬

百樂門
最後今天 請早拜座
環球國際 新藝綜合 伊士曼七彩 片上中文字幕
出水芙蓉 愛絲德威廉斯 藝術巨星 謝扶陳德勒 青春艷星 露珊娜寶德 英俊生角 加路湯臣 四星傑作
游泳愛情打鬥新趣香艷巨片
CINEMASCOPE
雲水天鴦 RAW WIND IN EDEN
明天正場放映 塔洛血戰！二次大戰著名戰役 卡雲斯馬泰大傑作

降靈

首天各場

一九五九年五月十

第一場 新馬

第二場

第三場

第四場

第五場

與黃仲安夫人

航訊

美航輪妙鋒 改期廿一到 即晚開日本紐約美洲各埠

【特訊】美國輪船公司旗下八大鋒字系之一之大型貨客輪「妙鋒」號，現由美洲駛來，途中駛經菲律賓上落貨，轉來本港，由於菲律賓潮影響阻延，照其發來行期報告，須改至廿一日晨始克到埗，泊A字泡，在港卸貨後，停留落貨，趕及即晚離港，啓行前往日本，經巴拿馬開赴紐約、費城、波地摩等地。

蒙大拿丸 十八日到 翌開日本美洲

【特訊】本港太平洋行，其所代理日本川崎汽船株式會社屬下之大貨輪「蒙大拿丸」，現由日本方面開行來港，照其發來行期報告，於十八日午到埗，在港卸貨後，停留一日落貨，至十九日離港，前往日本轉開往三藩市、紐約、波士頓、費城、美洲各埠。

京都 十九日到 二十開往 釜山日本

【特訊】本港太平洋行所代理之大貨輪「京都」號，由歐洲方面啓行，途中駛經星加坡上落貨，轉來本港，照其發來行期報告，於十九日午到埗，泊A字泡，停留一日落貨，定二十日啓行前往釜山、日本兩地。

芝利華客輪 二十由日返 廿一開星洲印尼

【特訊】渣華郵船公司，其屬下之芝字系鉅型客貨輪「芝利華」號，現由日本方面啓行返港，照船上發來行期報告，於二十日午到埗，泊A字泡……

馬來怡美利輪 廿二開星洲庇能仰吉打

【特訊】福來輪船公司旗下之怡美利系大貨客輪「馬來怡美利」號，其行程乃由日本駛來，預測行蹤，於廿一日午到埗，在港卸貨後，停留一日落貨，至廿二日離港，前往星加坡轉駛庇能、仰光、吉打等地。

芝本鐸貨輪 改十九午到 廿一下午開印尼

【特訊】渣華郵船公司，其屬下之芝字系大型貨輪「芝本鐸」號，現由日本方面啓行來港，照其發來行期報告，須改至十九日始克到埗，在港卸貨後，停留兩日落貨，至廿一日啓碇直航前往印尼各埠。

國泰航經理 今飛往澳洲 參加新開航會議

國泰航空公司業務經理D•R•Y•柏力奇，定今（十七）日，星期日，由港取道星加坡往澳洲參加會議，討論本年七月國泰航空公司新澳洲航線開航事宜，柏氏將於一星期後返港。

又星加坡麥連屈臣公司董事J•C•梳羅門，明（十八）日，星期一，乘國泰航空公司航機由星加坡到港。

阿根廷DC三 航機墜入海中

阿根廷航空公司DC三航機一架，連同搭客六人機員四人墜入布宜諾艾利斯南二百五十里海中。

該機起飛數分鐘後墜毀，附近拖船小艇正在搜查，他尚未發現飛機殘骸，機上人員命運未卜。（申）

今日天氣預測

預測：吹和緩南風，密雲，間中有驟雨。

昨日本港海外各地氣壓分佈形勢……

美實業家乘輪抵港

前美國加洲「凱號石油」與煤氣公司一高級負責人艾倫，於環遊世界中途中，十六日午乘「普樂總統」號客輪抵港。渠此次出業，在考察各地情況，以作其未來事業發展之參攷。

恒通航空公司 不列顛尼亞機 開始軍運飛行 英至星嘉坡三天半減為一天

包租下列顛尼亞航機一架，前（十五）日自倫敦起飛東來星嘉坡，這是新法軍運飛行之第一次航行。

預計昨深夜或今晨已可抵達星嘉坡，這二十四小時航行與前其他航機三天半航行時間大有差別。

該航機爲恒通航空公司所經營的，搭載軍方人員包括三軍視察隊及醫務人員，觀察機上各種情形。

空軍部發言人於評議這種新業務時，說將來軍人眷屬遠道飛行可以享受民航機的舒適。

「不列顛尼亞」實可搭載成人一百一十四人，外加十二個月下的嬰兒十個。

英國防部長桑第斯並親往送行。

他對新聞記者說：「這是空中軍運的革命，我們希望把軍人及眷屬置於民航機的民航狀況下旅行，爲時已久矣。

「這使政府以輪船運載更下多費錢。同時又比民航旅行更爲廉宜，因爲全部座位均可坐滿，又比過去軍運廉宜，因爲不列顛尼亞載客較多，又旅程減至一天時間。」

桑第斯又與許多搭乘軍人談話，其中海陸空軍人員均有之，又有家眷及三小寶嬰兒。

最年青的乘客爲七歲的比特，爲軍曹比特（J. PEAT）之子，全家常返星嘉坡。

比特軍曹於一九四九年乘輪船來星嘉坡，他認爲這種辦法非常「美好，唯太快一點。」

他說乘船也不要緊——但運兵船不好。（申）

馬來航發表公報 証實備購子爵機

馬來亞航空公司前深夜發表新聞公報，證實（華僑日報）所載購取城嘉廠子爵機兩架消息。

該公報說馬來亞航空公司董事會，於五月十一日舉行會議，會後董事會主席發表聲明說：

「馬來亞航空公司董事會今日舉行充分代表性會議。會議決定購取城嘉廠子爵七六〇D式航機兩架，該機配裝羅斯萊斯五一〇引擎，備作馬來亞航空公司原有航線及若干其區間航線之用。希望這些航機將於一九五九年底開展使成。」

查子爵機已在世界各地應用，爲時相當久，該機之成功即爲得各方面眾望受人歡迎之明証。

馬來亞航空公司即將啓用之航機爲全部氣壓調節，逾二萬呎高度，時速三百廿五哩。在這種高度上，航機當然在低空隨時遭遇不良氣候之上。

子爵機的時速相當超過馬來亞航空公司目前所用的DC三及空中霸王機之上，其飛行時間故可大加縮減。

港澳輪航期

(船名)	(時間)	(泊碼頭)
大來	每日下午二時半	新碼頭
德星	每晚十一時半	新碼頭
佛山	每日半夜十二時	元安
利航	(入塢停航)	元安

忌連賓 十九到 翌轉日本

【特訊】銀行輪……坡上落儎，照其發來行期報告，於十九日抵港，在港卸貨後，停留一日落儎，至二十日離港，啓行前往日本。

截郵時間

（今日）（空郵）緬甸、印度、巴基斯坦、亞丁、中東、非洲、大英聯邦、歐洲 十二時：菲律賓、紐堅尼、暹羅、馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭、菲芝、錫蘭 二時：日本、夏威夷、美國、加拿大、暹羅、緬甸、印度 六時

澳門（平郵）一時

（明日）（空郵）越南、寮國、馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭、菲芝 八時 高棉、緬甸、法國 十時 暹羅、印度、巴基斯坦、中東、非洲、大英聯邦、歐洲 十二時 關島 二時 菲律賓、夏威夷、美國、埃及、瑞典、北歐、沙勞越 六時

（平郵）越南、日本、夏威夷、中南美洲 十二時

告預船輪口出

(船名)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
奧文吉	OMMENKERK	歐洲	十七	渣華
普樂總統	PRES POLK	繞星環球	十七	總統
威健	VIGAN	日本溫哥華	十七	美邦
列地亞禮士	LETTIA LYKES	釜山日美洲	十七	總統
當娜列地	DONA NATI	沖繩日本	十七	美邦
培剌士	PYRRHUS	日本	十七	太古
海順	HELIOS	日本	十七	多利順
多寶多	TRABOUDOUR	日本美洲	十八	多利順
赫信士泰	HESSENSTEIN	菲星歐洲	十八	捷成
力高蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	西貢暹羅	十八	捷成
樂施馬士基	RAS MAERSK	印尼	十八	捷成
山照丸	YAMATERU MARU	星庇孟客	十八	大南
施雲馬士基	SVEND MARU	日本	十八	捷成
克利夫蘭總統	PRES CLEVELAND	日本美洲	十八	總統
雪川丸	YUKI KAWA MARU	西貢暹羅	十八	太平
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	十八	福來
忌連佳路	GLENGYLE	星洲歐洲	十八	怡和
美興	MUI HENG	金邊	十九	德和
海皇	HOI WONG	星洲庇能	十九	捷順
蒙大拿丸	MONTANA MARU	日本美洲	十九	太成
寮國	LAOS	日本	十九	法郵
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	日本美洲	十九	捷成
彰德	CHANGTE	高雄日本	十九	太古
星洲	SINGAPORE	星洲歐洲	十九	鐵行
顯生	HINSANG	高雄	十九	怡和
多利益	TOMOE	暹羅	十九	順昌
美西美	JACOB JEBSEN	暹羅	二十	振盛行
京都	KYOTO	釜山日本	二十	太平
妙鋒	PIONEER MUSE	日本美洲	廿一	美國
芝本鐸	TJIPONDOK	印尼	廿一	渣華
濟洲	CHEJU	暹羅	廿一	福來
寶朗華利	BRONXVILLE	星巴庇	廿一	銀行
和星	STAR ARCTURUS	日本	廿一	福來
羅丹士泰	ROTHENSTEIN	菲星歐洲	廿一	捷成
大寶來	TAI POQ LOY	西貢金邊	廿一	順昌
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	美洲	廿一	洛士利
邊多倫	BENDORAN	星巴歐洲	廿一	邊行
三崎丸	MISAKI MARU	日本	廿一	洛士利
大家泰	TAGAYTAY	暹羅	廿一	多利順
金熊	GOEDEN BEAR	沖繩日美洲	廿一	美國
芝萬捷	TJIBANTJET	日本	廿二	渣華
豐寧	FENGNING	星洲印尼	廿二	太古
芝利華	TJILUWAH	星洲印尼	廿二	福來
湖北	HUPEH	天津青島	廿二	太古
金馬來	KARMALA	澳洲	廿二	鐵行
馬來怡美利	BRADVERETT	星庇吉打	廿二	福來
湖南	HUNAN	暹羅	廿三	太古
喜久玉丸	KIKUTAMA MARU	星南非南美	廿三	東方
海興	HAI HING	星巴庇仰	廿三	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	廿三	太古
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	日本美洲	廿三	鐵行
夏維達	HAVILDAR	日本	廿三	鐵行
芝保大士	TJIBODAS	上海	廿三	渣華
緬甸丸	BURMA MARU	日本	廿三	東方
萬謙士吉	VAN HEEMSKERK	西非洲	廿三	渣華
利來	NELLORE	山打根澳洲	廿三	鐵行
快樂威利	PLEASANTVILLE	日本美洲	廿三	多利順
緬甸丸	BURMA MARU	日本	廿三	東方
忌連芬拿士	GLENFINLAS	星洲歐洲	廿四	怡和
海威	HYDRA	暹羅	廿四	多利順
日本怡美利	DONEVERETT	泗星仰吉打	廿四	福來
白明罕城	CITYOFBIRMINGHAM	星洲歐洲	廿四	銀行
日本運輸	JAPAN TRANS	日本美洲	廿四	怡和
芝渣連加	TJITJALENGA	星南非南美	廿四	渣華
聖山丸	SEIZAN MARU	美洲	廿四	太平
依瑪蓮娜	IMERINA	暹羅	廿五	法郵
最上山丸	MONAMISAN MARU	日本美洲	廿五	東來
亞夫	HERVER	古晉詩巫	廿五	多利順
烈那些亞	RADNORSHIRE	天津	廿五	怡和
多利士	DOLIUS	馬賽利物浦	廿五	太古
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	廿五	捷成
多利高	TOLAGO	西貢暹羅	廿五	順昌
亞仙那士	ALCINOUS	星洲歐洲	廿六	太古
恒生	HANGSANG	斗湖山打根	廿六	怡和
亞芝利士	ACHILLES	日本	廿六	太古
曉生	HEWSANG	山打根	廿七	怡和
印度	INDIA	星洲里斯本	廿七	殷理基
日出丸	HIDE MARU	星洲西非	廿八	東來
東星	EASTERN STAR	澳洲	廿八	怡和

告預船輪口入

(船名)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
海順	HELIOS	暹羅	十七	多利順
施雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣星	十七	捷成
克利夫蘭總統	PRES CLEVELAND	美洲小呂宋	十七	總統
雪川丸	YUKIKAWA MARU	日本	十七	太平
樂施馬士基	RAS MAERSK	日本	十七	捷成
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	十七	捷成
多寶多	TROULADOUR	美洲菲島	十七	多利順
山照丸	YAMATERU MARU	日本	十七	大南
利奧威利	LEOVILLE	美洲菲島	十七	多利順
菲島怡美利	NOREVERETT	吉打仰星	十七	福來
力高蓮馬士基	NICOLINEMAERSK	美洲菲島	十八	捷成
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	暹羅菲島	十八	捷成
蒙大拿丸	MONTANA MARU	日本	十八	太平
寮國	LAOS	馬賽西貢菲	十八	法郵
美西美	JACOB JEBSEN	暹羅	十八	振盛行
美興	MUI HING	金邊	十八	德和
忌連賓	GLENBANK	東西非	十八	銀行
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	十九	渣華
大寶來	TAI POO LOY	西貢金邊	十九	順昌
豐寧	FENGNING	日本	十九	太古
多利益	TOMOE	美國菲島	十九	順昌
恒生	HANGSANG	山打根	二十	怡和
湖北	HUPEH	暹羅	二十	太古
妙鋒	PIONEER MUSE	美國菲島	二十	美國
羅丹士泰	ROTHENSTEIN	日本	二十	捷成
和星	STAR ARCTURUS	波斯灣星	二十	福來
濟洲	CHEJU	釜山日本	二十	福來
京都	KYOTO	歐洲星洲	二十	太平
金熊	GOLDEN BEAR	美洲菲島	二十	美國
芝利華	TJILUWAH	日本	二十	渣華
多利士	DOLIUS	利物浦星洲	廿一	太古
大家泰	TAGAYTAY	美洲菲島	廿一	多利順
金馬來	KAMALA	日本	廿一	鐵行
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	西澳星洲	廿一	鐵行
寶朗華利	BRONXVILLE	美洲菲島	廿一	銀行
利來	NELLORE	日本	廿一	鐵行
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	廿一	福來
靜岡丸	SHIZUOKA MASU	日本	廿一	洛士利
四川	SZECHUEN	基隆	廿一	太古
嘉錫	KARSIK	東非	廿一	華渣
海威	HYDRA	山打根	廿一	多利順
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	廿一	福來
海興	HAI HING	上海	廿二	多利順
湖南	HUNAN	日本	廿二	太古
芝保大士	TJIBODAS	印尼	廿二	渣華
夏維達	HAVILDAR	吉打仰光星	廿二	鐵行
曉生	HEWSANG	斗湖	廿二	怡和
喜久玉丸	KIKUTAMA MARU	日本	廿二	東方
芝渣連加	TJITJALENGKA	日本	廿二	渣華
萬謙士吉	VAN HEEMSKERK	日本	廿二	渣華
快樂威利	PLEASANTVILLE	美洲菲島	廿二	多利順
忌連芬拿士	GLENFINLAS	日本	廿二	怡和
列那些亞	RADNORSHIRE	歐洲星洲	廿三	怡和
白明罕城	CITY OF BIRMINGHAM	日本	廿三	銀行
日本怡美利	DONEVERETT	日本	廿三	福來
聖山丸	SEIZAN MARU	日本	廿三	太平
亞夫	HERVAR	萬利	廿三	多利順
亞那地馬士基	AGNETE MAEASK	日本	廿三	捷成
海多	HALLDOR	仰庇星	廿三	多利順
緬甸丸	BURMA MARU	星洲	廿三	東方
倫那馬士基	LUNA MAERSK	美洲菲島	廿四	捷成
丹碧些亞	DENBIGSHIRE	歐洲星洲	廿四	怡和
亞仙那士	ALCINOUS	日本	廿四	太古
日本運輸	JAPAN TRANS	美洲宿務	廿四	怡和
三崎丸	MISAKI MARU	非洲	廿四	洛士利
印度	INDIA	里斯本星洲	廿四	殷理基
最上山丸	MOGAMISAN MARU	日本	廿四	東來
依瑪蓮娜	IMERINA	日本	廿五	法郵
亞芝利士	ACHILLES	利物浦星洲	廿五	太古
多利高	TOBAGO	美洲菲島	廿五	順昌
東星	EASTERN STAR	日本	廿六	怡和
市鋒	PIONEER MART	美洲菲島	廿六	美國
維多利亞	VICTORIA	澳那亞星洲	廿六	天祥
東沙	TUNGTHA	美洲菲島	廿六	多利順
奧沙打	OZARDA	喀孟星	廿六	鐵行
星光丸	SEIKO MARU	星洲	廿六	東方
芝萬宜	TJIWANGI	印尼星洲	廿六	渣華
高順丸	KOSHUN MARU	吉打星洲	廿六	巴拉多
日洋丸	NICHIYO MARU	日本	廿七	巴拉多

航空客機 飛行時間

今日到港班機

泛美：三藩市東京來上午六時五十分到，小呂宋來中午十二時五分到，西貢來下午六時五分到
英航：倫敦加爾各答曼谷來上午八時五十分到，東京來下午三時到
國泰：新加坡曼谷來下午六時二十分到
港航：……到，東京台灣來下午四時五分到，馬尼拉來下午四時一刻到
民航：台北來上午十一時一刻到
印航：馬尼拉來下午三時十分到，東京來上午七時一刻到
瑞士：瑞士喀麻曬加爾各答曼谷來上午十時

今日離港班機

泛美：往西貢開上午八時半，往東京檀香山三藩市開上午九時半
英航：往仰光加爾各答倫敦開下午三時三刻，往東京開上午十時卅分
國泰：往曼谷新加坡開下午五時二十分
民航：往台北沖繩島東京開下午一時
日航：往曼谷新加坡開上午九時
非航：往馬尼拉開下午四時
印航：……
瑞士：往曼谷加爾各答倫敦開上午十時，往東京開上午十時三刻
馬航：往新加坡開上午十時
緬航：往曼谷仰光開上午十時

昨日入口輪船

(國籍)	(船名)	(何埠來)	(公司)
英	彰德	澳洲非島	太古
英	東方太子	美洲非島	怡和
英	星洲	日本	鐵行
美	普樂總統	美洲日本	總統
美	明鋒	美洲非島	美國
美	烈地亞禮士	美洲非島	總統
非	當娜列地	非島	美邦
丹	勝拿	歐洲星洲	寶隆
那	威健	美洲非島	美邦

昨日出口輪船

(國籍)	(船名)	(往何埠)	(公司)
英	文尼地亞士	星洲利物浦	太古
英	四川	基隆	太古
英	太原	合韓日本	太古
英	東方太子	日本	怡和
英	沃士馬利亞士基	星庇喀拉蚩	鐵行
丹	渼士馬利七基	星南西非	捷成
德	沙賓士泰	日本	捷成
以	利樂	星南西非	寶隆

輪船停泊處

(國籍)	(船名)	(西名)	(公司)	(停泊)
巴	亞美宜	AMONEA	德和	油蔴地
英	邊多倫	BENDOREN	邊行	九龍橋
英	彰德	CHANGTE	太古	九龍橋
菲	當娜列地	DONA NATI	美邦	A 6
英	東方太子	EASTERN PRINCE	怡和	九龍橋
那	興立	HENRIK	多利順	B 11
那	海皇	HOI WONG	捷順	B
日	系崎丸	ITOSAKI MARU	神聯威	A 10
美	列地亞禮士	LETTIA LYKES	總統	九龍橋
美	明鋒	PIONEER MING	美國	A 1
美	普樂總統	PRES POLK	總統	九龍橋
那	捷喜	PRODUCE	捷順	B 7
英	培剌士	PYRRHUS	太古	藍烟通橋
英	星洲	SINGAPORE	鐵行	A 3
丹	勝拿	SIENA	寶隆	九龍橋
英	大寶安	TAI POO AN	順昌	油蔴地
荷	芝巴德	TJIBADAK	渣華	A 3
荷	萬達喜根	VAN DER HAGEN	渣華	B 23
那	威健	VIGAN	美邦	A 10

港外綫小輪開行時間表

長洲綫

港往長洲		長洲返香港	
……二十五分	直航	上午四時正經香港仔至上環止	
……四十五分	直航	上午六時四十五分	經梅窩坪洲
……正	經坪洲梅窩	上午七時四十五分	直航
……正	直航	上午九時正	經梅窩坪洲
……時正	經坪洲梅窩	上午十時二十分	直航
……時半	由上環開直航	上午十一時正	經梅窩坪洲
……二時正	直航	上午十一時半	直航
……二時半	經坪洲梅窩	○下午一時半	直航
……半	直航	下午一時四十五分	經梅窩坪洲
……四十五分	經坪洲梅窩	○下午二時半	經梅窩坪洲
……半	直航	下午三時十五分直航至上環止	
……正	經坪洲梅窩	下午四時正	經梅窩坪洲
……正	由上環開經香港仔	下午四時二十分	直航
……四十分	經坪洲梅窩	下午五時半	直航
……十五分	直航	下午六時正	經梅窩坪洲
……	經坪洲梅窩	○下午六時半	直航
……十五分	直航	下午七時十五分	直航
		下午八時十五分	直航

○逢星期日及假期加開

梅窩綫

港往梅窩		梅窩返香港	
……十五分	直航	上午七時二十五分	經坪洲
……	經坪洲	上午九時半	經坪洲
……二十分	直航	○上午九時半	直航
……十五分	直航	○上午十時四十分	直航
……正	經坪洲	上午十一時四十分	經坪洲
……時半	經坪洲	下午二時十五分	經坪洲
……四十五分	經坪洲	○下午三時正	經坪洲
……十五分	直航	○下午四時正	直航
……	經坪洲	下午四時半	經坪洲
……時半	直航	○下午五時正	直航
……	經坪洲	○下午六時正	直航
……四十分	經坪洲	下午六時四十分	經坪洲
……	經坪洲	○下午七時半	直航

荃灣青衣綫

香港往荃灣

★上午六時半起至十一時 每半小時開一渡（順泊青衣島）
正午十二時至下午三時 每一小時開一渡
★下午四時至七時 每半小時開一渡（順泊青衣島）
下午八時至十時正 每一小時開一渡

荃灣返香港

★上午六時半起至十一時 每半小時開一渡（順泊青衣島）
正午十二時至下午三時 每一小時開一渡
★下午四時至七時 每半小時開一渡（順泊青衣島）
下午八時至十時止 每一小時開一渡

★經青衣島

坪洲綫

香港往坪洲	坪洲返香港
上午九時正	上午七時五十分
上午十一時正	上午九時五十五分
○下午十二時半	下午十二時五分
下午一時四十五分	下午二時四十分
下午四時正	○下午三時五十五分
下午五時四十分	下午四時五十五分
下午七時正	下午七時五分

○逢星期日及假期加開

塔門綫

由大埔滘往塔門：上午六時半 直航；逢星期日改開上午七時四五分；下午二時五十分（經十四鄉、深涌、荔枝莊、大坦、赤徑、較流灣）

由塔門返大埔滘：上午八時正（經較流灣、赤徑、大坦、荔枝莊、深涌、十四鄉）；逢星期日改開上午九時三十分；下午五時半 直航

大澳綫

香港往大澳：下午二時正 經汲水門、青山、東涌；下午四時正由上環開經香港仔

大澳返香港：上午四時正（經香港仔至西環）；上午七時正經東涌、青山、汲水門

大澳特別船（除星期一、三、五外每日及逢公衆假期加開）香港開：上午八時正（經東涌）大澳開：午下五時正（經東涌）

渣華郵船公司
渣華郵船公司 歷山大廈地下 電話：……八式
華經理處 干諾道中十八號式樓 電話：叁四……

芝萬捷 TJIBANTJET 五月十七、十八日落貨十九日往神戶、大阪、名古屋、橫濱各埠
芝本鐸 TJIPONDOK 五月廿、廿一日落貨廿一日往石叻、耶加達、三孖冷、泗水、孟家錫各埠
芝利華 TJILUWAH 五月廿一、廿二日落貨廿二日往石叻、耶加達、三孖冷、泗水、孟家錫及渣華各埠
芝保大士 TJIBODAS 五月廿三日落貨廿三日往上海
萬謙士吉 VAN HEEMSKERCK 五月廿二、廿三日落貨廿三日往羅連士嗲、喀當、馬他地、都亞拿、剌高士、亞巴、夏谷港、喉加華拿、德高勒地、亞巴比俄各埠
芝渣連加 TJITJALENGKA 五月廿三、廿四日落貨廿四日往石叻、毛里士、南非洲、南美洲各埠
萬樂 VAN NOORT 五月卅一日落貨六月一日往石叻、庇能、巴生、屋崙、納比亞、威靈頓、列吐頓、端尼丁各埠
TJIPANAS 五月卅一日落貨六月一日……

Pacific Far East Line, Inc.
太平洋遠東輪船公司
金熊 GOLDEN BEAR 五月廿號到 廿一號開往 舊金山 羅省 途經 冲繩島 日本
日本熊 JAPAN BEAR 五月卅一號到 六月一號開往 舊金山 羅省 途經 冲繩島 日本
搭客附貨請到遮打道皇后行四樓本公司總代理美國輪船公司接洽電話式八壹〇九六
美國輪船公司 華總經理 陳業初啓

多利益 M.V. TOMOE 直透暹羅 五月十九日落貨 十九日下午開行
大寶來 S.S. TAIPOOLOY 往西貢金邊 五月二十、廿一日落貨 廿一日下午開行（時速18浬）（有客房歡迎搭客兼收客房貨）
民興 M.V. ELSBETH 直往金邊 五月廿二、廿三日落貨 廿三日下午開行
貨客惠顧請到接洽 干諾道西24號式樓 電話：19819 41185 順昌航業有限公司啓

怡和公司 Jardine, Matheson & Co., Ltd. 代理 美洲輪船公司
"C.E.DANT"輪 六月六日到 收貨開行 往三藩市、羅省等埠 途經日本
日本運輸輪 五月廿四日到 收貨開行 往檀香山、三藩市、羅省等埠、途經日本
電話：叁壹肆伍捌 怡和公司華人船務部啓

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
恒生 往斗湖 五月廿四日收貨 廿五日開行
曉生 往山打根 五月廿六日收貨 廿六日開行
東星 往澳洲紐斯蘭 五月廿七日收貨 廿七日開行
顯生 往亞庇、山打根、斗湖、納閩 五月廿八日收貨 廿八日開行
電話：叁壹肆伍捌 怡和公司華人船務部啓

廣九車新時刻表

由九龍至羅湖 （快車） 由羅湖至九龍

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6.37	7.39	2.15	3.16	6.32	7.34	1.03	2.02
7.44	8.49	4.3	5.14	7.11	8.23	2.23	3.23
9.09	10.14	5.30	6.31	7.57	8.53	4.21	5.20
10.20	11.22	6.48	7.49	9.05	10.40	5.38	6.38
11.39	12.43	8.19	9.16	10.32	11.29	6.53	7.56
12.42	14.5	10.	10.59	11.35	12.31	8.23	9.23

逢星期日及公衆假期加開夜車一班下午十時四十五分由尖沙咀站開 下午十一時四十分到達羅湖站

深圳至廣州（中原時間）廣州至深圳

	深圳開	到大沙頭	大沙頭開	到深圳
(快)	下午1時25分	下午4時09分	上午8時52分	中午11時35分
(慢)	下午4時51分	下午9時15分	上午10時01分	下午2時24分

輪船公司電話

太古公司叁式〇四四
太古分局四九八九六
總統公司式柒肆玖叁
美國輪船式捌一九六
福來公司二八二九三
法國輪船二六六五一
怡和公司三一四五八
鐵行公司二七七二五
謙信行二〇五二八

多利順洋行 電話：二四〇二四 行址：干諾道中一五六號 電話：四一一七七
大家泰 TAGAYTAY 往暹羅 五月廿一日落貨 即晚開行
海興 HAI HING 往星洲、馬六甲、巴生、庇能 五月廿三日落貨 廿三日開行
海威 HYDRA 往暹羅 五月廿三、廿四日落貨 廿四日開行
夏利睦 HERMOD 往日本 五月廿三、廿四日落貨 廿四日開行
東沙 TUNGSHA 往紐約、波士頓、經日本、羅省、巴拿馬、費城、波的摩、并轉駁南美洲西印度群島 五月廿六日落貨 即晚開行

羅斯亞 M.V. "SANTA LUCIA" 直透金邊 時速十二海浬
五月廿二日落貨 廿三日開行
接洽處：永和祥有限公司 永樂街一三二號式樓 電話：四二六九〇、四式七九六
總代理：三興貿易公司 電話：四八四七六

美邦輪船公司 C.F. SHARP & CO.S.A.
威健 VIGAN 五月十六、十七日落貨 十七日開行
往溫哥華、舍路、達科馬、砵崙、朗非、途經日本 轉駁加拿大美國內陸中南美洲
貨客付貨請移玉 華經理部 永華公司 渣打銀行大樓四〇一號 電話：式七五式〇
總代理 美邦輪船公司啓 都爹利街壹號式樓

美西美 M.S. "JACOB JEBSEN" 直透暹羅
五月十九、二十日落貨 二十日開行
搭客附貨請到本行接洽是荷 文咸西街式拾號 電話四五五五六
振盛行啓

馬士基輪船公司 MAERSK LINE
愛菲馬士基 M.V. "EFFIE MAERSK"
五月十七日落貨 十八日開往
日本、羅省、紐約、波士頓、費城、波地摩、途經巴拿馬 南美洲、及西印度群島等埠兼收轉駁貨
貨客附貨請到本行華人船務部接洽是荷 干諾道中十七號 電話：式〇肆陸壹
捷成洋行華人船務部啓

NORDDEUTSCHER LLOYD 北德輪船公司
巨型快捷輪船 M.S. "HESSENSTEIN" 赫信士泰 時速十八海浬
五月十八日落貨 十八晚開行
往小呂宋 星加坡
捷成洋行華人船務部啓 干諾道中二十七號 電話：式〇肆陸壹

太古
彰德輪 往 日本 五月十九上午
豐寧輪 往 星洲 尼印 五月廿二上午
湖北輪 往 天津 青島 五月廿三上午
湖南輪 往 暹羅 五月廿三上午
四川輪 往 基隆 五月廿三下午
成都輪 往 新幾內亞 包頓 雪梨 美利毅 五月廿九午開
福建輪 往 日本 五月卅日上午
搭客付貨請駕臨干諾道西十五號本公司分行接洽 電話四九八九六·四九八九八
太古輪船公司謹啓

海皇 M.S. "HOI WONG" 直航 石叻 庇能
五月十八日落貨 十九日下午開行
貴客搭船付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街十八號 電話四五九七八 六三四
捷順船務有限公司啓

港澳 佛山
港開每日半夜12時往澳
澳開每日下午三時返港
逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

華僑經濟

嚴限港紡織入口影響
港貨銷西非 勢一落千丈
首季對西非及赤道區出口，只及去年三份一，出口價亦再被壓低。

【特訊】今年港貨運銷法屬西非及赤道各地區，受最大打擊的乃是港製紡織品出口的受到嚴格限制，本年首季港貨出口彼方只及去年同期三份之一。西非及西非的塞內加爾港口限額許需相繼抵港，但將不會引起一般人士的注目，對法屬西非出口前途亦毫不樂觀。

本港對法屬西非及赤道各地區的貿易，自從法國政府實行嚴格限制了本港各種紡織品進口的措施執行後，便受到極大的打擊了。由於一九五八年本港對法屬西非及赤道的貿易勃遂一時，本年受到阻礙後便更顯得冷落一片，本年港製各種紡織品去銷只是一九五七年的微少數額，所以紡織品去貨便大受打擊，而這類貨物大約佔了港貨輸非的三份之二的數量，所以簡直是「牽一髮而動全身」的。今年第一季香港貨運銷法屬赤道及西非，總值也就只有三百七十七萬元，比去年同期的一千零六十萬元減少了幾達七百萬元，由此可見。

今年港貨除了各種衣着品及紡織品出口受限額的進口限制外，其他貨物也同樣受到限額的進口限制，就最近彼方政府才宣佈了一九五九年上半年的外匯配額共三十六萬英鎊。計十四種進口貨的來源區進口貨配額，其中印花棉布佔五萬六千鎊，鋼管、棚架材料，非電動冰箱十三萬五千鎊，新鮮食品及果來西萬四千鎊，在英國印花的法國紡織品二萬二千鎊，化學製品二萬一千鎊，卑金屬及其製品一萬八千鎊，非電動家用衣車一萬八千鎊，煤及焦煤一萬七千五百鎊，烟草製品一萬四千五百鎊，二五〇CC及以上的電單車八千鎊，冰箱零件四千五百鎊，天然樹膠（包括樹膠溶液）二千五百鎊，未列名商品四萬六千鎊。另蔴包二千七百噸。

由於本港乃英鎊區的一成員，因此港貨銷往上述地區，便受到共同享有的限額限制。所以月來香港製的搪瓷，電筒，電池，汽燈等等貨物去銷，亦走下坡。

法屬非洲除了整個地區設立進口限額外，更在非洲每一個區域，亦設立進口限額，就法屬西非的塞內加爾政府，最近才宣佈了一條新進口限額，該地區的限額制度採半年期，一九五九年上半年的其中幾種較爲主要的進口貨及其配額大致是：（一）鋼、鐵及鋼製家庭用具三千五百萬法郎，（二）各種卑金屬爲二千一百萬法郎，印花棉布二千一百萬法郎，（三）工具及利器二千萬法郎，（四）非家庭用其他鋼、鐵及鋼製品一千六百萬法郎，（五）人造纖維一千萬法郎。

據港商指出，法屬西非的塞內加爾乃是法國在西非八個領地之一，其他如幾內亞、象牙海岸、達荷美、蘇丹、尼日爾、毛里塔尼亞及拿伏爾達等等。不過本港和塞內加爾的貿易關係亦頗密切，其在大西洋海岸的首都堪路易，乃是本港對法屬西非貿易的一個重鎮，本港很多貨物首在那裏起卸，直接在該地區出售或轉銷其他地區。但無論怎樣，今年本港對法屬西非的出口貿易都難有樂觀的表現，目前經營對彼方出口貿易的港商，除了受限額阻礙不能供應大宗出口貨外，更受到彼方港口商的壓價，出口價普遍比往年降低百份之十以上，看來香港對這綫的出口貿易，愈來愈困難了。

K金市寂靜
人心觀望買賣兩閒
息價平算全天波幅〇．一二五
美鈔尚慢收市五七二．六二五

【特訊】昨（十六）日本港金融市況：K金因人心觀望，買賣兩閒，靜如死水，全天波幅，只有〇．一二五，收市報二五二．五。美元週末，買盤轉少，一片呆淡，美鈔收市五七二．六二五。

九四五K金期貨昨日以二五二．五開出頭盤，先因散家略吸，扳上二五二．六二五，爲全天之最高價，後又順爲二五二．五，是全天之最低價，息價議定平算後，買賣仍少，卒以二五二．五收市。場上現貨沒有交收，牌下交收則有八百餘兩，公價二五二．五，九九印條補水一二．三，澳條補水一二．三，全日波動一毫，收價〇．一二五，市與昨市價同，市道靜如死水，皆因人心觀望買賣兩閒，升既不能跌亦不易之故。澳門金市昨報二六二．七五。

場內美鈔開市五七二．七五，先順下五七二．六二五，爲全天之最低價，後呈上扳，最高價報五七二．八七五，收市五七二．六二五，公價五七二．五，尖息二角，現鈔候交。場外美鈔開市五七四．五，亦爲全天之最低價，最高報五七四．六二，收市五七四．五，金單開市五七三．五，亦爲全天之最低價，後呈上扳，最高報五七三．六二，收市五七三．五。昨天美元之下順，是因週末買盤轉弱所致。

紐約自由港鎊，昨報F縮，每鎊兌二．八〇八七五美元。日鈔期貨，昨無成盤，場上按價一五〇〇，息價不算，街外日鈔現貨報一四三一，即日鈔十萬兌港幣一千四百三十一元，買紙報六五〇，即買紙一萬兌港幣六百五十元。

再跌兩元
泰產新舊混合米
買意不濃成交甚少

【特訊】昨日本港米市，交易稀少，全日僅成千餘包，泰國舊米及新混合米仍下落，每担約再跌二元上下，惟此次下跌係屬調整性質，買方及下價米金穩，米蘇現時正在調整各種訂存候需之食米，買意不振。參閱市況，可能仍屬穩定。昨日成交米錄：

潛麗舊米成一百一十包，每担五十五元五角，暹羅珠二號米成三百六十包，每担三十五元五角，舊米成二百包，帶麒麟，每担五十七元五角，暹羅白米成二百四十包，每担四十九元一角，青印朴米成二百四十包，每担三十六元，青印古米成一百包，每担四十九元一角。

台北行情

【特訊】台北十六日息：行情：食米蓬萊米每斤一五五，一期新米一九六元，中部蓬萊糙米二〇七元，白米二三七元，南部蓬萊糙米二〇二元，白米二三二元，北部蓬萊糙米一九八元，白米二一八元，在來糙米一九〇元，白米二一九元，長糯糙米三三〇元，丸糯糙米三四〇元，特砂五五〇元，二砂五三五元，赤糖一三〇元，花生油八八〇元，黃豆油八二〇元，奶類製品廠貨金山三三〇元，廠貨克齊四六二元，廠貨勒吐精四六二元，日貨明治「S」四四〇元，美貨森永四五〇元，瑞典金山四二二〇元，美貨克齊六六〇元，美貨勒吐精五一〇元，明治四三〇元，「SMA」一六〇〇元，好立克三九五元，牛欄八五〇元，「KAO」八六〇元，雙力大三三五元，金山奶水新貨一〇元，舊貨八三三元，菊花奶水新貨一〇元，舊貨九〇元，羅利奶油四八五元，金稀奶油四八五元，樹樺奶粉六八〇元。

白銀市況 一致堅企
大頭三八三
來源尚寥少

【特訊】據金融界息：本港白銀市價因來源尚少而外商洋行續有吸入，一片堅企。大頭銀圓每枚兌港幣三元八角三分，細頭銀圓每枚兌港幣三元八角三分，中山光洋每枚兌港幣三元八角三分，印光洋每枚兌港幣三元八角七分，港光洋每枚兌港幣三元八角七分，靚桿花銀每元兌港幣十二元。新雙毫每元兌港幣三元九角二分，舊雙毫每元亦兌港幣三元九角二分。港單毫每元兌港幣三元一角五分，龍雙毫每元亦兌港幣三元一角五分。花旗銀每元兌港幣五元三角五分，雪梨銀每元兌港幣四元五角。銀前每兩兌港幣五元八角，銀條每兩兌港幣五元九角，化粉條每兩兌港幣六元零五分。荷蘭銀每兩兌港幣四元二角五分。

美國商業利率
再告提高
由四厘加至四厘半

【特訊】美國商業銀行，繼續作抽緊銀根之舉，據紐約五月十五日電：紐約萬國寶通銀行是日宣佈將主要利率——由貸款予顧客的利率——由四厘提高至四厘半，新措施由本月十八日實行。該銀行採取行動後，其他紐約的商業銀行將相繼會採取同一行動。

還是一九五八年九月十一日大通銀行將利率由三厘半提高至四厘後另一種行動。大通銀行同時亦宣佈將利率由四厘提高至四厘半，以示一致行動。

此外，紐約的信託公司也相繼宣佈將利率提高至四厘半。

日本爭取外商投資
修改外資法
工商界一般表意見

【特訊】日本將修改「外資法」，鑒於美國對日投資積極，日本工商領袖希望政府放寬該法案，預料日政府將採取行動。

據東京方面來訊謂：最近抵日的美國財界要人關於對日投資，一致表示積極，同時對於日本接受外資的政策限制太多，而表示不滿，日本工商界領袖認爲上述現象極堪重視。工商界指出，自美大總統從表演說，強調日本地位的重要以來，美國政界，財界顯示着一種新動向，那就是力求理解日本的經濟立場，特別是日本和東南亞市場的關係，目前美國財界又表示對日投資的興趣，這一切都可能是美國對日本和東南亞採取新步驟的序曲。經濟團體聯合會現正對美國動向從事檢討，五月中旬該會舉行總會時，工商界領袖將乘機決定對於現行「外資法」的態度，並向政府提出放寬「外資法」限制條項的意見。

去年秋季稻垣日本貿易會會長率領對美貿易代表團赴美，與美國財界要人接觸，交換意見，當時美國財界已經表示對日投資的關懷。據石坂經團聯會長和足立日本商工會議所會長說，最近到日本來的美國財界要人差不多每一個人都強調，現在世界各國間民間投資之盛以及日本有放寬「外資法」的種種限制的必要。日本工商領袖對於美國財界這種態度，曾作如下的判斷：

（一）自歐洲共同市場實現以來，美國資本向該市場的發展極其顯著，而英、法等西歐各國對美資本的流入均表歡迎，美國資本的向西歐的傾注，今後勢必再接再厲，美國資本的海外投資將不免發生偏重西歐的傾向。

（二）美國是自由國家羣的指導者，由美國的立場來看，東南亞區域的經濟開發具有重要意義，但這一區域的國家都以資本不足爲苦，美國最近的對東南亞援助，方針已由軍事援助轉換爲經濟援助，以上述情勢爲背景，全美民間企劃協會提倡推進對該區域的民間投資。泰、巴基斯坦、自由中國等一部份東南亞國家對此表示歡迎，並採取緩和外資活動的限制或保護措施等，態度相當積極，不過東南亞區域直到今天還存在若干令外資遲遲不進的條件，如政情的不安等。

（三）因此美國總統的演說特別強調「日本是對抗亞洲共產勢力的不可缺的力量，是保衛遠東的集團努力的中心」，美國正想按照美國總統所指示的進行，那就，除開闢資源豐富的東南亞和高度工業化的日本間的貿易之道一。

（四）不過日本的工業力從世界的水準來評價依然不夠，爲了充分利用日本剩餘的大量的勞力，也有接受外資的必要。何況美國國內最近正在關切工資高騰的問題，因此對美國資本言，對日投資在經濟理由上也是很重要的。總之日本工商界領袖認爲美國意欲以強化日本工業力爲中心，推進其遠東政策，所以最近對日本市場發生了新的興趣，而日本工業力在美國資本的傾注之下，將更加充實，日本本身對東南亞的投資也將隨之而大有進展。

業內競爭 市價不振
台糖太古糖較活動
大陸砂糖來途尚少

【特訊】目前爲糖市旺銷季節，但因糖商業內競爭關係，銷量雖增，市價祇呈牛皮狀態。昨據糖商說：近來中國大陸砂糖甚少推出，市面成交未顯，台灣糖與太古糖較爲活躍。台灣砂糖，去週內運到共五百噸，計十日德明輪儎來特砂五十噸，十一日中華輪儎來特砂五十噸，十三日與中輪儎來特砂五十噸，赤砂五十噸，僑航輪儎來特砂五十噸，十四日海福輪儎來赤砂五十噸，十五日光和輪儎來特砂一百噸，赤砂一百噸。

昨日市場上各種砂糖交投尚呈正常，台灣特砂現貨拆成卅八元三角，碼頭交收爲卅八元一角，廿一號赤砂因疏坂硬卅四元，十九號赤砂近期到貨碼頭交收站穩卅二元。

太古砂糖亦無變動，廿四號白砂每担卅七元五角，SG幼砂爲卅七元三角，B糖棉狀白砂爲卅七元八角。大陸砂糖銷成較慢，榴花牌每担拆成卅五元五角，長白山牌蔴包庄爲卅五元七角，東莞次級砂糖卅四元二角。

南美洲幼砂糖，爲一般煉糖中售價最廉者，五十公斤紙包藍星牌每担爲卅四元八角。

大陸冰糖，來途尚非甚多，對港製貨未有顯著影響，天津白冰糖箱庄貨每担四十二元，石岐黃冰糖包庄貨四十一元，本港白冰糖沽四十七元，黃冰糖沽四十四元。

青洲英坭售價
每噸升五元
日本水泥亦將調整
本港建築需用甚多

【特訊】據本港商場息：青洲水泥售價，昨報上揚，每噸提升五元，即由一百一十元升爲一百一十五元。

聞青洲水泥之漲價，是因該公司接入大量訂單，生意甚好所促成，而該公司之股票亦因業務暢旺而節節上漲，前天每股已升上[illegible]．五元。

日本水泥亦決定上漲，聞其訂價已提高二元，今後香港到岸船邊交貨，每噸要一百零九元。

日本水泥，因來量不多，每月只一萬噸，必要時再附加式千噸，即至多是一萬二千噸。台灣水泥現來到貨亦少，每噸售價亦升，船邊交貨要壹百零六元，有些且要一百零七元。

聞各種水泥之售價近上扳，主要原因是香港現時所需要之水泥仍多，私人樓宇之建築未見減少，而公共工程之需要則大爲增加，因此水泥之供應量尚未見轉多，售價自然上揚。

台灣水泥來量
近告減少
日貨本月供港萬噸

【特訊】台灣水泥，最近來量，比前減少，因此售價堅企，船邊交貨，每担一百零五元，亦有售一百零六元，本港建築商人對台灣水泥頗有印象，大家都希望其能夠多來。

日本水泥，本月到港之數量原則上仍是一萬噸，但必要時可以增加二千噸，即本月最高額爲一萬二千噸，數量未見增多，市價亦因而扳挺，船邊交貨，每噸一百零二元，前天且售一百零八元。

大陸水泥近有供港，每噸船邊交貨一百零六元，有一種售一百零四元。

海防水泥售價亦堅，船邊交貨每担一百零四元。

目下水泥市情之堅俏，是因爲：月前天氣連綿，許多建築工程因雨阻延，現在天氣晴朗，進行趕工，故需要水泥較多，而公共工程之推動亦不遺餘力，需要之水泥亦增，因此水泥售價甚堅企。

海外生豬
仍無推出
大陸豬當有相當

【特訊】海外各綫生豬，仍無推出，生豬市勢比較疏淡，本地豬遂獲得抬頭的小機會。

據生豬行商消息：昨日海外各綫（台灣、泰國、高棉、越南等地）仍無生豬推出，使偏求於大陸豬，本地豬，市態比較疏淡一些，大盤價空局部扳上。由於海外豬新貨今日始有運到，須後日見市，渴勢恐怕還要多延一天了。

大陸生豬推出相當，保持旺態，昨日交投大約一千六百多頭，大盤最高仍是二一〇元，最低一七五元，局部貨色小漲數元，一般尚定。本地生豬，因海外生豬缺市，而比較吃香，昨日共成出四百五十頭左右，爲最近一個月來交易比較衆多的一天，每担約上升五元至十元，上兩種成二二〇元及二四〇元，普通種成價二一〇元及二二〇元。

本地豬價得以抬頭

冬菇趨上游
火腿因疏俏
竹葉底厚仍難振作

【特訊】據本港各行商消息：因外客日來甚少落貨，交投大致冷靜，其中較爲突出者，除了日本冬菇轉向上游，大陸火腿亦因供源中斷而使港家乘機活動，價格一再攀升，雲南火腿，買賣甚多大貨每担成高至五五〇元，中貨亦至五〇〇元及五二〇元。江北火腿也跟價常扯高爲四一〇元及四三〇元。

日本冬菇，貨家藉存未予大量放出，價雖轉穩，市仍有力，上並冬菇每担最高爲一、三四〇元，最低爲一、三三〇元，中並冬菇爲一、二六〇元。

湛江鐘亮黑芝蔴，新貨有運到，價格扯起，碼頭交收成壹三元，成交轉手拆成元。赤芝蔴朴同時運到二十噸，分由六家沽放，其中一家沽五噸，爲六十六元，亦四〇元。

貴州生茂米，貨家屢撥捲高，無奈買家避面，每担按一四一元，徒爲高謙，還一二二元至一二五元。

福州大片竹葉，按九十元，客少過問。

徽州竹葉，本屆旺季開端，但存底過厚，仍難振作，混合級貨作沽二、三十扎，元半，花蒸爲一〇〇元，厚蒸爲一、五三〇元至一、四八〇元。

外地牲口輸港增加

【本港訊】佔市民生活重要一環之鷄鵝鴨等牲口供應，過去除新界農戶農場等本地家禽外十之八九係仰給於內地運來，數字多寡，每左右市場市價，且運來較疏，市價即陡告暴漲，非鮮。

查昨日前本港牲口供應來源，除新界農場日趨增加之鷄鴨外，廣東台灣及越南等地區外，南澳等地亦新開闢來源，月中陸續分批由各地運來，源源不斷，因此供應充足，惟於運輸途中，損失頗大，致影響成本增加，化算不易，經過三研討後，乃利用民航空運辦法，分批由地理偏航機，分批直接運來，由於途程迅速，損失較少，中途牲口喪損數量大減，較諸輪運尤爲化算，行商藉之者甚多，爲維持市場安定市價，刻下每週由金邊空運來港之鷄牲口，平均已有三千數批，倘市場供應需求增加，相信該方面空運來港牲口，當能增加空運批數，使牲口貨源不致短絀，在行商大力拓闢貨源下，今後本港牲口供應，固不虞有過度缺之虞。

又查新界農場之鷄鴨鵝豢養者，鑒於牲口銷場較前暢旺，市價復安定，獲利漸可觀，不致虧損，故乃紛紛放開豢養，擴展業務，增僱員工，擴大豢養農場，今後市民牲口供應，當可更爲充裕。

南越徵稅辦法變更後
向港訂購藥材轉活躍
選擇對象每担二百元以下者最合
日償物資將多運越將不利港去貨
最近雜貨食品新訂單寄來尚疏落

【特訊】南越最近向港訂購藥材轉增，此乃變更徵稅辦法後，對下價藥材去銷較前有利，促成彼幫商家訂購轉增。但對於其他貨品，來單仍然疏落。昨據越莊透露：由於南越政府實施藥材入口個別徵稅新例，無形中使下價藥材運銷西貢成本減輕，故當地商家本週內通知香港藥號辦運之藥材，幾乎全部是下價貨，每担成二百元以下者最適合，故近期內藥材去銷量將會增旺，不過，祗就貨量而言，貨值則不會增加，因爲一般既集中於購辦下價藥材，但南越政府對藥材入口，有一定限額，每月不得超過二百五十噸。

對於水果之訂購，最近突告減少，由於南越政府輸入水果之外匯，大部份批向日本直接採購，商家申請來港辦運，殊得批准之成價甚低，且因日本水果既直接銷往南越，西貢市場售價，比前顯著降低，如果通過人事關係，來港採購水果，則成本高昂，決難化算，故最近向港辦運水果，幾告停頓。

至於雜貨之訂單，雖有寄來，但採購之額不大，況且部份貨類如文頭米、蒜頭等，因本港無大量現貨可購，同時此等雜貨運往南越，手續較多，故近來去銷大爲減縮。

最近日本政府與南越簽訂一項賠償協定，以價值三千九百萬美元之物資賠償與南越，並簽訂一千六百六十萬美元貸款，今後日本物資將更大量運往南越，原則上，對於港貨去銷南越，並有影響，不過，近年來南越政府對於主要與大宗之輸入貨品，多批向日本採購，向香港購買已極力減抑，現階段港貨去銷南越，祇是極少量，被退趨於極點。今年首季，港貨去銷南越總值爲五百三十六萬元，比去年同期之四百零一萬元，增加一百三十五萬元，原因是今年南越增加了外匯，其中以食米增加最鉅，故彼邦商家可以獲多一些出口獎勵外匯，及向頭外匯在港辦貨，以致港貨去銷量亦略見增加，相信今後港貨輸越，其增加仍有限度，同時亦不致因爲日本與南越簽訂賠償協定，而對港越貿易有多大影響，因爲賠償及貸款之拆合貨物，預料以生產器材、建設器材、原料物資爲主，與本港去銷之貨品，並無抵觸。

印度政府准許
輸進丁香檳榔

【特訊】印度駐港商務專員辦公處消息，本年四月至九月之半年中，印度政府准許輸入丁香、檳榔、玻璃、汽車、飛機及汽車方面器材，外科用具等。丁香之入口許可額以百分之十爲限，檳榔入口許可額以百分之五爲限，玻璃入口許可額以百分之十爲限，進口商申請手續須於六月三十日以前辦理，外科及汽車方面器材則擬予增加，以前獲得進口許可證者，仍可以申領補充許可證。

日本訂鋼鐵
盤多晉

【特訊】據五金行息：日本鋼板昨日來盤，日本多報價，每噸要四十四鎊，香港到岸價計，是七月份付船者，本港五金行尚少訂購，因其價格高昂。日本之圓鐵訂盤，昨日亦有來到，每噸要四十鎊，亦是七月份付船，香港到岸價計，因其訂價較之歐洲還要貴，因此本港五金商行更少訂入。

台灣圓鐵昨亦有五百噸訂盤，是七月初旬抵港，香港到岸價，每担爲三十五元七角五分，台灣圓鐵因爲價廉，且近二週來亦合適於訂購，交收之訂船已達二千噸。港製圓鐵，近日接單亦多，故訂價亦升，每担五分至一寸徑者要三十六元五角，有些且要三十七元，而三分及二分之細花式者，每担則要三十七元五角。

美庫存金
外溢未休

【特訊】美國黃金繼續外溢不停。據華盛頓十五日電：美國聯邦準備局是日宣佈美國黃金仍繼續在慢步伐中流出國庫。迄本週三爲止一週內，外國政府向美國購買的黃金共一千一百萬美元，美國黃金存量只餘二百零二億四千九百五十萬美元，此數字較一九四六年四月之二百零二億四千萬的低峯，相距已不遠。本年以來，黃金外溢總值已共二億九千萬美元，去年全年美黃金外溢總額共二十二億四千七百萬美元。

印尼滙升
台滙報降

【特訊】日滙報一四一．五，即在港交港幣一百四十一元五角，在日收日幣一萬元。台匯報跌成一三七．五，即在港交港幣一百三十七元五角，在台收台幣一千元。菲匯成二七二，即在港交港幣二百七十二元。印尼匯回扳，成一八八，即在港交港幣一百八十八元。越匯在港交港幣一百元，在越收越幣一千元。交港幣六百九十四元，即在港收買紙一萬元。交港幣七百二十四元，即在寮國收一萬寮幣。

刊載第五張第二頁

華僑經濟行情

五月十六日

白米

百巴仙特級充舊米 六〇元二
（新花） 五四元五
百巴仙一級充舊米 五九
（新花） 五三元七
百巴仙二級充舊米 五五元五
五七元五
（新花） 五二元八
上五巴仙充舊米 五四
五四元八
（新花） 五一元五
中五巴仙新米 五〇元八
10巴仙白米 四九元三
上三號米 四五元三
中上三號米 四三元五
特級舊米碌 四三元一
上舊米碌 四一
中上舊米碌 四〇
三八
上新米碌 三六元八
中舊米碌 三六元一
中新米碌 三四元三
三五元三 三四元八
三二元八
米碌仔 三一元八
一號米碎 二九
上糯米 五二元八
糯米碌 三二元三
（大陸米）
上齊眉 六〇
上絲苗 五九
中上絲苗 五八元五
中絲苗 五四元八
中上油粘 五四元八
中油粘 五二
充油粘 四五元九
新寧粘 四三
多粘 四二元二
上新興白 四一元八
中上新興白 四一元一
中新興白 三九元三
廣州糯米 四五元九
（細荀米）
上長粘 四五
中上長粘 四三元五
中長粘 四二
小鮫米 三六元八
一朴米碌 二八元八
號米碎 二六元八
（金邊西貢米）
上鼠牙粘 五九元三
玉字上粘米 五七元五
玉字中粘米 五三元一
雙環粘米 五六元五
青黃錢粘米 五二元二
37青鹿粘米 四八元八
64 鹿青粘米 四九元一
藍三光油粘 四四元八
紅白錢15巴仙粘米 五五元五
青鷄美荻粘 四五元一
紅鷄美荻粘 五二元一
紅印美荻粘 四三
青印10巴仙粘米 四九元一
雙白線粘米 四五元六
德字上粘米 四八元三
金邊舊米碌 三一元七
金邊朴米碌 二八元八
青白錢粘米 三八元三
C膠粘米 三八元三
西貢朴米 三二元三
（北越米）
海防上糯米 五五元八
海防中糯米 四七元三
東京糯米 四五元五
粘米碌 三三元五
（新界米）
上齊眉 六六元五
中上齊眉 六六元六
上絲苗 六六元五
中上絲苗 六六
中齊眉 六四元五
新油粘 六二

麵粉、生粉

（加拿大麵粉）
磅椰子 一六元八
百磅三妹 一三元八
紅葉 一三元八
象嘜 一三元五
金環 一三二
帆船 一三元四
楓葉 一三元五
龍船 一三元四
青松 一三元三
50磅綠圈 一五元二
紅龍 一五元六
長壽 一五元五
沙士堅 一五元五
飛馬 一五元六
牛寶 一四元九
（美國麵粉）
50磅五燕 一四元三
白榮 一四
100磅藍 二九元三
金牌 三一元三
（澳洲麵粉）
50磅白榮 一三元五
五燕 一三元五
白葡萄 一三元五
A•M•B•
150磅白葡萄 一一元九
（日本麵粉） 三八
50磅玉蘭 一二元三
大昌 一三元四
雙獅 一三元五
紅獅天 一〇元九
鵝嘜 一一元五
藍鷄 一〇元三
紅城 一〇元二
青城 一〇元九
（香港麵粉）
50磅天秤 一一元八
黑人 一二元八
鐵塔 一三元五
火車頭 一五元四
三多 一二元三
金象 一五元五
皇冠 一一七
玫瑰（美麥） 一三元八
玫瑰（澳麥） 一三
150磅鸚鵡 三一
（生粉粉）
荷蘭風車 六一
荷蘭季花 五五
荷蘭雙斧 五五
東莞綠牌 二四元五
廣西三角 二八
丹麥生粉 五一元二
波蘭生粉 五二
暹羅鱷魚 四一
暹羅三羊 三九元五
暹羅卡通 四二元五
暹羅青芝蘭 三〇
暹羅藍鹿 三五
暹羅金魚 二九
台灣天鵝生粉 四元五
台灣萬年青生粉 三二
台灣金錢嘜澱粉 二八
三角嘜澱花 三二元五
雙斧粟粉每包 四三

食油

非洲皇冠生油 一五二
非洲新生油 一四〇
暹羅玉鳳 一四五
暹羅飛鷹 一四三
暹羅金鐘 一四二
印度上生油 一二六
印度中生油 一二一
開封新生油 一一五
青島淨生油 一二三
日本煉豆油 九九
荷蘭金橋豬油 一一六
荷蘭雙豬牌 一一四
荷蘭旗牌豬油 一一二
澳口豬油 一一六
上海豬油 一一二
荷蘭人造牛油 一一二
京亭牌（磅） 八毫二
金龍牌（磅） 七毫六
星洲食椰油 一四一
星洲工業椰油 一三八

食糖

台灣特砂 三八元二
大陸榴花 三五元五
一百公斤長白山幼砂 三五元七
太古廿四號 三七元五
四星幼砂 三八
TK幼砂 三七元三
B嘜棉白糖 三七元八
O嘜赤砂 二七元五
澳洲赤砂 三一元五
南美幼白砂 三四元八
日本幼砂 三八元八
古巴赤砂 三一
台灣廿一號赤砂 三三
台灣十八號赤砂 三四元三
台灣方糖（磅） 四毫
天津白冰糖 四三
港皇冠白冰糖 四七
石岐黃冰 四七
港皇冠黃冰糖 四二
港皇冠上片 三五
港片糖中 三三
皇三四

糖精（每磅）

孟山都新庄 七元五五
舊庄 七元一
荷蘭粗粒糖精 四元一
日本鐵桶粗粒 三元九
日本幼粒 三元七

生仁豆子

青島大提仁 一式〇
青島統生仁 七二
金邊白珠仁 八一
非洲大粒生仁 六八
中大粒生仁 六〇四
仰光大眉豆 五一
暹羅大眉豆 四八
安徽眉豆 四一元
暹羅中油綠豆 四二
暹羅大油綠 四二元五
暹羅開邊綠豆 四七元五
金邊油綠 四一
海防油綠豆 三九
山東紅豆 七三
南韓紅豆 六二
金邊紅豆 四五
西貢紅竹豆 四五
貴州竹豆 三〇元五
上海青仁烏豆 二五
湖北中烏豆 四二
青皮青肉豆 五三
大通新黃豆 三八
美國黃豆 三八元五
蒲牛青豆 四〇元五
開封青豆 三七
廣東青豆 三七元五
金邊黃豆 四三
泰國拘木小黃豆 三九
越南扁豆 五五

主要土產

六〇庄桂皮按 二一〇
洋庄桂碎 一九〇
海防桂通 二〇五
應城白石羔 一三元五
帆船牌松香 [illegible]
（公担） 一〇二
丙級松香 [illegible]
每（公担）九八元五
英國桐油桶庄 一一五
廣西商油 八一三
港榨商油 一三〇
台灣香茅油不包運費 二元六
（每磅）
海南雲香油 一四
（每磅）
上海白龍牌薄荷腦 三六
（每磅）
上海佛嘜薄荷油 [illegible]
（每磅）
台灣梅花薄荷腦 [illegible]
（每磅）
台灣薄荷油 一〇元三
鐵石牌樟腦餅 [illegible]
（每磅）
大陸桔子 三元
南韓桔子 三四五
暹羅黑芝蔴 三一〇
台灣黑芝蔴 九三
金邊赤芝蔴 一〇五
湛江黑芝蔴 一七〇
越南白芝蔴 九八
孟加錫白芝蔴 七五
南寧丙級八角 六〇
海防八角 五九
西江蒲茶麩 二三

果品

金山橙（盒） [illegible]
一三庄 三一〇〇
一三八庄 三一〇〇
一六三庄 三〇〇
西梅（盒） [illegible]
一五〇庄 [illegible]
呂宋杧果（籮） 三〇
一級 [illegible]
澳洲蘋果（箱） 二五
澳洲西梨（箱） 三二〇
日批杷果（五斤庄） 一〇
荔支 四〇

棉紗

10支駱駝 八五〇
金山 八六〇
松竹 七八五
帆船 七八〇
駝鳥 七七〇

布疋

72×69日本2003細布 二九元五
72×96上海跳鯉扣布 二九
60×60大鵬 三一元八
60×60寶貝 三一元五
63×64龍頭 三二元五
36×40印度扣布 二二
84×84香港C級原色 二五
84×48斜紋布 二五
84×48上海金城牌 二六元七
卅寸斜紋
96×46香港原色斜紋 二六元七
布（碼） 九毫二
66×46大陸水鴨原色 五毫五
66×46港產原色斜紋 五毫五
布（碼） 五毫四
日本一萬號三桃白布 三九
日本5000富士龍白布 三七元五
日本8300綠鴕魚白布 三三
（以上每匹計）
日本901 一元二八
（白素紡）
3000飛龍 一元二三
4040美人魚 一元二一
4000紅妹 一元一七
大陸綠牡丹 一元一四
白更 一元一二
（日本綢）
MA120白綢 七毫九
白色富士綢 七毫七
富士什色綢 七毫六
（日本紗）
20支金鳥 一一〇
美人舟 一二〇〇
舞山 一一〇〇
（台灣木製紗）
20支黑白嘜 一四五
20支彩虹嘜 一五五
30支彩虹嘜 一五五
30支嚶光嘜 八五
20支嚶光珍珠 七三〇
30支嚶光珍珠 八一〇
（以上每包計）
32支金山 一二五
20支飛魚 一〇〇〇
金山 一〇〇〇
紅玫瑰 九九五
駱駝 九九二
熊貓 八八五
松竹 八八八
帆船 八八七
雙環 [illegible]
（巴基斯坦紗）
42支順風 一四八〇
飛魚 一三〇〇
紅玫瑰 一二五〇
40支金山 一二五〇
駱陀佛 一二〇〇
飛魚 一二五〇
紅玫瑰 一二五〇
10支鱷魚 六七五
10支玫瑰 六七〇
10支鷹比 六五五
10支三車 六四〇
10支五魚 六二五
10支砂膠 六〇五
12支鱷魚 七五〇
16支東寧 七六五
20支飛鷹 六八五
20支水牛 六九〇
20支椰樹 六八〇
20支紅星 六八〇
20支馬頭 七〇〇
21支電話 七九五
21支電話 八〇五
21支水牛 七一五
21支飛鷹 七一五
32支錚球拍 一〇五〇
32支馬波 一〇四〇
（印度紗）
10支孖雀 六五五
10支象鼻人 六五〇
10支金帆船 六三五
10支白鴛鴦 六二〇
10支四三號 六三〇
20支花嘜 七一〇
20支白鴛鴦 七二〇
32支三將軍 一〇五〇
32支海角紅樓 一〇六〇

洋紙

務衛白報紙（31寸） 四毫二
美國加拿大白報紙 四毫二
芬蘭 四毫五
挪威 四毫一
奧國 四毫二
道林紙（31×43） 六毫五
奧國43—48 六毫八
57—60磅 六毫五
67—80磅 六毫五
90—100磅 六毫八
日本48磅 六毫五
57—97磅 [illegible]
（以上每磅計）
充書紙（31×43） 六毫五
中歐57×60磅 二元八
玻璃紙（36×39） 六六
英國旗牌 六四
義大利 六四
法國 六四
日本吐蝕路六 一元五
日本花嘜 六三

黑鐵水喉

一五厘 九毫
二厘半 [illegible]
一分 [illegible]

五金

NO34英國鉛片（4×8尺） 四元三
18至24號瓦坑鉛鐵（3×7） 一元八五
英國鉛片 五毫五
NO26 五毫二
NO24 五毫二
日本鉛鐵（3×7尺） 五毫二
英國桶庄（以上箱計） 八一
美國200磅電鍍白鐵威士13×22 九〇
英國200磅 八四
焗錫白鐵威士18×24 九〇
12—16號（以上磅計） 五三
8—10號 五一
一分鉛水敷喉 五毫五
五厘 五毫八
二厘半寸至三毫 [illegible]
29—33號（以上担計） 四四
黑鐵威士（18×24） 一二〇
十號 一三〇
五號 一二四
六號 二三〇
歐洲白鉛片（3×8）
二寸至三寸 五五
一寸半至二寸 五五
四至六分 五五
美國光雲（20—22尺） 四四
三寸至五寸 四四
歐洲工字鐵30—40尺 四四
三分夾二分 四三
二分夾二寸半 四二
一分半夾一寸半 四二
一分夾一寸 四五
一分夾六分 五〇
歐洲角鐵（10×22）
二分至三分 四二
一分半 四四
一分 四五
五厘 五六
二厘半 五八
日本鋼板（4×8尺）
三號細圓鐵 四〇
一號細圓鐵 四二
一寸半 三八
一寸二分 三七
一寸 三七
五分至七分 三六
四分 三七
三分 三七
二至三分 三九
歐洲圓鐵（20尺） [illegible]

工業原料

十內門100公斤月（以上每公斤計） 一九七
哥士的 一五
卜內門300公斤月 [illegible]
200公斤大陸哥士的 二〇元七四
日本300公斤哥士的 一六
西德哥士的（每噸） 五〇〇
大陸燒鹼（以上每桶計） [illegible]
一城紅心漂粉 四〇五
鳳凰牌 三六五
馬頭牌 四二五
又（20至32號）（8至16） 三八五
大陸龍嘜 五〇
日本（8至16） [illegible]
黃紙板（26×3） 七一
（以上每令計）
西德（金蝶） 四八
奧國（銀蝶） 四八
荷蘭（銀蝶） 五六
錫紙（20×26） [illegible]
德國（每磅） 二元四
低質 一七元五
中質 一〇元五
大陸好貨 二元五
歐洲切庄 [illegible]
令庄白報紙（31×43） [illegible]
日本88磅 七三四
義大利85磅 九〇
英國85磅 九二
粉面紙（31×43） 二九
捷克34磅 [illegible]
牛油紙（30×40） 三三五
奧國26磅 三五五
五色油臘紙（20×30） 二八五
日本26磅 二八五
大陸26磅 二七五
德國26磅 三四五
上白臘油紙（20×30） [illegible]
大陸什色 八五三
日本什色 八五五
大陸貨 七七七
日本 七五五
有光紙（25×44） 七二
日本120磅 九二
瑞典120磅 [illegible]
柏油紙（25×42） 九二
瑞典普通貨 二八五
瑞典孔雀牌 三〇
二號紙（22×34） [illegible]
（每磅）六毫三
日本53—120磅 [illegible]
瑞典53—100磅 六毫五五
（每磅）
瑞典47磅 三〇
牛皮紙（25×47） 二〇元二
21點五公斤 一九元二
19點四二斤 一七元二
大陸十七點二公斤 [illegible]
普通貨 三八元五
日本百合花 三九元五
廣告紙（31×43） 七五
瑞典30—100磅 [illegible]
（每磅）六毫七
日本46磅 二八五
奧國46磅 二八五
瑞典47磅 三一
捷克33磅 二六五
瑞典40磅 二五五
瑞典47磅 二七五
白鷄皮紙（35×47） 一六七
捷克 [illegible]
奧國 一七
瑞典或挪威 一七
白拷貝紙（25×44） 一三
大陸貨 一三
歐洲中質 一七四
歐洲好質 一八五
色打字紙（22×34） 一三
大陸16磅 一二
日本16磅 一四七
瑞典普通貨 一六八
瑞典鸚鵡牌 一八八
瑞典粉面 一七八
白打字紙（22×34） 四毫六
（磅）
挪威280磅以上 [illegible]
瑞典二四〇磅 一一五
灰底盒咭（32×34） 一〇六
捷克二三〇磅 一二六
芬蘭二四〇磅 一二八
瑞典二四〇磅 一二二
白盒咭（31×43） [illegible]
日本什色 八四

醫藥

澳洲紅鉛丹 一〇八
義大利水銀 二五〇
荷蘭50公斤上等木桶 二五〇
佛青 一一八
獅馬牌保險粉 一六〇
德國硫磺粉 二七
美國WW明松香 九五
一號谷白膠 二〇
暹羅牛嘜牛膠片 七五
（以上每担計）
比利時鋅氧 一六〇
日本輕炭酸鈣 二四五
日本重炭酸鈣 一〇五
（以上每噸計）
西德LT鳥烟 八三
西德N鳥烟 七五
加拿大赤磷 三〇五
（以上每箱計）
英國硫化太伯粉 一六元五
（每磅）
西德硫化太伯素粉 [illegible]
荷蘭KB硫磺見連粉 一〇元八
（一百盎斯）一四九
荷蘭一盎斯無苦見連 六元五
英國山杜年（盎斯） 三元
義山都阿司匹靈粉 一〇元八
義大利非拿士丁粉 四元六
萬蘭葉脂針 二元八
沙力先酸鈉 二元六
安息香酸鈉 二元
鵝仔嘜帆尼西林片 六毫八
（打、四毫二）
治必效肺針 五毫八
瑞士羅氏散利痛片 九毫三
一千庄 [illegible]
十片庄 一元四五

蔴包

印度（43×29）兩磅 [illegible]
（每細48）庄 一元四八
新絲綫包 八毫
頭水絲綫包 七毫二
（揀手）一元〇二
二水絲綫包 七毫五
頭水光身包 七毫五
22½磅三股蔴包 八毫
每斤
十一盎斯蔴布 六毫三

食粉

（以上每包計）
英國448磅石炭酸 一元八
蘇丹100公斤象頭 一元二八
一號桃膠珠 [illegible]
日本60力漂精 三元六
日本25公斤高力冰醋 [illegible]
西德25公斤高力冰醋 六毫六
酸 七毫
比利時鋅鹽針狀硬脂 七毫
澳洲鋅鹽針狀硬脂酸 八毫七
西德草酸粒 八毫六
日本草酸粒 七毫六
日本50公斤箱生白 六毫二
英國604磅鐵桶蘇美 七毫五
林 七毫
105磅僧帽樹膠 七毫
105磅象嘜樹皮膏 七毫
400磅美國雪白花士 六毫五
杏 四毫四
180公斤西德滑黃 二元
花士苓 一元七五
大陸甘油 八毫六
澳洲紅礬鉀砂 八毫
德國紅礬鈉 七毫
澳洲紅礬鈉 八毫三
日本紅礬鈉 七毫三
孟山都透明白硬膠粒 一元五
孟山都實色硬膠粒 一元七
義大利立德粉 一元七
大陸立德粉 [illegible]
（以上每磅計）
美國160—165力九片 九三
白臘 七六
美國143—150力九片 九三
白臘 七六
日本143—145力七片 七六
白臘 六六
西德智利硝 二六元五
印度一號士巧片 一〇元八

華僑經濟

港產麵粉以銷緬為主 去月付運略過一千噸

加拿大輕重根粉訂價報順 含黏性高港人應用將更多

【特訊】港產麵粉外銷仍以緬甸為主，星馬錢今年較少訂購，不過，今年緬甸向港訂購麵粉，能否維持去年之數量，也值得懷疑。昨據麵粉廠方透露：四月份曾有兩批港產麵粉由港運赴仰光，先一批是四月十九日裝恰美利輪運出，數量為二萬六千八百八十一包，繼一批是二十一日由三隱丸運出，數量為二萬〇一百六十二包，兩批合計四萬七千零四十四包，等於一千零七十噸左右。但本月份則未見有運出。

另據麵粉商消息：加拿大麵粉，最近訂價報順，香港到岸價一級重根粉每百磅為五元四角美元，一級輕根粉每百磅五元四角五分美元。美國麵粉，訂價仍報穩，一級特粉每百磅四元八角美元，一級輕根粉每百磅五元三角五分美元。目前，美國及加拿大麵粉在本港市場上，仍佔有重要之地位，據製品商說：採取美國一級強粉造麵包及蛋糕，不但輕鬆而使外觀好，且入口軟滑而少黏性，採用加拿大一級輕根粉製麵包，則輕浮而又不變。

加拿大麵粉在本港市場，非若其他次級粉之容易走勢，採用加拿大麵粉製造麵條則因其所含黏性高，勞籍人士較為歡迎，因此，加拿大及美國之一級麵粉，雖然售價與其他麵粉略高，但因用家既可減輕成本，食家亦較歡迎，故一般米麥、餅家俱購用美國及加拿大一級麵粉，良非無故，現彼邦降低訂價，自係港人受歡迎而傾向採取者。

昨日麵粉市，仍然穩定，加拿大五十磅一級重根粉每包沽十五元六角及十五元五角，五十磅庄一級輕根粉每包沽十六元八角及十七元，一百磅庄一級輕根粉每包沽卅二元八角至卅二元三角。美國一級發粉五十磅庄每包沽十四元及十四元三角。澳洲五十磅庄發粉每包沽十三元四角及十三元五角，日本上級麵粉五十磅庄每包沽十三元五角，中上級麵粉五十磅庄每包沽十二元五角及十二元三角，中級麵粉五十磅庄每包沽十一元三角至十元〇九分。

印尼庄落行積極買洋紙

初步吸臘油紙一批 韓幫近日亦有採辦

【特訊】據紙商行息：印尼庄昨日落行，擬購入大批臘油紙，共三千令，但昨天只購得五百令，還有二千五百令，會於下週陸續購入。昨天印尼購去之五百令臘油紙，其中白臘油紙每令三十四元五角，色臘油紙每令三拾七元五角。印尼向來是香港洋紙之買家，惟因去年戰亂後，來港採購突減，迄今還未大增，但印尼洋紙之存量極薄，貨底甚疏，因此需要補充，現在向港購買者只是開始，今後還會繼續增加。南韓幫昨亦有落行購買洋紙，計批去瑞典白雞皮三百令，是四十磅庄貨，每令成二十六元。

附韓幫并購去瑞典金蛤二百令，是二百一拾磅庄貨，每令成一百一拾二元，並購玻璃紙南韓庄有二百令，每令六拾六元五角。

聞菲律賓庄日內亦會頻頻在市面探盤，擬購一些洋紙，一俟雙方之批價接受後即可成交。

夏季各用品銷場日暢

籐蓆竹蓆葵扇正當盛 嗎辰花蓆每呷成五五〇元 竹蓆價較廉惜內地貨疏到 供銷相適大陸葵扇價平穩

【特訊】最近由於天氣漸轉炎熱，夏季用品銷路日暢，如籐蓆、竹蓆、葵扇等，俱呈活躍。昨據籐蓆家消息：近來印尼沙籐訂價報起，籐蓆成本亦隨告增加，但因本銷究竟有限，不能與訂價呼應，嗎辰花籐每呷（二十張）沽五五〇元，白蓆每呷沽五四〇元。

大陸竹蓆，近來到貨不多，因為竹蓆適合普通入家負擔，銷量比籐蓆較衆，雙人床大板竹蓆每百張沽七八〇元至八〇〇元，單人床大板竹蓆每百張沽六四〇元至六六〇元。

大陸葵扇，供銷相當，價格平穩，葵心扇每枘沽四十八元，大葵扇每百枘沽三十二元至三十六元。

台灣證券

（本報特訊）台北十六日息，證券市場，四大公司僅工礦股獨走下坡，其他皆無波動，株守舊價，公司債，大同各期仍乘原盤，餘各股銀行股未見升沉，交易平淡，市勢頗軟。水泥一四•一〇元，紙業五•〇九元，收盤五•〇〇元，工礦五•〇〇元，農林四•〇〇元，公司債永豐一期一•〇六〇元，二期一•〇五六元，三期一•〇四二•三〇元，四期一•〇三五•八〇元，煉鐵一•〇一元，大同一期二•〇七元，二期二•〇九•五元，三期二•〇九元，四期二•〇九元，五期二•〇九元，六期二•一〇•五〇元，彰銀一六•五〇元，華銀一六•五元，一銀一六五元，合糖五二元，合電三•九元，大同優先股二•二一元，鄉債五二•五〇元，愛國公債一七五元，七債九•六〇〇元。

海產淡多於好 暫皮別開生面

鮑魚欲升無力

【特訊】海產市，各貨仍屬淡多於好，除了暫皮別開生面之外，其他如鮑魚、元貝、魚翅、柴魚、魷魚、淡菜、蝦米等，俱走入黯淡途徑。港存已虛，暫皮供源未復，三貨每担價格搶級而起，搶高至二〇〇元。

鮑魚雖在端午節前，販家較多去進，奈因存底仍厚，欲升無力，日本州五頭吉濱鮑每担成一、八四〇元，卅頭吉濱鮑成一、九二〇元，廿五頭吉濱鮑成二、〇五〇元，四十六頭船消鮑成一、四一〇元。

元貝價亦明顯暗降，日本宗谷大元貝每担成一、二七〇元至一、二六〇元，中大元貝成一、二四〇元，中元貝成一、一八〇元，大貝碎成一、一三〇元。

柴魚本屬旺銷季節，可是限於本港銷場，批力有限，且因北韓貨存底尚厚，日本低際不斷爆出，最低成五十八元，上拆成則為六十元及六十二元。

魷魚市亦呆滯，由於外客忍手，本地拆家銷力也不如前，行使南韓新貨板硬一二五元，但一二〇元至一一八元之舊貨頗多滲出，影響甚大，何況北韓貨更低抛一一六元。

魚翅市銷平常，星洲貨有一批開盆，價難沽好，勾翅每担成一、〇三〇元，大中翅仔成二五六元，特醬翅成五四六元，黃枝劍翅成四五〇元，中翅仔成二五三元，頂烏翅片成三五五元，烏骨翅成三七三元。

淡菜淡風凄厲，逞總貨頗多充塲，貨家爭先脫手，中大粒貨每担成一四〇元，中粒貨成一三〇元，比前跌去二、三十元。

蝦米市道已不如前，大陸貨少量滲出，石岐沙蝦每担成四五〇元，青島

元貝暗降

淡水魚價續見下跌

（自由兌換之可能。）

食油市況一般見淡

星洲食椰油却一枝獨秀 海皇輪運到四百罐

【特訊】在一般食油市勢多呈疲淡之際，星洲食椰油反為一枝獨秀，因為食椰油有其一定之銷路，如炸魚肚等，採用食椰油比較用其他食油較多，故價位雖高，亦可維持最低限度之銷路。昨據星洲辦庄消息：最近星洲供源曾一度脫節，故本港現貨也曾斷市，昨日始由海皇輪運到四百罐，昨日經有沽出，飛鷹牌每担成一五一元，本月二十日繼續有一批到港，路貨亦要價一五〇元，兩週內交貨之獅工牌，也叛高至一四八元。

花生油日來銷情轉慢，且因泰國供源轉多，而日前運到之貨，質色較見參差，除玉鳳牌前日成過一四五元之價後，昨市飛鷹牌按一四四元，鐘嘜按一四二元，貓嘜按一四〇元，俱未有買家。南非洲產品，存量最薄，一度酸上等貨每担堅按一四〇元，青島淨油按一壹二壹元。

法郎扳企 暹幣仍淡

【特訊】加幣成五九一、七五，即加幣一百元兌港幣五百九十一元七角五分、非幣成一四一、二五，即非幣一百比索兌港幣一百四十一元二角五分。坡幣成一八四、八〇，即坡幣一百元兌港幣一百八十四元八角。荷幣成九八、六，即荷幣一百元兌港幣九十八元六角，法郎成一一四、五，即法郎一萬兌港幣一百一十四元五角。紙幣成六五〇，即台幣一萬兌港幣六百五十元，台幣成一一九、五，即台幣一千兌港幣一百一十九元五角，印尼盾成五三、五，即印尼盾一千兌港幣五十三元五角，暹幣成二六四、五，即暹銖一千兌港幣二百六十四元五角。

尚有經濟刊載第五

華僑日報分類廣告

（每段）大字四個 細字四十 •上期繳費•

（刊登）二天八元 三天十元 一天四元

各界惠刊廣告，如需用本報信箱代收信件者，請攜備一身份證，或其他證件，俾有根據，便可借用。

本報中區辦事處設在 ……電話 九龍代理佐敦道渡海碼頭集益號

港聘 司機兼簿記

啓事 數理補習

聲明

遺失聲明

筲箕灣街坊會通告

李我

徵求

徵婚啓事

徵購房車

聘請

出納事務

招請職員

家庭教師

聘

請售貨員

招請廚司

藥廠招代表

招請司機

徵女講述

請女職員

急徵女職員

雜工

聘請經紀

志衛藥廠招

徵內衣設計人才

保良局徵聘註冊女看護

英文補習

誠聘

聘請職員

聘請職員

日語通譯

某大型製衣公司

南洋紗廠招熟手工及養成工（男女）

章記樓宇 華僑稱譽

南海紗廠

聘中小學教員

學徒仕工

招請職員

褓姆

招生

學打字

留學美洲

蔣姚良教授 小提琴

香港婦女學校 英文補習 會話

美蘭裁剪

湯尼授舞

租賃

寧養台兩樓房招租

洋樓 招租

筲箕灣樓

旺舖平租

新樓平租

舖位租售

舖位招租

舖位招租

梗房廉租

黃泥涌道 千九租380

獨立樓宇 月租百二

洋樓招租

新樓廉租

洋樓廉租

合小家庭

平樓出租

新型工廠

特別廉租

數十元樓

美麗都

尖沙咀

新樓免頂

洋房出租

全層招租

高尚洋樓

洋樓招租

花園洋樓

寫字樓租

佐敦道舖

免頂平租

藍塘道

靚房出租

旺角旺舖

洋樓廉租

舖位招租

花園洋樓

洋樓平租

洋樓招租

免頂新樓

任宅出租

旺舖招租

邵氏大樓

洋樓招租

跑馬地樓

廉價出租

洋樓廉租

華都遊艇

灣仔平樓

洋樓招租

金漢大廈（九龍彌敦道317-321號）有入伙紙，現成舖位，寫字間，頂樓五層，酒店結構 特別割價租售 歡迎參觀比較 鴻新公司 電話

出讓

平車出讓

洋樓廉讓

中區二樓

靚樓廉頂

中環二樓

飾櫃賣讓

紐廠出讓

洗衣店讓

銅鑼灣樓讓

舖位廉讓

出售

平樓出售

工廠

地下租售

又闊又大 旺角花墟球場對面 夠晒風涼 即可入伙 四海置業公司

屋樓

雪佛蘭 57年 CHEVROLET BELAIR

蘇地亞 58年 ZODIAC II

洋樓平沽

新型工廠分層租售 青山道

大埔別墅

漢利公司 快活大廈

新型工廠分層出售

智力樓

洋樓廉售

華麗新型洋樓廉售

出售 花園洋房

公寓

瑞士公寓

衛城公寓

華盛頓公寓

海陸通旅館

好世界大酒店

好世界大酒店

珠寶

永生金舖 鑽石玉器 新式款頭

寶光珠石

恒興行

醫寮 老牌中醫痔科 盧覺非 林瑞英

婦科 女梁爲人

貨倉 瑞香園 代客貯貨

營業 生泰

頭獎必發房車

威那專滅白蟻公司

夏巴洋行 舊車最靚

擺位出租

搬屋

萬能角鋼

搬屋

美國輭雪糕機租售

打字機

年利牌 彩色電冰箱 可分期付款 LEONARD U.S.A.

公主型旅行打字機

信孚報治白蟻公司 電話 21039 26739

HALDA 「賀達牌」打字機

九龍自由車行 歡迎比較 平靚汽車

白蟻專滅

西門子 款式新型 經濟耐用

星牌 HI-FI 收音連唱機 每月只付 $19. 現沽 $265. 分期先付$98. RE-315 STAR

和裕綸綢緞 送禮袍料 款式多 其 由人豐儉

三機關槍牌 上等線彩

爽滑幼結 經濟耐用 大生織造廠

線電織棉股單 中國製造

眞空泵 高度

GM 眞正美國 GRAY 通用式 油渣機 用戶注意

白雪牌雪櫃 BOSCH 每具八百二十元起

書報

徵

珠算

物品名目

案頭必備 香港年鑑 一九五九年

內容：大事寫眞 香港全貌 法規新輯 交通要覽 街道指南 郵電便覽 工業須知 商業須知 日用參考 人名辭典 醫療輯要 學校實況 社團調查 工商名錄

精裝一厚冊 特價收十元

尚有分類廣告 刊在第五張

華僑經濟

金山橙到逾萬五盒 大盤稍順尚稱穩
日產枇杷果價跌後復略升 到量見減荔支再挺上三元

【特訊】大量金山橙運到濟市，大盤稍順而穩，日產枇杷跌後回穩，荔支到貨較少而俏。

據果品行商消息：在本港強力需求與訂家利平之下，金山橙又有大量運到。昨日有二輪運到美濟鮮橙一萬五千七百五十盒（普樂總統輪到五七四〇盒，威爾遜輪五四〇〇合，當奈拉地輪五四七〇合），數量堆積巨大，惟大盤只是稍順仍穩，這是內地荔支到貨稍縮與天熱支持多銷之故。舊橙一一三及一一三〇庄均成卅元，均跌一元，一六三庄成卅一元，亦跌一元。新橙一六三至一八〇庄成廿六元，價可企往。

西檸三輪共到四百八十五盒（普樂輪一二九五合，威爾遜輪一一〇合，當奈拉地八〇合），大盤在穩銷旺盛下，穩成卅元。西柚到貨七十箱，每箱成五十八元，上升三元。日本枇杷果，有兩輪來貨，共五百籃，呈跌後回穩，前日普樂總統輪到二百籃，以九元，七元及六元成交，昨日普出約跌數元。昨日普樂總統輪又到三百籃，分以一〇元，八元及六元五角成出，約升一元。目前所到日本枇杷果已較成熟，個頭較圓味道甜香。內地荔支，昨日到貨僅八百籮，數量既少，迅速消盤，每担上升三元，成四十元。

准許換外幣
巴黎銀行轉讓法郎 旨在加強匯兌地位

【特訊】法政府准許巴黎銀行轉讓法郎或外匯，在海外購買外幣，據巴黎十五日電：法國政府是日向巴黎各銀行發出新命令，目的在使巴黎成爲一個國際貨幣兌換市場。是項命令准許巴黎各銀行以可轉讓法郎或外匯在海外購買外幣，其措施與英國幾星期前所採取者相同。此一措施將可使法國銀行與瑞士金融市場競爭。迄今爲止整個歐洲的貨幣兌換生意都由瑞士金融市場壟斷。依新條例法國銀行可以在蘇黎世購買西班牙幣，而以英鎊付值。

（編者按：現時西歐各國中准許一切人民持有貨幣自由兌換者僅西德及瑞士二國而已，但西德馬克及瑞士法郎地位極強……自由兌換之可能。）

紐約股票市況 轉呈輕微同順
商業利率提高影響 共交易三五一萬股

【特訊】紐約五月十五日股市：道瓊斯工業股指數下跌二點五一，但此一指數尚較去週收市水平漲升十三點有多。今是股市尚累次試圖延長上升，惟週末性的獲利回吐堅持不散，適銀行宣佈下週一起，主要貸款利息由四厘增加至四厘半的消息傳出後，股市回升的趨勢遂告消失。但各股個別間仍有特異之點。美國商業機器尚能吸引投資者採求，其爲股與初上市的新股俱呈廣泛上升。阿尼各脫銅礦亦特別堅好，係因該公司宣佈照派例常季息。另一方面，美國鋼鐵，聯合化學，杜邦化學及域克化學俱爲跌幅較大的股票。是日共成交股票三百五十一萬股，較昨日成交數三百六十六萬股爲少。在一，二二七種股票成交當中，四五七種上升，五四五種下跌及二二五種不變。道瓊斯收市指數較昨日，工業股跌二點五一，鐵道股跌零點四零，公用股升零點二四，六十五種主要股綜合指數跌零點五三。

紐約股票 五月十五日

道瓊斯指數		
工業股	×跌	六三四．五三
鐵路股	×跌	一六五．九〇
公用事業股	△漲	九二．一〇
成交股數		三五一萬股

股票收盤價	
美國煉糖	三五．〇〇
亞納銅礦	六六．七五
伯利恆鋼鐵	五二．一二五
大通銀行	五八．二五
克雷斯勒汽車	六九．八七五
高露潔棕欖	一一八．五〇
杜邦化學	二五六．二五
柯達照相	八三．六二五
通用電器	八一．五〇
通用食品	八三．二五
通用汽車	五一．二五
好時年輪胎	一三九．七五
萬國農具	四三．五〇
萬國鎳鑛	九二．〇〇
萬國電話電報	四一．七五
孤星水泥	三二．〇〇
孟山都化學	五〇．二五
國民收銀機	六九．〇〇
紐約中央鐵路	三二．八七五
泛美航空	三一．五〇
菲列蒲利香煙	六一．三七五
派克台維斯西藥	四一．六二五
亞爾西愛	六六．六二五
雷諾斯五金	八一．七五
理列芝紙張	四八．二五
美孚汽油	四四．七五
新澤西汽油	五二．二五
霍士電影	三八．八七五
聯合太平洋鐵路	三四．二五
合衆飛機	六三．五〇
美國輪船	三三．五〇
美國鋼鐵	九四．〇〇
西屋電器	八七．二五
伍和富百貨	五四．八七五

週末巴紗市 旺態未改變
交易二百包 港紗期貨成出亦衆

【特訊】棉紗昨市，雖在週末，但因港紗供應寂疏，一般用家扯納巴基斯坦紗仍然暢旺，大手及零碎盤成交總量約共二百包。另一方面港產十支及二十支C級黃紗盤面庄九至十月份期貨亦有一千包左右訂成。據紗商說：目前巴基斯坦紗在市場上之輔助地位，頗爲重要，假定沒有這樣大量之巴紗在港應市，則布廠、毛巾廠、針織廠俱受原料恐慌之威脅，其生產亦有影響，但巴紗銷量呈明顯增加，跌破成本之各牌子，向未能回升，例如十支鯉魚及二十支電話算是最暢行者，惟是紗商售出，仍要貼皮，其他牌子如水牛、紅星、椰樹等，更無論矣，因此，最近訂入之新貨，大部份是進口商直接售與用家，拆銷商則較少訂購候銷。市場上，昨日巴紗做開，仍頗活絡，十支鯽魚以六七〇元……

疎，價格站定，十二支鯽魚按七五〇元，十六支太子按七七〇元，廿支要案按七六五元，廿支做開尤案，電話機倉上交貨以七八五元成出三十包，到步以七九〇元成交，出共五十多包，以六九〇元成出水牛二十包，以六八五元成出十包，飛鷹以六八〇元成出十包，紅星以六九五元……

尚有經濟 刊載第五張第二頁

淡水魚價 續見下跌

【特訊】昨晨大陸淡水魚有四百餘擔運到，市價下跌，鯇魚每斤三元四角，大魚每斤三元二角，扁魚每斤二元二角，鯪魚每斤二元，鹹水馬友每斤一元七角，紅衫魚每斤一元三角。大陸豬每擔一七零元至二一零元，本地豬每擔二一零元至二四零元，上肉每斤三元四角，淨瘦肉每斤四元六角。上雞每斤六元七角，中上雞每斤五元五角，中雞每斤三元五角。京米鴨每斤三元五角，普通鴨每斤二元六角。

元貝暗降

……成三五五元，烏骨翅成三七三元。淡菜淡風漸厲，滬總貨頗多充塢，貨家爭先脫手，中大粒貨按祖成一四〇元，中粒貨成一三〇元，比前跌去二、三十元。蝦米市道已不如前，大陸貨少量滲出，石岐沙蝦每担成四五〇元，青島……

本報中區辦事處設在九龍代理佐敦道渡海碼頭集益號

分類廣告 刊登 一天四元 二天八元 三天十元（每段大字四個 細字四十）各界惠刊廣告，如需用本報信箱代收信件者，請攜帶「身份證」或其他證件，俾有根據，便可借用。

租售 新樓租售 油麻地新街市側邊 炮台街58至68號A一連八間四面單邊 適合：醫務所，學校，餐室，茶樓，社團會所，各行業，即可入伙。至誠公司本地盤辦事處接洽

紅磡 漆咸道二四〇號旺舖 一連數間租售特別廉宜 請駕臨參觀或電六二四三一一洽商

樂羣大廈租售最平 筲箕灣電車路二八八號 向海大騎樓祗餘數層電梯長期免費保養 請駕臨參觀或電七九三九六洽商

嘉芬大廈 尖沙咀向南洋樓 加拿芬道堪富利士道轉角處 旺盛舖位 高尚住宅 餘額無多 欲購從速 洽購處：昌興置業有限公司 大道中陸佑行503室 電話：三二零四三 三六二四五；南海公司 文咸西街36號二樓 電話：四五九八六 四四三六〇

林記唐洋新樓 (一)黑布街95—97獨立樓宇兩梯二戶由萬餘元起 (二)荔枝道202 204 206旺盛舖位只餘地下平售 (三)通州街一八號 近欽州街廿二尺口活七十五尺深可間十房分大廳或出租出售 地下荔枝角道243 電話：五六八八〇

有建築費 收息穩健 分四息 分層樓沽 青山道三八〇號起每層由八千餘元起每月收租百餘元合一分四厘有息 建築費保證收息穩健 大道中中和行（即公債行對面）大廈六樓605室 電話：三三二五九 三三八六三

恒興建築公司新樓租售 (一)亞皆老街122號旺角大廈電梯免費保養入伙 (二)全部完成隨時入伙 青山道385—387號 單邊唐樓 (三)欽洲街單邊 (四)紅磡漆咸道234號唐樓租售 (五)亞皆老街100號 (六)尖沙咀全部完成 (七)亞皆老街112號電梯 (八)深水埗北河街 (九)新型洋樓 (十)澳門新口道 工商租售樓宇部 德付道中327號四樓 萬宜大廈 電話：三三〇四六

寶華大廈 香港大道東46—56號 新旺已建成分層 洋舖樓位 大生銀號地產部

譚公道 118號至120號 現貨 深闊舖面 廉售 樓上高息樓出售

再發大廈

灣仔大樓 灣仔道40至51號 永樂西街 電話四四一四七八〇

大隆 皇后大道中37號（金龍生行）三樓 電話：式二一五五六三 漆咸道 馬頭圍道 翠華大廈 亞皆老街 青山道 土瓜灣道 高息樓出售

章記 大中道78號三樓 電話：二〇九五二 下列三幢樓宇 特別付款 特價萬六元 定契交千六 入住交千六 以後六個月 月交八百元 餘額十年付

華僑稱譽

濱灣大樓 獨立樓兩面有窗北角最新住宅區 萬八元

唐人大樓 深水埗西洋菜街華僑居之地 萬九元

筲箕灣大廈 二號巴士電車總站旺區物價廉宜

好買股票 可買銀紙保值 已租出新樓月息有分四

另有灣仔大厦 尖沙咀 加拿芬道 廿二至廿四號 新式洋樓 八十年期 價錢公道

一萬八千二百七元 折大減價 尚餘二層 元洲街39號（北河街口）分期付款 歡迎參觀 接洽處 謝振榮事務所 電話式〇〇九四 紹昌建築公司 電話五七〇三三

立信 香港德輔道中七十六號地下 電話：二三八九一 二三四九六

東廬大樓 深水埗大埔道一四二號 住宅三房一廳 $11,350 舖位 $2,989

立信大廈 彌敦道二四〇至二四六號 住宅六房大廳 $26,180 大街舖位 $25,500 已可入伙

北帝街新樓 土瓜灣北帝街26至28號 住宅四房一廳 $13,900 特大舖位 59,000

九龍 莊士頓大樓 灣仔莊士頓道八十六至九十號 住宅三房一廳 $13,850 繁盛舖位 $20,450 已建至天面

希雲大廈 銅鑼灣希雲街 住宅兩房兩廳 $25,500 大街舖位 $26,300 已落成入伙

禮雲大樓 銅鑼灣禮雲街二十三至廿三號 住宅三房一廳 $17,250 地下舖位 $24,500 兩個月入伙

英皇道 戲院舖位 即可營業 付款分期 二樓租賃 約壹萬呎 每呎六角 上等洋樓 售價萬五 即可入伙 特價廉售 大昌 大道中四十五號二樓 39165 20819 30502 70103 星期日及例假照常營業

波斯富大廈 租售 現貨新樓 交通利便 華貴電梯 粗幼電全 彩色浴缸 設備完善 租售均可 免頂租廉 地址：波斯富街利舞台側 接洽處 電話：七四七七一七〇八

中原建築置業公司 南生建造公司 如意大樓 大道東 土瓜灣 銀漢街 高息樓宇 鴨寮街 西洋菜街 北帝街 土瓜灣道 良友大廈 格蘭大廈 九龍彌敦道 利成

新樓租售 志盛建築公司 大道中65號二樓 電話：三三七八〇一四五〇 堅道英輝台 分層售 萬餘元 大騎樓 千一尺 近碼頭 鄰戲院 183 185號 砵蘭街 貳萬六千元起 百輝大廈 麥當奴道72號 僑安置業有限公司 長發大廈 豐樂大廈 售廉樓洋 八層 油麻地彌敦道南京街15—17號 有電梯及粗幼電，即有入伙 洽電話二〇九〇五本地盤

利東街 六層高 新型唐樓 特點 1.建築材料堅固優良 2.所佔面積比同地點寬大 3.價格便宜無可比較 洽購處：德材建築公司 本地盤電話73614 香港北角馬寶道二號地下 電話75492 772744

獨立唐樓 建誠行 友興行 順興建築公司 漆咸道新柳街282A號

九龍油麻地新填地街（近公眾四方街即光明戲院斜對面）向南大單邊旺盛唐樓 一樓適合經營茶樓酒家租賃均可 分層出售•分期付款•詳章備索

永生公司 香港仔登豐街 北角馬寶道 筲箕灣東大街 智力樓

旺角廉售 高息舖 單邊樓 七千餘元（土瓜灣唐樓） 四萬餘元（半山區華厦） 接洽處：中環怡和大廈86室紹榮行 電話：二四三一六一 三〇五八九

北角繼園 偉達建築公司 潘昭君

斯文人也 北角繼園街 萬福洋樓 忠信置業公司 昌華街 馬頭圍道 梭椏道

尚有分類廣告 刊在第五張第二頁

大生織造廠 質地靚 經濟實惠 舒適耐用 三姊妹牌 價錢平 薄利主義 遠近馳名 譚公道現貨唐樓 大發 科學井 新樓 現貨 公利行

今日播音秩序

香港電台

七時　報時，「黎明之歌」時代曲：(一)可愛的早晨，討厭的早晨（周璇唱），(二)藹雲飄飄（張伊雯唱），(三)春風的耳語、郎呀郎（姚莉），(四)唱不完的歌；玫瑰花（張帆），(五)羅蔓娜、桃花相映紅（雲雲唱），(六)蛇一般的腰、鄉村姑娘（姚莉唱），(七)錦繡年華（姚莉、逸敏），有我沒有她（姚莉），(八)香島情歌、木屋裏的姑娘（梁萍唱），(九)江南春已老、迎春花（張露），(十)木偶寄情、曾經滄海難為水（顧秋霞唱）。五十八分，天氣報告。

八時　粵語新聞，每日公眾活動報告。國、潮語新聞，特別報告。卅分，節目預告。「名伶名曲」粵曲：(一)好女兩頭瞞（任劍輝、上海妹合唱），(二)一嗽姻緣（石燕子、陳露明合唱）。

九時　「北調精華」京曲：(一)旋風李逵（王正屏、李桐森、紀良唱），(二)轡頭鐙（李盛藻、寧艷琴、王卅分，「鯨浦晨歌」潮州曲：(一)平王納趙后（黃光、奇振、濟文唱），(二)西宮詞（陳映青、林黛蓮合唱），(三)音樂，濟平調。

十時　兒童廣播劇節目，雪菲領導。卅分，倫敦電台昨晚國語節目「閒話英國」。四十五分，天外歌聲遠處開，各地什曲：(一)趙五娘（白玉霜唱），(二)老媽開謗（白玉霜、辛俊德唱）。

十一時　香港合一堂主日崇拜。

十二時　報時。星期美點歐西流行曲及時代曲點唱，鄧佩芳担任。

一時　報時。諧趣粵曲：(一)乞人憎（李日安、譚主佰唱），(二)時來運到（梁醒波、鄭碧影合唱）。廿八分，天氣報告。卅分，粵、國語新聞，特別報告。五十分，小曲細聽音樂：(一)懷舊，(二)凱旋。

二時　特備社團粵曲演唱：由香港政府華員會劇樂部担任，領導：宋顯廷，李廼棠，主理：李偉業，策劃：朱鑑彬，組長：趙樂庭、何樹暖、葉夢痕、葉錦棠，拍和者：羅伯遐、鮑善銓、黃廷石、區惠、黃兆雄、毛照明、鄧國昌、曾國良、馮彬、陳煥坤、陳仲棠、陳式康、林炳棠、廖替飾、蘇秉賢、陳應泉、(一)誰家碧玉齋（文錦明、馬碧珊合唱），(二)雲雷巫山斷腸（一闋婉芬唱），(三)寃枉相思（葉錦棠、許自立合唱），(四)孤雁啼紅（詩葉樓主、並興獨唱），(五)淚影從今化血飛（宋鑑彬、郭麗華合唱）。

四時　時代曲選：(一)春天來了、紳士與美人（張仲文），(二)阿里山的姑娘、流水不回頭（顧媚），(三)恭喜笑、海濱之戀（張仲文唱），(四)臉兒甜如糖、今宵多珍重（崔萍唱），(五)海上龍宮、月夜檳城、風光（張伊雯唱）。卅分，「茶餘飯後」，由廖志偉、伍木蘭担任。四十五分，「知音解語」粵語流行曲：(一)光明何處（小何非凡、呂紅合唱），(二)富士山戀曲（鄧敏唱），(三)恭喜發財、郊遊樂（鄭碧影唱），(四)驚鴻福緣（李寶瑩、羅施合唱）。

五時　粵、國語新聞簡報，特別報告。潮、客語新聞，特別報告。卅分，時代曲選唱：(一)妒忌的眼（許佩唱），南國之戀（許佩、黎樂鳴合唱），(二)愛的光榮、恰恰恰（姚莉唱），(三)媽媽上車去（姚莉唱）。四十五分，政府大球場東華對南華特別銀牌足球決賽情形，由賴端甫實地評述（若和加時賽，時代曲取消）。

六時　四十八分，時代曲選唱：(一)故鄉、淚落衣襟（梁雲、張伊雯合唱），(二)媽媽要我早出嫁、風葬（尤敏唱），(三)愛情永遠在身旁（吳鶯音唱），(四)小夜曲（陳娟娟唱）。

七時　宗教節目，由天主教會担任。

八時　卅分，工人樂園，歐陽義德主持。報時。農村一週，曹康年主持。卅分，「名伶名曲」粵曲：(一)雷雨（陳錦棠、芳艷芬唱），(二)相望不相親（何非凡、羅艷卿合唱）。五十分，天氣報告。

九時　倫敦國語新聞。十五分，賽馬消息。廿分，歌星選唱：(一)月夜相思（張伊雯唱），(二)賣花歌，青春的變（張伊雯唱）。卅分，倫敦粵語新聞，「英國國會一週動態」。四十五分，空中歌壇：由盧家熾領導，李鷹揚、蕭良明、毛照明、梁浩然、溫泉、江友、趙樂庭、羅伯遐、伍樹榮拍和。(一)雙修（盧筱萍獨唱），(二)珍重一聲（陳錦紅、盧筱萍合唱），(三)金鳳照殘玉剪裹衣（陳錦紅獨唱）。

十一時　「廈門歌聲」：(一)大冬天（夜金枝唱）。(二)夜聽京曲：(一)人面桃花（秦友梅唱），(二)拾玉鐲，過龍閣（章遏雲唱）。卅分，天氣報告及明日節目預告。夜闌人靜，時代曲：(一)明月千里寄相思，月落烏啼（吳鶯音唱），(二)傷心妹，恨相見太早（金滋唱），(三)夜風曲，你給我回音（姚莉唱），(四)相見不恨晚，等着你回來（白光唱）。

十二時完。

，早晨音樂。四十五分，粵曲。

八時　新聞報導，天氣報告，銀合節目報告。十五分，聽戶祝壽祝婚點播，電視節目報告。三十分粵劇唱片「同情心」。

九時　中外名人成功史「哥倫布發現新大陸」。十五分，今日事。

十時　廣東音樂。三十分，錢音粵曲。

十一時　十五分，人海傳奇「霸玫瑰」。

十二時　新聞報導，金合節目報告。十五分，聽戶祝壽祝婚點播。三十分，北國風光「寡婦再嫁的風俗」。四十五分，粵語流行曲。

一時　象棋講座。三十分，時代曲。

二時　社團粵曲演唱。

四時　聽戶祝壽祝婚點播，電視節目報告。十五分，短篇小說「壁報」。

五時　十五分，武俠故事「射雕英雄傳」。四十五分，音樂，五十

六時　分轉播特別銀牌足球決賽「東華對南華」（若和，轉播加時約二十分鐘）。四十分，音樂，四十五分，時代曲。

七時　粵語流行曲。十五分，世界珍聞「廉價保險費」。卅分，學校社團節目。

八時　新聞報導。天氣報告。十五分，賽馬預測。卅分，錄音轉播港台節目「農村一週」。

九時　粵語話劇「夢英會」。四十五分，轉播港台節目「空中歌壇」。

十一時　新聞報導。體育消息。報告本台明日節目。十五分，口琴演奏。四十五分，夜音樂。

十二時　完播曲。

麗的金色

七時　麗的呼聲進行曲，國樂。十五分，天氣預測，各地什曲。四十五分，輕音樂。

八時　報時，電視節目報告，時代曲。卅分，新聞報導（國語潮語客語），天氣報告，金合節目報告。

九時　平劇。

十時　潮州曲。四十五分，今日事（國語潮語客語報告），電視節目報告。

十一時　福州歌曲。三十分，河北大鼓。

十二時　新聞報導（國語潮語），金合節目報告。十五分，北國風光「北國的夏天」，（天氣報告）。卅分，國語短篇小說「終身大事」。

一時　卅分，平劇點唱。

二時　卅分，電影故事「乖孫」。

三時　申曲「光緒帝夜祭珍妃」。卅分潮州音樂。

四時　潮州歌劇「火燒碧雲宮」。

五時　卅分時代曲。

六時　麗歌晚唱。

七時　歐西流行歌曲點唱，卅分，電影故事「三司會審殺姑案」。

八時　新聞報導（國語潮語客語），天氣報告。卅分，小朋友樂園

九時　粵曲。卅分，空中舞廳。

十時　平劇演唱「打魚殺家」。

十一時　新聞報導（國語潮語），報告本台明日節目。十五分，時代曲，卅分，跳舞音樂。

十二時　完播曲。

麗的映聲

二時　英語短片「學府風光」，郎奴高路文、比利達臨美主演。廿五分，英語短片「第七舞台」片名「眞理的時刻」，里加度孟得濱主演。五十分，粵語長片「廣東鐵羅漢」。

四時　三十分，英語短片「蘇施小姐」片名「千城週末」，安莎頓主演。

五時　兒童節目卡通片。卅分，兒童故事。卅分，英語短片「兒童科學幻想故事集」，史提夫荷爾、羅蓮卓別靈主演。

六時　休息。

七時　一週電視新聞彙集。

八時　美國小提琴家祖茶沙伯音樂短片。卅分，英語短片「貝斯雅倫戲劇集」，佐治貝斯、格蕾絲雅倫主演。五十五分，英語短片「查理士杯亞戲劇集」，查理士杯亞主演。

九時　廿分，英語長片「誰之過」，實尼喜爾、比蓮黛李主演。

十一時　最後新聞及天氣報告，收場曲。

京華　東樂　連日滿座　今天　星期請早

童月娟監製　最美麗的動物施展渾身解數

張仲文　領銜主演　姜南 導演

新華影業公司實現艷情肉感歌唱巨片　夏季攻勢戰果纍纍

佳片當前・請早購票

尤物班頭　深情款款　魅惑衆生　扣人心弦

韻事流傳・滿城風雨・艷秘公開・男女唱采

金鑼獎音樂大師 姚敏 精心作曲

羅維　王元龍　高寶樹　高原　朱牧（聯合主演）

震撼銀壇　人人滿意　看過說好

（兩院時間）東樂 2:30 5:30 7:45 9:45　京華 2:30 5:30 7:30 9:30

中國聯合影業公司啟明公告

風情尤物

姻緣前定無從強求・蠢裏眞眞蠢愛至恨（早場京華十一時七彩卡通十二時半華潮歸人心東樂十一時卡通十二時半雄才偉略）

樂宮　今天早場十一點正　環球七彩卡通　十二点半　擒兒記　緊張大師希治閣探偵片！　占士活史超•桃麗絲黛合演　七彩超視綜　片上中文

明天十二點半　蕩寇新傳　羅拔泰勒•謝利夫納　七毫•一元•一元半

麗都　仙樂　連滿假期　請早　——續映——

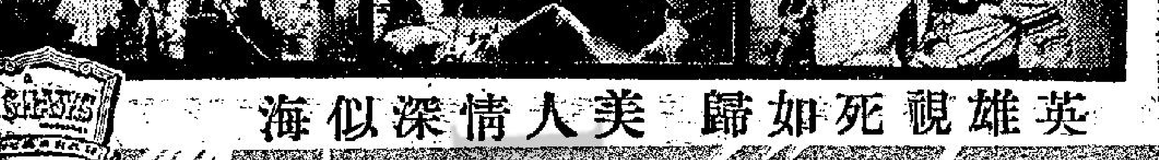
伊士曼　鮮艷七彩

本屆亞洲影后 **尤敏**　最佳影片「江山美人」男主角 **趙雷**　•主演•

邵氏輝煌出品泰國實地攝製宮闈打鬥愛情巨片

紅粉干戈

△場面宏偉　△國片罕有　泰寮兩國大動干戈　千軍萬馬　旌旗蔽天　湄公河畔大放烟花　慶憲眞景　彩色繽紛　纏綿悱惻　盪氣迴腸　海誓盟心　至死不渝



泰國影帝 蘇力賓 參加「桂河橋」演出　泰國影后 成利旺　暨萬餘人合演

邵逸夫 監製　編導•唐煌　策劃 嚴克俊　攝影 楊鈞　音樂 李厚襄

英雄視死如歸　美人情深似海

全線冷氣開放　太平　環球　北河　域多利　油蔴地　龍城（明日加入）　金星（明日加入）

即日盛大獻映

憑三粒鑽石、兩顆肉彈、一個良心，交織成曲折離奇，緊張刺激，血肉交流，轟動世界偵探巨片

機槍掃射・混戰街頭・肉搏埋身・血濺浴室

・全部粵語對白・

賊捉賊

日活出品　新藝綜合體大銀幕電影

肉感　性感（大胆過法國片）　槍戰　拳戰（激烈過牛仔片）

動作多・無冷場

東方碧姬巴鐸 白木瑪莉　東方占士格尼 水島道太郎

豐乳蛇腰・烟視媚行　單刀赴會・一身是胆

滿　今第五天映　紐約　中央　大世界　光明　好世界

玉聯出品古裝文藝歌唱巨片

芳艷芬　羅劍郎

觀衆皆讚　好戲　請早禮拜

芳艷芬　羅劍郎　乞米養翁姑　萬里尋親夫　恩情深似海　不忘糟糠婦

趙五娘萬里尋夫

根據元曲琵琶記改編　唔睇走鷄　芳艷芬　演技最精采　苦情戲的一部

是一個偉大女性故事

芳艷芬　羅劍郎　譚倩紅　少新權　馬笑英　黃楚山　李鵬飛

聯合演出・陣容大

監製：黃王麟　撰曲：李願聞　製片：梁景憲　導演：珠璣　編劇：楊捷 潘焯

大興行發行。

眞光　今天四場獻映

德國肉彈 瑪莉安高美 大胆傑作

天體尤物

"LIANE JUNGLE GODDESS"

伊利曼七彩片上中文

赤條條一絲不掛　光脫脫天體無遮　羞答答少女風情　亮晶晶迷人肉體

下期 邵氏私竇奇情打鬥巨片　星島芳踪

今早　萬丈天梯

樂聲　景星　今明兩早：聖靈降臨節特別午場　樂聲十二點正　景星十二點三

歷史戰爭宮闈艷秘巨片

神聖將軍

徇衆要求港九重映　優待學生請早訂座

同場加映原子潛艇橫渡北極專號

新世界　今天　祇映　12點九　兩點九　五點九　七點九　九點九

派拉蒙公司代傳視藝綜超激烈槍戰片

畢蘭加士打　却格拉斯　朗達法蘭明　主演

龍虎雙俠

特藝七彩　片上中文

GUNFIGHT AT THE O.K. CORRAL

荒郊血戰風雲變色　街頭決鬥日月無光　飛刀槍發百發百中

明日起映　派拉蒙公司天地大奇蹟萬元巨構　場面偉大製作驚神　事百金大

萬王之王　施素德美生平傑作

新世界　明天五場獻映

萬王之王

十誡導演 施素德美　生平不朽光榮傑作

片上中文　廉收座價

四毫　一元　七毫　二元

KING OF KINGS

看過十誡影片不可不看施素德美萬王之王　不看此驚光偉妙大型片不算看過萬王之王

龍城　金星　今日聯映　祇映一天

新藝綜合體銀幕電影　邵氏發行

暴露日本黑社會內幕打鬥片

粵語對白

東京殲霸戰

駭人聽聞！一家運輸商行，竟是殺人機關！

密室強姦弱女　海傍拋屍滅跡

緊張處令你呼吸！精彩處令你拍案叫絕！

龍城今日十時半早場　青春樂　公餘場金山英雄傳

金星今日十一點正早場　潛艇敢死隊！　公餘場車站風雲

金星今日一點三場隨票贈飲哥喇

兩院明天聯映　賊捉賊　肉感槍戰歌唱巨片

紐約　中央　大世界　好世界　光明　龍城　金星　廿日盛大聯映

金華公司創業輝煌巨片　曲折奇情古裝歌唱片王

任劍輝　余麗珍　林家聲　譚倩紅　半日安　陳皮梅　任冰兒　李雁　皇牌陣容・落力拍演

三司會審殺姑案

笑聲淚影　老幼咸宜

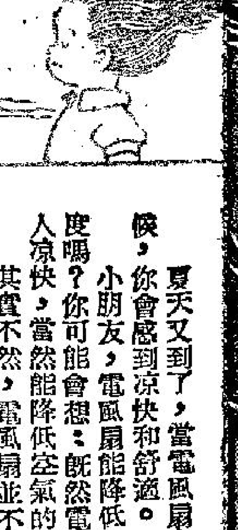
大導演 珠璣

各院提前三天定票

麗的金色今日下午七時半至八時仍播本片劇情敬請依時收聽

了火山灰，地球上那貧瘠的沙土將永不會種出東西來。更完全仰賴于火山，說到礦物的開探……

（八）不游到太遠的海面去。（九）身體感覺不適時，切莫前往游泳。



夏天又到了，當電風扇吹着的時候，你會感到涼快和舒適。小朋友，電風扇能降低空氣的溫度嗎？你可能會想：既然電風扇能使人涼快，當然能降低空氣的溫度。其實不然，電風扇並不能使空氣……

善變的比目魚

比目魚可說是比較不同的魚類。它初生時，與其他的魚類，沒有甚麼分別，但是到它長大以後，就會變得不同了。所以，關於它的一生，眞是很有趣味的，現在讓我們從頭說……

火山的利弊觀

王京

火山實在太令人可怕了；所以人們對於火山，除了驚駭它那熾熱的熔岩之外，並無其他印象。

一九三八年，冰島的斯加德火山脈猝然爆發，整條長達十哩的山脈上的二十二個噴火口一齊噴出熔岩，猛烈無比，全冰島人口五份之一當罹于難。

一世紀後，即一八八三年，南洋羣島的爪哇與蘇門答臘之間的卡拉卡圖亞火山爆發，此乃一座海島火山，爆發時聲傳二千里，並引起大海嘯，五十尺高的巨浪將附近島嶼的鄉村捲走，起碼有三萬五千人喪生。

一九〇二年，歐洲南部的蒙比里火山爆發，它的熔岩淹蓋了附近的小城聖彼埃爾，除了兩名極端幸運者之外，全城三萬市民就給岩漿炙熔了。

火山威力既大，爆發的時間又無法預測，即使一個休止了幾百年的火山，可能會突然爆發。好像日本名勝之一的富士山，難保不於遊客絡繹不絕時猝然發爆的。

火山的害處和可怕處，已蕩見于上述。跟着要對大家說的便是火山的功用了。老實說，地球上是不能缺乏火山的，如果地球沒有火山的存在那決不會有今天的面目。最顯著的，火山可造成火成岩，更是造就大陸與島嶼的功臣。地質學家認爲大洲是靠歷次的火山湧發而擴大成的。太平洋中間的夏威夷羣島也是因火山爆發拾湧上岩石而形成。

火山亦造成地球上的肥沃泥土，遠古以來，火山噴口與裂[illegible]了火山灰，地球上那貧瘠的沙土將永不會種出東西來。

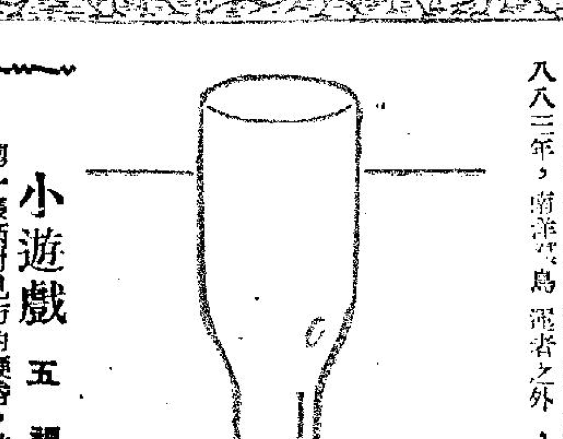
說到礦物的開採，更完全仰賴于火山，火山不但是製造礦物的源泉，它亦把深埋地底下的礦物湧送至近地面上來，供人類開採應用，銅礦，硫磺之類，幾全係火山的副產物，就是那珍貴異常，功用極大的鑽石，也是火山造成的。因爲火山的溫度高，而且壓力大，跟製造鑽石的條件極爲吻合，故一般地質學家皆毫不猶疑地相信火山乃鑽石之母。而事實上呢，每一處鑽石礦藏都是在火山區域內或其隣近的。

比外，火山還供應大量的二氧化碳氣。此等二氧化碳氣，正是我們從身體內部呼出來的一種。它有什麼用？那是所有植物的營養素呀！植物在進行光合作用時所需二氧化碳量極大，動物呼出來的不夠應用。要是沒有火山來供，則任何植物都生長不成。

依此看來，火山對人類的利益，足可補償其弊害了吧！

小遊戲

五福



剪一張兩吋見方的硬咭，放在空的牛奶瓶上。再在硬咭中央放一個毫子，它的地位要對準瓶口。現在，若果你不用手觸到那個毫子和空瓶，也能叫它跌進瓶子裡去嗎？答案很簡單，祇要用手指在硬紙角上，用力一彈，它就會在毫子下面飛出去，那個毫子跟着就落入瓶中。

雨天

明明

雨天，我眞討厭，
坐在屋子裏不能出去玩兒；
只有呆望着窗外的雨點！
別人都說雨景最美，
我覺得！那有什麼新鮮？
× × ×
上學去，還要把雨衣披一件，
多麻煩？眞討人嫌！
上街買東西——滿地的泥水，滑溜溜地！
不方便，又多危險！
唉，雨天，我不愛雨天！

改轉用途

冠文作

生活講座

求學問的四要

高也

是的，學問的領域確乎是沒有邊際的，不過，卻不要因爲它的領域廣大，而就感到無從着手。就和種田一樣，你只在一些田邊一看，阡陌相通，千頃萬畝，播種、施肥、除草、灌水，不知要用多少努力投下去，才能得到收穫的一天呢？但是，俗語說：「眼怕手不怕」，農人們從播種到收穫，並不感覺有什麼困難，並不因爲千頃萬畝之大而有所荒廢，原因是種田人有其毅力與方法。

又如捕魚一樣，你走去海邊一看，一片汪洋，無涯無邊，從什麼地方去撒網捕魚呢？但是，漁人們到時一隻一隻的空船出海，到時候又一隻一隻的船回來，大家都是「滿載而歸」。無他，漁人有漁人的努力和其捕魚的方法。

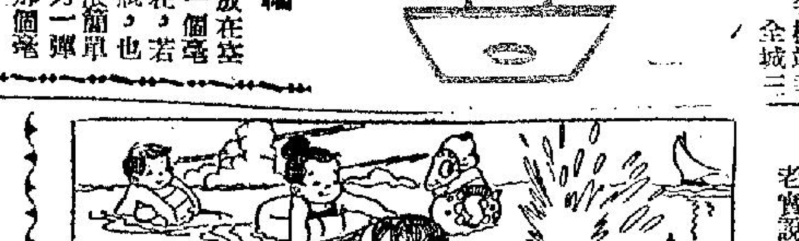
求學問和種田捕魚相比在形式上雖然絕對不同，但求學問必須努力和運用方法則和種田捕魚是沒有兩樣的。那麼求學問的方法怎樣呢？根據一般的經驗求學問的基本方法重在以下的四要：

一要勤力：誰都知道，勤爲成功之母。俗語說：「只要勤力的下功夫去鑽研，自自然然的就會獲得」，不管那一門學問，不勤力是不會輕易得到的。俗語說：「勤能補拙」，不怕天資低，能盡量利用勤力，自然會步上成功之途。

二要敏捷：蹉跎歲月，因循坐誤的人，做什麼事也難有成功的希望，求學問不但要孜孜不息的黽勉從事，而且要把握時機，敏捷爭取，隨時隨地，眼、耳、心、手並用，用眼看，用耳聽，用心牢記，更用手去紀錄下來，這樣日積月累的下去，一個人的學問，自然會隨着他的年齡而高，隨着他的歲月而深了。

三要熟練：學習每一種學問，不能只求懂得了便算，懂得祇是「知道」而已，這是膚淺的，易忘的，且未必能應用，應當有「精熟」和「老練」的造詣，然後才能靈活的運用，才能算是眞正的學問。

四要貪求：人生處世，對不屬於自己的東西，對不應當自己的東西，對取之而不合理的東西，都不應當有貪求的意念，惟有學問這一項東西，則非貪不可，不貪則不進步，所以越貪多越好，時時覺得不足，時時貪求不已。不過，在學問上貪求其廣博雖是一種好的態度，但切不要忘記了熟練的功夫，如果但貪多而不熟練，囫圇吞棗，不知所以那也是沒有用的。



游泳常識

生霖

夏天來了，連日來的溫度，都超八十度以上，正是適宜於游泳的時候。游泳不僅是消暑的一個好方法，而且是一種發育身體的良好運動，可是不小心的話，則會鬧出亂事，小則害身，大則可能喪生，因此，我們對於游泳應該特別小心才好：

（一）不單獨前往游泳。

（二）不到不懂地形的地方去游泳。

（三）不到海底傾斜太厲害的地方去游泳。

（四）不到不清潔的水中去游泳。

（五）潮水急退時，要停下來。

（六）不在沙灘[illegible]不游泳。

（八）不游到太遠的海面去。

（九）身體感覺不適時，切莫前往游泳。

（十）在激烈運動後，大汗滿身時，也不宜馬上游泳。

如果我們注意上述各點，便可以減少很多危險了。

成語故事

歧路亡羊

麥求光

「歧路亡羊」這句成語的意思，是用來比喻求取學問，並不是一件容易的事。滿途荊棘，充滿艱難困苦，如果一不小心，稍爲大意，便不期然會走歧途，不祇求取不到學問，反而會誤盡終身，將大好前程丟喪。簡言之這句成語包涵有：警戒爲學的人，當求學時一定要謹愼的深意！

這個成語的故事說：在古代的時候，有一位很有學問的學者，以文章濟世，甚得當地人民的愛戴，他對官職非常淡薄，常常對人說：不肯爲五斗米折腰，因此他不願做官，只把一生的精力和時間放在「執鞭而教」這一份清高的工作裏，因爲他很有名氣而且又得人望，所以，在他門下求學的學生，爲數實在不少，這位學者名叫楊子。

有一天，楊子正在講壇向學生講學的時候，突然，一陣嘈雜的聲音把課室裏那一片靜寂的氣氛打破，擾亂了學生們聽講的注意力，楊子很不高興，於是，他離開講壇，出外去看個究竟。原來，門口正站着幾名鄰人，大聲地向楊子請求暫時借幾個學生用用，楊子實在不知他們葫蘆裏賣什麼藥，幹嗎要向自己借用學生呢？

事情是這樣的：附近的鄰居剛巧跑掉了一隻羊，他們已動用所有親屬去尋找，結果還尋不到，而且，更感覺到人手不敷，故此走到楊子家裏來借用學生來幫忙找羊。

楊子知道這回事，一時弄到啼笑皆非，於是便對他們說：

「我眞不明白，只走了一只羊，幹嗎要動用這末多人去找尋？」

「唉，楊先生你有所不知，這裏岔路太多了，所以追的人便要多些咯！」一位鄰人嘆口氣輕輕地回答。

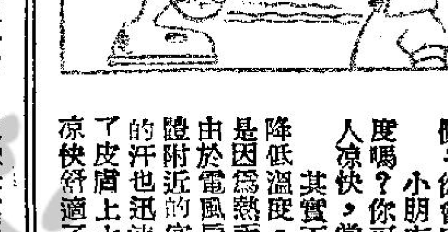
楊子是一位仁慈的學者，到底他答應了鄰居的請求，暫時停止講解課文，着學生跟他們去找羊。

好一會兒，那找羊的人都返來，可是，大家兩手却空空如也。楊子便問：「到底羊找到了沒有？」

一位年紀較長的鄰人搖頭回道：「失敗了，不能找到它，實在，岔路太多，每條岔路上又有岔路，不能集中力量，怎知那畜牲往那條去？好了！多謝你的幫助呀！」

楊子爲了隣人失去一只羊而感鬱鬱不樂，沒有露過笑容。學生們很詫異地問：「老師，失了一只羊並不是一件大事，而且，羊又不是你的，何以整日不歡呢？」

「噓，由失羊而使我聯想到求學來，假使我們求學的人，不能集中力量，這樣學些，那樣又學些，這般不肯專心一致，等如在岔路上找羊一般，結果還不是一無所獲嗎？」



夏天又到了，當電風扇吹着的時候，你會感到涼快和舒適。

小朋友，電風扇能降低空氣的溫度嗎？你可能會想：既然電風扇能使人涼快，當然能降低空氣的溫度。

其實不然，電風扇並不能使空氣降低溫度。它所以能使感到涼快，只是因爲熱天，人們是不停地在出汗，由於電風扇不斷地滑動空氣，靠近身體附近的空氣流動得很快，使皮膚上的汗也迅速蒸發，汗的大量蒸發帶走了皮膚上大量的熱，所以人體就感到涼快舒適了。

日本民間故事

蟹和猴子

有一隻蟹和一雄猴子，一同在山腳下散步，那猴子在路旁，拾着了一粒柿子的核，而蟹却在河邊拾得了一個飯團。

狡猾的猴子，知道柿核不好吃，於是他就用說話去騙了蟹，與他掉換了那個飯團來吃了。蟹覺得柿核不好吃，便把核子拋在地上，核子入了泥土，不久便長出芽來，跟着生枝，發葉，變成了一株很壯大的柿樹，而且還結了不少鮮紅的果實。

猴子看見了這些柿子很羨慕，並且明知那隻蟹實在無法爬到樹上去吃柿子的，因此，他又假獻殷勤的願意爬上樹去，替蟹去摘柿子。

猴子爬到樹上，把柿子一個一個摘下來，獨自吃着，還大聲地說道：「好呀，好甜的柿子呀！」

「你不要只顧自己吃，快拋下幾個來給我吃啊。」蟹忍不住說。「好！」

猴子咀裏雖然這樣說：卻故意揀那青而硬的柿子擲下去給蟹，蟹拾了起來嚐了嚐，覺得滿口苦澀，馬上丟了叫道：「這不行，你替我揀那頂甜的擲下來。」

猴子有些不耐煩了，於是他隨手又揀了一個又青又硬的柿子，向着蟹的背上用力擲去，蟹大叫了一聲，便倒在地上了。

蟹的兒子跑來，看到了這麼的一回事，忙問蟹爸爸怎樣？蟹爸爸受了傷還沒有斷氣，便斷斷續續的向蟹兒子說：「猴子……害了我……那猴子……」說完，蟹就死了！蟹的兒子大哭起來，這時候，恰巧來了一隻蜜蜂、一顆栗子、一件肥皂和一個石磨。他們都關心地問：「小蟹兒，你爲甚麼要哭？」小蟹便把猴子害死了他爸爸的事，告訴了他們。他們都很抱不平地說：「可惡的猴子，讓我們替你復仇罷！」於是他們商量着復仇的方法：先派蜜蜂去督看猴子家裏的情形，趁他不在家裏的時候，栗子首先去藏在火爐的灰裏，肥皂睡在房間裏的地上，石磨爬在屋頂上，蜜蜂便躲在廚房水缸的後面。

不一會兒，猴子回來了。他想到火爐上去生火，不料伏在灰裏的栗子「拍」的一聲爆了出來，正打在猴子的面上。猴子覺得一陣熱，便打算到廚房去取些冷水來洗洗臉，下料那躲在水缸後的蜜蜂飛出來螫他的眼睛。猴子一面叫痛一面走到房間裏來，不料又踏着了地上的肥皂，滑跌了一交。這時候，那爬在屋頂上的石磨，也趁勢滾了下來，把猴子壓個正着，不能動彈，讓小蟹來鉗到他全身都腫脹起來。

小常識

臭丸

爲什麼能驅蟲？爲什麼會消失？

吉蒂

很多人在收藏衣服時，都會在衣箱裏放些臭丸來防蟲但是臭丸爲什麼能防蟲呢？因爲臭丸同別的有氣味的東西一樣，有揮發作用，能夠化成氣體散佈在空氣裏。但實際說來，並不是眞正的氣體，而是把它本身分散成眼睛所不能看見的微粒子，這些微粒子被吸進鼻子裏，就可以辨別它的氣味來。蛀蟲聞到這種氣味，就不敢到來了。

一般的防腐劑多半是有揮發性的物質，如果沒有揮發性，那就必須直接接觸或者是離它很近的時候，才能發生作用，這樣效力就很小。而臭丸是一種有揮發性的物質，所以它才是很好的防蟲劑。

臭丸是固態的，它能從固態化爲氣態向空中飛散去了；像杯裏的水化成水蒸氣飛揚於空氣裏一樣。也如乾冰放在手裏，立刻你覺得十分冰凍，轉眼間便不見了，這些乾冰也是從固態立刻變成氣態的一種東西，還種作用就叫做「昇華」。臭丸會消失的原因，是臭丸化爲氣體去了。（寧心）

潛水艇的浮沉

英奇

潛水艇也和其他的船隻一樣可以在水上航行，不過它的最大特點是能沉到海底裏去，同時還射出魚雷襲擊敵人的軍艦，是軍事上不可缺少的戰鬥武器。

潛水艇爲什麼會潛到海底裏去呢！原因是浸在液體裏的任何物體都要受到兩個壓力，一個是地球吸引物體的力——重力，其方向向下的，一個是液體托起物體的力——浮力，其方向是向上的，如果是重力大於浮力，物體就會沉下去，如果浮力大於重力，物體就會浮起來，假如重力和浮力恰好相等，於是物體就能停留在液體的任何部份。潛水艇就是利用這個原理來控制它的浮沉作用。

潛水艇裏面是設有水箱及壓縮空氣室，只要開放水箱讓海水先進去，於是潛水艇的重力就超過海水對它的浮力，潛入海中去；如果使用壓縮器把水箱的水排瀉出來，潛水艇的重力就小于它所受到的浮力，所以就能浮到水面上來；它的浮沉作用就是利用重力和浮力的控制，故能浮沉自如了。

（附圖是最新型的美國原子潛水艇）

小王別傳

古巴佗

天氣熱

聰明的審判官

俊仁

從前有一個生絲販子從東地出發到定期市場去。他帶着三十小束的生絲，騎着驢子前進，附近又沒有村子，販子便在樹下過一宵。

販子把三十束生絲綑在一起，當作枕頭，就躺下身來，着地睡覺了。

天光大白，當販子醒來的時候，他發覺放在他頭底下的生絲已不翼而飛。他大哭起來，到附近村子裏，向審判官控告那個竊賊。

審判官聽取了販子的控告後，問道：「你在樹下有沒有看見任何人？」

「沒有看見任何人。」販子回答道：「只有兩個石像在樹旁。」

「那麼把兩個石像帶到法庭上來，他們可以做證人。」

農人們聽了都感覺很有趣味，全部擠在公堂門外，看這審判官的審判。但審判官在審判之先，只准許卅人進公堂旁聽。

過一會，開審了，只見審判官鄭重而嚴肅地向着擱在公堂裏的石像說：「那天夜裏，你們竊賊偷生絲的時候，你們可曾看見甚麼人？」

石像是死物，當然不會回答。於是審判官高聲說道：「來人！快把他們打十二棍子！」

說話一出，屋子裏所有的都忍耐不住，大家笑起來了。審判官聽到笑聲，並大聲叫道：「笑審判官的審判的，是犯罪的，現在我懲罰你們每人在日落之前，交一束生絲到來，誰敢違命，便要打棍子，快去！」

他們很害怕，原因在他們村子裏不易找到生絲的，但由於他們怕受判罰，所以他們便千方百計去求一束生絲。

太陽快落山的時候，三十個人拿了三十束生絲來，販子看了這些生絲，歡喜得大聲叫喊：「這是我的生絲！這正是我那三十束生絲！」

審判官道：「當然是你的」。他便問送生絲來的們：「你們這些生絲是向誰買來的。」

大家同聲地回答道：「我們是向小店主人那裏買來的，他起初一定不肯賣給我們，但是我們因爲怕棍子打，付他三倍的價錢，他才賣了。」

「這便可知，生絲是這小店主人偸的！」審判官說：「你們去把錢要回來，把這竊賊帶到這裏來，我要把他好好的懲戒一番才對的。」

善變的比目魚

河清

比目魚可說是比較不同的魚類。它初生時，與其他的魚類，沒有甚麼分別，但是到它長大以後，就會變得不同了。

所以，關於它的一生，眞是很有趣味的，現在讓我們從頭說給小朋友們聽聽——

每年在一月到四月之間，我們可見有一對那樣的比目魚，在距離海底幾呎的地方，相處一起。雌性的比目魚，會斜斜地偎依到雄性的比目魚身上去，好像是告訴他說，她要產卵了。他自然也明瞭這個意思。於是一個產卵，一個把魚白排洩到那批卵子上面，讓它們將來可孵化爲小魚。這一個工作，不到一分鐘就完成了。

那些卵子接着就漸漸浮昇到水面上去，等待孵化。小比目魚初生時，幾乎小到不能見到。它們全身透明，我們只可約略看到它的兩點黑黑的小眼睛，和腹部下面，一個小圓囊，那是它在孵化後一個星期左右，就靠那些蛋黃，和海裏面的小植物過活的。

等到那些蛋黃消耗完了以後，它就會捕捉海裏面的小生物來吃了。

這時候，它們的模樣，與其他的魚類，是沒有什麼分別的，但是等到它生長到六個星期或七個星期的時候，它們就會躺到海底的沙地上去，在那裏過它們的一生了。

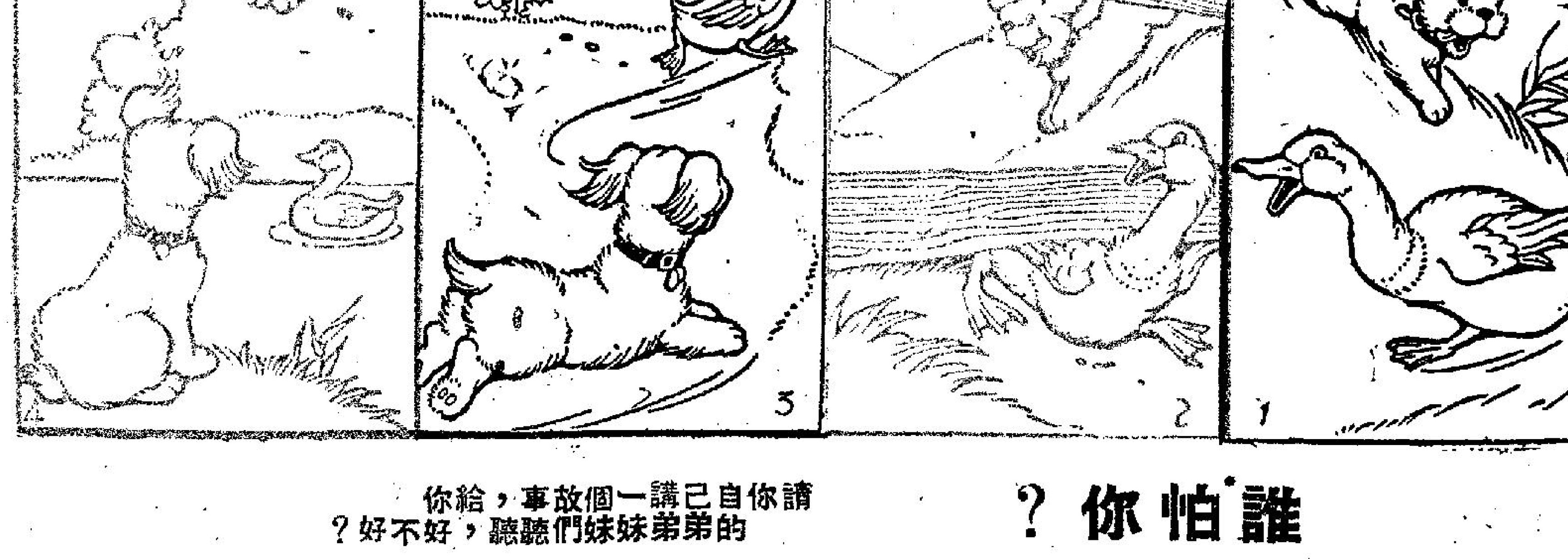
從這個時候起，它們的身體就會漸漸發生變化，變得與其他的魚類，甚至與它本身初生的時候，完全不同。

這時候，一件有趣味的事情是，這些比目魚都把左半邊貼到地上，把右半邊當作背部一樣。同時，它的「背部」上的顏色，會漸漸加深，而貼地的一邊，則會漸漸變成白色。只有很少數，全身生成一個顏色的。

同時，它的頭部也開始發生很大的變化，它會漸漸歪轉，它的左眼跟着漸漸移近右眼，結果是使它的兩隻眼睛的位置，都移到頭頂上去，比目魚的名稱就因此得來。

但是等到它需要找尋配偶，或食物的時候，它仍能翻一個身，游離海底的。

關於這種比目魚，還有一件有趣的事情是：爲逃避它們的敵人計，它們的顏色會隨時變到與海床的顏色相同。它們本來是與沙地的顏色相似，只多上幾個紅點，但是如果海底滿是白色的小石的時候，它們也會變成白色。同時，它們又會用魚鰭撥沙，把全身都遮蓋起來，祇露出一對眼睛在面上。



誰怕你？

請你自已講一個故事，給你的弟弟妹妹們聽聽，好不好？

情場

張雯

那少年姓張，名明，人們總是稱他小張，當下他把五百塊錢交了陸詩，說：「還筆錢三個月爲期。」

「三個月便三個月，近來手頭緊，正鬧得慌。」

「我知你最近又鬧失戀，當然發悶了。」小張說：「不過一個人不鬧幾次失戀不夠刺激，比如我便是失戀專家。」

「什麼專家，你這人跟女人亂搞關係，其實只是慾，不是戀，既然不是戀，失字何從說起。」

小張一笑，也不否認，說：「今晚，你手頭有錢，可以去樂一陣了。」

「我正有這主意，就是不知去那兒。」陸詩說。

小張站起來，拉着陸詩的手：「到夜總會去。」

「沒有女伴如何去，」陸詩卻不動身。

「你不知道這門檻嗎，有些夜總會是有黑市舞女的，一般舞女你玩得多了，黑市的你未見識過。」

小張不由分說的把陸詩推出了大門。

陸詩本來便想出去玩玩散散心，夜總會有黑市舞女，他早已知了，但還未光顧過，今晚無聊，正好見識見識。

在夜總會裏，兩人在一角，要了酒水，小張指着坐在暗陰的幾個女人說：「這些便是黑市舞女了，論錢失感情，他們是以杯酒論值的。」

陸詩點點頭，說：「叫兩個漂亮的過來。」

女人經過了打扮，在柔和的燈光下，三成姿色，可以看到六成，這兩個可憐的女人打扮得入時，姿色卻是平常，陸詩祇求散散心，也不計較，在舞池裏，小張與陸詩各擁了舞女迴旋着，陸詩心不在焉，背後卻飄着一個舞之際，卻聽到咳嗽一聲，是個女人的聲音。

「對不起。」陸詩連忙迴頭，禮貌的說。

那女人靜了陸詩一眼，四目交投，陸詩發覺了那女人卻是漂亮，共舞男子是個中年人，胖胖的，跟她好生不相襯，陸詩一笑，那女人沒有答腔，掉頭去了。

陸詩有意的追過來，一直在她的身前身後舞着，不時看那女人，長得一雙大眼，而靨暈殷，薄薄的兩片櫻唇，似笑非笑，身段是那麼苗條……陸詩便正高興這種面貌身裁的女人。

「你看這女人多漂亮。」陸詩返座對小張說：「是這兒的舞女嗎。」

小張朝他所指着那女人，轉又問那兩個舞女。

「不是，是客人吧了。」舞女答。

陸詩有點失望。（五）

學生小記

眷英著

蘭衾猶有舊時香

依娘云欲痛打賓賓，余謂純已潑酒其身，當此氣突。依娘指余心曰：「此時爾心痛如 ，恨不能赴其妝樓謝罪矣。」余曰：「依娘不可妬心太重，只因妬心太重，便使良緣成幻。」依娘曰：「郎先爲斯語，令余去耳！」余曰：「在此麗人相伴，而令其去，人非至愚，曷以有是乎？」早餐時，依娘含愁默默。比午，依娘睡。友人電話怨至，總之者乃賓賓之言，怨責曰：「三郎依娘以酒潑儂，欲揮掌撻之，爾將身以翼。難道儂之恩情，幷不如伊乎？」余悄語曰：「我來見爾。」遂將電話掛上。遂下樓，乘車至賓賓妝樓，友人已出，只賓賓怒坐沙發，問曰：「爾既畏伊如此其深，何必共余相眷戀。當知一個女人，既相眷戀，便須時續前歡，爾竟棄之如遺，夜總會相逢，任其以老虎之威相臨。儂受此恥大辱，必須有以爲報。」余曰：「賓賓，事經過去，請勿再生爭端，所難堪者是余。」余坐下，賓賓泥余懷，嗚咽不已。余捧玉頰而視，已如帶雨梨花，不禁愴然曰：「賓如心不份，可打我爲報。」賓曰：「以酒潑儂者是依娘，安能打三郎？余必赴爾樓，把伊按諸地上，打至遍體皆傷。」余曰：「過于殘忍。」賓賓曰：「爾則管過于殘忍，但儂則大快于心。」余曰：「酒潑則，幷無楚痛，不必看得如斯重要。」賓賓將茶欲潑余。余曰：「余代伊受過便是！」賓賓擧杯曰：「爾斷告依，余將出其全力，與依相鬥毆，令其無地可逃。」余曰：「余吻卿一下，怒氣消逝於姻緣之鄉。」忽聞依娘冷笑一聲而進曰：「賓賓如此斗胆，欲採儂之三郎去耶？」賓賓挺身而起曰：「三郎是爾之遠鈴，何嘗不是我之遠鈴，枕衾之間，不知春風幾度矣。」依娘曰：「看爾無恥之女人，出其手段而奪人之遠鈴。」斥余曰：「行也，倘逗留于此何爲？難道此間有金可拾耶？」余曰：「依不能如此罵我！」依娘見卒余下樓而歸，怒且哭曰：「在夢中，余隱聞電話聲，繼聞爾下樓去，知往會賓賓。君自命多情，卻原來如此負義，攤伊于懷，粹伊拭淚，是何等之溫柔，倘以百份之一待儂，儂之幸福無量矣。」余曰：「余之待卿，尚不溫柔耶？」依娘曰：「儂要君之溫柔，罪獨對儂。若兩者均施，便非眞愛矣。」余曰：「賓以電話約余往，姑往一見，究竟賓賓曾當衆受辱，余不能不慰之也。」依娘嗟如爽曰：「三郎誠風流，可惜風流太甚，爾之所變，幾於無處無之，儂不能忍受。決返居己樓，經營商店，女性應謀自立，入室可爲男性之玩物，儂已覺悟矣。」然檢拾衣物，放置皮篋中。余哀懇曰：「自有依，余之寂寞頓舒，苦悶人生，變爲樂劇，依如去，留下余一人，何以自聊其生。」依娘曰：「爾何不請賓賓來同居？」余曰：「賓不能與余同居者。」依娘曰：「如斯恩愛，乃不能居耶？」卒挽皮篋而出，回頭握余手曰：「三郎不必傷心，自有人焉，入而爲主婦，易舊爲新，不良佳乎？」遂下樓去，余惘然如痴，是夜衾醉甜眠，蘭衾猶有舊時香，人兮已渺，不可復見。枕邊淚共階前雨，隔個窗兒滴到明，可憐甚矣。

賭徒衆生相

海怪

在倫敦一間賭館裏，年青的賭徒有一天高興的對他的幾個朋友說：「我的太太已有身孕了」！

「我敢打賭她是一胎四兒」，其中一個朋友笑道。

像所有其他賭徒一樣，他們都知道以什麼比數打賭才算合理。他們跑到一間醫學統計社詢問，知道在英國平均每六十三萬四千五百六十六次分娩中會有一次一胎四兒。

「這機會是六十多萬比一，世事是沒有這樣湊巧的。」賭徒說。

「好吧，我就打賭一鎊」，他的朋友道。

到瓜熟蒂落，賭徒的太太竟然一胎生了四個女孩。賭徒因此要賠六十三萬四千五百六十六鎊給他的朋友。他沒有這麼多錢，幸而他的朋友沒有過人太甚，只收取一筆較小的數目便算了事。他從此也脫離賭博做職業。

甚至機會是一百萬比一，也有人肯冒險一試。例如，在一九一四年，英國阿力山大公園所舉行的一次賽馬有兩隻馬不分勝負，馬會決定由這兩隻馬再賽一次。一個從事私賭的賭徒接受了一筆注碼，打賭兩隻馬再一次不分勝負。以爲穩勝無疑，怎料結果兩隻馬又不分勝負，使到賭徒輸至焦頭爛額。

在美國舉行的一次加立浦民意調查，顯示美國人有百分之五十七從事一種或多種的賭博。但在第二年舉行的調查，則有百分之五十五的人反對宣佈賭博爲合法。

有時，賭博的幸運是很難令人相信的。例如，吃角子老虎的得勝機會平均二千六百六十七份一。可是，有一個牛郎走到拉斯維加斯一間賭博，把袋裏所有的九個角子塞進九間吃角子老虎機。他竟然全部得勝！

西方國家的賭博有時會拿性命來做賭注。例如，俄國人有一種輪盤賭博，每人輪流拿槍向自己的太陽穴發射。如果槍彈射不出，就算做得勝，可以將所有下注的錢收爲已有。假如槍彈有靈，他就要去閻王殿裏收錢了。

有一個因汽車失事身死的英國人，生前立下遺囑，分配若干親屬所得的遺產，並規定多餘的款項要由他的兄弟姊妹擲骰子來決定誰人享有。他的親屬見到這遺囑都感覺相當難過，但幸而他的遺產太少，還不夠他最初分配的數目。

有時，賭博的衝動會使人做出很大膽的事情。有一個美國遊客在墨西哥接受人家一塊錢的賭注，脫下外衣跑到鬥牛場裏向牛挑戰。他不特不懂鬥牛技術，而且有一隻腳是假的。又有一個在阿爾卑斯山做嚮導的義大利人，爲五角錢的賭注，攀登九千尺的懸崖！

僑樂村

新華出品　風情　羅維　主演

（十）

伯良臨行說：「案關，我會回來跟你正式結婚的。」案關哽咽的說：「我永遠都會帶着良生等你！」他們咀嚼着愛情的苦味，等待着苦盡甘來。（劇終）

一個殺人不眨眼的「護士」

百年前英國一奇案

秀娟譯

一個寒冷的清晨，在新門監獄門口的廣場，擠迫着數約一萬的群衆，等候着那個人人憎恨的女人被處決。有些人則從那看見廣場的屋子的窗口探望出來。像這種近水樓台的座位，是可租賃的，包括一客早餐的代價爲五鎊。

監獄的鐵門打開來了，一個獄警一手提着燈，押着那個女犯到絞架傍邊。

「提燈女郎！」群衆中有人嚷着，別人聽了都笑起來。

這是一八六二年十月二十日所發生的一件事。在這個時期，女護士南丁格爾捨己爲人的精神，熱心救護病人的工作，差不多一個英國人都知道的。可是這個走上死亡之路的犯人，也是一個護士呢。

這個犯人是加撒琳．威爾遜。表面上，她是一個照顧病人的白衣天使，暗地裏卻是一個蛇蝎心腸的毒婦，死在她手裏的病人不知道有多少個。有時候，她用藥術家的眼光，欣賞她所謀殺的人臨死時的掙扎。像這種謀殺的動機，完全是爲着娛樂。有時候，她是爲了謀財而害命的，她沒有說出多少人遭她的毒手，而警方控告她謀殺了八個。

加撒琳在英國林肯郡過的是什麼生活，是沒有人知道的。一直到了一八五三年後，她在波士頓找到一個職位——做一個退休商人繆華先生的管家婦。

繆華是一個多病的老人，加撒琳日夕照顧着他，對他說她是一個受過訓練的護士——其實她未學過的——對於他所服用的藥物加倍小心，其中有一種是含危險性的。

在加撒琳照顧下，這個繆老頭的病差不多好了大半。他很感動地告訴她，在遺囑上把他的財產撥了大部份給她，報答她的好處。繆老頭透露這個消息的本意，要使加撒琳聽了喜歡，對他服侍得更週到。那知道這兩三句話，卻成了他的催命符。一八五四年十月的某一天，繆老頭終於死去了。到來診治他的醫生，安慰那位哭得淚人兒似的加撒琳，說他時常恐怕繆老頭會吃錯過量的藥，現在看他死因，證明了他的過慮是對的。

律師當衆宣佈繆老頭的遺囑，上面寫着把所有的財產都贈給加撒琳。這種慷慨的行爲，是世上罕有的，律師於是乎把繆老而剩下來的物業財產，全部給加撒林，並說她是一個值得承受這位孤寡財主的遺產。加撒琳聽了忍耐不住。索性大哭起來，人們見了，都爲之驟息酸鼻。

繆老頭大約死了三旬後，加撒琳脫去了孝服，把繆老頭那座大屋和其他的東西變賣，然後另找做護士的工作。不久，她到了倫敦。

加撒琳向來是不願意結婚的。也許她對於當時的一條法律，心存顧慮，這條法律是女子一結了婚，她所有的財產，全歸她的丈夫所有。她在倫敦和一個名叫狄克遜的男子同居，但他們對人家都自稱是威爾遜先生和太太的。

他們同居不久，狄克遜生病了。加撒琳曾對鄰居說他的死期快到了。果然不出她所料，不多久，狄克遜便死了。

醫生對于加撒琳有點懷疑，向她多方盤問，沒有露出半點破綻出來。結果醫生只好簽發死亡證了。

那個和加撒琳同住的房東太太，不久也生了病，病徵和狄克遜的相同，結果她也逃不出鬼門關。加撒琳拿出一疊借據給大衆過目，是房東太太向她借錢的收據。這時候，各親友都紛紛解囊，還她這一筆債。

加撒琳毒害房東太太的動機，可能是她對於狄克遜之死加以懷疑。因爲房東太太沒有財產，而加撒琳拿出她所寫的借據，也不過十五鎊多罷了。

加撒琳移居在一個小房間裏，某天在路上無意間碰着一個早年的同學，便拉她到房裏傾談。這位已經做阿金生太太的同學，回到家裏便病倒了。她的丈夫剛好到劍橋處理一宗生意。寔，她於是故意在星期六下午打電報給阿金生，叫他從速回來看太太的病，這封電報到星期一他才收到，等到他趕回來時，他的太太已經死去了。加撒琳含淚告訴他一切，幷說他的太太在她處借了一筆錢醫病。阿金生如數還她，幷給她一筆巨欵報答她照顧他太太的情誼。

俗語說上得山多終遇虎，加撒琳最後一次的傑作，終於撞板了。有一位富翁的太太生病，徵聘一位看護，加撒琳應徵被聘。

富翁太太自從加撒琳來後，病體日佳，她很感激加撒琳。對她說將來她死後，她的遺囑會留一些財產給她的。幾句話，促使加撒琳決意早日把富翁的太太毒害。

一八六二年二月十三日，加撒琳外出購買一些需要的藥物。這一天是病人的幸運日，但卻是加撒琳的不幸日。因爲她把買回來的藥物，倒些在杯裏要給病人喝，她因事走出病房，富翁丈夫剛好在房裏，便將杯給太太喝。病人喝了一點，覺得舌頭很痛，吐了出來，卻把她胸前的衣服燒去了一大塊。原來她喝的是硫酸呢。加撒琳畏罪逃走了，一個多月後才捕獲。各罪俱發，結果判她死刑。

村中人語

疑問

駕車人有疑問，停車逾時是否當作停霸王車。還法例是精研過的，何故還存漏洞，此可見施政之不易也。

小帆船

中國帆船運美展覽。他們用什麼心情來欣賞這帆船，視爲落後乎，抑是東方文物乎，倒想一知。

統計

本年飛機客少貨多，搵錢的人多，旅行的人少而已。

蛇王

家畜展覽有蛇在內。蛇，我們早已知是「高等動物」了。

是日也

假期醫院停診。病人也有假放，可知假期是大家所共有。

碧湖魔劍

雙魚樓主著

十　江湖落拓

韓滄的小毒箭就在那人背後貼肉射出，不管你有天大本領也無法躲避，那漢子倒了下來，韓滄恨他打殺金毛小犬，怕你未曾命喪，洞察迎頭便向他天靈蓋劈下，這一招用足了十成力，那漢子登時腦袋裂破，眼見活不成了，韓滄看沼澤一片茫茫，那有金毛小犬的影子，以爲必定是死在那漢子短刀下，滿懷悲愴，佇立多時，再又喊了幾聲，還是不見金毛犬的影子，只得廢然而去，他返到了小客寓，剛才那兩個漢子，已是走了，韓滄住了三天，每天都出去找尋，還是找不到小犬，瞻想這小犬已通人性，除非已是喪命，要不然，必定會回來，何以三天還是不見，他那知道金毛小犬吃了那漢子的一口飛刀，背上劃破了皮肉，狂性大發，落荒而去，他逃得快，竟不下于韓滄，這沼澤到處是水，也阻不了他，他懂得游水，竟向遠處游去，那漢子也是追了一程，便失了牠的蹤跡

三闖寒山

疲力竭，倒下來冗自動彈不得，距離得遠了，但是韓滄怎樣叫喊，牠還是聽不到，韓滄也萬料不到牠竟然可以泅水到三十里外。

那金毛小犬筋疲力竭，更兼背上受傷，肚子又餓，再沒有氣力泅回去，從此便在北岸流蕩，吃着野菜，十天光景，背上的刀傷也好了些，才有氣力回來，可是返到那小村時，韓滄已走了，也不知去了何處，金毛小犬認得了來路，便一路向三門峽那邊來，就是這樣經過了幾個月光景，走到了幽州，牠的鼻子俱靈，在幽州竟找到了韓山，重返到主人懷抱，當下韓山再又替牠在傷口上敷了些金創藥。

韓山得回了金毛小犬，大喜南去，行雲道長千叮萬囑，教他要上嵩山必定要約齊了八個高手，單人匹馬，便會吃虧，韓山唯唯受教，向南而走，那頭小犬或先或後，搖頭擺尾，一路上倒不寂寞，臨行雲道長吩咐，此去要有八名高手，才可探山，只是一時之間，何來八人，又怕約得人時，媽媽性命也沒有了，韓山沿着無定河而走，直出了蘆溝橋，然後又折而南下，路上一直在想，那八人最好是弘仁法師，洗公公，賈玉皇伯伯，韓滄叔叔，甯變老人師傅，法顯大師，雲山長老，雲海長老，八人破陣，自己便直搗巢穴，只是還麼多好手，如何才可以約齊，天南地北，要約齊也得花了許多時日，雖然雲山長老曾說待太室天尊回來便要動手，他武功雖精，但八卦陣的門檻不懂，怕還不是太室天尊之

幽默畫集

金人畫

獨食

有人帶僕外出，每飲酒，不顧其僕，人請飲，僕豁黑其口立于主傍，主問何故，僕曰：「只顧你的咀，莫

贏海珍聞

△曾有一個法國旅行家駕駛私家汽車到義大利去遊覽，但當他駛進義大利國境的時候，邊防關員爲了他的車廂內藏有六十枚香蕉，觸犯義大利的進口法例，認爲他有走私食品嫌疑，他因爲要對關員表示清白，只好一口氣把牠們這堆心愛的香蕉吃掉，吃到肚子也脹了，於是關員才准他駕車入境，但進境不久，他的肚子爲了吃不消而害了一場腹瀉了。

△北美洲的平原和森林原是野牛的出沒所在，在十九世紀時候還有百萬頭以上，後來因爲給印第安人捕獵狩殺，把牠們的皮以高價賣給白人，以致影響牠們的繁殖，更兼逢到二十世紀初期的天旱，暴風雨的自然的威脅，和野牛羣相繼死亡而致絕種，到現在已成爲歷史的陳跡。

△美國加里福尼亞州的格倫鎮最近大鬧貓口過剩的風潮，貓兒成羣結隊出沒街道上，阻礙交通，因此該鎮政府竟然創立了一項世界無雙的特異法律，那就是規定全鎮商店住戶都要繁殖大貓三隻以上，小貓不計在內，否則予以重罰（洪鐘譯）

世界之最集：最老的强盜

峯寧

六個持械匪徒打劫芝加哥市郊一家公路酒店的賬房，在行劫時適有一隊巡警駕車經過，立即展開包圍，一場警匪大戰，結果三名匪徒逃脫，兩名受傷被擒，一名棄械投降。

警察在向投降匪徒盤問口供時，發覺他一口牙齒已脫落了，臉上滿佈皺紋，鷄皮鶴髮，老態龍鍾，警方大爲驚異，這麼年老還做强盜，殊屬罕見。

這個老强盜自承眞實的年齡八十一歲，名叫孟敦佳斯，伊阿華州人，自十八歲起便幹搶劫生涯，到卅五歲洗手不幹，改營商業，二次大戰，因火災燒死了全家及財產，無情無靠，才重操故業，和其他匪徒合作，事向公路酒店下手。因孟敦熟悉芝加哥市郊情況，行劫多數成功，而人們做夢也想不到其中一位强盜已逾古稀高齡。

孟敦根本已無條件作賊，眼力消失，體力不足，聽覺遲鈍，行起路來一顛一簸，匪徒只是利用他險地形，得手後容易脫逃，不爲逃者所緝，如果生活稍爲好過，孟敦決不會在法律邊緣拚賣老命，而他還要在持槍幹其搶劫生涯，不外是爲了生活。

港人港事

蘇采著

後生可畏（下）

香港靑年羣中，我認識了許多有爲的靑年，而最使我佩服的，却是一位靑年機械技師，他現在雖然遠離香港，在英國服務，但他的奮鬥過程，是使人敬佩而值得靑年人效法的。他是香港一家航空機械工程學校畢業的，學成以後，爲了要找出路，曾經不避艱苦，預備到北婆羅洲去作技工，其後因事中阻，沒有成行，而他的學校的老師，認爲他學業和品行都優良，願意介紹他到一個外國空軍機構，遠離香港的某地去工作，他就這樣離開香港，在某處努力工作，節用省吃。還不停地買書籍研究，辛苦的捱了兩年，回到香港來，他積儲了足夠兩年求深造的學費，更埋頭苦讀一年，結果在香港攷取了英國民航工程學位，再遠涉重洋到英國去求深造，在英一年，他又攷取了英國政府航空工程學位，免費的讀完了那一年，經過艱苦的攷試，他獲得航空機械工程師的榮銜，受到英政府的聘請，他已成爲一個靑年有爲的華人在英服務的工程師，受着優厚的報酬。

他自己的學業成功了，事業也開始有了發展後，便繼續省吃節用的儲蓄，爲他仍在香港中學畢業的弟弟打算，爲他的弟弟在香港中學畢業，由於他的鼓勵和負起經濟的負擔，也遠赴英國攻入大學，而弟弟一切的費用全部由他支持起來，他還準備等他的兩個妹妹在港中學畢業，也同樣負起責任要她們到英國完成學業。

他有事業的萬丈雄心，不但對學問求進步，就是事業也亟求發展，一個偶然的機會，和到英國讀書的青年朋友談起，準備經營一些生意，而那青年朋友也大感興趣，於是他們兩人加上他的弟弟，三個人便籌備了一家中國菜館，經幾個月的籌備，居然便新張宏發，佈置幽美典雅，有着純粹的中國藝術和色彩，吸引了不少英國的顧客，居留在倫敦的華僑也一致推許菜館生意滿門如市，座客常滿，樽酒不空，而他和他的朋友和弟弟除了忙於本身工作和學業外，下班回來還得在菜館招呼客人，做捧着菜甚至廚間的工作，他的事業前途實在

金屋夢

建國故事　陳娟娟主演

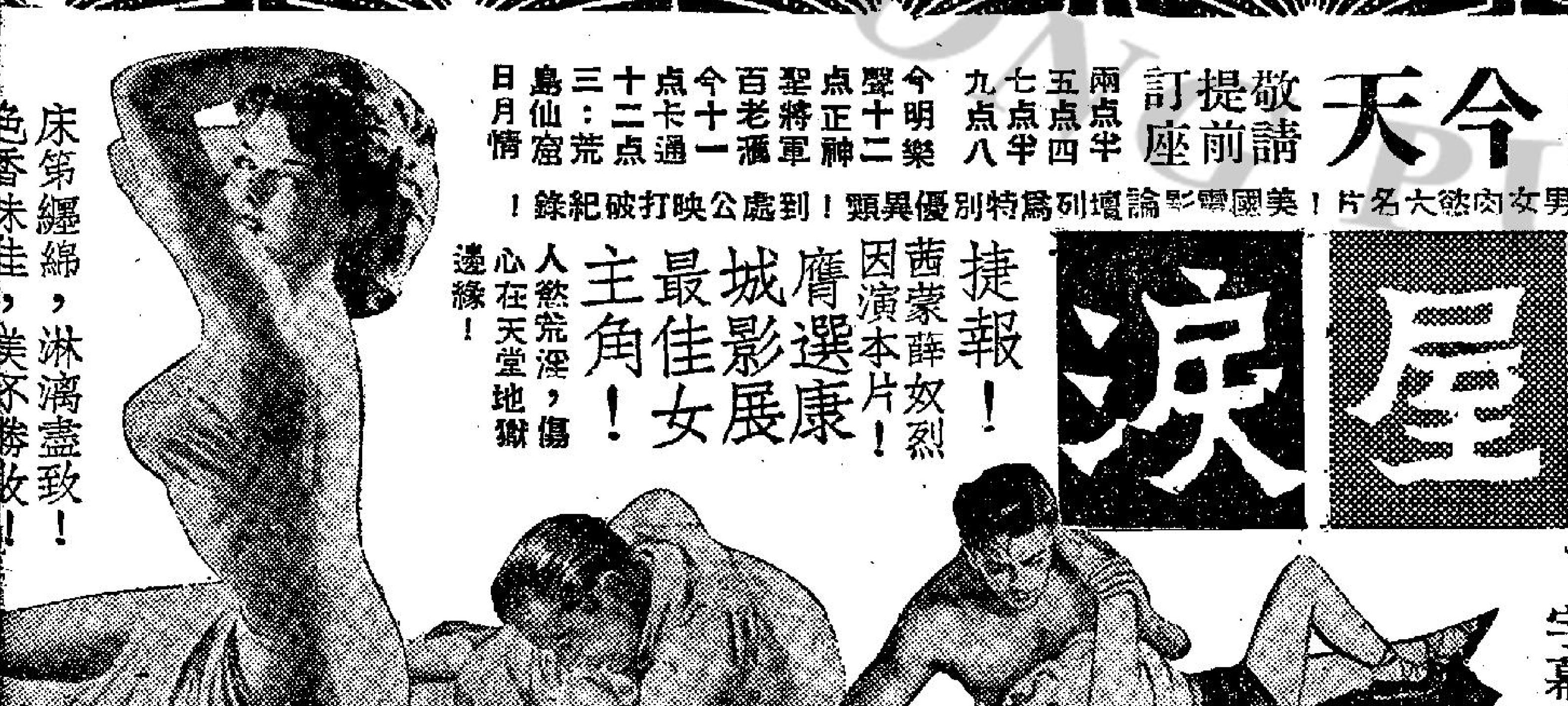
（五）

星期天的早晨，大寶、二寶、三寶，很早便起來，她們穿上新衣，準備好食物、泳衣、魚絲、水泡等物，高興地等爸爸起來帶她們到郊外海灘去游泳，因爲老康昨天向女兒們許下過諾言。可是爸爸醒來後，忽然小李來了個電

……眞如旭日東昇一般。莎莉麥蘭的演技造詣，實在非常深湛。她是百老匯的原班舞台劇劇員出身的，而她自幼對演戲發……不斷的磨練，已使她成爲一個超水準的藝員，無怪她名播四方，荷李活的製片家，都另眼相看了。（軍）

……健碩魁梧，棕黑色的頭髮，鷹色的眼睛，他的父親名字相當長，是萊利華倫．安時里．勒格連，本來是位神……

……這二百二十磅的下落時，他已經十七歲了，可是他還未足法定年齡，仍須受家庭管束，沒有辦法，祇好卸下了漂亮的御林軍制服，隨家裏……時期，受了淘金熱的吸引。他又跑到魏夫灣，輾轉到庫生地的高波去，可是失望得很，鍛羽而回，生活相當狼狽，在一間粗具規……大概他天性好活動，不耐煩困在一個四周用繩索圍住的擂台裏，便又跑到多倫多去，當一名鐵路警察，不久又不安於位……



連日滿座　與論讚揚　觀衆叫好

今天

敬請提前訂座　兩点半　五点四　七点半　九点八

今明樂聲十二点正神聖將軍　百老滙今十一点卡通　十二点三：荒島仙窟　日月情

雷士公司榮譽出品世界名著改編大胆描寫男女肉慾大名片！美國電影論壇列爲特別優異顯！到處公映打破紀錄！

金屋淚

本屆金像影后：茜蒙薛奴烈　獲獎大傑作！

「海底肉搏戰」主角　羅蘭士夏飛

青春玉女：喜德茜亞絲

三大紅星・領銜主演・

捷報！茜蒙薛奴烈因演本片膺選康城影展最佳女主角！

人慾荒淫，傷心在天堂地獄邊緣！

床第纏綿，淋漓盡致！色香未佳，美不勝收！

榮獲本屆英國影藝學院選出　三項金像獎冠軍片　・全球最佳影片！・英國放映最佳片！・最佳女主角！

片上中文字幕

樂聲　百老滙

ROOM AT THE TOP

利舞台・普慶

連日滿今請早

「寶城艷姬」男主角：尊榮

「百戰王獅」男主角：馬田

唱片紅星英俊生角：歷奇尼路信

命傻性格巨星：和路達白南寧

青春艷星：顏芝狄堅遜。聯合主演

赤胆屠龍

片長十五大本　特別時間　兩點半　五點正　七點四　九點九　開場即映正片　敬請依時臨場

華納公司槍戰打鬥空前緊張巨片！

本片最近在美獻映，突破九年來紀錄！

在日本獻映亦創最高紀錄，現已進入第三週，仍在放映中！

全部特藝七彩　片上中文字幕

談笑之中殺人！三步之內流血！

製片大家侯活鶴士　自「金字塔血淚史」以來監製導演最佳傑作！

聲東擊西　調虎離山　裏應外合　趕絕殺絕

HOWARD HAWKS' RIO BRAVO

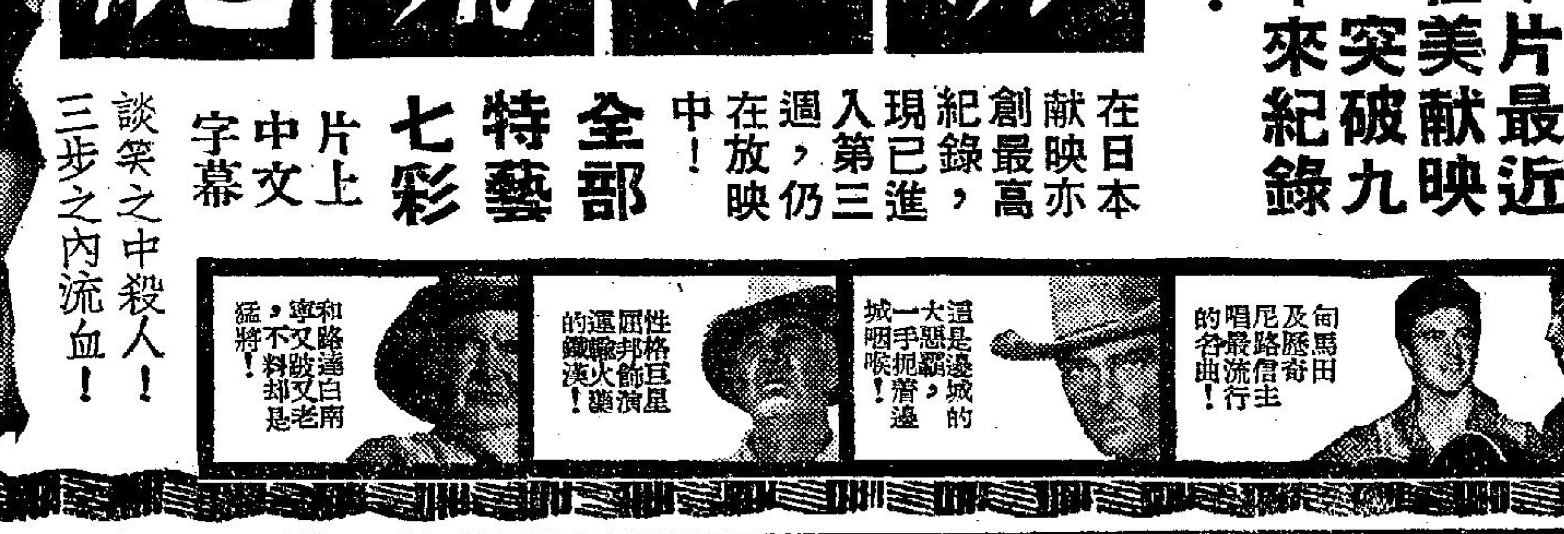
TECHNICOLOR from WARNER BROS

甸馬田及歷奇尼路信主唱的流行曲！

這是邊城的一大惡霸，一手把着邊城咽喉！

性格巨星屈臣邦飾演運鑣火藥的鑣漢！

和路達白南寧又跛又老，不料却是猛將！



今早娛樂　今　英俊小生　安東　本年　片上中文字幕

僑樂村

新華出品 周惜花 羅維

……子的一口飛刀，背上劃破了皮肉，狂性大發，落荒而去，牠走得快，竟不下于韓清，這沼澤到處是水，也阻不了牠，牠懂得游水，竟向遠處游去，那漢子也是追了一程，便失了牠的蹤跡。

……雲山長老，雲海長老，八人破陣，自已便直搗巢穴，只是這麼多好手，如何才可以約齊，天南地北，要約齊也得花了許多時日，雖然雲山長老曾說待太室天尊回來便要動手，但他武功雖精，但八卦陣的門檻不懂，怕還不是太室天尊之

……路上無意間碰着一個早年的同學，便拉她到房裏傾談。這位已經做阿金生太太的同學，回到家裏便病倒了。她的丈夫剛好到

野·畫·集

金人書

……不顧其僕，人請飲，僕塗黑其口立于主傍，主問何故，僕曰：「只願你的咀，莫……

他和……弟除了忙於本身工作和學業外，下班回來還得在茶館招呼客人，做擦清甚至廚間的工作，他的事業前途實在……

人港事　·彌米香·

（十）伯良臨行說：「素蘭，我會回來跟你正式結婚的。」素蘭哽咽的說：「我永遠都會帶着良生等你！」他們咀嚼着愛情的苦味，等待着苦盡甘來。（劇終）

「魂斷情天」後又「紅娘」 莎莉麥蘭名播四方

莎莉麥蘭跑入荷李活大門之初，沒有一個製片家看得起她，電影界的權威影評人士，誰都不敢撰文認爲莎莉麥蘭是位可造之才，但世事往往出乎意料之外，莎莉麥蘭竟然「打破玉籠飛彩鳳」，兩三年間，竟給她在荷李活打下了鞏固的地位，今年她主演的「魂斷情天」，「紅娘」等影片在美國公映時，大獲好評，而且她還幾乎奪得了本屆奧斯卡金像獎最佳女主角的獎品呢！

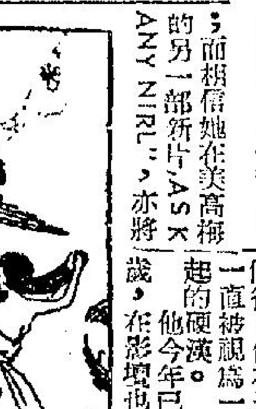
莎莉麥蘭被提名爲本年度奧斯卡金像獎候選人，乃是她的「魂斷情天」的演出之功，她在該片的演技有純火爐青的演出，再加上「紅娘」，以及"ASK ANY GIRL"等影片的盛譽如潮，所以她雖然競選金像失敗，但乃足堪引以爲自豪的。

擁有「傻大姐」呼號的莎莉麥蘭，雖然在銀壇上的日子只有四三個年頭，而且過去主演的幾部影片亦未見有超水準的演出，爲什麼一下子便能「打破玉籠飛彩鳳」似的，一鳴驚人呢？這就是莎莉麥蘭「十年窗下無人問，一舉成名天下聞」的成績了，她是在一九五六年才跑入荷李活的，第一部影片便是由希治閣担任導演的「怪屍案」，希治閣向來都是不輕易提拔一個新人的，而看中了她，當然有她的本領，而從此也看得出希治閣慧眼識人，當怪屍案公映後，荷李活一位影評家曾評稱莎莉麥蘭給人的感覺是清新的，雖然影劇合體，然無論如何與凱羅德莉夏萊混迷把她稱呼爲「傻大姐」，但到底她和前任「傻大姐」比提赫頓的演技，也相去不遠呢！

在過去幾年中，影迷除了看到她的「怪屍案」外當然也會看過「鵝蛋大曹家」的結果，便換來「傻大姐」的別名，此外，她會和格蘭福特攜手，主演了一部「牧場風雲」，還有，她是近年賣座冠軍巨片「八十日環遊世界」的女主角，她在該片扮演的印度女郎，影迷沒有忘記吧！

就這兩週來，莎莉麥蘭一連有兩部影片在本港公映，第一部便是她在派拉蒙與甸馬田、法蘭仙納杜拉的「魂斷情天」；第二部便是她在派拉蒙與莎寶芙、安東尼柏堅斯的「紅娘」，而相信她在美高梅的另一部新片"ASK ANY GIRL"，亦將眞如旭日東昇一般。

莎莉麥蘭的演技，實在非常深湛造詣，她是百老匯的原班舞台劇劇員出身的，而她自幼對演戲發生不斷的磨練，已使她成爲一個超水準的藝員，無怪她名播四方，荷李活的製片家，都要另眼相看了。（軍）



寶刀未老的 域陀麥勒連

一九五九年度的奧斯卡金像獎剛於去月揭曉，誰都知道這屆金像影帝乃是「戀愛譜」的大衛尼雲。可是誰能說出域陀麥勒連是奧斯卡的得主呢？不錯，這是一九三五年的事情了，他就是以主演「THE INFORMER」這部影片而榮膺奧斯卡最佳男主角金像獎的影帝了。但是這幾年來，他的名字已不爲時知了，但，如果你是個老影迷，那麼，對域陀麥勒連這個名字一定不會感到陌生的。自從「寶國求榮」一片奪得影藝學院的金像後，他在影壇，便一直被視爲一個了不起的硬演。他今年已七十三歲，在影壇也混了好幾十年，但他對電影戲劇的興趣，始終不減，除非他呼吸完最後一口氣，看來他是不會離開影壇的了。

戰後，域陀麥勒連的片子是比戰前稍疏了，但也有過不少令人難忘的傑作，如「滿門今始爲君開」、「華倫王子」、「過關斬將」及「八十日環遊世界」等，都使觀衆印象深刻，樂此不倦！

域陀麥勒連天生一副粗豪氣概，一身高體健，一如北男身，原來他是個拳師出身，英格魯撒克遜民族的後裔，他在英國的……遠達二百二十磅，健碩魁梧棕黑色的頭髮，黑色的眼睛，他的父親名字相當長，是萊利華倫。安特里、勒格連，本來是位神學博士，在英國的教堂服務，母親是一個賢慧的典型英國主婦，生下了八個兒子，在第一次世界大戰時，都曾替皇家效力，在軍隊服務。

域陀麥勒連是在故鄉受教育，在十四歲時，不知如何受他的一位哥哥佛烈甜言蜜語的唆擺，突然在一天晚上私自離家，妙想天開地想創造奇蹟地在南非洲亂闖。當他偷偷地溜出來離開家裏時，口袋裏只有一個約等于美金五角的克郎（貨幣名），隨着他的哥哥先到倫敦去，因爲肚子不爭氣，不得不找尋寄身之處，好在他身高體健，一如壯男，不知怎樣竟然給他混到溫沙宮裏當一名……的下落時，他已經十七歲了，可是他還未足法定年齡，仍須受家庭管束，沒有辦法，祇好卸下了漂亮的御林軍制服，隨家裏的人回鄉去。

年紀一天比一天長大，域陀也厭倦了鄉間生活，得到雙親的同意，便飄洋過海……時期，受了淘金熱的吸引，他又跑到諾夫灣，輾轉到產金地的高波去，可是失望得很，鎩羽而回，生活相當狼狽，在一間粗具規模的手推印刷機的報館裏又工作一個短時期，後來又有人欣賞他的魁梧體格，便把他訓練成爲一個職業……大概他天性好活動，不耐煩困在一個四周用繩索圍住的擂台裏，便又跑到多倫多去，當一名鐵路警察，不久又不安於位，到處流浪，在雅打港，溫立璉，維多利亞和西雅圖等地方，都見到了他的蹤跡，他旅行所需的一切費用，一切都是取之於拳賽方面，正是流浪到那裏，便打到那裏，因爲他年紀輕，身體像一條水牛般的結實，把對方打倒，固然很好，可是假如給對方打倒，也能夠消受得起，不致嗚呼哀哉。有一次和一個重量級拳王積爾信比賽，惡鬥六個回合，殺得對方無還手之力，給他一度爬上世界重量級拳王寶座，他自己也有點不相信呢！

有一次他又莫明其妙地溜到一個馬戲團裏，成爲一個職業性的拳師，公開出台向着觀衆挑戰，假如有任何一個人能夠和他平手打三個回合，不論勝負，均酬美金二十五元，可是始終沒有人得到這筆酬金，很多人第一個回合應付過去，第二個回合便不濟事的倒下去了。

他再回到西雅圖去，大概厭倦了拳賽生涯，便改任一間健身院的教師，每天刻板的生活，又使這位好動成性的域陀感到不耐煩，他不知如何動起參加戲劇的念頭，幸於三藩市間演一個角色，他便把他的兄弟推介紹劇中扮演一個角色，他自己於劇完畢後，便作漫遊，足跡遍遊全美，澳洲和東來到印度等地，在印度各地旅行三月後又携帶他的兄弟雅打到非洲去，遍歷非洲各地。第一次世界大戰爆發後，他返入英國的外交界服務，有一回和一位外交官談論起來，說他富于人生經驗，何不參加戲劇方面活動，能夠一展抱負？他接納了，便投身在影界，演出第一張片子「大路的呼聲」，時在一九二〇年，屈指一算，已是三十五年的事了。……軍中尉，曾參加幾次戰鬥，積功升爲上尉，後來又一次在敵後活動，兩度受傷，一次情況較嚴重，途回英國治療。傷癒後，他又轉……

他自返英國後，去年曾應克爾公司之請，與史丹利碧架及意大利新肉彈羅仙娜波露賽合演了一部「怒海艷姬」，在這片中，他飾演船主一職，一貫粗豪本色，風采依然，惹人好感！

愛情鉅鑄 「紅粉干戈」

「紅粉干戈」是一部動人的愛情悲劇，它描述一段戰爭中的愛情，它由戰爭而發芽，而成長，結果又因戰爭而毀滅，而消失。

趙雷是「紅粉干戈」中的將軍，尤敏飾片裏的少女，他們的認識，非常奇妙，但當寮國和泰國發生戰事的時候，尤敏一度視其爲敵人，她曾担任行刺趙雷的工作，後來尤敏明白自己的……的決心下嫁于趙雷的情敵巴沙將軍（蘇力武）。在一塲比武中，趙雷本擬一刀結果他的性命，尤敏不忍心愛人被殺，……作爲釋放趙雷的條件，……便暗中派人將他陷害，不意尤敏因往救趙雷，結果雙雙死於炸藥之下。他們臨死前，一步步爬前，將手搭還在一起，以示死也相隨，還是多麼動人的一幕啊！

「紅粉干戈」的故事，係敘述發生在公元一八二三年時候，泰寮兩國在錯綜複雜的一段戰爭中，男女糾纏，又加插了兩國的三角戀愛史，引起了兩國一場大動干戈，展開了一場龍虎激鬥。

遠在距今一百卅六年前的古老泰國，泰皇二世駕崩，定期舉行火葬，比鄰的友邦寮國國王率弟寧山丞相和大批軍隊，開赴泰京參加泰安大典，孤女文蓮（尤敏飾演），隨軍同行，赴泰京投親，文蓮明目皓齒，令人喜愛，在途上和寮國來使大將平宵將軍（趙雷飾演）日夕相聚，漸生情愫，在抵泰京前夕，兩人分離在即，暗訂鴛盟，矢言終生相愛。詎知文蓮投奔府伊夫人（盧國利旺演）處，夫人有意將她許配其弟身爲泰國大將軍的巴沙（蘇力實演），惟文蓮深愛平宵，婉拒巴沙，致使巴沙視平宵爲情敵，恨在心，率安大典完畢，寮王率衆回國，臨行，平宵借文蓮往佛寺宣誓，表明心意，將玉爲文蓮之故，終身爲兩國效忠，並答應回國後即央媒來正式求婚，兩人遂交換信物後，黯然離別，平宵回國，訓練新兵，事忙，不致使國求婚事就擱，幸不久，即奉命率軍開拔泰京，以助泰國受外敵之侵，「一對情侶，離後復叙」，格外親熱，招致巴沙更欲置平宵於死地，不可，兩人形成水火，遂被寧山丞相所利用，僞稱平宵叛國造反，以平宵有違誓言，文蓮信以爲假，退還信物而絕交，並以愛國熱誠所驅，與巴沙密謀，願任行刺平宵之任務，幸最後取得平宵誠懇解釋，才釋文蓮之誤會。時巴沙率衆逮捕平宵，將其綁於滿載炸藥的蓬車傍，伺機放火炸斃平宵。事爲文蓮偵悉，深夜欲救出平宵脫離險境，兩人正在話別時，「砰」然一聲，炸藥爆炸，一對情侶，雙雙被炸斃於濃烟烈火中。

「赤胆屠龍」賣座 歷奇尼路信堪注意

「赤胆屠龍」是華納公司九年來最賣座的一部西方片王。

這片在美國各地放映，票房紀錄，都壓倒了「櫻花戀」，三月間在日本放映，情況更是哄動，連續三個星期，賣座不但歷久不衰，而且票房紀錄，一週比一週高，聲勢喧赫，眞是一時無兩。

歷奇尼路信是這片最值得注意的一位新星，他原是唱片界紅星，先後灌了「愚蠢小子」，「寂寞的城」等五張唱片，銷數達一百五十萬張，壓倒了皮禮士利，白潘等而高踞第一位唱片紅星寶座。

他今年才十九歲，觀衆對他在這片演出，稱讚不已！

三項金像冠軍片 金屋淚

電影連圖故事

榮獲全球最佳片，英國最佳片，最佳女主角金像。

（六）佐彼女郎之追求者又匪徒伏擊，打至重傷。

（七）李珊不加怪責，仍依期結婚。

★邵氏製片大計★

邵氏公司在本年度的龐大製片計劃中，國語片廿四部，粵語片廿四部，廈語片十二部，迄今四個月中，全片拍攝完成的影片計有：

國語片：

「嬉春圖」：岳楓導演，林黛、趙雷主演。

「千金小姐」：陶秦導演，嚴俊、林翠、張沖主演。

「迷魂曲」：何夢華導演，丁寧、夏厚蘭、張沖主演。

粵語片：

「獨立橋之戀」，周詩祿導演，林鳳、張英才、麥基主演。

「過埠新娘」：周詩祿導演，林鳳、龍剛、麥基主演。

「榴槤飄香」：吳丹導演，林鳳、龍剛、麥基主演。

廈語片：

「王哥柳哥」：周詩祿導演，小娟、黃英主演。

「夫妻相罵」：黃秋楓導演，莊雪芳、黃英主演。

正在拍攝中的國語片有：

「兒女英雄傳」：李翰祥導演，樂蒂、王植波主演。

「倩女幽魂」：李翰祥導演，樂蒂、趙雷主演。

「丈夫的情人」：岳楓導演，丁紅、陳厚、翁木蘭主演。

「殭屍復仇」：周詩祿導演，鍾情、趙明、洪波主演。

正在拍攝中的粵語片有：

「風塵奇女子」：周詩祿導演，歐嘉慧、龍剛主演。

「私生女」：周書祥導演，小雯、張鵬、夏琴心主演。

「廈門阿姐」：高立導演，小雯、張鵬、夏琴心主演。

五月份內即將開鏡的新片，國語片有：

「慾網」：陶秦導演，林黛、陳厚主演。

「胭脂井」：嚴俊導演，嚴俊、范麗主演。

「慾火焚身」：羅臻導演，張仲文主演。

「放蕩青年」：何夢華導演，陳厚、范麗、麥基主演。

「玉女于歸」：卜萬倉導演，尤敏主演。

「畸人艷婦」：岳楓導演，樂蒂、金銓主演。

「千嬌百媚」：陶秦導演，林黛、陳厚主演。

粵語片有：

「痴心結」：吳回導演，林鳳、龍剛、張英才、麥基主演。

「六大寇」：周詩祿導演，歐嘉慧、麥基主演。

廈語片有：

「馬六甲姑娘」：周書祥導演，丁蘭、康莊、張鵬主演。

「番客嬸」：黃秋楓導演，江帆、游娟、黃英主演。

「無事生非」：顧文宗導演，莊雪芳、游娟主演。

「金屋淚」刻劃人生

「食色性也」，一向保守的英國片商已打破傳統向寫現低頭了。電影的目的之一，本來就是反映人生，而男女間色慾的糾纏，正是人生的一部份。

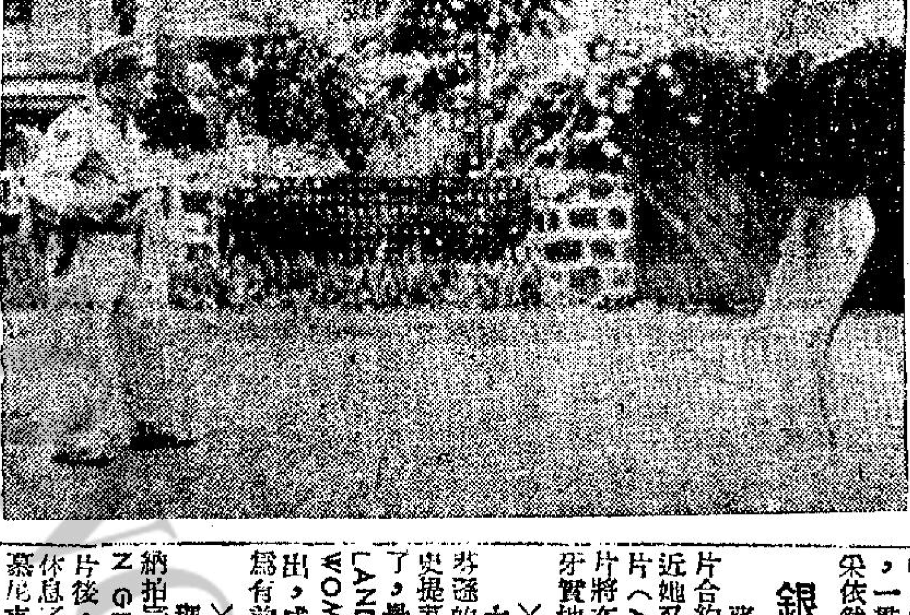
英國獅子國際影片公司，現在破天荒地推出了一部名叫「金屋淚」（ROM AT THE TOP）的奇情悲喜劇故事的發展妙不可言，結局更是出人意表。

片中人物，都是我們所熟悉的，和最能了解的，男主角（羅蘭士夏飛）是一個在脂粉陣中打滾的小伙子，爲了飛黃騰達，財色兼收，出盡八寶，勾引富家小姐，但劇卻不是這麼簡單，中間還夾着一個風騷蕩婦，弄得烏烟瘴氣，男女關係一團糟。

男主角在這個多邊的色慾漩纏中，竟能左右逢源，將是未看過此片者的一個無以自解的謎。

看外國電影，不少人恐怕聽不懂對白或不暇看字幕，但對此片來說，觀衆即使不聽對白不看字幕，也是一樣，因爲它的一切，對我們都是可以會意的。

還有個貼士：本片女主角西蒙薛諾烈，過去在她的老家巴黎，便是一個桃色新聞的製造者！



隱身俠大戰摧花賊

連圖故事

（一）隱形俠出現，祇見衣履，不見其人，人皆疑爲鬼，爭相走避，一時驟市人心惶惶，治安當局更爲傷透腦筋，擬加逮捕冀明眞相，但隱身俠來去無蹤，警員亦莫奈伊何。

金屋夢

連圖故事　陳娟娟主演

（五）星期天的早晨，大寶、二寶、三寶，很早便起來，她們穿上新衣，準備好食物、泳衣、魚絲、水泡等物，高興地等爸爸起來帶她們到郊外海灣去游泳，因爲老康昨天向女兒們許下過諾言。可是爸爸醒來後，忽然小李來了個電話，約他到阿梅那間茶樓去飲茶，爸爸竟然推說有事，推翻了諾言，使小姊妹們不勝失望。

銀城飛絮

蘇菲亞羅蘭的拍片合約如潮湧至，最近她又簽訂了主演新片（ARMEN），該片將在今夏前赴西班牙實地拍攝。

×××

大導演佐治史提芬遜的千金愛倫天娜史提芬遜今年二十歲了，最近她參加「ISLAND OF LOST WOMEN」一片演出，成績頗佳，被譽爲有前途的女星。

×××

瑪利亞雪兒在拍完了「THE HANGING TREE」一片後，她要返回祖國休息了，她要先返慕尼克後，始再計劃今後的拍片大計。

×××

加利谷巴和狄波拉蔻也樂合作起來，他們已宣佈主演新片「THE SUNDOWNERS」，該片將於本夏到澳洲實地拍攝。

×××

荷李活的大明星，都要一嘗導演或製片的滋味，但是有一個數十年水銀燈下工作經驗的電影皇帝奇勒基寶，他卻虛心地表示還沒資格担任導演或製片，最近他一連串拍了「錦綉大地」及「那不勒斯灣」，他都是以演員的姿態露面。

景星·都城　連日滿今請早

聯美公司本年度新出品　匪血警戰片王！

火爆動作接二連三噴出銀幕　美國私家偵探部特許攝製！並全力協助演出

月黑風高之夜，私梟傾巢而出！衝破警探封鎖，活躍槍林彈雨之中，不知死活！

血淋淋的故事，硬派片之力作

動作激烈，程度敢誇前所未見！

片上中文字幕！

霹靂街殲梟戰

「荒島仙窟日月情」男主角 羅拔米湛　羅拔米湛之子！占士米湛　性格巨星：眞巴里　傾力主演傑作

UNITED ARTISTS　"THUNDER ROAD"　不法之徒，盤踞山谷！私釀美酒，走私漏稅！從頭緊張到尾！

床笫纏綿，淋漓盡致！色香未佳，美不勝收！

利舞台·普慶　今天 兩點半 五點正 七點四 九點九

大製片家侯活鶴士　尊榮馬田 甸路奇·路 歷尼信 和路白寧 達南 合演

赤胆屠龍

RIO BRAVO　全部特藝七彩。片上中文字幕

比邊城四金剛，閃電屠城作戰，眼明手快決生死！

都城·景星　今天請早訂座！

聯美公司本年度超特品出：警匪血戰片王

「荒島仙窟日月情」男主角 羅拔米湛　羅拔米湛之子 占士米湛　性格巨星 眞巴里

美國私家偵探部特許攝製並全力協助演出！片上中文字幕！

霹靂街殲梟戰

ROBERT MITCHUM　THUNDER ROAD

血淋淋的故事片，硬派作力作，動作激烈程度，敢誇前所未見

新華·豪華　最後兩天獻映

美高梅浪漫熱烈感人巨片

法蘭仙納杜拉　甸馬田　莎莉麥蓮 聯合主演

魂斷情天

片上中文字幕

SOME CAME RUNNING

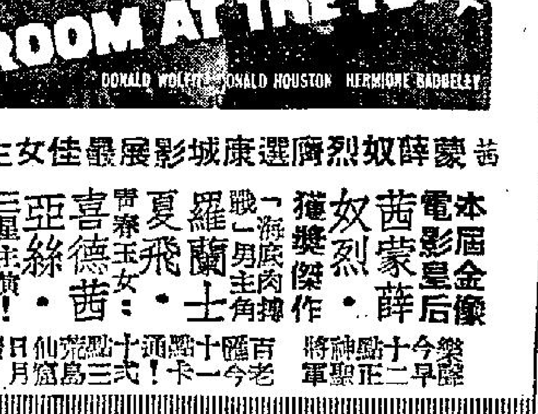
「紅粉忠魂未了情」作者 又一動人文藝名著搬上銀幕

溫柔鄉

樂聲·百老滙　連日滿今請早

三項金像冠軍片

金屋淚



A Savage Story of lust and ambition　SIMONE SIGNORET　LAURENCE HARVEY　HEATHER SEARS　ROOM AT THE TOP　DONALD WOLFIT　DONALD HOUSTON　HERMIONE BADDELEY

蒙薛諾烈廣選康城影展最佳女主角

娛樂·樂宮　今天四場請早

安東尼柏堅斯　莎莉麥蘭　莎寶芙 聯合主演

本年度最賣座的喜劇

紅娘　片上中文字幕

The Matchmaker

笑料新鮮，諷刺深刻！

明早樂宮 早場十二點半 蕩寇新傳

趕裏講絕應虎殺外斷絕合山

HOWARD HAWKS' RIO

華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台線新字第一〇號
今日出紙　發行　華僑日報有限公司　總理　司理

漫步九龍的公園

大公園缺乏．小公園卻不少

英皇喬治五世公園、宋王台公園、三角花園、古塞公園、漆咸道小公園等處，你曾往遊覽過嗎？

·嘉莉·

九龍方面，目前還缺乏一個具有規模的正正式式的公園，但九龍的市民，並非完全沒有公園的享受，政府為了補救這個問題，在花好新闢的大公園未實現之前，已經在盡量的設法在市區可資利用的地方，闢建成許多規模不大的休憩處和兒童遊樂場了，這些休憩處和兒童遊樂場實際也有着與公園相同的功用，只是規模與環境的美麗不及公園而已。

有人認為這些分佈在各區的休憩處與兒童遊樂場，比之公園更有實際之處，就是交通問題，譬如半山區的兵頭花園景色雖好，而住在西環或北角的市民就很不方便了，倒不如化整為零的「小公園」來得更實際。

現在，且讓我們把九龍方面各區的小型公園介紹一下。

英皇喬治五世公園，位於佐敦道與廣東道交界，是九龍唯一的公園，但面積不大，也缺乏樹木，並不怎樣「引人入勝」，只是聊勝於無而已，園內建有一座具有東方色彩的亭子可供乘涼，但可惜的是這座亭子經常為一些附近的苦力之類弄得殊不雅潔，未免大煞風景。

因此，這些公園日間遊人甚少，黃昏以後才比較熱鬧，為的是附近一帶區域空曠地方太少之故。

宋皇臺公園，位於九龍城馬頭涌道，即原日宋皇臺石附近地點。宋皇臺因啟德機場擴建新跑道而剷平，政府為了保存古蹟，把那塊巨大無比的宋皇台石鑿成一小方塊，僅保留了「宋皇臺」三字的字蹟，另闢一小型公園安置，名為宋皇臺公園，但實際上，可以說是較大規模的路島而已，公園裏只有花草而沒有樹木，驕陽之下是不可以逗留的。

三角花園及四角花園，以角為名的兩個花園都位於九龍塘的金巴倫道，以地形而名之，但也可以想見其面積之小，正如俗語所說鼠眼佬睇一眼見晒。由於九龍塘一向為清靜的住宅區，所以這個簡陋的小花園也頗清靜，不過這兩個花園面積雖小，但有大樹與亭子，環境稱得上幽雅，入夜之後，這兩個花園卻是情侶活動之地，不少是「慕名」不遠而來的，別有一番情調。

古塞公園，位於李鄭屋村徙置區，前年因開闢地盤發現了一座六朝古墓，政府為了保存千多年古蹟特闢建為公園供人遊覽，不過這裏是要收費的，門票每位兩毫。

漆咸道小公園，位於加士居道交界火車路附近，但高於火車路約十餘尺，園內正中有三合土鋪成的長「E」字小路，設有八張長木椅，每晚納涼遊客甚多。

除了上述的幾個小型公園外，路旁休憩處在九龍各區非常普遍，政府當局在九龍各區比較寬濶的道路，如漆咸道、加士居道……等都建設路旁草坪木椅，以供市民休憩，彌補九龍方面公園不足的缺點，雖然難存理想，但對公園缺之的問題，卻是補助不少了。

中區九如坊兒童遊樂場一角。

港九急需增建公園

鬆一口氣不容易

為了便利本港居民遊覽，或為了便利外埠觀光客，港九若干地區有從速增建公園的必要

談起了香港的公園，市民們都「心裏有數」：以一個接近三百萬人口大都市，實在少得可憐，人們所熟知的，香港方面還有半山區的兵頭花園及植物公園，銅鑼灣的維多利亞公園兩個，規模較大，可謂得香港公園的代表，較小的則有營盤坊的卜公花園及西營盤的英皇喬治公園等幾個，可是在九龍方面，則說來令人啼笑皆非，以整個面積廣大的九龍地區，在人們的心目中，實在想不起有什麼一個比較像樣的公園，那對於以「東方之珠」號稱於世界的香港來說，簡直是大笑話，是香港擁擠得連找一個開闊公園的地方也找不到嗎？我們想：未必！

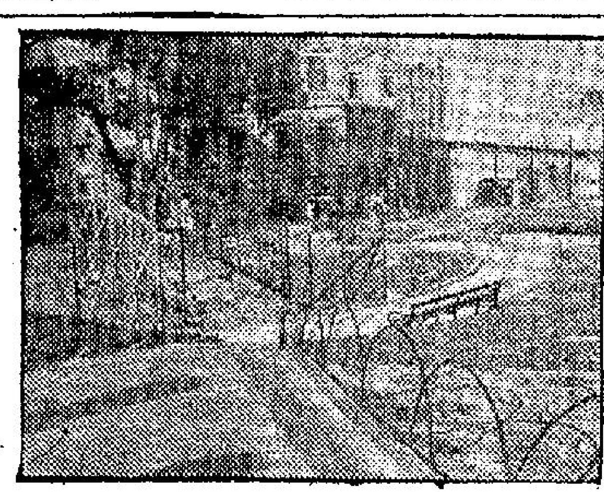
最近，在政府的財政預算中透露：政府打算在本年中撥款九十萬元，作為增建公園及遊樂場發展的需要，據說是包括了十二處遊樂場及十八處路旁休憩站，在計劃中，九龍仔方面準備興建一個規模堪與本港維多利亞比美的公園。

這一個消息，對九龍居民來說當然是一個好消息，總算是「有此打算」，聊勝於無，但我們也想到，以九十萬元的費用，能夠應付些什麼規模的建設是可以想像得到的，要開闢及建設一個規模相當於維多利亞公園的新公園是個疑問，恐怕九龍的市民，還得要等待一個時間，而不會是今年或明年的事了。

以目前來說：九龍方面稱得上叫公園的，就僅有佐敦道碼頭附近的英皇喬治五世紀念公園一處而已，假如要談談這個公園的「規模」，真是太失禮了，在佐敦道與廣東道交界，我們除了還可以見到那個公園似模似樣的門樓之外，裏面卻是滾滾沙塵，一株較大的樹木甚至多一點的草皮都沒有，僅是幾張木椅，如果刻薄一點的形容，只可以稱作一幅曠地，除非在日落之後，否則，我們能夠在白天陽光之下走進這裏休息或吸點「新鮮空氣」嗎？

九龍方面就是只有如此這般的一座公園，有公園之名，而無公園之實！對市民是太不公平了。任何人知道：香港的人口是太過擠擁了，絕大部份居民以居住環境也太過惡劣，白鴿籠裏的人羣，對於「鬆一口氣」的公共公園是特別需要的，也是保障市民健康所必需。

站在市民立場來說：在政府的許許多多市政發展計劃中，對於建設多些公園問題，實在應該特別注意的，尤其是以九龍方面為急需，至低限度，也應該像香港方面一樣有一兩座相等於兵頭花園及維多利亞公園同樣規模的公園，不僅對市民健康有實益，也是替「東方之珠」加多了一件美麗的建設使它更美麗。（小敏）


卜公花園一角

附設公園內的兒童遊樂場

·小田·

在香港，私家花園是不少的，半山區，跑馬地到處皆是，真可說得上得星羅棋布。可是公衆遊樂的園地就太少了，尤其是兒童遊樂的場地，中區就只有一個兵頭花園，而且晚上還是不開放的，除此之外，設備較臻完善的要算銅鑼灣的維多利亞公園了。這個面積達四十六英畝，設備冠於全港的休憩園地，內有六個足球場，一個露天音樂台，一個高級游泳池和一個初級池，還有一座遍植花木的假山。公園內的六個足球場分為草地和硬地兩種，敷設草皮的適宜於足球或摔球之用，以三合土建成的則宜於小型球活動，小型足球專為出租與蓋球之用。

此外，還有兩個兒童遊樂場，一個設立於公園的西南角，接隣有各種專為兒童玩耍而設的滑梯，千秋架，沙池等，每逢晨早及黃昏以後，兒童們排成行列，輪候作滑梯遊戲，非常熱鬧。

露天音樂台設在近海旁中部，這是一塊廣大的草坪，假山則在西北角，此外還有涼亭、更衣室、公廁、辦事處及管理人員宿舍。

高級游泳池和初級池都設於園內的東南方，位於與發街之旁，泳池的全部設計包括三個露天泳池，一為成人游泳池，一為小童泳池，一為戲水池，附近并有晒陽光地方，及一所兩層的建築物，建築物內設有看台、更衣室、沐浴地方及茶水部、泳池南面池邊建有石階，進入建築物時，須經此處石階，進入的泳客，須經過旋轉機，看台設有壹之觀衆席，共可容二千人。

由於夏日已告來臨，每當華燈初上，靄風吹過了每一角落的時候，銅鑼灣的維多利亞公園，遊客像潮水般的湧進這綠色的天地來，這裏草地上有孩子打滾追逐，園路邊有情侶細語徘徊，座椅前有成年人閒話家常。隨着天色漸漸暗淡下來，園內橙黃色的霧燈開始張開眼睛，清涼的山風、海風，洗滌盡每個人胸中煩囂，渾然不覺時間的溜走。

這佔地五十多英畝的廣濶公園，在彎曲輾轉的園路旁邊，每設有綠色的座椅，每晚，這些位置總是座無虛席，在暗淡的燈色下，使人有夢一般的感覺，還有些人卻喜歡坐在園的草地上，有些躺了下來，席地幕天，把明月看作帳前的燈光，如果你不親臨其境，很難想像得個中意味哩！

九龍市民的喜訊．花墟建大公園

九龍方面公園缺乏，是人所共見的事實，但現在，政府當局已經有意在九龍方面興建一座宏大的公園，這件事早在一年多前已經洗有透露，最近更聽到政府對此計劃原則上決定，大概，目前的問題是「只欠東風」而已。

在計劃中的九龍方面的大公園，地點是花墟，是九龍市區的中心，交通四通八達，任何區域的居民都不會有隔涉之苦，北面為深水埗、石硤尾、李鄭屋徙置區等龐大的人口集中區域，西面為關處一隅的九龍城也有巴士直通，東南面的尖沙咀、油蔴地、旺角的市中心區居民無不方便。

這個地點，以前原是受災的木屋居民先後由政府予以徙置，這一幅地面積廣濶。在行將興建的新公園，總面積將為三十八萬一千方尺，約為九英畝，預算其規模與銅鑼灣的維多利亞公園不相上下，公園內將有花圃，兒童遊樂場，成人遊憩場，兩個小型足球場，以及四個排球及籃球場等。

這樣的一個公園對九龍市民來說是十分渴望的，只可惜目前仍未動工呢。

香港瞭望

因減得加

山頂纜車年會中透露：去年度統計乘客減少了三份之一，但該公司是年盈利則反告增加。

年前舊槻纜准加租，曾有「因加得減」成為「名句」，料不到現在又有「因減得加」的事實，因加得減與因減得加，可稱雙絕！

「人瑞」行乞

有一個高齡百歲的老婦「人瑞」，竟因行乞而被捕，警方調查她的紀錄：她的行乞歷史已有十一年，人們對百齡人行乞，此亦足以引為「安慰」乎！

有此幻想

竄改馬票一個號碼企圖向馬會領獎，無獨有偶，在一天之內連續發生了兩宗，結果錢未收到卻去官府。

如果馬票與舖票一樣，少中一個字的也有獎金可領，則馬票將必更受人歡迎。

粵語片水準

亞洲電影節，連年本港的國語影片都有參加，而且迭次獲獎，但粵語影片卻未嘗參加競賽。

如果亞洲影展增加了一項各地方言影片的比賽項目，大概粵語影片有奪獎可能乎？（不）

於願已足

護士節之日，白衣天使照例慶祝一番。

南丁格爾無私忘我偉大的服務精神，到今天仍為後世的打護士的事件從此再無發生。

原因何在

小販牌照限期換領，逾期不換當作放棄論。

好些小販不是不想換，而是連換牌的費用也成問題，我們要正視的是，他和她們要放棄的真正理由。

跑馬射蚊蟲

心水清之人曾經計算過，假如把壹佰伍拾萬張馬票連接起來，長達七十五萬呎，合一百四十二哩，即電車路總長度的七倍，即使把全部馬票舖起來，叫你去找某一個號碼，花一年工夫也不一定找得到。

「買就輸實，唔買躺贏」馬票一事，小市民久矣視為「跑馬射蚊蟲」，買不買由你也。

不堪設想

又有三名十四歲以下的兒童犯法，罪名是非禮偷竊和藏毒，其中一名竟是「扒手」。

兒童教育和兒童懲教工作，如不加以從新檢討，那麼，下一代的社會不知將發展到怎樣的田地！（文）

害最大呢？

在今天，當然以「吹」爲害最大。

法庭審訊毒案犯人，絕大多數判處囚刑。而「嫖」與「飲」未必有罪，公開聚賭，亦不過罰款而已。

不公平之事

被父母遺棄的小童十二名，由社會福利署公告招其親屬認領，否則便被視作孤兒而分別予以安置。

養不起兒女的偏偏多生兒女，養得起兒女的卻連一個兒女也沒有，世間不公平之事，孰有過於此者？

轉換口味

長洲牌壇建醮，由本月十四日起，一連三天停屠，街市不售豬、牛、魚等項肉類，酒樓茶室亦一律賣齋品。

到長洲吃慣海鮮的人們，這一回改吃羅漢齋，換換口味也是好的。

被拖下水

一男子被自己豢養的狼狗拖下海中，大呼救命。

香港兩大公園

·慶揚·

初夏已到，天氣又熱起來，這對於居住在人烟稠密狹隘房子的普羅大衆而言，實在是一件苦事，而他們唯一的驅暑辦法，只有到公園裏去逗逗了；所以近來港九各公園已經開始熱鬧起來。

不獨是香港，簡直可以說港九最大最為人所熟稔的就是「兵頭花園」和「維多利亞公園」了，相信大多數的市民都會去過，而且都喜歡去。這裏，我們不厭其詳再為各位介紹一下，希望更能領略其中情趣。

兵頭花園分有大兵頭與小兵頭，從亞彬爾山道上去，大兵頭在東，二兵頭在西，其實它的正確名稱是「植物公園」，不過，它雖稱為植物公園，卻也有動物陳列，這一個小型動物園設在二兵頭，養有兩頭烏黑圓肥的小熊，幾頭跳躍的猴子，和一頭長臂猿，一頭狐狸，孩子們對這些動物最感興趣，往往盤桓整日不忍遠去。二兵頭還有許多參天古樹，使這座公園有一種清雅的風格，許多成年人就是喜愛這種森林氣息。

大兵頭最惹人注目是那一座大圓型的噴水池，它幾乎已成為遊客們攝影的「取材」，孩子們也頂愛坐在那噴水池的白石邊緣，看着那兒的魚兒忽上忽下，只要你拋下少許麵包到池裏，池裏的魚兒就會湧上來搶吃，引得孩子們哈哈大笑。

公園裏有兩座供遊客休息的亭子，一座方形和一座八角形的，這裏成為了那些象棋好手的陣地，也吸引了不少欣賞者。

循涼亭旁邊的小路漫步登山，在接近亞彬爾道與羅便臣道公園門口附近，那裏有一座養雀鳥的小屋，飼養了幾十種鳥類，五光十色，頗為成人與小孩所喜愛。

在大、小兵頭花園裏，還有一座培養植物的「溫室」，那是一座以玻璃蓋成的小屋，屋裏栽植了許多種珍貴而不耐風雨的植物與花卉，每一種植物與花卉都寫明了名稱，跑進去看看，就像上了一課植物學。

維多利亞公園是一九五五年五月七日才開設的，這是一個純粹人工造成的公園，因為它是填海五十六英畝而建成的，其面積之大，為全港公園之冠。

這公園有異於別的，它不獨有園林之勝，而且有各種運動場的設備。公園內有六個足球場，分為草地與硬地兩種，敷設草皮的適宜於足球和摔球之用；以三合土建成的則宜於小型球活動，小型足球專為出租與蓋球之用，每場收費四元。

網球場設在園之東部，亦是出租與人練球的，由於香港網球場公開租賃的少，所以維多利亞公園內的網球場是經常客滿，而且還要預訂呢！

游泳池設在園之東南方，位於興發街旁，它分為高級與初級泳池。泳池包括三個露天泳池，一為戲水池，一為成人游泳池，一為小童游泳池，並設有一所兩層建築物，建築物內設有看台，更衣室，沐浴地方和茶水部，此一游泳場可堪稱為遠東大泳場的建築形式，門票只收五角，小童三角，所以常有人滿之患。

這裏還有兩個兒童遊樂場，一個設在公園的西南角，接近維多利亞公園道對開處，場所設有各種專為兒童玩耍的滑梯、千秋架、沙池等，每逢假日與及晨早黃昏，兒童們在那裏嬉戲，熱鬧非常。

露天音樂台在近海旁中部，這是一塊廣大的草坪，假山則在西北角，假山上種有幾棵桄榔樹。

這所公園開放的時間特別長，由上午六時至午夜十二時才關門，園內安裝有螢火燈，入夜後大放光明，把整個公園顯得格外美麗；園內路旁都遍植樹木，可惜的是尚未綠葉成蔭，還沒有雀噪鳥鳴。不過，所謂「十年樹木，百年樹人」，所以，不會很久，這一個公園一定比現在更美麗，更吸引人了。

新奇的保險

·竹·

近年來，投保的花樣越出越新奇了，像落雨也可以買保險的，這種保險最先在倫敦開始，後來，美洲的保險公司也有這種保險。

你可以買落雨保險，保險的期間是兩個星期，三個星期或四個星期，你在假期內投保，使在假期內不會落雨，如果在兩週的假期內，有十天或十天以上都是落雨，那麼你可以獲得十足的賠償。

你可以買每週一百元，二百元或三百元的保險，那保險費只收百分之五，假如你買三個星期，每星期二百元的，那保險費只付三十元，而將可獲六百元的賠償。

購買意外保險也有新辦法，不一定要買全年的，可以買三天至一百八十天的保險，這是為一般去作假期旅行或業務上旅行的人而設的。

這一種保險是一天二十四小時內，如有意外發生，都會得到賠償。三天的保險期如果保額是五千元的，只付一元的保險費。保額是五萬元的，只付十元的保險費。倘若保期是一個月的，投保五千元，那保費是五元一角。

至於航空旅行保險，也有特別辦法，就是只保在飛行時的實際時間，如果保額是六千二百五十元的，只付二角五分的保險費。

電視機真會殺人嗎？

麥德林譯

日前本港某報發表了一篇文章，報道「電視機可以殺人」的新聞，恰巧最近一本美國無線電雜誌亦發表一篇同類而相反的文章。原文作者是一個醫生，同時又是一個電子工程人員，文章中對電視機能否殺人的問題有詳盡的討論，現在節譯下來與各讀者公開研究一下。

（一）電視機會不會產生X射綫呢？究竟X射綫是怎樣產生呢？現在讓我們討論一下；X射綫是電磁波的一種和無綫電波一樣，不過它的波長比超高頻無綫電波更短。它的速度與光波相同。它的傳播與高頻無綫電波和光波都是直綫進行的。X射綫的產生是由一些高速度的電子，受了高電壓的加速，撞向一目的物上，X光射綫就是從被撞擊的物質中的原子產生出來。

醫學上用來攝影的X射線管，電子從熱陰極發出，被高壓的屏極電場所加速，高速的電子撞向屏極去，大部分的電能都轉變為熱能，只有百分之一的電能透過屏極物質的原子產生X射線出來。從圖（一）裡我們可以很清楚地看出X射綫是怎樣產生的。

同樣的原理，像圖（二）的情形，電視機的銀幕上的物質受了高速電子的撞擊，亦有十分之一的電能，能穿過銀幕質的原子，也能產生X射線出來。

（二）電視機的銀幕能夠產生X射線，這是一個事實，但電視顯像管內X射線能否走出管外呢？原來顯像管的玻璃相當厚，對于X射線的吸收力很強，X射線受了這塊安全玻璃的吸收，就不能走到管外去，所以對人體沒有害處，讓我們拿事實來證明吧？

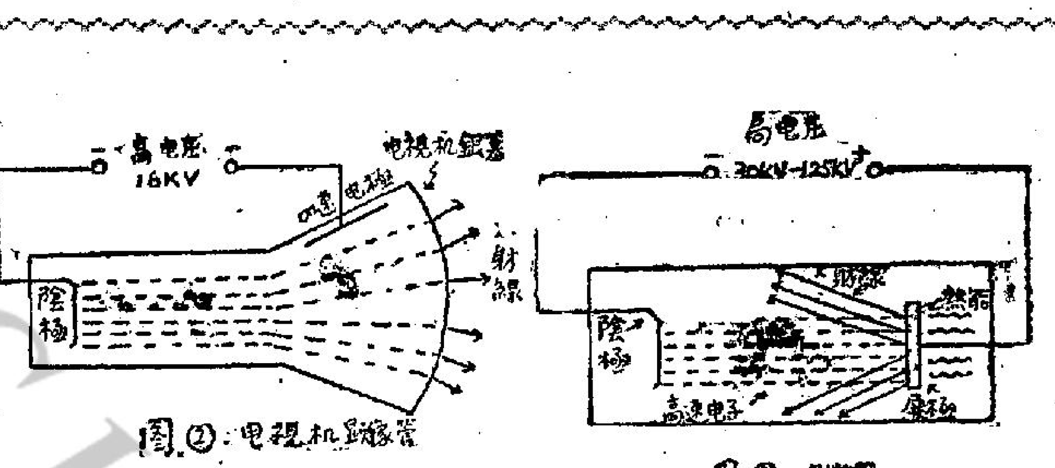
用一架測量X射綫的儀器R表，放在電視機銀幕的面前，距離一吋之遙，經過幾個小時之久，我們找不到有任何X射綫的紀錄。

（三）電視機外既然沒有X射綫，但機內有沒有X射綫呢？除了顯像管能夠產生射綫之外，機中高壓整流管的附近也有X射綫的出現。原文作者用一個測量X射綫的儀器R表，放在高壓整流管的附近，測得每小時有·〇一糶琴（REONTGEN，X射綫的單位）。但是高壓整流器的部份有一個金屬箱來把它密封的，不但如此，全架電視機亦由一個大金屬箱把它全部密封起來，所以還些X射綫不會跑到外邊去。只要我們不要在內亂攪，尤其是不可用手誤觸一萬伏特以上的高壓點，保證不會傷害我們的。

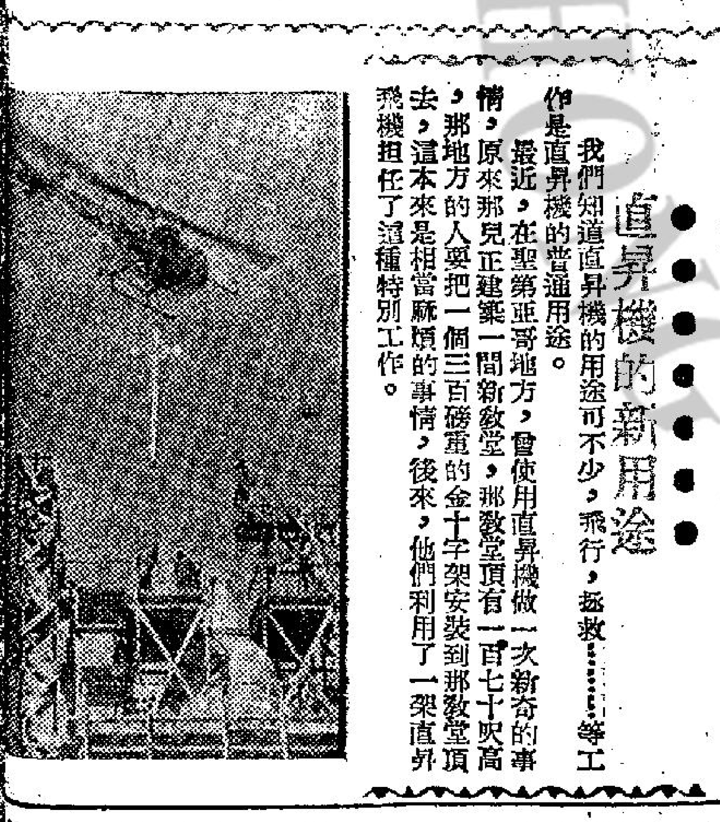
（四）修理電視機的工作人員，會受X射綫影響而致命嗎？原文作者特地在一間修理電視機以商店裏加以試驗，這間商店每天都有五部至十部電視機修理的，他在這些電視機十尺遠內，放置一個測量X射綫的儀器，一個月之內只能測得·〇五糶琴的數值。根據暴露X射綫的標準，如果一個人在一星期之內吸收X射綫的數值不超過〇·一糶琴的話，對人體是完全沒有危險的。因為這個數值恰等于個人用手指按在電視機內高壓整流管的玻璃上經過十小時之久所能吸收X射綫的數值一樣。試想有誰人願意作這麼愚蠢的事呢。

（五）如果沒有測量X射線的儀器，用甚麼方法可以測知X射線的存在與否呢？最簡單而又最經濟的方法，就是到牙醫生那裏，購一張小小的X光菲林，用一塊小鐵片放在菲林的前面，然後用膠紙把菲林貼在電視機銀幕面前的一個角落裏，經過幾個星期之後，將菲林顯影出來，看看有沒有發現鐵片的陰影，如果沒有的話，我們大可以安心坐在電視機的面前欣賞美妙的節目吧！

從以上的事實得知（一）所謂距離電視機三呎內能殺人的說法實根本毫無根據，大可不必相信。（二）有線電視與無綫電視機雖然接收方法不同，但它們用來放映節目的顯像管和高壓整流管的構造都是相同的。所謂有綫電視機對人無害，而無綫電視機則能殺人的說法更加費解。總之根據專家所說，不論有綫或是無綫電視機，如果所用顯像管的加速電壓不超過一萬六千伏特的話，即使距離銀幕很接近而經過長期的暴露對人體也沒有傷害和危險性的。



直昇機的新用途



我們知道直昇機的用途可不少，飛行，拯救……等工作是直昇機的普通用途。

最近，在聖第亞哥地方，曾使用直昇機做一次新奇的事情，原來那兒正建築一間新教堂，那教堂頂有一百七十呎高，那地方的人要把一個三百磅重的金十字架安裝到那教堂頂去，這本來是相當麻煩的事情，後來，他們利用了一架直昇飛機擔任了這種特別工作。

星期樂園

世界珍聞

巨型打字機

在西德慕尼克展覽中，有一副巨型打字機展出，它究竟大到甚麼程度呢？

據說這副打字機的面積大過一平方碼。

小型手提琴

在世界上有一個小型的提琴，它只有一吋又四份之一長，是由一個法國人製成的。

探險理由

兩個探險家在途中相遇，大家不期然的交談起來。

「為什麼你到這裏來呢？」其中一個問。

「就是我性愛冒險生涯和好奇，我愛在所約環境竟看太遇怎樣出來；愛在未經人踐踏過的地方留下我的足印；愛在大自然裏欣賞天然景色……你呢？又為何要探險？」

「我嗎？」他笑了笑回答說：「因我女兒初學彈鋼琴，我的妻子學習歌劇。」

無題

史密夫先生從辦公室下班回到家裏，發見他的妻子和一個陌生的男子擁抱在一起，他不禁勃然大怒起來。

「你這光棍狗！壞胚！我定得把你殺掉。」史密夫先生怒容滿面說。

「靜點吧：請你低聲點好嗎？」那人哀求說「我的妻子在隔壁房間裏呢？」（魯仁）

打呵欠

·大鬧·

打呵欠是常常發生的，究竟它的成因是怎樣呢？科學家曾作多年的詳細考察，對於打呵欠的成因有許多不同的意見。

一個醫學會的醫生認為打呵欠是一種反射作用，像我們的手觸着熱的物件會立刻縮回，或者你看見一個皮球迎面擲來，會閃避一樣。

要把上述的意見再作證明，有一位醫生又舉例出來，認為一個新生的嬰孩，如果打他的手，他會打呵欠。

在無聊或疲倦的時候，對着可厭的事物，都會使一個人打呵欠的，當你被朋友邀請去赴宴，等候得時間太長，弄得飢腸雷鳴時，也會打呵欠，於是有人認為飢餓是打呵欠成因之一。

但是，許多人在飯後，也會打呵欠的，這樣，說是飢餓會使人打呵欠的，並不全對，我們要知道吃得過飽也是打呵欠成因之一。

在空氣不足，通氣不好的地方，會使人打呵欠的，因此，我們認為在空氣不足的地方，也是會使人打呵欠的。

有些科學家認為打呵欠不會成病的；但有些科學家認為是一種病態；前者認為打呵欠不過走在不良環境裏的反射作用；後者認為打呵欠是神經不正常。

關於打呵欠有許多有趣的故事，這裏順便介紹：

在美國西海岸，有一個女子要和她的丈夫解除婚約，她倆一同到法庭去，那丈夫坐在她的旁邊，不停地打呵欠，她要求解除婚約的理由是因為她的丈夫在向她求婚時不停地打呵欠。

在長島，有一個醫生的妻子，負責招呼那些向她的丈夫求醫的病人，誰料這個負責招呼病人的醫生太太，忽然打呵欠而且弄到牙牀脫落，那時候，她不獨不能招待病人，反而要由病人招呼她，直至那醫生回來後，才把她的牙床復元。

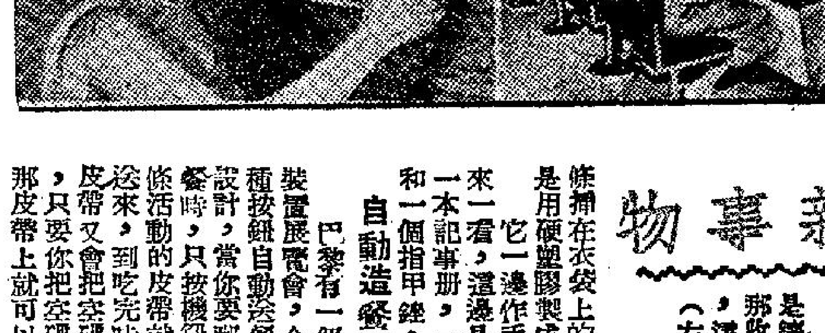
在伊利諾地方，有一個農夫的妻子，她在九天內，一共打了十二呵欠，每次呵欠都是一分鐘的。

有一個打呵欠最長紀錄的人，在一九四九年，他不過是十九歲，有一次，他打一次呵欠全長一百六十五哩，他是一個漁夫，在漁船上忽然打呵欠起來，那知他一打呵欠後他的口不能合攏了，那漁船向那沿邊海岸的飛機呼救，於是由那飛機把它送到經第亞哥地方，找醫生替他醫治，這一個張開了六小時的口才能再度合攏，計算起來，他這一個呵欠，全長一百六十五哩。

新事物

書框收音機

一種最新型的收音機是鑲嵌在一幅名畫後面，那收音機是原子粒收音機，這是一種有趣的裝飾。（左）



偽裝袋口巾

從遠處看去，它像一條插在衣袋上的手帕，但事實上，它是用硬塑膠製成的一邊作手帕摺齊的樣子，翻過來一看，這邊是裝有一本記事冊，一隻梳和一個指甲銼。（下）

自動造餐機

巴黎有一個酒店裝置展覽會，介紹一種按鈕自動送餐機的設計，當你要那一種餐時，只按機鈕，那條活動的皮帶就把餐送來，到吃完時，那皮帶又會把空碟帶去，只要你把空碟放回那皮帶上就可以（右）

奇怪的宴會

星期掌篇　羅蜜波

中午下班，照例往一家習慣到的酒樓用飯，裏面的環境突然有了改變，一半的地方被屏風間隔着，屏風後面人聲很嘈雜，我當然會想到，這不過是一個宴會。

原來的地方有一半被佔去，剩下來的一半來容納同樣數量的茶客是不足應付的，我只有搭上了已有六個人的枱子；巧得很，我坐的地方是在這個宴會的門邊，望入去見到的是一大羣男女老幼，圍上七八張桌子。我爲這個宴會忽然有了奇異的感覺：這個是什麼性質的宴會？

中午十二時便開席，我相信在過去去還沒有見過。可能是什麼宗親會郊遊，先吃一頓以壯行色，但看來完全不像。是壽筵麼？也不像。是兇酌麼？裏面沒有嬰兒。是喜酒麼？根本沒有新郎新娘的影子。我被迷惑了，始終想不出一個答案來。

我開始注意站在門邊一個三十來歲的男人和比較年輕的一個女人——大概就是這個宴會的主人吧。他倆穿的衣服很簡樸——其實每個客人是中下階級，沒有穿得好一點，我只能這樣想，主人似乎沒有露過笑容，客人也是中下階級，主人招呼客人，而且也沒有隨便的說話。我巴不得席中有一個是相識的，去問問究竟喝的是什麼酒？

南，炸子雞，蝦球進攻，而主人卻靜默地坐在一隅，我想：作為一個宴會的主持人，是應該陪客人痛快地吃喝的，可是，這個宴會的主人居然不去招呼客人，而客人也不關心主人，真是越想越不通。尤其想不通，我就急於要求得到答案。本來我該走了，但爲了這問題就多留片刻，而且，我準備一直守候下去，因爲今天是星期六，下午不用上班。

客人的吃喝情形，完全和普通的喜酒沒有分別，有人站起來大呼乾杯，有人跳離位子找人痛飲，有人沙啞着喉嚨在猜枚，嘈雜，喧叫，混亂，是一個狂歡的宴會，也是一個奇怪的宴會。如果不是怕唐突，我就要去問主人擺的是什麼酒？事實上，主人那副冷峻的面孔，我不但不敢問，還不敢多看一眼。

席上的大人面頰脹紅了，孩子咀膩腹飽了，連最後的炒飯和伊麵也囫圇嚥下去，然後結束了這個宴會。剛好是下午二時正，主人說：「我們

奇怪宴會併未獲答案所誘惑，也急忙付賬跟着這一雙男女，緊接在前面一羣酒酣耳熱，高談闊論的人之後。我自覺好笑，這樣釘梢別人對人對自己是沒有一點利益的，但想到能替這個奇怪的宴會找到答案，就將是不枉此行的妙事了。

走了一條街，再轉一個彎，主人和客人向一間建築十分堂皇的屋子跑入去，我看看屋子上面竟然掛有一個「××殯儀館」的招牌，我幾乎暈了過去，以為剛才碰到了一羣鬼；但，我從來是不相信鬼的，而且在光天化日之下，談鬼更是荒謬不經。我承認在這時更加困惑，一羣人歡天喜地大吃大喝之後，竟然跑進了殯儀館。難道是殯儀館主人請客，招待伙記家屬吃一頓？不會有這回事的，主人請客應該高興，但剛才主人就沒有一點高興。

我仍然站在殯儀館的對面，耐心等候，大約半小時後，一輛靈車出來，後面緊接一隊執紼的人，我很快認出，行先的一男一女，披麻帶孝，後面有的披上白衣，有的臂纏麻布，他們就是在酒樓瘋狂吃喝的客人，他們雖然裝出一派悲天憫人的淒涼相，但仍掩蓋不住脹紅的臉和油膩的咀。

這一隊由酒樓到殯儀館，再由殯儀館出來的送殯行列，蠕蠕向前移動，我沒有再看他們向那

熱－冷－光三合一嵌板

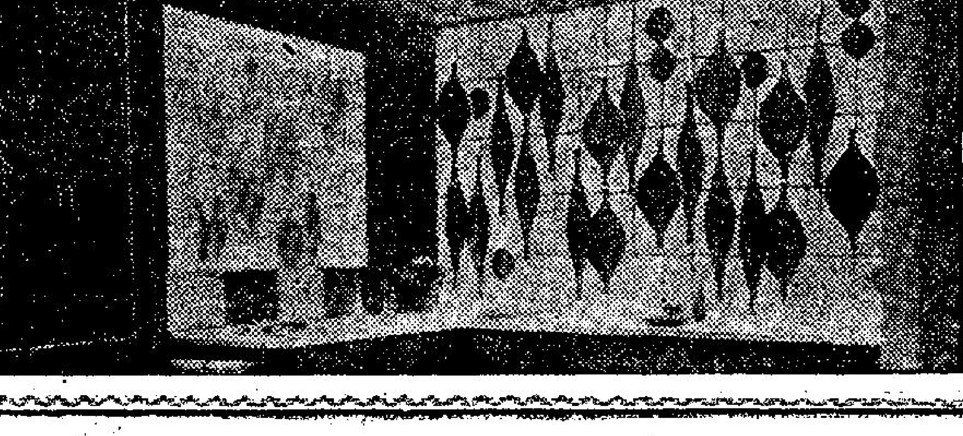
·英·

未來的房子可的裝上一個「熱－冷－光」三合一嵌板，這是由威士汀侯士機械師研究出來的。

這種嵌板連接着一個溫度調節器，它可以調整室內的溫度，由低溫度華氏表五十五度到華氏表一百二十度高溫度，同時可以變換室內光綫顏色的強弱。

現在，這種嵌板最先製造的顏色是藍色至藍綠色至綠色，或者可以加入其他的顏色，它又可以發生散光，使那房子變成得更美麗。

那個嵌板是由熱電學的冷熱機械和電動發光機械組成，那些嵌板是由美術設計或圖案組成，它們都是用鋁質製成。（右圖）



再發　灣仔　再發建　惠　有限